PROFILE

100 YEARS of THE MINISTRY OF AGRICULTURE the REPUBLIC OF INDONESIA



Profil 100 tahun Departemen Pertanian Republik Indonesia

SETJEN
TANIAN

Published by The Ministry of Agriculture of the Republic of Indonesia in cooperation with

Simpt K.

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
DEPARTEMEN PERTANIAN

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
DEPARTEMEN PERTANIAN

PROFILE

100 YEARS of THE MINISTRY OF AGRICULTURE the REPUBLIC OF INDONESIA

Profil 100 tahun Departemen Pertanian Republik Indonesia

630
MIN
s
2.586

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
No: 2.586
TGL. 11 Juni '09
DEPARTEMEN PERTANIAN

Published by The Ministry of Agriculture of the Republic of Indonesia in cooperation with VISIPROMT

Tim Penyusun

Publishing Team

Pelindung / Patron

Dr. Ir. Anton Apriyantono, MSc.

Menteri Pertanian Republik Indonesia

Minister of Agriculture of the Republic of Indonesia

Penasehat / Advisor

Dr. Ir. Memed Gunawan, MSc.

Sekretaris Jenderal Departement Pertanian RI

Secretary General of the Ministry of Agriculture of RI

Ketua / Chairman

Ir. Hari Priyono, M.Si.

Kepala Biro Hukum dan Humas Departemen Pertanian RI

Head of Legal and Public Relation Affairs

Member / Anggota

Dr. Ir. Warsito M. Ed

Ir. Dudi Gunadi, Msi

Ir. Eddy Mulyono, MM

Penerbit / Publisher

VISIPROMPT

Daftar Isi
Contents

Tim Penyusun
Publishing Team

Daftar Isi
Table of Contents

Departemen Pertanian dari masa ke masa
Ministry of Agriculture from time-to-time ——— I

Sambutan Menteri Pertanian RI
Forewords by Minister of Agriculture of RI ——— XXXVIII

Sambutan Sekretaris Jenderal Departemen Pertanian
Forewords by Secretary General of Ministry of Agriculture ——— XL

QUO VADIS DEPARTEMEN PERTANIAN
Quo Vadis the Departement of Agriculture
Pengantar Prof. Dr. Sjafrudin Baharsjah
Preface by Prof. Dr. Sjafrudin Baharsjah ——— XLII

REVITALISASI PERTANIAN INDONESIA, REVITALISASI DEPARTEMEN PERTANIAN
Quo Vadis the Departement of Agriculture
Pengantar Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.
Preface by Prof.Dr. Gunawan Sumodiningrat ——— XLVI

DEPARTEMEN PERTANIAN UNTUK PETANI
The Farmer's Departemen of Agriculture
Pengantar H. Ir. Winarno Thohir, Ketua KTNA
Preface by Ir. H. Winarno Tohir, *Chairman of Farmers-Fishermen Communication Forum* ——— LIV

PENGANTAR PENERBIT
Notes from the Publisher
Pengantar Ir. Ferry Firdaus, President Director, Visipromt
Preface by Publisher ——— LVII

Daftar Isi
Contents

Bab 1. Pendahuluan
Chapter 1 Introduction — 1

Bab 2. Penjajahan Belanda, 1800-1942
Chapter 2 Dutch Colonial Era, 1800-1942 — 9

Bab 3. Pendudukan Jepang, 1942-1945
Chapter 3 Japanese Colonial Era, 1942-1945 — 25

Bab 4. Awal Kemerdekaan, 1945-1959
Chapter 4 Early Years of Independence, 1945-1959 — 31

Bab 5. Ekonomi Terpimpin, 1960-1965
Chapter 5 Guided Economy, 1960-1965 — 45

Bab 6. Era Transisi, 1966-1968
Chapter 6 Transition Era, 1966-1968 — 53

Bab 7. Pelita I, 1968-1973
Chapter 7 The First Five-Year Development Plan, 1968-1973 — 59

Bab 8. Pelita II, 1973-1978
Chapter 8 The Second Five-Year Development Plan, 1973-1978 — 71

Bab 9. Pelita III, 1978-1983
Chapter 9 The Third Five-Year Development Plan, 1978-1983 — 79

Bab 10. Pelita IV, 1983-1988
Chapter 10 The Fourth Five-Year Development Plan, 1983-1988 — 87

Bab 11. Pelita V, 1988-1993
Chapter 11 The Fifth Five-Year Development Plan, 1988-1993 — 97

Bab 12. Pelita VI, 1993-1998
Chapter 12 The Sixth Five-Year Development Plan, 1993-1998 — 105

Bab 13. Pelita VII, 1998
Chapter 13 The Seventh Five-Year Development Plan, 1998 — 113

Bab 14. Pemerintahan Transisi, 1998-1999
Chapter 14 Transitional Government, 1998-1999 — 117

Bab 15. Kabinet Persatuan, 1999-2001
Chapter 15 United Cabinet, 1999-2001 — 129

Bab 16. Kabinet Gotong Royong, 2001-2004
Chapter 16 Gotong Royong Cabinet, 2001-2004 — 143

Bab 17. Kabinet Indonesia Bersatu
Chapter 17 United Indonesia Cabinet — 159

Bab 18. Pasca-wacana
Chapter 18 Post Discussion — 163

Daftar Pustaka - *Bibliography*
Profil Sponsor - *Profile of Sponsors*



BAB profil

Departemen Pertanian

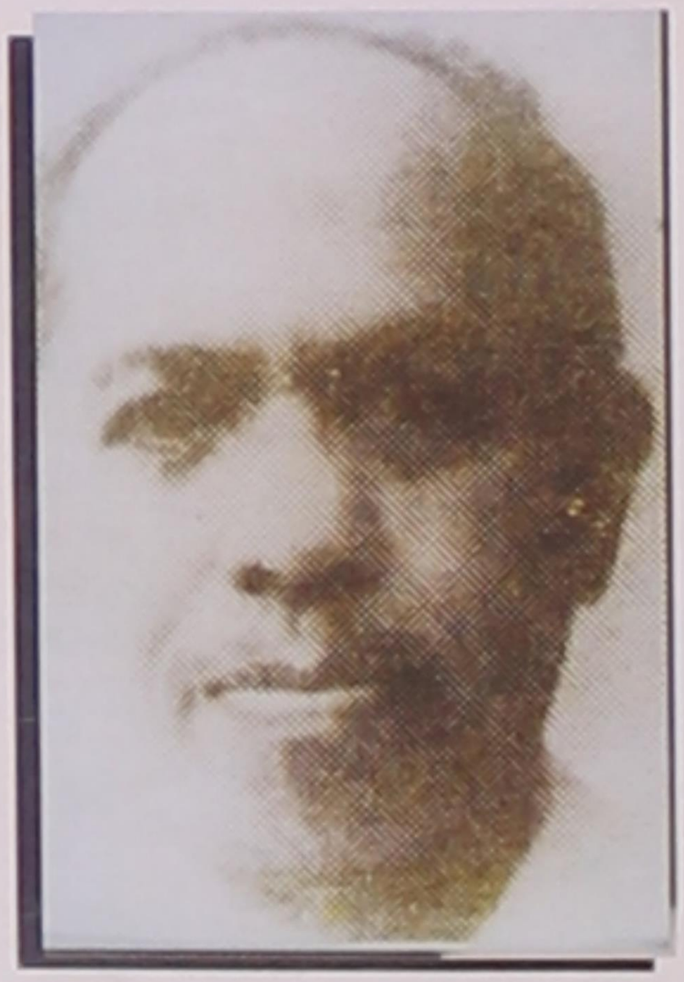
dari masa ke masa

Ministry of Agriculture
from time-to-time



Kabinet Presidensiil - Presidential Cabinet

19-8-1945 until 14-11-1945



Ir. R.P. Surachman Tjokrosudirjo

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*

Kabinet Syahrir I - Cabinet Syahrir I

14-11-1945 until 12-03-1946



Ir. Darmawan Mangun Kusuma

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*



Kabinet Syahrir II - Cabinet Syahrir II

12-3-1946 until 2-10-1946



Ir. Rasad

Menteri Pertanian / Persediaan
Minister of Agriculture / Stock

Kabinet Syahrir III - Cabinet Syahrir III

2-10-1946 until 27-6-1947



Dr. A.K. Gani

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*



Mr. Yusuf Wibisono

Menteri Muda Kemakmuran - *Junior Minister of Welfare Affairs*

PERPUSTAKAAN KEMENTERIAN PERTANIAN



Kabinet Amir Syarifuddin I - Cabinet Amir Syarifuddin I

3-7-1947 until 11-11-1947



Dr. A.K. Gani

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*

Menteri Pertanian dan Kabinet

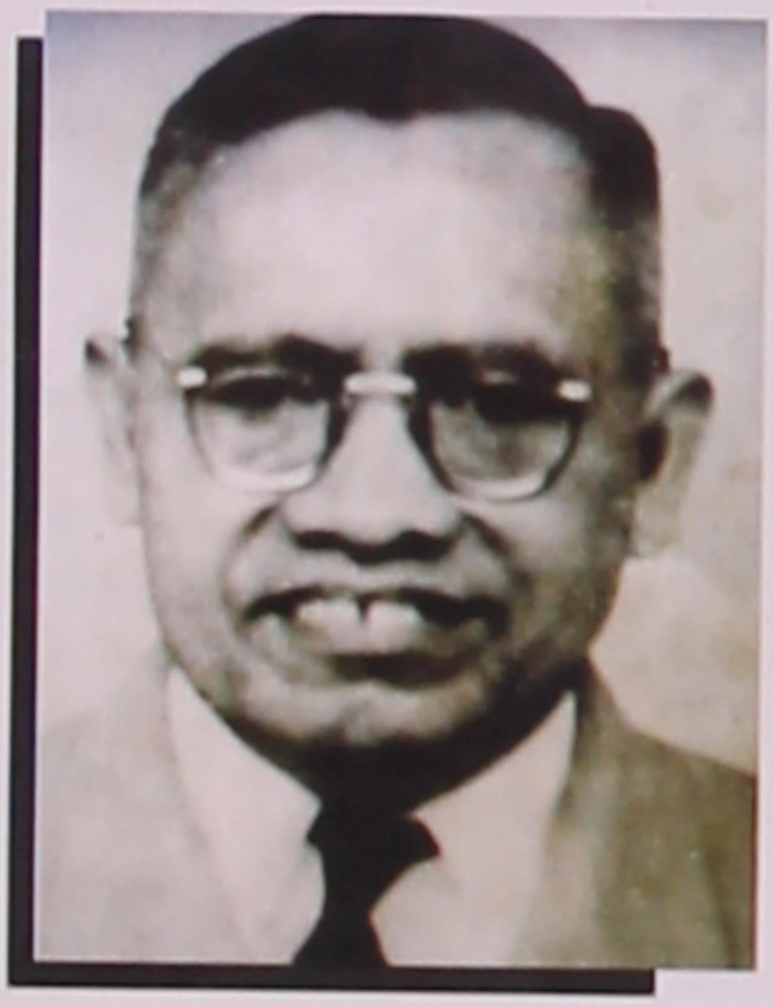
Kabinet Amir Syarifuddin II - Cabinet Amir Syarifuddin II

11-11-1947 until 29-1-1948



Dr. A.K. Gani

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*



I.J. Kasimo

Menteri Muda Kemakmuran I - *Junior Minister of Welfare Affairs I*



Dr. A. Tjokronegoro

Menteri Muda Kemakmuran II - *Junior Minister of Welfare Affairs II*



Kabinet Hatta I - Cabinet Hatta I

29-1-1948 until 4-8-1949



I.J. Kasimo

Menteri Persediaan Makanan Rakyat - *Minister of Food Procurement*



Mr. Syariffudin Prawiranegara

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*

Kabinet Hatta II - Cabinet Hatta II

4-8-1949 until 20-12-1949



I.J. Kasimo

Menteri Persediaan Makanan Rakyat
Menteri Kemakmuran
Minister of Food Procurement and Welfare



Kabinet R.I.S - Cabinet of R.I.S (United Indonesian Republic)

20-12-1949 until 6-9-1950



Ir. Djuanda

Menteri Kemakmuran - *Minister of Welfare Affairs*

Menteri Pertanian dan Kabinet

Kabinet Natsir - Cabinet Natsir

6-9-1950 until 27-4-1951



Mr. Tandiono Manu

Menteri Pertanian dan Perikanan - *Minister of Agriculture and Fisheries*



Kabinet Sukiman - Cabinet Sukiman

27-4-1951 until 3-4-1952



Ir . Soewarto

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*

Kabinet Wilopo - Cabinet Wilopo

6-9-1950 until 27-4-1951



Mohammad Sardjan

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*



Kabinet Ali-Wongso-Arifin / Cabinet Ali-Wongso-Arifin

30-7-1953 until 12-8-1955



Sadjarwo

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*

Kabinet Burhannuddin Harahap - Cabinet Burhanuddin Harahap

12-8-1955 until 3-3-1956



Mohammad Sardjan

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*



Kabinet Juanda - Cabinet Juanda

9-4-1957 until 10-7-1959



Mr. Sadjarwo

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Ali-Roem-Idham / Cabinet Ali-Roem-Idham

24-3-1956 until 14-3-1957



Eny Karim

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*



Sjech Marhaban

Menteri Muda Pertanian - *Junior Minister of Agriculture*



Kabinet Kerja I - Working Cabinet I

10-7-1959 until 18-2-1960



Kol. Azis Saleh

Menteri Muda Pertanian - *Junior Minister of Agriculture*

Kabinet Kerja II - Working Cabinet II

18-2-1960 until 6-3-1962



Brigjen. Dr. Azis Saleh

Menteri Pertanian - *Ministry of Agriculture*



Kabinet Kerja III - Working Cabinet III

6-3-1962 until 13-11-1963



Mr. Sadjarwo

Menteri Pertanian dan Agraria - Minister of Agriculture and Agrarian Affairs

Kabinet Kerja IV - Working Cabinet IV

13-11-1963 s/d 27-8-1964



Sadjarwo, SH

Menteri Pertanian dan Agraria - *Minister of Agriculture and Agrarian Affairs*



Drs. Frans Seda

Menteri Perkebunan - Minister of Plantation



Sudjarwo

Menteri Kehutanan - *Minister of Forestry*



Komodor L. Hamzah Atmohandojo

Menteri Perikanan - Minister of Fishery

Kabinet Dwikora - Dwikora Cabinet

27-8-1964 until 21-2-1966



Sadjarwo, SH

Menteri Pertanian dan Agraria - *Minister of Agriculture and Agrarian Affairs*



Drs. Frans Seda

Menteri Perkebunan - Minister of Plantation



Sudjarwo

Menteri Kehutanan - *Minister of Forestry*



Komodor L. Hamzah Atmohandojo

Menteri Perikanan - Minister of Fishery

Kabinet Dwikora yang Disempurnakan - Dwikora Cabinet Improved

21-2-1966 until 27-3-1966



Sadjarwo, SH

Menteri Pertanian dan Agraria - *Minister of Agriculture and Agrarian Affairs*



Ir. T. Sukarno

Menteri Pertanian - Minister of Agriculture



Drs. Frans Seda

Menteri Perkebunan - Minister of Plantation



Sudjarwo

Menteri Kehutanan - *Minister of Forestry*



Rudolf Hermanses, SH

Menteri Agraria - *Minister of Agrarian Affairs*



Ir. Surachman

Menteri Pengairan dan Pembangunan Desa

Ministry of Irrigation and Rrual Development



Kabinet Dwikora yang disempurnakan / Dwikora Cabinet - Improved

27-3-1966 until 23-7-1966



Drs. Frans Seda

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Ampera - Ampera Cabinet

25-7-1966 until 11-10-1967

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
KEMENTERIAN PERTANIAN



Brigjen. Sutjipto, SH

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Kabinet Ampera yang disempurnakan / Ampera Cabinet - Improved

11-10-1967 until 6-6-1968



Mayjen. Sutjipto, SH

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Pembangunan I - Development Cabinet I

6-6-1968 until 28-3-1973



Prof. Dr. Ir. Tojib Hadiwidjaja

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Kabinet Pembangunan II / Development Cabinet II

28-3-1973 until 19- 3-1978

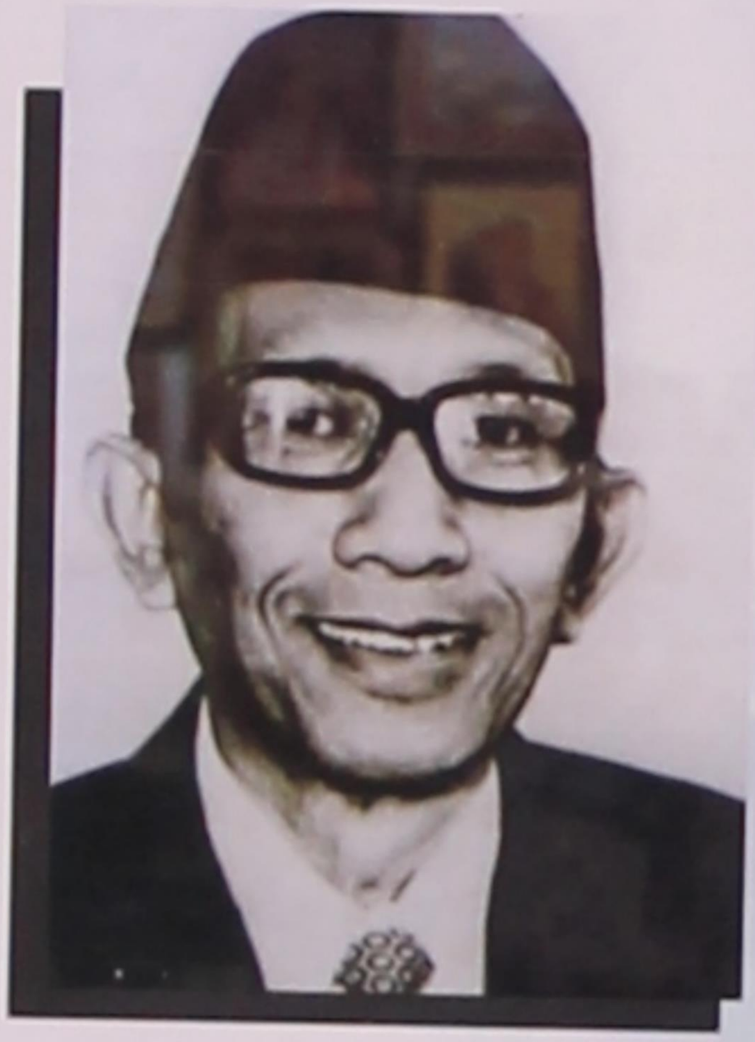


Prof. Dr. Ir. Tojib Hadiwidjaja

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Pembangunan III - Development Cabinet III

29-3-1978 until 19-3-1983



Prof. Ir. Soedarsono Hadisapoetro

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Ir. Achmad Affandi

Menteri Muda Tanaman Pangan - *Junior Minister for Food Crops*



Kabinet Pembangunan IV - Development Cabinet IV

19-3-1983 until 1-3-1988



Ir. Achmad Affandi

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Ir. Wardojo

Menteri Muda Peningkatan Produksi Pangan
Junior Minister for Food Production Development



Prof. Dr. J. H. Hutasoit

Menteri Muda Peningkatan Produksi Peternakan dan Perikanan
Junior Minister for Livestock and Fishery Production Development



Ir. Hasyrul Harahap

Menteri Muda Perkebunan - Junior Minister of Wooden Plan

Kabinet Pembangunan V - Development Cabinet V

1-3-1988 until x-x-1993



Ir. Wardojo

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Prof. Dr. Ir. Syarifuddin Baharsyah

Menteri Muda Tanaman Pangan - *Junior Minister for Food Crops*



Kabinet Pembangunan VI - Development Cabinet VI

1-3-1993 until 1-3-1998



Prof. Dr. Ir. Syarifuddin Baharsyah

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Pembangunan VII - Development Cabinet VII

10-3-1998 until 14-5-1998



Dr. Ir. Justika S. Baharsyah

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Kabinet Reformasi Pembangunan - Cabinet of Development Reformation

14-5-1998 until 20-10-1999



Prof. Dr. Ir. Soleh Solahuddin

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Persatuan Nasional - National United Cabinet

23-10-1999 until 23-8-2000

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
KEMENTERIAN PERTANIAN



Dr. Ir. Muhammad Prakosa

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

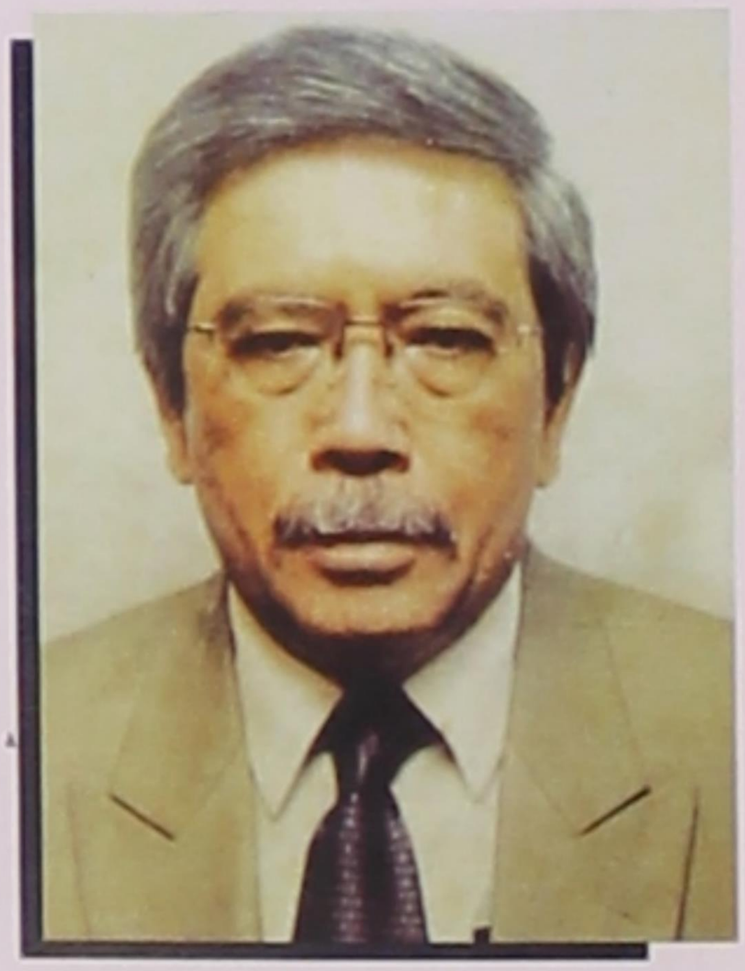


Kabinet Gotong Royong - Gotong Royong Cabinet

10-8-2001 until 20-10-2004

Kabinet Persatuan Nasional - National United Cabinet

23-8-2000 until 22-7-2001



Prof. Dr. Ir. Bungaran Saragih, M.Ec

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*

Kabinet Indonesia Bersatu - United Indonesia Cabinet

20-10-2004 until 20/10/2009



Dr. Ir. Anton Apriyantono

Menteri Pertanian - *Minister of Agriculture*



Sambutan MENTERI PERTANIAN

Forewords by the Minister of Agriculture

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Dari masa ke masa sektor pertanian memainkan peranan penting dalam perekonomian Indonesia, baik pada masa kejayaan kerajaan-kerajaan Hindu dan Islam, masa penjajahan, awal kemerdekaan, orde lama, orde baru bahkan ketika orde reformasi digulirkan hingga saat ini. Sektor pertanian telah membuktikan peranan dan ketangguhannya dalam perjalanan sejarah Indonesia sebagai bangsa; kala bangsa ini dalam masa keemasan maupun saat-saat masuk dalam periode krisis ekonomi yang sulit sekalipun. Kekuatan dan ketangguhan sektor ini terletak pada kegiatannya yang mengakar di tatanan rakyat. Jutaan orang dan rumah tangga tani yang berada di dalamnya, bertumpu pada sumber daya dalam negeri, yaitu sumber daya alam dan plasma nutfah yang kita miliki.

Agriculture sector has played crucial roles in Indonesia's economy from time to time. Since the golden age when Hindu and Islamic kingdoms ruled the Archipelago, in the era of colonialism, early years of independence, the old order, the new order, to the reform era today, agriculture sector has proved its role and strength in the course of history of the nation, during the good times and even in hard times of the economic crisis. The strength and supremacy of the sector lie on the activity that is rooted in the common people's life. Millions of people and farmers' households involve in it, rely their lives and living on our precious natural resources and germ plasma.

Pertanian bagi bangsa Indonesia bukan sekedar warisan budaya dan bentuk kegiatan ekonomi yang digeluti oleh jutaan penduduknya, akan tetapi juga

For the nation, agriculture is not a mere cultural legacy and economic activity where millions of people live on. It is also the very sector producing

penghasil utama kebutuhan pangan, industri serta penyeimbang ekosistem lingkungan hidup dan sekaligus perekat ketahanan nasional. Oleh sebab itu pengetahuan dan kesadaran tentang pentingnya sektor pertanian dalam perekonomian nasional perlu terus diinformasikan dan ditumbuhkan bagi generasi selanjutnya. Pembangunan pertanian adalah suatu proses pembangunan bangsa, dan Departemen Pertanian sebagai penyelenggara pemerintahan di bidang pertanian mengambil peran dalam upaya peningkatan kesejahteraan rakyat.

foods, serving the industry and balancing the environmental ecosystem and at the same time is a cohesive power of the national security. Therefore, awareness and comprehension on the significance of agriculture sector in the national economy should be continually well informed and endorsed to the next generation. Agriculture development is an integral part of the development process of a nation. Representing the government to deal with agriculture sector, the Department of Agriculture takes the role to improve the people's welfare.

Saya menyambut baik serta memberikan penghargaan yang besar atas diterbitkannya buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian dalam rangka peringatan seratus tahun berdirinya Departemen Pertanian yang jatuh pada bulan Januari 2005. Buku tersebut diharapkan menjadi salah satu mozaik yang dapat memperkaya khazanah pengetahuan dalam memahami sejarah penyelenggaraan pemerintahan di bidang pertanian, sejarah Departemen Pertanian, dan dapat mendorong minat masyarakat terutama generasi penerus untuk terlibat dalam upaya mensejahterakan rakyat melalui sektor pertanian.

I warmly welcome and deeply appreciate the initiative to publish the book entitled Profile of 100 Years of the Department of Agriculture in commemorating the 100th anniversary of the Department of Agriculture in January 2005. It is hoped that the book will become another mosaic to enrich the realm of knowledge in comprehending the history of government administration in the field of agriculture, the history of the Department of Agriculture, and to stimulate the interest of the public, particularly young generation, to be more involved in efforts to improve the people's welfare through the agriculture sector.

Semoga dengan penerbitan buku ini juga dapat menjadi sumber informasi mengenai suatu proses pembangunan pertanian yang berguna bagi insan-insan pertanian yang berada pada jajaran birokrasi dan para pelaku usaha pertanian. Dengan mengenal sejarah, semangat dan ruh yang terkandung dalam pendirian Departemen Pertanian diharapkan mampu mewujudkan sektor pertanian yang tangguh melalui peningkatan daya saing untuk mewujudkan ketahanan pangan nasional dan meningkatkan kesejahteraan petani. Terima kasih.

Hopefully the publication also serves as information sources on the process of agriculture development beneficial to the agricultural human resources in the bureaucracy and the players involving in agricultural business. Knowing the history, we can recognize the spirit and soul contained in the establishment of the Department of Agriculture that are hoped to conceive a strong agriculture sector through the improvement of competitiveness in order to achieve national food security and increase farmers' welfare. Thank you.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Menteri Pertanian Republik Indonesia

Minister of Agriculture of the Republic of Indonesia

Dr. Ir. Anton Apriyantono, M.Sc.

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT KEMENTERIAN



Sambutan

SEKRETARIS JENDERAL DEPARTEMEN PERTANIAN

Forewords by the Secretary General of the Departement of Agriculture

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Sudah lama tercetus keinginan dari banyak orang yang pernah maupun yang sedang berkecimpung dalam membina dan menangani pembangunan pertanian di Indonesia untuk menelusuri berbagai fakta sejarah dan mendokumentasikannya ke dalam suatu bentuk pencatatan sejarah yang sistematis dan akurat tentang pendirian Departemen Pertanian. Keinginan tersebut bukan sekedar untuk mengenang dan bernostalgia atau membangkitkan rasa kebanggaan yang berlebihan, akan tetapi justru sebagai bahan pelajaran yang berharga dan sekaligus catatan rumusan kebijakan di bidang pertanian bagi para penyelenggara pemerintahan yang berkiprah di Departemen Pertanian dalam membangun pertanian Indonesia di masa depan.

Penerbitan buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian dalam rangka peringatan seratus tahun berdirinya Departemen Pertanian merupakan salah satu upaya untuk memenuhi keinginan tersebut.

It has long been proposed by many circles used to be and being actively involved in directing and managing the development of agriculture in Indonesia to trace back various historical facts on the establishment of the Department of Agriculture. The intention to document the historical records systematically and accurately is neither merely to memorize nor to have nostalgia nor to arouse excessive proud feeling. Rather, it will serve as valuable lessons and records of policy formulations in agriculture sector for the state servants dedicatedly contributing their respective expertise to the Department of Agriculture in developing Indonesia's agriculture in the future.

The publication of Profile of 100 Years of the Department of Agriculture in commemorating the 100th anniversary of the Department of Agriculture is one of the efforts to fulfil such a

Pendokumentasian fakta-fakta sejarah tersebut mula-mula dilakukan dengan mengumpulkan berbagai bahan dan catatan tentang Departemen Pertanian yang tersebar di berbagai kota di Indonesia dan di berbagai lembaga pemerintah lainnya ataupun koleksi pribadi, dan kemudian dipilah, diverifikasi, dianalisa, dan dirangkum sebagai bahan untuk melengkapi dan memperkaya penulisan buku ini.

desire. The documentation of the historical facts were initiated by collecting various materials and records on the Department of Agriculture spread out in many cities in Indonesia and in some related governmental institutions as well as private collections, which were then sorted, verified, analyzed and compiled together to complete and enrich the composition of the book.

Penerbitan buku ini juga diharapkan dapat memenuhi kebutuhan berbagai pihak tentang informasi dinamika perkembangan Departemen Pertanian mulai dari awal pembentukannya pada jaman penjajahan Belanda, masa pendudukan Jepang, periode awal kemerdekaan, era orde lama, orde baru dan era reformasi. Dari penelusuran fakta sejarah tersebut, informasi tentang berbagai kebijakan pembangunan pertanian di Indonesia, baik keberhasilan maupun kegagalannya di masa lalu, dapat diketahui serta dipelajari sebagai pelajaran yang sangat berharga dalam merancang dan mengelola kebijakan pembangunan pertanian ke depan.

The publication is also expected to serve various circles in needs for information on the dynamics of the development of the Department of Agriculture since its establishment in the Dutch colonial era, Japanese occupation, early years of independence, old order, new order up until today's reform era. The tracing back of the historical facts reveals information of various development policies in agriculture development in Indonesia, covering the success and even the failures in the past, in order to be known and learned in preparing and managing policies of agriculture development in the future.

Sebagai Sekertaris Jenderal Departemen Pertanian, saya menyampaikan apresiasi dan penghargaan yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang terlibat, baik secara langsung maupun tidak langsung, dalam penyusunan dan penerbitan buku ini. Saya juga mengucapkan terima kasih kepada berbagai pihak yang telah membantu menyumbangkan berbagai informasi dan data sehingga penyusunan buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian dapat dirampungkan.

As the Secretary General of the Ministry of Agriculture, I would like to address my highest appreciation and acknowledgement to parties directly and indirectly involved in the composition and publication of the book. Special thanks also goes to those contributing various information and data during preparation of the book, so that finally the Profile of 100 Years of the Department of Agriculture can be finally completed.

Semoga buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian ini dapat memberikan pemahaman yang lebih baik mengenai perkembangan pembangunan pertanian, khususnya peran Departemen Pertanian sebagai institusi yang mengemban tugas dalam penyelenggaraan pemerintahan di bidang pertanian. Terima kasih.

Hopefully the Profile of 100 Years of the Department of Agriculture will broaden our understanding on the development of agriculture; especially the role of the Department of Agriculture as the government institution authorized to manage agricultural affairs in Indonesia. Thank you.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Sekretaris Jenderal Departemen Pertanian Republik Indonesia

Secretary General of the Department of Agriculture of the Republic of Indonesia

DR. Ir. Memed Gunawan, M.Sc.



Quo Vadis Departemen Pertanian

Quo Vadis the Departement of Agriculture

Pengantar

Prof. Dr. Sjarifudin Baharsjah

Preface by Minister of Agriculture of the Development Cabinet IV

Kita berikan penghargaan kepada Tim Penyusun buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian. Kita tahu pekerjaan menyusun buku tidaklah mudah, dituntut kerja keras dan ketekunan. Seperti dikatakan sendiri oleh Tim Penyusun, inilah yang dapat dihasilkan dalam keterbatasan mereka. Kita dapat memahami bahwa apabila secara sungguh-sungguh ingin dihasilkan suatu buku sejarah yang lengkap, diperlukan waktu dan sumber daya yang memadai. Meski demikian, buku ini ternyata mampu memberikan beberapa pemahaman kepada kita tentang apa yang telah disumbangkan kepada bangsa oleh suatu lembaga penting yang hari ini kita kenal sebagai Departemen Pertanian. Bahkan, lebih penting lagi, apa yang belum dicapai dalam karyanya selama seratus tahun.

Ada benang-benang merah yang dapat kita telusuri selama seratus tahun pengembangan pertanian kita. Sejak digantinya Cultuurstelsel oleh Ethisce Politiek,

We highly appreciate the Author Team of Profile of 100 Years of the Department of Agriculture. Preparing complicated works of composing a historical book is not an easy thing to do, and it surely requires hard work and perseverance. As stated by the Author Team, this is what they can produce with all the limitedness faced. We need appropriate time and resources to have a complete and accurate historical book. Amidst all the limitedness, however, the book provides us some key understandings on what have been contributed to the nation by an important institution that today we recognize it as the Department of Agriculture. And, more importantly, what have not been achieved yet in the course of 100 years.

Tracing back to the last one hundred years of agriculture development, we find some threads. Since the Ethisce Politiek replaced Cultuurstelsel, the

pemerintah negeri ini menyadari pentingnya kemampuan pertanian untuk menghasilkan pangan yang cukup dan menaikkan tingkat kesejahteraan petani. Tentu saja, ketika itu ada latar belakang politik, yaitu tekanan kepada semua pemerintah kolonial untuk memakmurkan bangsa yang mereka jajah ketimbang hanya menghisap kekayaan tanah jajahannya. Di samping itu, bangsa yang miskin dan kelaparan akan mudah disulut rasa kebangsaannya dan menuntut kemerdekaan. Apapun motif mereka, awal Ethisce Politiek memunculkan suatu benang merah berupa keinginan swasembada beras dan kesejahteraan petani.

colonial government realized the importance of agricultural capability to produce adequate foods and improving the welfare of farmers. Of course, there was a political background that forced colonial governments to pay attention more on the improvement of welfare of nations they were colonizing rather than only exploiting the wealth of the colonies. Another consideration was that poverty and starvation constituted a potential trigger of the arousing nationalism and struggle for independence. Whatever the motive was, the initial implementation of the Ethisce Politiek began to weave the first thread, the idea of achieving rice self-sufficiency and improving farmers' welfare.

Di alam kemerdekaan, benang merah itu tampak makin jelas. Plan Kasimo menyebutkan itu dan Plan Wisaksono menunjukkan cara untuk mencapai tujuan yang benar-benar untuk kepentingan bangsa. Presiden Soekarno mengangkat hal itu dalam Pidato 17 Agustus 1952. Walaupun tidak disebut dalam buku ini, dalam upacara peletakan batu permata pembangunan kampus Fakultas Pertanian di Bogor, Presiden Soekarno mengingatkan kembali bahwa kemampuan menghasilkan pangan adalah masalah hidup dan matinya bangsa ini. Kemudian program Padi Sentra, Demonstrasi Massal oleh para mahasiswa dan pengajar muda IPB, Bimas, Insus, Supra Insus, Pendekatan Agribisnis bahkan juga Corporate Farming adalah tonggak-tonggak yang menunjukkan masih hadirnya benang merah yang dimulai pada Ethisce Politiek.

In the early years of independence, the thread was becoming clear as stated by Kasimo Plan and tried to be attained by Wicaksono Plan for the sake of the nation. President Soekarno elaborated the importance of achieving rice self-supporting in his official address on August 17, 1952. Although this book does not note, President Soekarno in his speech during the inaugural ceremony on the establishment of the Faculty of Agriculture in Bogor, again reminded the nation that the capability to produce foods was a matter of life and death. Later, the programs of Paddy Center, Mass Demonstration initiated by the students and junior lectures of Bogor Institute of Agriculture, Mass Guidance, Special Intensification, Super Special Intensification, Agribusiness Approach and even Corporate Farming were milestones marking the presence of the thread started in the era of Ethisce Politiek.

Kita harus berani bertanya, setelah seratus tahun, apakah kita sudah berhasil? Walaupun kita sempat mencapai swasembada beras pada tahun 1985, mempertahankannya ternyata sangat sulit. Penduduk yang makin bertambah dan kian surutnya sumber daya lahan dan air menjadi penghalang bagi petani untuk meningkatkan produktivitas kerja mereka. Dari buku ini kita menemukan benang merah kedua, walaupun tidak sepanjang yang pertama karena baru dimulai pada penggal kedua periode seratus tahun Departemen Pertanian. Benang merah kedua tersebut adalah upaya untuk mengamankan peruntukkan lahan bagi pertanian dan mengamankan skala usaha tani. Namun harus diakui bahwa dalam hal ini kita belum

Then, we have to question ourselves. After passing one hundred years, have we succeeded? Although we have successfully achieved rice self-sufficiency in 1985, it turned out to be difficult to sustain. The increasing number of population and the decreasing land and water resources were the main constrains for farmers to improve their productivity. Again, we find the second thread in this book, although it is not as long as the first one, as it started in the second half of 100 years service of the Department of Agriculture. The second thread comprising the efforts to secure land allocation for agriculture and to ensure appropriate farming business scale. However, it must be

Pengantar

Prof. Dr. Sjarifudin Baharsjah

Preface by Minister of Agriculture of the Development Cabinet IV

juga berhasil secara konkrit. Panitia landerfrom sempat disesali oleh Presiden Soekarno karena kegagalannya. Walaupun Undang-Undang pokok Agaria berhasil dikeluarkan, demikian pula berbagai Keputusan Presiden, sumber daya lahan bagi pertanian masih tetap surut dan skala usaha tani makin sempit.

admitted that in this case we also have not succeeded concretely. President Soekarno was very sorry about the failure of the Landreform Committee. Although the Agrarian Law had been issued, including various Presidential Decisions, land resources for agricultural activities kept on decreasing. So was the agricultural business scale.

Dengan jujur harus diakui, setelah seratus tahun berdirinya Departemen Pertanian, kita masih saja bergelut dengan kemampuan untuk menghasilkan pangan yang cukup, sementara pertanian tumbuh semakin besar dalam ukuran jumlah petani dan angkatan kerjanya, namun miskin dan kurang produktif. Sangatlah tepat apabila belakangan ini didengungkan perlunya revitalisasi pertanian. Dalam pada itu, pengalaman seratus tahun memberikan pelajaran berharga bahwa revitalisasi saja jauh dari cukup apabila kita hanya meneruskan upaya yang berhasil, menyempurnakan yang kurang, dan membuang yang tidak berguna.

We do have to honestly admit that after the Department of Agriculture passing 100 years of its existence, we are still occupied by efforts to produce adequate foods, while agriculture sector grows bigger in terms of the number of farmers and work forces involved in it, but they are poor and less productive. It is quite right that recently the government promote the importance of agriculture revitalization. In the meantime, one hundred years give us a valuable lesson that a mere revitalization is far from being enough if we are only to continue the success, improve the lack, and abandon the useless.

Quo vadis Departemen Pertanian? Menginjak abad yang kedua ini, apakah kita tetap akan menyusuri jalan yang telah kita tempuh selama ini, ataukah kita berani merintis jalan baru dengan membuang persepsi-persepsi keliru yang telah menghambat kemajuan pertanian? Persepsi keliru tentang tanggung jawab pertanian dan petani dalam mencapai dan

Quo vadis the Department of Agriculture? Entering the second century of existence, will we still follow the path that we have passed so far? Or, do we have the gut to initiate a new path by throwing away all the wrong perceptions hampered agriculture development? Wrong perception on the responsibilities of agriculture and farmers in

mengamankan ketahanan pangan bangsa. Persepsi keliru tentang peran pertanian dan makin sempitnya skala usaha tani. Persepsi keliru tentang sulitnya mengajak petani berfikir dan berperilaku industrial. Persepsi keliru bahwa revitalisasi pertanian semata-mata urusan Departemen Pertanian. Saya percaya bahwa Departemen Pertanian tidak menganut persepsi-persepsi yang keliru itu. Tetapi menjadi kewajibannyalah untuk mengupayakan agar seluruh bangsa menanggalkannya.

achieving and sustaining the national food security. Wrong perception on the role of agriculture and the decreasing farming business scale. Wrong perception that farmers are reluctant to think and to behave in industrial way. The wrong perception that agriculture revitalization is the affair to be managed only by the Department of Agriculture. I am deeply convinced that the Department of Agriculture does not adopt such wrong perceptions, but it is a quite obligation to call for the nation leaving the wrong perceptions.

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
KEMENTERIAN PERTANIAN



Revitalisasi Pertanian Indonesia, Revitalisasi Departemen Pertanian

Revitalizing Indonesia's Agriculture, Revitalizing the Departement of Agriculture

Pengantar

Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.
Preface by Professor of Economics, Gadjah Mada University, Yogyakarta

Revitalisasi Pertanian Indonesia, Revitalisasi Departemen Pertanian

Memasuki hari pertama tahun 2005, Departemen Pertanian genap berusia 100 tahun. Dimulai dari lembaga bentukan pemerintah kolonial Hindia Belanda pada tanggal 1 Januari 1905 dengan nama Departement van Landbouw, Departemen Pertanian kini menjadi salah satu lembaga pemerintah paling strategis di dalam kabinet.

Dalam perjalanan sebagai pembelajar ilmu ekonomi, khususnya ekonomi pertanian, rasanya saya sepakat bahwa meski kita sering mengatakan pertanian adalah sektor strategis, demikian pula dengan departemennya, ternyata pertanian masih menjadi agenda yang tertinggal, baik dari sisi teori maupun praktek pembangunan, baik di lingkungan akademis, pemerintahan maupun masyarakat.

Sementara teori ekonomi industri, keuangan dan fiskal berkembang pesat, teori ekonomi pertanian tidak

Revitalizing Indonesia's Agriculture, Revitalizing the Departement of Agriculture

Entering the first day of 2005, the Department of Agriculture came to its 100 years of age. Formerly established by the Dutch colonial government on January 1, 1905, under the name of Departement van Landbouw, the present Department of Agriculture has been becoming one of strategic government institutions in the cabinet.

In my journey as a learning economist, especially in agricultural economy, I agree that although we often claim that agriculture is a strategic sector, including the department in charge of the sector, in fact it is still a left-behind agenda, both in theoretical and practical sides of development, and both in the academic, governmental and public circles.

While economic theories on industry, finance and fiscal develop rapidly, agricultural economic theory

mengalami kemajuan yang sama pesatnya. Literatur ekonomi pertanian paling lamban perkembangannya. Ekonomi pertanian kita baru berkembang dari Revolusi Hijau (tahun 1960an), Swasembada Pangan (1980an) dan hari ini justru ke arah liberalisasi pertanian yang berdampak pada merosotnya daya saing komiditi pertanian Indonesia. Dalam kurun waktu 5 tahun terakhir kita menjadi salah satu pengimpor produk pertanian terbesar di dunia, mulai dari beras, kedelai, gula dan buah-buahan.

makes no substantial advancement. Reference on agricultural economy is the most lagged behind. Our agricultural economy has just begun to develop from the Green Revolution (1960es), food self-sufficiency (1980es) and even today is heading toward agricultural liberalization that leads to the decreasing competitiveness of Indonesian agricultural commodities. In the last 5 years, we have been one of the biggest importers of agricultural commodities in the world, from rice, soybean, sugar and fruits.

Tak dapat dipungkiri, dalam paradigma yang masih melekat di benak kita para ekonom, suatu bangsa dikatakan maju apabila lebih banyak orang bekerja di sektor industri daripada di sektor pertanian. Dengan persepsi seperti ini, tak mengherankan bila pengadaan pembiayaan untuk sektor pertanian, khususnya pertanian tradisional, relatif lebih kecil dibanding sektor modern. Data dari Biro Kredit BI menunjukkan bahwa sampai dengan triwulan ketiga 2004, Kredit UMKM yang disalurkan untuk sektor pertanian melalui perbankan berkisar 7,4%, sementara sektor modern seperti industri dan perdagangan menikmati sampai 23,6%, sektor jasa sekitar 5,7%, dan sektor lain-lain mencapai 59%. Artinya, para petani tradisional lebih banyak dihadapkan kepada pilihan untuk bekerja sama dengan perbankan informal, seperti tengkulak.

Unavoidably, the paradigm stuck in our mind, particularly the economists, is that a nation can be said to be an advanced one if there are more people work in industrial sector than in agriculture sector. Holding such a perception, no wonder that the provision of fund for agriculture sector, especially traditional agriculture, is relatively smaller than the modern sector. Data obtained from the Credit Bureau of the central bank shows us that up until the third quarter of 2004, the allocation of micro credit for agriculture sector through banking institutions was around 7.4%, while for modern sectors like industry and trade reached 23.6%, service sector enjoyed 5.7% while other sectors totalled at 59%. It means that traditional farmers were forced to take the choice of cooperating with informal banking institutions, such as middlemen.

Sementara itu, keberhasilan pembangunan di masa lalu sebagaimana ditunjukkan dalam angka statistik memperlihatkan bahwa lebih dari 60% pekerja menggantungkan hidup di sektor industri dan jasa, sisanya di pertanian (dan informal). Dalam paradigma pertumbuhan ekonomi, kondisi seperti ini disebut sebagai keberhasilan industrialisasi. Padahal, ketika Indonesia dilanda krisis ekonomi, justru sektor pertanian (tradisional) dan sektor informal yang menjadi katup penyelamat, terutama melalui penyerapan tenaga kerja yang tergusur dari sektor modern atau industri.

Meanwhile, the success of development in the past as shown in statistical figures indicates that more than 60% workers relied their living on industrial and services sectors, and the rest on agriculture (and informal sector). Such a condition in the paradigm of economic growth is called as the success of industrialization. As a matter of fact, when the economic crisis hit the country, it is the agriculture (traditional) sector and informal sector that emerges as the safety valve, especially through the absorption of workers shoved aside from the modern or industrial sector.

Negara-negara maju justru tidak pernah meletakkan pertanian pada posisi marjinal. Mereka bahkan sangat enggan meliberalisasikan sektor pertanian. Bahkan negara-negara super maju seperti Jepang, Uni Eropa dan Amerika Serikat

Advanced countries never put agriculture in marginal boundary. They are even the most unwilling countries to liberalize their agriculture sector. Even super advanced countries like Japan, European Union and the United States

Pengantar

Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.
Preface by Professor of Economics, Gadjah Mada University, Yogyakarta

memberikan subsidi tidak langsung dalam jumlah sangat besar kepada petaninya. Berbeda dengan Indonesia. Ketika krisis ekonomi sedang memuncak, kita tergopoh-gopoh menghapuskan subsidi untuk petani - mulai dari subsidi pupuk, pestisida, pasar, hingga kredit pertanian - seraya membebaskan tarif masuk sejumlah komoditi pertanian impor dan malah membebani pajak bagi komoditi sayur-mayur domestik.

provide indirect subsidy in huge amount to their farmers. It is different to Indonesia. When the economic crisis reached its severest situation, we abruptly removed the subsidies for farmers - from the subsidies for fertilizer, pesticides, market and agricultural credit - and omitted import tariffs for a number of imported agricultural commodities and in the contrary imposed taxes on the domestic vegetable commodities.

Di tingkat kebijakan, dalam beberapa tahun terakhir posisi Departemen Pertanian sedikit terpinggirkan. Dalam perdebatan tentang subsidi gas untuk pupuk, misalnya, yang terjadi justru rayonisasi pemasaran pupuk oleh Departemen Perindustrian dan Perdagangan, sehingga petani kesulitan mencari pupuk karena tidak setiap pabrik mampu memasok kebutuhan pupuk untuk daerahnya. Petrokimia Gresik dengan produksi mendekati 500 ribu ton urea per tahun harus menutup kebutuhan Jawa Timur yang mencapai 1 juta ton. Demikian pula Pupuk Kujang, dengan kapasitas sekitar 700 ribu ton harus menutup kebutuhan Jawa Barat yang hampir 800 ribu ton. Sementara produsen urea memerlukan subsidi gas, pemerintah justru meliberalisasi minyak dan gas dengan UU No. 22/2001.

In policy level, during the last few years the position of the Department of Agriculture seemed to be put aside. The debate on gas subsidy for fertilizer industry, for example, led to the division of fertilizer market by the Department of Industry and Trade that, in fact, has made fertilizer difficult to find by farmers as not every fertilizer company capable of supplying adequate amount of fertilizer for their respective regions. Petrokimia Gresik that produces almost 500 thousand tons of urea per year has to supply 1 million tons of urea to East Java. Similarly, having the capacity of about 700 thousand tons of urea, Pupuk Kujang should cover demand of West Java of about 800 thousand tons. While the producers of urea need gas subsidy, the government conversely liberalized oil and gas through Law No. 22/2001.

Semua kenyataan itu tidak perlu ditutup-tutupi. Meski kita mengatakan bahwa 60% penduduk masih bekerja

There is no reason to cover the facts. Although we claim that 60% of Indonesian population still works

di sektor pertanian - sebagian besar pertanian tradisional - namun dalam teori, kebijakan dan praktek justru pertanian masih menjadi agenda yang tertinggal. Kiranya fakta ini dapat menyadarkan kita, para akademisi, para pengambil kebijakan dan para praktisi pembina pertanian Indonesia, bahwa kita masih berhutang kepada petani.

in agriculture sector - the most part are traditional agriculture - but in theory, policies and in practices, agriculture sector is still a left-behind agenda. Hopefully the facts will bring us new awareness that we, academicians, policy makers and those involving in the development of agriculture in Indonesia, still owe much to farmers.

Pada konteks inilah saya melihat arti penting penerbitan buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian sebagai momentum di mana kita harus meletakkan kembali pertanian sebagai sektor pembangunan yang penting. Barangkali kita tidak perlu terlalu berjargon dengan menyebut pertanian sebagai sektor paling vital atau paling strategis. Lebih bijaksana dan rendah hati menyebutnya sektor yang perlu mendapatkan perhatian, seraya kita benar-benar meneguhkan komitmen untuk sektor pertanian.

It is in the very context that I note the importance of the publication of Profile of 100 Years of the Department of Agriculture as a momentum where we have to revitalize agriculture as an important development sector. We do not need to create new jargons by addressing agriculture as the most vital or strategic sector. It is wiser and humbler if we call it an important sector to which we have to pay serious attention, and at the same time we have to reconfirm our commitment to agriculture sector.

Apa ukurannya bahwa kita sudah memberikan perhatian sunguh-sungguh kepada pertanian? Apakah dari jumlah kredit yang disalurkan? Apakah dari besaran anggaran pertanian? Apakah dari besaran alokasi anggaran untuk Departemen Pertanian. Ketiga hal tersebut dapat saja dipergunakan sebagai indikator. Namun, ijinkan saya memberikan indikator yang lebih fair.

What is the indicator that we have heartily paid appropriate attention to agriculture? Is it the total number of credit disbursed? Is it the huge budget given to agriculture? Is it the huge allocation of budget for the Department of Agriculture? Of course, the three indicators can be used as indicators. However, let me propose fairer indicators.

Pertama, apabila pemerintah, khususnya melalui Departemen Pertanian, sudah mampu mengembangkan teori pertanian baru yang sesuai untuk Indonesia di era globalisasi, serta membangun kelembagaan, bisa dalam bentuk organisasi,

First, when the government, especially through the Department of Agriculture, has been capable of developing new theory of agriculture suitable for Indonesia in the new era of globalization and also developing agricultural

Pengantar

Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.
Preface by Professor of Economics, Gadjah Mada University, Yogyakarta

kebijakan, aturan main atau nilai di dalam teori baru tersebut. Kita memerlukan teori pertanian baru yang mampu mengintegrasikan pemikiran-pemikiran ekonomi pertanian dengan ekonomi industri, ekonomi keuangan, ekonomi fiskal dan ekonomi global.

institutions in the forms of organizations, policies, rules of the game or value within the theory. We need a brand new theory of agriculture capable of integrating the ideas of agricultural economy with industrial economy, financial economy, fiscal economy and global economy.

Kedua, apabila petani sudah mampu melembagakan diri menjadi suatu kekuatan ekonomi yang mandiri. Memang, hari ini kita sudah mempunyai HKTI, KTNA dan lain-lain. Namun lembaga-lembaga tersebut merupakan produk masa lalu yang cenderung mengakar ke atas - lebih kepada kekuasaan daripada kepada petani. Hari ini kita patut bersyukur bahwa HKTI maupun KTNA sangat kritis terhadap kebijakan pemerintah yang tidak kondusif kepada pertanian. Namun ke depan peran kelembagaan petani barangkali tidak harus sekedar kritis terhadap pemerintah, melainkan juga harus mampu membangun kelembagaan bisnis di tingkat petani.

Second, when farmers have been capable of institutionalizing themselves into an independent economic strength. Today we have farmer organizations like Indonesian Farmer Forum, Farmers and Fishermen Communication Forum and others. However, the existing organizations are the products of the past that tend to up-rooted - more to the authority than to farmers. It is very relieving, however, that today we find farmer organizations are critical against the government policies unconducive to agriculture. However, in the future, their roles should not only be critical to the government, but also capable of building business institutionalization in farmer level.

Mengapa kelembagaan bisnis ini perlu? Karena petani kita sesungguhnya masih bekerja secara orang-seorang - kalau tidak hendak dikatakan individual. Dengan demikian, mereka mudah diadu domba, baik oleh tengkulak, pengijon, bahkan oleh koperasi yang nakal. Gotong royong yang kita katakan berakar dan bertumbuh di lingkungan pedesaan dan pertanian,

Why business institutionalization is necessary? Because our farmers are in fact still working individually. Hence, they are easily provoked, either by middlemen, those buying rice long before the harvest, or even by tricky cooperatives. The mutual cooperation spirit that we claim to be deep-rooted and grows in rural and agriculture environment is, in

sesungguhnya sudah mulai memudar, digantikan oleh ekonomi uang dan politik multi-aliran yang memisah-misahkan petani secara individu dan golongan. Keutuhan yang ada rentan terhadap penetrasi dan infiltrasi ekonomi.

fact, has started to hue, replaced by money-economy and multi-ideological politics that divide farmers into individuals and groups. The unity is vulnerable to economic penetration and infiltration.

Ketiga, apabila produk-produk pertanian kita sudah menguasai pasar domestik secara signifikan dan dalam jangka panjang. Kondisi tersebut dapat ditunjang dari dua sisi: kebijakan pemerintah yang pro-pertanian domestik dan proses pertanian yang efisien di tingkat petani. Hingga saat ini kita masih melihat dominasi buah impor, beras impor dan gula impor di pasar-pasar tradisional.

Third, when our agricultural products have dominated the domestic market in a significant way and in long term period. The condition can be achieved through two measures: pro-agriculture government's policies and efficient process of agriculture in farmer level. Up until the present, we are facing the domination of imported fruits, imported rice and imported sugar in traditional marketplaces.

Keempat, jika Departemen Pertanian sudah berhasil melakukan pengarusutamaan kebijakan di bidang pertanian, di mana semua kebijakan di sektor modern diarahkan untuk mendukung pengembangan pertanian, khususnya pertanian tradisional. Misalnya, kebijakan fiskal mengacu pada pemberian insentif kepada petani yang tidak menjual tanahnya untuk dijadikan pabrik. Kebijakan keuangan mendorong adanya pengelolaan kredit pertanian yang sehat - tidak berpola Robin Hood seperti KUT. Kebijakan industri dan perumahan tidak mengijinkan industri atau pembangunan perumahan dilakukan dengan mengalihfungsikan lahan pertanian produktif. Kebijakan perdagangan tidak serta merta meliberalisasi komoditi pertanian - hanya karena ingin mendapatkan pujian dari IMF dan WTO. Kebijakan bea dan cukai menjaga agar tidak terjadi penyelundupan produk pertanian.

Fourth, when the Department of Agriculture has succeeded in conducting policy mainstreaming in agriculture, in which all policies in modern sectors are aimed at supporting the development of agriculture, especially traditional agriculture. For example, fiscal policy should refer to incentives given to farmers protecting their lands from conversion into non-agricultural purposes. Financial policy should encourage a sound management of agricultural credit - it is not necessary to act like Robin Hood, such as in the existing Agricultural Credit. Industrial and property policies do not allow industry or real estates to converse productive agricultural areas into industrial or housing complexes. Trading policy does not abruptly liberalize agricultural commodities simply to get the sympathy from IMF and WTO. Custom clearance policy is directed to diminish illegal import of agricultural commodities.

Pengantar

Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.
Preface by Professor of Economics, Gadjah Mada University, Yogyakarta

Kelima, indikator terakhir, adalah jika nilai tukar petani Indonesia rata-rata sudah melampaui biaya produksi, biaya uang, dan biaya inflasi. Saat ini nilai tukar petani Indonesia bergerak di kisaran 90-120. Artinya, para petani sebenarnya tidak mendapatkan insentif untuk melakukan bisnis pertanian.

Fifth, the last indicator, when the average exchange value of Indonesian farmers has surpassed the production cost, cost of money and inflation cost. At present, the exchange value of Indonesian farmers ranges in 90-120. It means that farmers do not attain any incentives in working on agricultural business.

Secara umum, rekomendasi yang saya ajukan menekankan agar pemerintah memberikan insentif kepada petani Indonesia - bukan kepada petani negara lain. Pemerintah dapat dan harus melakukannya dengan cara-cara yang cerdas, etis dan tidak melanggar aturan-aturan internasional. Dan, itu bukan hal yang amat sulit. Kita dapat belajar dari Amerika Serikat, Uni Eropa, Jepang, atau kalau mau dekat, kepada Thailand dan Malaysia.

In general, the recommendations I propose call for the government's commitment to give incentives to Indonesian farmers - not to farmers of other countries. The government has to be able, and has to accomplish it through smart, ethical and internationally lawful ways. Indeed, it is not a very difficult thing to do. We may learn from the experiences of the United States, European Union, Japan, or closer to Thailand and Malaysia.

Akhirnya, dukungan dan semangat perlu kita berikan kepada Kabinet Indonesia Bersatu yang telah menetapkan revitalisasi pertanian sebagai salah satu prioritas pembangunan ekonomi nasional. Juga cukup melegakan bahwa Departemen Pertanian kini mengembangkan paradigma pembangunan berorientasi manusia, di mana pembangunan pertanian berarti mensejahterakan petani, peternak, pekebun dan petani kecil lainnya. Bukan semata-mata peningkatan produksi yang dikejar, namun, lebih penting lagi, peningkatan pendapatan dan kesejahteraan petani.

Finally, we should give supports and spirit to the United Indonesia Cabinet that has decided agriculture revitalization as one of the priorities of the national economic development. It is relieving enough too that the Department of Agriculture has been developing the paradigm of people-oriented development, where agriculture development means the improvement of welfare of farmers, breeders, planters and other smallholders. It is not a mere production improvement to pursue, rather, and more importantly, the improvement of farmers' income and welfare.

Konsep ini paralel dengan pemikiran yang saya kembangkan sebagai pembelajar ekonomi pembangunan, khususnya dengan mengacu pada Peter Timmer, bahwa pembangunan pertanian pada akhirnya perlu fokus kepada tiga hal: produksi, pertanian dan petani. Pada hemat saya, rekomendasi-rekomendasi ini dapat dipakai untuk mengejar ketertinggalan kita dalam pembangunan pertanian. Dalam kesempatan ini pula saya menyampaikan selamat berulang tahun yang ke-100 kepada Departemen Pertanian. Kiranya peringatan ini dapat menjadi momentum kebangkitan pertanian Indonesia; momentum revitalisasi pertanian Indonesia, revitalisasi Departemen Pertanian.

The concept seems to be parallel with ideas I continually develop as a learning development economist, especially referring to Peter Timmer who stated that development of agriculture is, at the end, should be focused on three issues: production, agriculture and farmers. In my opinion, the recommendations can be applied to get out of the backwardness in agriculture development. On this very occasion, I also would like to congratulate the Ministry of Agriculture for its 100th anniversary. Expectedly the commemoration embeds the momentum of the resurrection of Indonesian agriculture; a momentum to revitalize Indonesia's agriculture, to revitalize the Department of Agriculture.

Guru Besar Fakultas Ekonomi Universitas Gadjah Mada, Yogyakarta
Professor of Economics, Gadjah Mada University, Yogyakarta

Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat, M.Ec.

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
KEMENTERIAN PERTANIAN



Departemen Pertanian untuk Petani

The Farmer's Departement of Agriculture

Pengantar

H. Ir. Winarno Thohir

Preface by Chairman of Farmers-Fishermen Communication Forum
Ketua Umum Kontak Tani-Nelayan Andalan

Departemen Pertanian genap berusia satu abad di tahun 2005, satu rentang waktu yang cukup panjang bagi institusi pengemban tugas pengembangan pertanian, sektor yang secara tradisional merupakan tulang punggung ekonomi nasional, mengingat hingga saat ini lebih dari 60% rakyat Indonesia menggantungkan hidup di sektor ini. Dengan lingkup tugas yang demikian strategis, Departemen Pertanian dituntut untuk terus berinovasi dan melakukan terobosan-terobosan pembangunan agar dapat sejalan dengan derap perubahan dan perkembangan di berbagai bidang.

Benar seperti yang dikatakan Presiden Susilo Bambang Yudhoyono pada acara pemberian Penghargaan Ketahanan Pangan kepada para petani pada 9 Desember 2004, bahwa pangan merupakan masalah fundamental bangsa. Sejarah membuktikan bahwa masalah pangan sangat berpengaruh terhadap sendi-sendi kehidupan berbangsa dan bernegara. Mengingat pentingnya sektor

The Department of Agriculture has reached a century of age in 2005. It is a fairly long span of time for an institution bearing the duty to develop agriculture, the sector that has been traditionally serving as the back bone of the national economy for, up until today, more than 60% of the population rely their living on the sector. Accomplishing such strategic roles, the Department of Agriculture should keep on innovating and developing breakthroughs in order to be in line with the pace of changes and development in other sectors.

I am of opinion with President Susilo Bambang Yudhoyono when, addressing the Food Security Awards before Indonesian farmers on December 9, 2004, he stated that food affairs constitute fundamental issues for the nation. The history reveals that food issues may significantly affect the aspects of life of the nations and states. Considering

ini, hendaknya Kabinet Indonesia Bersatu memberikan perhatian yang lebih kepada sektor pertanian.

the importance of the sector, it is advisable that the United Indonesia Cabinet gives more attention to agriculture sector.

Mencermati program pembangunan pertanian 2004-2009 yang diarahkan kepada 3 hal pokok, yakni pemantapan ketahanan pangan, peningkatan nilai tambah dan daya saing produk pertanian, dan perbaikan kesejahteraan petani, tampaknya sudah ada perubahan penting. Target peningkatan kontribusi sektor pertanian terhadap devisa nasional yang saat ini sebesar US$ 7,8 milliar menjadi US$ 12 miliar merupakan indikasi keseriusan pemerintah dalam membawa arah pembangunan pertanian Indonesia.

Looking into agriculture development program of 2004-2009 focused on 3 main issues, namely enhancement of food security, betterment of added value and competitiveness of agricultural commodities, and improvement of farmers' welfare, we see significant changes. The target of boosting up agriculture sector's contribution to the foreign exchange earnings from US$ 7,8 billion at present to US$ 12 billion is a clear indication that the government seriously directing the course of agriculture development in Indonesia.

Satu hal yang menarik adalah pernyataan Menteri Pertanian Dr. Ir. Anton Apriyantono soal paradigma pembangunan pertanian. Dinyatakan bahwa pembangunan pertanian bukan sekedar upaya peningkatan produksi dan penciptaan nilai tambah berbagai komoditas pertanian untuk menyediakan pangan dalam jumlah yang mencukupi dan halal bagi masyarakat. Lebih dari itu, pembangunan pertanian merupakan upaya untuk meningkatkan kualitas hidup dan kesejahteraan pelakunya. Intinya, insan pertanian merupakan bagian dari pembangunan pertanian yang di masa mendatang akan mendapatkan porsi perhatian yang lebih besar.

It is interesting to take into consideration the statement of Minister of Agriculture Dr.Ir. Anton Apriyantono on the new paradigm of agriculture development. He said that agriculture development does not merely deal with production increase and added value creation of agricultural commodities to ensure the availability of adequate and lawful foods for the people. More than that, agriculture development should also be an integrated effort to improve the quality of life and welfare of the players. The bottom line is that more serious attention will be given to the development agricultural human resources in the future development of agriculture.

Harus diakui bahwa faktor sumber daya manusia memegang peranan yang sangat sentral dalam proses pembangunan pertanian. Berlakunya pasar bebas telah membuktikan perlunya pengembangan SDM pertanian agar mampu menghasilkan produk yand kompetitif di pasar global. Untuk mengembangkan SDM pertanian yang handal diperlukan suatu strategi yang tepat sekaligus upaya yang sinergis di antara komponen-komponen yang terlibat di dalam masalah pertanian, termasuk lembaga-lembaga yang menaungi organisasi petani seperti KTNA, HKTI atau organisasi lainnya. Namun tanpa arah kebijakan yang jelas, niscaya upaya yang dilakukan tidak akan membuahkan hasil sesuai yang diharapkan bersama.

Admittedly the human resources factor plays a central role in the process of agriculture development. The enactment of free market has shown the urgency to develop agricultural human resources in order to be able producing competitive commodities for the global market. Developing excellent agricultural human resources requires accurate strategy and synergetic efforts among the elements involved in agricultural activities, including farmer institutions and organizations like the Farmers-Fishermen Communication Forum, the Indonesian Farmers Forum and other organizations. However, in the absence of clear directional policies, all of the efforts will bear no fruits as commonly expected.

Di masa medatang, dengan belajar dari berbagai keberhasilan,

Reflecting on the success, failures and mistakes during its

Pengantar

H. Ir. Winarno Thohir

Preface by Chairman of Farmers-Fishermen Communication Forum
Ketua Umum Kontak Tani-Nelayan Andalan

kegagalan dan kesalahan sepanjang seratus tahun keberadaannya, saya berharap Departemen Pertanian yang kita cintai dapat lebih memposisikan diri sebagai pengayom masyarakat petani dan nelayan melalui kebijakan-kebijakan nyata yang memberikan dampak positif bagi peningkatan kesejahteraan petani dan nelayan.

100 years of existence, I hope that in the future our beloved Department of Agriculture will makes better positioning to protect farmers and fishermen through the right policies capable of giving positive impacts on the improvement of welfare of farmers and fishermen.

Pengantar Penerbit

Notes from the Publisher



Ir. Ferry Firdaus

Preface by President Director, VISIPROMT

Tanggal 1 Januari 2005, Departemen Pertanian genap berusia satu abad. Seratus tahun bukanlah rentang waktu yang pendek. Berbagai kemajuan telah dicatat sebagai tonggak-tonggak prestasi dalam sejarah pembangunan pertanian di Indonesia. Salah satu yang menonjol adalah tercapainya Swasembada Beras pada tahun 1984. Dinamika ini perlu diangkat ke permukaan dan dilembagakan ke dalam suatu format informasi agar menjadi wahana pembelajaran bagi kita semua untuk terus memajukan pembangunan pertanian di tanah air.

Menengok ke belakang, pembentukan Departement van Landbouw pada tanggal 1 Januari 1905 sebagai bagian pokok dari pemerintahan Hindia Belanda tidak dapat dilepaskan dari periode diperkenalkannya Politik Etis, yang bermula ketika dalam sidang Parlemen Belanda pada tahun 1891 muncul saran perbaikan terhadap keadaan tanah jajahan yang serba merosot setelah

On January 1, 2005, the Department of Agriculture has reached the age of 100 years. A hundred years is not a short span of time. Various achievements have been recorded as milestones in the history of agriculture development in Indonesia. One of them is the attainment of Rice Self-Sufficiency in 1984. The dynamics are valuable to be highlighted and institutionalized into a format of information in order to become a learning process for us all in the efforts to continually improve the development of agriculture in the country.

Traced back to the past, the establishment of the Departement van Landbouw on January 1, 1905, as the main part of the Dutch colonial administration cannot be separated from the period when the Ethical Policy was firstly introduced. The new policy was originated from suggestions proposed to the Dutch Parliament's session in 1981 to improve the

Pengantar

Ir. Ferry Firdaus

Preface by President Director, VISIPROMT

selama satu abad lebih pemerintah Hindia Belanda selalu melakukan Politik Saldo Untung terhadap masyarakat pribumi tanpa pernah mengembalikan sesen pun kepada mereka.

poor condition of the colony as the Dutch colonial government had applied the Excessive Exploitation Policy for more than a century to the native people without returning a single cent to them at all.

Pada tahun 1899 Van Deventer dalam karangannya yang berjudul Hutang Kehormatan menyerukan perjuangan untuk memperbaiki kesejahteraan materiil dan moril kaum pribumi melalui desentralisasi pemerintahan dan pemanfaatan tenaga pribumi dalam penyelenggaraan sistem pemerintahan. Perubahan haluan politik kolonial dipercepat ketika pada sekitar tahun 1900 banyak perusahaan perkebunan kopi dan tebu milik Belanda mengalami kebangkrutan karena serangan hama, sementara masyarakat pribumi yang mengalami gagal panen, wabah penyakit ternak dan bencana alam segera memerlukan pertolongan. Pada tahun 1901, dalam pidato takhtanya, Raja Belanda menegaskan perlunya upaya menanggulangi kesulitan ekonomi di Hindia Belanda.

In 1899, in his essay entitled Debt of Dignity, Van Deventer called for a struggle to improve the welfare of the native people morally and materially through governmental decentralization and employment of the natives in the government administration system. The shift of political direction of the colonial government was further accelerated when in 1900s many coffee and sugarcane plantation companies owned by the Dutch businessmen were going to bankruptcy due to plant disease, while the natives that were hampered by the failure in their harvests, animal disease and natural disasters needed urgent help. In his address to the royal inauguration in 1901, the King of Netherlands confirmed the urge to cope with economic difficulties in the Dutch Indies.

Politik Etis dimulai dengan politik kesejahteraan bagi rakyat pribumi. Dalam politik kewajiban moral ini, Negeri Belanda harus memperhatikan kepentingan kaum pribumi dan membantu mereka mengatasi kesulitan ekonomi. Pelaksanaan Politik Etis diawali dengan pemberian bantuan sebesar 140 juta gulden, yang bertahun-tahun diperjuangkan Kaum Etis yang menuntut pengembalian jutaan gulden yang telah diambil dari

The Ethical Policy was started with the welfare policy of the natives. In this moral obligation policy, the Netherlands should take care of the interests of the natives and help them to cope with economic difficulties. The initial implementation of the policy was marked with a financial aid amounting to 140 million Guilders, as struggled for years by the Ethicists who demanded the government to return

Hindia Belanda untuk membangun Nederland.

Politik Etis mengubah pandangan dalam politik kolonial. Hindia Belanda tidak lagi dipandang sebagai sekedar daerah penghasil keuntungan. Lebih dari itu, kesejahteraan rakyatnya perlu dikembangkan, demikian pula budayanya. Karena itu, pada tanggal 1 Januari 1905 pemerintah Hindia Belanda membentuk Departement van Landbouw untuk memajukan usaha pertanian rakyat pribumi.

* * *

Buku ini, berjudul Profil 100 Tahun Departemen Pertanian, mengangkat kiprah Departemen Pertanian sejak jaman penjajahan Belanda hingga masa sekarang. Pada bagian pertama, yaitu Bab 1 yang sekaligus menjadi Bab Pendahuluan, diulas latar belakang didirikannya Departement van Landbouw pada tanggal 1 Januari 1905. Pada Bab 2 selanjutnya diceritakan mengenai upaya-upaya Departement van Landbouw dalam membangun pertanian rakyat pribumi, yang pada tahun 1911 mengalami perubahan nama menjadi Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (Departemen Pertanian, Perindustrian dan Perdagangan), dan kemudian di tahun 1934 berubah lagi menjadi Departement van Ecomonische Zaken (Departemen Perekonomian) seiring dengan pergeseran fungsi dan cakupan kegiatannya.

Bab 3 menggambarkan bagaimana tentara pendudukan Jepang

millions of Guilders that had been taken away from Dutch Indies to develop the Netherlands.

The Ethical Policy changed the vision of colonial policies. Dutch Indies was no longer considered a mere profit center. Rather, it was an area where the people and their cultures should be developed. Therefore, on January 1, 1905, the Dutch colonial government established the Departement van Landbouw to develop agriculture endeavours of the native people.

* * *

This book, entitled Profile of 100 Years of the Department of Agriculture, portrays the development of the Department of Agriculture since the Dutch occupation to the present time. The first chapter of the book, which also functions as the Introduction, conveys the backgrounds of the establishment of the Departement van Landbouw on January 1, 1905. Chapter 2 elaborates efforts of the Departement van Landbouw to develop the indigenous farming of the natives, in which the name was changed into the Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (Department of Agriculture, Industry and Trade) in 1911, and once again changed into the Departement van Ecomonische Zaken (Department of Economy) in 1934 along with the shift of functions and extended coverage of activities.

Chapter 3 depicts how the Japanese troops that occupied

Pengantar

Ir. Ferry Firdaus

Preface by President Director, VISIPROMT

yang menguasai Indonesia selama tiga setengah tahun menghancurkan dasar-dasar pertanian Indonesia karena penguasa militer lebih mementingkan sektor pertanian yang menghasilkan komoditi untuk kepentingan perang. Kemudian pada Bab 4 kita melihat bagaimana pemerintah Republik Indonesia yang masih belia mengurus pembangunan pertanian pada masa-masa awal kemerdekaan (1945-1959), di bawah tekanan dan rongrongan tentara NICA yang ingin menguasai kembali Indonesia, serta di tengah gonjang-ganjing politik dan jatuh bangunnya kabinet selama periode liberal.

Indonesia only for three years and a half ruined the foundations of Indonesian agriculture as the military authority was more interested in prioritizing the agricultural sectors producing commodities badly needed to supply the war. In Chapter 4 we will see how the infant government of the Republic of Indonesia managed agriculture development in the early years of independence (1945-1959), under the pressure and gnawing from NICA troops who intended to re-colonize Indonesia, and amidst the political turmoil and the ups and downs of cabinets during the liberal era.

Dalam periode Ekonomi Terpimpin (1960-1965) yang menjadi pokok bahasan Bab 5, pembaca akan dibawa ke dalam suasana patriotik untuk mencapai swasembada beras [sebaliknya, yang terjadi justru krisis pangan berkepanjangan] melalui upaya-upaya pembangunan pertanian yang mulai dilaksanakan secara sistematis dan terencana. Pada periode ini Indonesia mulai membangun industri pupuknya sendiri. Selanjutnya pada Bab 6 kita akan melihat bagaimana Soeharto dalam era transisi pemerintahan (1966-1968) dengan cekatan mengatasi krisis pangan dan mulai meletakkan dasar-dasar pembangunan pertanian modern di Indonesia.

During the era of Guided Economy (1960-1965) which is the discussion topic of Chapter 5, readers will be brought into patriotic atmosphere to attained rice self-supporting [in fact, it turned out to be a prolonged food crisis hampering the nation] through the efforts of agriculture development firstly carried out systematically and well-planned. During the period, Indonesia commenced to develop its own fertilizer industry. Further, in Chapter 6 we will see how Soeharto in the era of transitional government (1966-1968) took smart steps to cope with food crisis, and started to lay the foundations of modern agriculture development in Indonesia.

Bab 7-11 berbicara mengenai Pelita I-V (Pembangunan Jangka Panjang I). Pada bab-bab ini diangkat mengenai

Chapter 7-11 discuss the First to the Fifth Five-Year Development Plans (First Stage of Long Term

program-program pembangunan pertanian sebagai prioritas utama pembangunan nasional selama periode 1969-1994, berikut hasil-hasilnya, termasuk Swasembada Beras yang berhasil dicapai pada tahun 1984 dan persiapan menuju tahapan tinggal landas. Berikutnya, Bab 12-13 berbicara mengenai Pelita VI dan kemudian Pelita VII (Pembangunan Jangka Panjang II) yang hanya berlangsung 2 bulan karena Presiden Soeharto dilengserkan oleh gerakan reformasi yang dimotori para mahasiswa. Pada periode ini (1994-1998), prioritas pembangunan nasional bukan lagi pada bidang pertanian, melainkan telah bergeser ke bidang industri.

Masa pemerintahan transisi Presiden B.J. Habibie dengan Kabinet Reformasi Pembangunannya (1998-1999) merupakan pokok bahasan Bab 14, di mana pembangunan pertanian selama masa-masa awal krisis ekonomi lebih diprioritaskan pada pemenuhan kebutuhan pangan rakyat. Selanjutnya Bab 15 mengulas pembangunan pertanian di erah pemerintahan Abdurrahman Wahid (1999-2001) yang cukup singkat namun ditandai dengan peristiwa penting pembentukan Departemen Kelautan dan Perikanan. Pemerintahan Kabinet Gotong Royong di bawah kepemimpinan Presiden Megawati (2001-2004), yang merupakan kelanjutan dari pemerintahan Gus Dur, dibahas dalam Bab 16. Program pembangunan pertanian dalam pemerintahan Presiden Megawati praktis melanjutkan program yang telah dijalankan pemerintahan Gus Dur sebelumnya, di mana pengembangan agribisnis dijadikan tulang punggung dalam proses pemulihan ekonomi.

Development). In these chapters agriculture development was presented as the main priority of the national development during 1969-1994, including its success stories, like Rice Self-Sufficiency attained in 1984 and the preparation towards the taking-off stage. Chapter 12-13 discuss the Sixth Five-Year Development Plan and the Seventh Five-Year Development Plan (Second Stage of Long Term Development) which only lasted for 2 months as President Soeharto was forced by student-generated reform movement to step down. During this period (1994-1998), the priority of national development was no longer on agriculture, rather it has shifted to industrial sector.

The era of President B.J. Habibie's transitional government with its Reformed Development Cabinet (1998-1999) is the topic of discussion of Chapter 14, where the development of agriculture in the early days of economic crisis was prioritized on the fulfilment of foods for the people. Further, Chapter 15 discusses agriculture development during the short period of Abdurrahman Wahid's administration (1999-2001). However, his administration was marked with important event of the establishment of the Department of Marine Affairs and Fisheries. The Gotong Royong Cabinet under President Megawati (2001-2004), which was the continuation of Gus Dur's administration, is discussed in Chapter 16. Agriculture development program during President Megawati's administration practically continued the programs carried out by Gus Dur's administration where development of agribusiness was designed as the backbone for economic recovery.

Pengantar

Ir. Ferry Firdaus

Preface by President Director, VISIPROMT

Bab 17 merupakan bahasan ringkas mengenai Departemen Pertanian di bawah Kabinet Indonesia Bersatu yang mulai bertugas sejak 20 Oktober 2004, dipimpin oleh Presiden Susilo Bambang Yudhoyono. Sedangkan pada Bab 18, bertajuk Pasca-wacana, yang sekaligus berfungsi sebagai penutup, disampaikan rekomendasi-rekomendasi yang diperlukan untuk meningkatkan pembangunan pertanian di Indonesia.

Chapter 17 represents a brief discussion of the Department of Agriculture under the United Indonesia Cabinet that started to work on October 20, 2004, led by President Susilo Bambang Yudhoyono. The last chapter, Chapter 18, which also serves as the closing discussion and entitled Post-Discourse, offers recommendations needed to improve agriculture development in Indonesia.

* * *

* * *

Dengan segala daya upaya dan keterbatasan yang ada pada kami, Tim Penulis buku Profil 100 Tahun Departemen Pertanian mencoba menyajikan secara lengkap dan akurat pasang-surut pembangunan pertanian di Indonesia. Namun, seperti kata pepatah lama "tak ada gading yang tak retak", buku ini masih mengandung kelemahan di sana-sini. Atas semua kekurangtelitian yang mungkin ditemukan para pembaca, kami mohon koreksi dan maaf yang sebesar-besarnya. Kami berharap bahwa buku ini dapat memberikan manfaat sebagai wahana pembelajaran bagi kita semua, terutama generasi muda Indonesia yang akan memikul tanggung jawab pembangunan pertanian di tanah air pada masa-masa mendatang.

Giving our best efforts and amidst the limitedness of our knowledge, the Author Team of Profile of 100 Years of the Department of Agriculture tries to present complete and accurate picture of the ups and downs of agriculture development in Indonesia in the course of history. However, there is an old vivid saying that "there's no ivory with no cracks", this book still contains weaknesses here and there. We sincerely apologize for all incorrectness the readers might find, and hopefully this book will be useful as a means of learning for all of us, especially the Indonesian young generation that will proceed the future development of agriculture in the future.

Jakarta, January 1, 2005

The Publisher



BAB

1

Pendahuluan

introduction



Bab 1 Pendahuluan

....sesungguhnya pertanianlah, dan terutama ekonomi pertanian, yang dalam jangka panjang merupakan sektor ekonomi terpenting dan mewakili sebagian besar penduduk

Kontribusi sektor pertanian dalam perekonomian suatu negara selalu menjadi isu besar, khususnya bagi negara sedang berkembang yang sebagian besar penduduknya menggantungkan hidup pada sektor ini, baik pertanian pangan maupun non-pangan, dan lebih khusus lagi pertanian dalam arti perekonomian primer, atau penyediaan bahan baku. Ekonom Simon Kuznet (1964) mengatakan bahwa pertanian di negara sedang berkembang merupakan sektor ekonomi yang sangat potensial dalam empat bentuk kontribusinya terhadap pertumbuhan dan pembangunan ekonomi.

Pertama, kontribusi produk, di mana sektor pertanian menjadi penyedia bahan baku sektor non-pertanian, terutama industri pengolahan, seperti industri makanan, tekstil, barang-barang dari kulit dan farmasi. Kedua, kontribusi pasar, di mana kemajuan yang terjadi di sektor pertanian, khususnya di kawasan pedesaan, menjadikannya sebagai pasar bagi produk-produk industri non-pertanian. Ketiga, kontribusi faktor produksi, karena pembangunan ekonomi melibatkan transfer surplus modal dari sektor pertanian ke sektor non-pertanian. Keempat, kontribusi

Chapter 1 Introduction

.....in fact, it is agriculture, especially agricultural economy, which in the long run remains the most important economy to represent most of the people

The contribution of agriculture sector to a country's economy has always been a major issue, especially for those of developing countries where almost all of the population rely their living on the sector, either in food crop or non-food crop agriculture, and more specifically in the agriculture sector of primary economy, or the supply of raw materials. Simon Kuznet (1964), an economist, confirmed that agriculture in developing countries is a very potential economic sector in its four forms of contributions to the economic growth and development.

The first, contribution of products, where the agriculture sector supplies raw materials to the non-agriculture sectors, especially in processing industry like foods, textile, leather goods and pharmaceutical products. The second is market contribution, where the flourishment of agriculture sector, especially in rural areas, avails a substantial market for non-agriculture industrial products. The third is contribution to the production factors as economic

devisa, di mana sektor pertanian menyumbangkan pendapatan luar negeri bagi negara berkembang.

Pertanian memang sektor yang sangat besar. Namun justru karena sangat besar sering kali sektor ini di luar kapasitas untuk dimanajemeni. Perjalanan pertanian di Jawa sering mengalami penurunan kemampuan bahkan untuk menyuplai beras bagi kebutuhan domestiknya. Kondisinya ini semakin parah setelah diperkenalkannya kebijakan Tanam Paksa pada jaman penjajahan Belanda. Kejatuhan Presiden Soekarno pun dikarenakan kegagalannya memanajemeni sektor pertanian.



Suharto membawa Indonesia menuju swasembada beras
Suharto brought Indonesia into rice self-sufficiency

Karena itu, pencapaian swasembada pangan menjadi ambisi Presiden Soeharto. Upaya kolosal yang dilakukannya akhirnya membuahkan hasil setelah 25 tahun ia menjabat sebagai Presiden. Pada tahun 1985, Presiden Soeharto menerima lencana dari FAO, berupa sebuah keping dengan dua sisi. Sisi pertama bergambar siluet Pak Harto, mengenakan peci, dan tertulis "Soeharto, President of the Republic of Indonesia". Di sisi baliknya terukir petani Indonesia, tak berbaju, bercelana sampai lutut, dan bercaping sambil menanam padi, dan tertulis "from rice importer to self sufficiency". Ini penghargaan luar biasa yang pernah diperoleh Indonesia dalam forum internasional. Memberi makan 150 juta jiwa bukanlah perkara mudah. Pada saat itu produksi beras Indonesia mencapai 26,5 juta ton, meningkat hampir dua kali lipat dari 15,1 juta ton di tahun 1975. Tak dapat dipungkiri, ini merupakan prestasi besar, mengingat riwayat Indonesia di tahun 1970-an yang menjadi importir beras terbesar di dunia, dengan menyerap 20% dari perdagangan beras dunia. Terlebih lagi, masalah beras merupakan masalah rutin di Indonesia, mengingat sejak penjajahan Belanda kita selalu mengimpor beras karena produksi domestik tidak pernah mencukupi.

Dua puluh tahun setelah itu, tahun 2004, Indonesia mengalami masalah baru. Bukan saja Indonesia menjadi importir kembali, namun beras impor yang masuk justru mengganggu produksi di dalam negeri. Belum lama

---

development involves the transfer of capital surplus from agriculture sector to non-agriculture sectors. The fourth is foreign exchange contribution where agriculture sector contributes foreign currency earnings for developing countries.

Agriculture is indeed a huge, massive sector. It is because of its size, however, that the sector is often beyond the capacity to manage. In the course of history, agriculture in Java often experienced decreasing capability even to supply its domestic need for rice. The condition was worsened by the introduction of Mandatory Planting policy in the Dutch colonial era. To take another example, the fall of President Soekarno was also caused by his failure in managing the agriculture sector.

Food self-sufficiency, therefore, became the ambition of President Soeharto." His great efforts finally bore fruit after 25 years of his administration. In 1985, the President was awarded a two-sided coin medal by the United Nation's FAO. The first side of the medal is engraved with the silhouette of Soeharto wearing the national hat, and words of "Soeharto, President of the Republic of Indonesia". The other side of the coin depicts an Indonesian farmer wearing no shirt, only half cut pantaloon and a wide-rounded hat on his head, planting paddy, engraved with the words of "from rice importer to self-sufficiency". It is indeed a spectacular appreciation Indonesia ever received in the international forum. Feeding 150 million people was not an easy thing to do. The production of rice at the time reached 26.5 million tons, increased almost twice from 15.1 million tons in 1975. It is an undeniably a great achievement, considering that during 1970's Indonesia was the biggest importer of rice in the world, absorbing almost 20% of the world's supply of rice. Moreover, rice was a routine problem for Indonesia, considering that since the Dutch colonial era, the country has continually imported rice, as the domestic production never adequately meets the need.



mengalami kelangkaan pupuk, akhir Juli 2004 masyarakat petani kembali dirundung masalah anjloknya harga beras. Setiap kali panen raya, harga gabah kering panen selalu jatuh di bawah harga dasar yang ditetapkan pemerintah. Ketika Republik Indonesia berulang tahun yang ke-59, para petani dari berbagai daerah menderita kerugian. Dan, Departemen Pertanian pun disibukkan dengan pekerjaan ini.

Sensus Pertanian 2003 menyebutkan bahwa 25,4 juta rumah tangga petani, di mana 13,7 juta di antaranya merupakan petani gurem (penggarap kurang dari 0,5 ha), meningkat dari 10,8 juta di tahun 1993. Jumlah yang sangat besar bagi sebuah komunitas, dan sangat memerlukan perhatian.

"Pertanian amat sensitif secara politik, amat penting secara ekonomi, namun sangat lemah secara sosial," kata Arun Jaitley, Menteri Perindustrian dan Perdagangan India. Tantangan pembangunan pertanian antara lain disebabkan pilihan politis antara memenangkan "kota" atau "desa". Seperti dikemukakan Peter von Blanckeburg dan Reinhold Sachs, "usaha pembangunan di semua negara berkembang lebih ditujukan pada perkotaan-industri daripada pertanian-desa. Ini memprihatinkan. Karena sesungguhnya pertanianlah, dan terutama ekonomi pertanian, yang dalam jangka panjang merupakan sektor ekonomi terpenting dan mewakili sebagian besar penduduk. Lebih memprihatinkan lagi, sebagian besar elite politik dan pimpinan pemerintahan tidak berasal dari desa atau mempunyai hubungan erat ke sana. Akibatnya, petani di kebanyakan negara berkembang belum menemukan identitas barunya dalam proses pembangunan ekonomi dan masyarakat.



Pertanian merupakan sektor ekonomi yang paling penting
Agriculture is the most important economic sector

Mereka malah mengambil jarak terhadap pemerintah, partai politik dan pelaku pembangunan".

Twenty years later, in 2004, Indonesia faced a new problem. It is not only Indonesia was forced again to import rice, but the imported rice has distorted the domestic production of rice as well. In July 2004, when the crisis of fertilizer shortage has not been abated yet, farmers were once again stroke by the price drop of rice. Every time the harvesting season comes, the price for dry paddy drops below the floor price set by the government. When Indonesia inaugurated its 59th anniversary, farmers of various regions of the country suffered losses. And the busiest department to settle such a problem is the Department of Agriculture.

The Agricultural Census conducted in 2003 noted that the total number farmer households was 25.4 million, 13.7 million of which were small farmers (managed less than 0.5 hectare of paddy field) or increased from 10.8 million in 1993. It is a big figure for such a community. It needs serious attention.

"Agriculture is politically sensitive, economically important, but socially very weak," Arun Jaitley, Minister of Industry and Trade of India, once said. Challenges of agriculture development are among others derived from political choices of prioritizing between "urban" and "rural". As Peter von Blanckeburg and Reinhold Sachs stated, "development efforts in all developing countries are focused more on rural-urban-industrial rather than on rural-agricultural. The condition is indeed very distressing, as, in fact, it is agriculture, especially agricultural economy, which in the long run remains the most important economy to represent most of the people. More distressing, most political elites and government officials do not come from villages, or at least develop close relation to villages. As the consequence, farmers in many developing countries have not found their new identity in the process of economic and social development yet. Even, they draw a distance against the government, political parties, and actors of development".

Challenges of agriculture development in Indonesia is not merely related to the domestic agriculture productivity, availability of

Tantangan pembangunan pertanian Indonesia bukan saja berkenaan dengan produktivitas pertanian di dalam negeri, ketersediaan pupuk, beras selundupan, ataupun harga gabah yang jatuh, namun juga berkenaan dengan kebijakan pertanian di negara-negara lain, tidak terkecuali negara maju. Oxfam, sebuah lembaga kemanusiaan dan pembangunan internasional, dalam laporannya Running into Sand (2003) mengungkapkan bahwa negara-negara maju memberikan subsidi sebesar US$ 1 miliar per hari kepada petani mereka. Nilai itu 6 kali lipat besarnya dari nilai bantuan yang diberikan kepada negara-negara miskin. Uni Eropa memberikan subsidi kepada petani gula sebesar Euro 50 per satu ton panen tanaman tebu, sama dengan 5 kali lipat harga pasar dunia.

Sementara itu, Amerika Serikat mempunyai cara tersendiri dalam membantu petaninya. Pada tahun 2003 Departemen Pertanian Amerika mengucurkan Commodity Credit Corporation berbunga rendah dan berjangka lama sebesar US$ 300 juta kepada General Sales Manager 102 untuk membantu ekspor komoditi pertanian Amerika ke negara-negara sedang berkembang; US$ 150 juta kepada Supplier Credit Guarantee Program untuk membantu para eksportir melalui penyediaan dana bagi pembangunan fasilitas penyimpanan, pemrosesan dan penanganan di negara tujuan.

Di masa lalu, bantuan pangan mengalir melalui satu pintu. Kini bantuan itu mengalir melalui banyak pintu, misalnya lewat LSM. Kondisi ini memperpelik pengelolaan kebijakan pangan nasional, mengingat bantuan tersebut dalam realitasnya dapat mengganggu kondisi pasar beras di dalam negeri. Gambaran besar ini memberikan kenyataan di depan mata bahwa Indonesia adalah negara pertanian dan pertanian dapat menjadi salah satu kekuatan ekonomi Indonesia. Fakta ini juga menujukkan bahwa peran Departemen Pertanian sangat penting dalam kebijakan politik ekonomi nasional secara makro. Tidak berbeda dengan di Jepang ataupun di negara-negara Uni Eropa. Terlebih jika hendak diturut jumlah sumber daya manusia yang terlibat dalam proses usaha pertanian, baik dalam arti sempit, yaitu pertanian padi, maupun dalam arti luas, termasuk perkebunan, kehutanan, peternakan, dan kelautan, hingga kegiatan usaha pendukungnya, mulai dari pabrik pupuk sampai perguruan tinggi yang mempunyai fakultas pertanian.

---

agriculture development in Indonesia is not merely related to the domestic agriculture productivity, availability of fertilizer, illegal import of rice, or the drop of rice price, but also related to agriculture policies in other countries, including advanced countries. Oxfam, an international humanity and development organization, in its report Running into Sand (2003), unfolds that advanced countries disburses a subsidy of US$ 1 billion per day for farmers in their countries. The figure is six times greater than that given to poor countries. European Union gave subsidy to sugar farmers up to Euro 50 for each ton of sugar cane harvested. The subsidy is five times greater than the sugar price in the world market.

Meanwhile, the United States of America has its own way in helping its farmers. In 2003, the US Agriculture Department provided low interest and long term Commodity Credit Corporation of US$ 300 million to the General Sales Manager 102 to facilitate the export of the US agriculture products to developing countries; US$ 150 million to the Supplier Credit Guarantee Program to help the US exporters by providing financial aids to buy agricultural products and food commodities in its domestic market; and US$ 50 million to the Facility Guarantee Program to help the US exporters by providing financial aids to develop warehousing, processing and handling in the export destination countries.

In the past, food aids flows through a single entrance. Today such aids flows-in through various many doors, among others through non-governmental organizations. The condition makes the management of national food policy more complicated, considering that in reality such aids may distort the domestic market of rice. This broad picture gives a fact right in front of us that Indonesia is an agrarian country and that agriculture may become one of the economic strength of the country. The facts also show us that the role of the Ministry of Agriculture is very important in the national macro political-economic policies, not much different with the same roles in Japan or other European Union member-countries. Moreover if we consider the total number of human resources



Mantan Menteri Pertanian Bungaran Saragih menyebutkan enam alasan bahwa agribisnis merupakan harapan nyata bagi kemajuan dan kesejahteraan ekonomi. Pertama, Indonesia memiliki sumber daya dasar agribisnis, seperti iklim tropis dan keanekaragaman hayati, baik di darat maupun laut. Ingat, 80% gen keanekaragaman hayati dunia berada di Indonesia, Brasil dan Zaire. Kekayaan ini mampu menghasilkan komoditi agribisnis bernilai tinggi. Kedua, Indonesia memiliki sumber daya perikanan berupa kawasan perairan seluas 5-7 juta km^2 dan garis pantai terpanjang di dunia, 91.000 km. Di dunia ini hanya ada 17 wilayah penangkapan ikan, di mana 14 sudah mengalami overfishing, sedangkan 3 masih underfishing. Dan, ketiga wilayah tersebut terletak di perairan Indonesia.

Ketiga, Indonesia memiliki sejumlah komoditi perkebunan utama dunia, di antaranya kelapa sawit dan karet. Bahkan, Bank Dunia memperkirakan sebelum tahun 2020 Indonesia akan menjadi produsen karet terbesar dunia. Keempat, pada komoditi peternakan, khususnya unggas, Indonesia merupakan produsen terbesar dunia. Kelima, Indonesia mempunyai potensi sumber daya manusia pengelola agroindustri serta lembaga penelitian dan pengembangan yang belum didayagunakan secara optimal. Keenam, Indonesia memiliki modal sosial dan pengalaman panjang dalam agribisnis. Kesemuanya semakin memperkuat premis bahwa peran Departemen Pertanian sangat penting, sebagaimana yang sudah dimulai sejak seabad yang lalu.

Departemen Pertanian yang kita kenal hari ini genap berusia seratus tahun pada tanggal 1 Januari 2005. Kebanyakan masyarakat barang kali tidak pernah membayangkan bahwa seabad yang lalu di bumi Nusantara telah berdiri Departement van Landbouw sebagai bagian pokok dari pemerintahan Hindia Belanda.



Kelapa Sawit dan Karet, komoditas perkebunan utama dunia
Oil Palm and Rubber, the world's main plantation commodities

Pembentukan Departement van Landbouw tidak dapat dilepaskan dari periode diperkenalkannya Politik Etis di Hindia Belanda, yang bermula ketika dalam sidang Parlemen Belanda di tahun 1891 Van Dedem menyampaikan saran perbaikan terhadap keadaan tanah

involved in agriculture endeavors, either in narrow sense, namely paddy farming, or in broader sense, which involve plantations, forestry, livestock, and marine and fisheries up until the supporting industries, from fertilizer industry to universities that manage agriculture faculties.

Ex-Minister of Agriculture Bungaran Saragih noted six reasons that agribusiness is the real hope for the advancement of economic welfare. The first, Indonesia is granted with basic agribusiness resources like tropical climate, bio-diversity either in land or in the ocean. About 80% of the world's bio-diversity genetics exist in Indonesia, Brazil and Zaire. Such a huge bio-diversity may produce a great value of agribusiness commodities. The second, Indonesia has huge fishery resources in the form of water territory of about 5-7 million sqkm and the world's longest coastal line of 91,000 kilometers. There are 17 fishing areas on Earth, 14 of which have been over-fishing, while the other 3 areas are still under-fishing and are fortunately located in Indonesia seawaters.

The third, Indonesia manages to have a number of the world's main commodities in plantation sector, among which are oil palm and rubber. Even, The World Bank predicted that before 2020 Indonesia would emerge as the world's largest rubber producer. The fourth, for livestock commodity, Indonesia is the world's largest producer of poultry. The fifth, Indonesia maintains a huge number of human resources to manage agro-industry and research and development institutes that so far have not been optimally utilized. The sixth, Indonesia has the social capital as well as long experience in agribusiness sector. All above are confirming to the premise that the role of Ministry of Agriculture is quite important as has been started a century ago.

The Ministry of Agriculture, which we know today, has been stepping into its 100 years of age in January 1, 2005. Most people may never think that a hundred years ago the Departement van Landbouw had been established in the Archipelago as the main part of the Dutch colonial government.

jajahan melalui pendekatan desentralisasi dan peningkatan kesejahteraan rakyat pribumi. Perjuangan untuk memperbaiki penyelenggaraan pemerintahan Hindia Belanda diteruskan oleh Van Kol, Van Deventer dan Brooschooft. Kritik terhadap keadaan yang serba merosot di tanah jajahan dikemukakan oleh Van Kol. Sementara itu, Brooschooft mengatakan bahwa selama satu abad lebih, pemerintah Hindia Belanda selalu melakukan politik Politik Saldo Untung tanpa pernah mengembalikan satu sen pun kepada masyarakat pribumi.

Politik liberal yang diterapkan di Hindia Belanda mementingkan prinsip kebebasan, terutama bagi para pengusaha besar untuk memakai tanah rakyat pribumi. Segala peraturan pun dibuat untuk melindungi para pengusaha Eropa. Akibatnya, rakyat kehilangan tanah, dan terpaksa bekerja sebagai buruh dengan upah rendah. Pada tahun 1899 Van Deventer dalam karangannya berjudul Hutang Kehormatan menganjurkan perjuangan meningkatkan kesejahteraan materiil dan moril kaum pribumi melalui desentralisasi pemerintahan dan pemanfaatan tenaga pribumi dalam penyelenggaraan sistem pemerintahan.

Perubahan haluan politik kolonial dipercepat dengan adanya perkembangan ekonomi sekitar tahun 1900an, ketika banyak perusahaan perkebunan kopi dan tebu mengalami kerugian besar karena serangan hama. Sementara itu, masyarakat pribumi yang mengalami gagal panen, wabah penyakit ternak dan bencana alam lain segera memerlukan pertolongan. Pada tahun 1901, Raja Belanda dalam pidato takhtanya menegaskan perlunya upaya untuk menanggulangi ekonomi Hindia Belanda. Kemudian pemerintah kerajaan menetapkan empat kebijakan pokok, yakni:

1. Membentuk Panitia Kemunduran Kesejahteraan untuk meneliti sebab - sebab kemunduran ekonomi Hindia Belanda.
2. Merangsang tumbuhnya perusahaan pribumi, baik di bidang agraris ataupun industri.
3. Menerbitkan peraturan untuk mencegah kemunduran ekonomi Hindia Belanda, antara lain dengan memberikan pinjaman tak berbunga berjangka waktu 5-6 tahun.
4. Mengkaji secara mendalam keadaan rakyat pedesaan: kemiskinan, kehidupan sehari-hari, pendapatan minimal dari hasil tanah, dan upah yang sangat rendah.

Traced back to the past, the establishment of Departement van Landbouw cannot be separated from the period of the Ethical Policy introduced in Dutch Indie, which started when in the session of Dutch Parliament in 1891 Van Dedem proposed plans to develop the colony through decentralization approach and improvement of the natives' welfare. The struggle to improve the administration of Dutch Indie was then continued by Van Kol, Van Deventer and Brooschooft. Van Kol loudly spoke his criticism against the poor condition of the colony. Meanwhile, Brooschooft argued that during the period of more than a century, the government of Dutch Indie continually applied Exploitation Policy to the natives and returned no single cent to them.

The liberal policy applied by the Dutch colonial put freedom principle above all, especially to large scale businesses to use the lands of native people, and all kinds of regulations were then formulated to protect European businessmen. As a result, the natives lost their lands, and were forced to work as low-paid workers.

In 1899 Van Deventer in his book entitled Debt of Dignity urged the struggle to improve the welfare of the natives materially and morally through decentralization of governmental system and to include them in the process of governmental administration. The shift of direction of the colonial policy was speed up by the economic changes in 1900's, when many coffee and sugar cane plantations suffered huge loss due to plant diseases. Meanwhile, the natives who also failed in their harvest, worsened by cattle disease and other natural disaster, needed urgent help. In 1901, the Royal Dutch King in his official address of his inauguration stressed the urge to tackle the economy of Dutch Indie. Later, the royal government set four main policies, namely:

1. *To establish the Committee for Decline of Welfare to study the cause of the declining economy of the Dutch colony.*
2. *To facilitate the development of indigenous endeavors in agriculture or industry.*
3. *To issue regulations to prevent the economy of Dutch Indie from declining, among others through the scheme of disbursement of*



Politik Etis dimulai dengan politik kesejahteraan bagi rakyat pribumi. Dalam politik kewajiban moral ini, Negeri Belanda harus memperhatikan kepentingan kaum pribumi dan membantu mereka mengatasi kesulitan ekonomi. Pelaksanaan Politik Etis diawali dengan pemberian bantuan sebesar 140 juta gulden. Suatu pemberian yang telah bertahun-tahun diperjuangkan Kaum Etis, yang menuntut pengembalian jutaan gulden yang telah diambil dari Hindia Belanda untuk membangun Nederland.

Politik Etis mengubah pandangan politik kolonial. Hindia Belanda tidak lagi dipandang sebagai sekedar daerah penghasil keuntungan, tetapi perlu dikembangkan kesejahteraan rakyatnya dan ditingkatkan pula budayanya. Dalam era Politik Etis, dibentuk Departement van Landbouw yang kemudian menjadi salah satu departemen paling penting di Hindia Belanda.

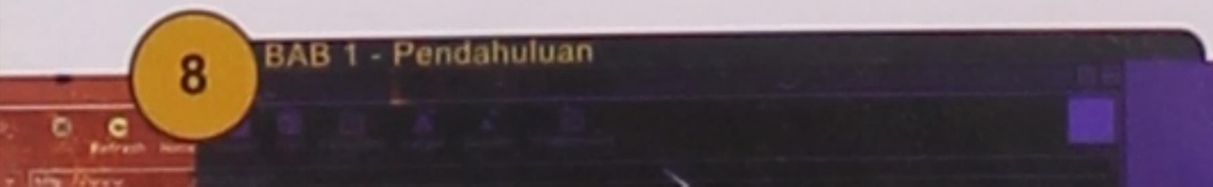
---

non-interest loan to be returned in 5-6 years.

4. *To conduct in-depth studies on the condition of rural native people: poverty, daily living, minimal income from land cultivation, and low wage.*

Ethical Policy was started with efforts to improve the welfare of the natives. In this policy of moral obligation, the Netherlands should take account the interests of the natives and help them to cope with the economic problems. Initial implementation of the Ethical Policy was marked by disbursement of fund amounting to 140 million gulden, a donation that had long been advocated by the Ethicists who demanded the return of millions of gulden that had been taken from Dutch Indie to develop the Netherlands.

Ethical Policy had changed the vision of colonial politics. Dutch Indie was no longer considered as a mere region to generate profit, but the welfare and the culture of people in the colony also needed to be improved. During the Ethical Policy era, the Department van Lanbouw was established, which later played very important role in Dutch Indie.





BAB

2

Penjajahan Belanda 1800 - 1942

Dutch Colonial Era 1800 - 1942



Bab 2
Penjajahan Belanda
(1800 - 1942)

....politik penindasan hanya menguntungkan kepentingan pengusaha Eropa serta perkebunan dan pertanian rakyat turun produksinya

Pada tanggal 1 Januari 1905 pemerintah Hindia Belanda mendirikan Departement van Landbouw dengan tujuan untuk memajukan usaha pertanian rakyat. Kemudian didirikan balai-balai penelitian dan dinas-dinas yang diberi tugas khusus untuk mengembangkan dan menerapkan berbagai ilmu pengetahuan dan teknologi di bidang pertanian, antara lain seleksi padi dan palawija, kawin silang untuk mendapatkan jenis tanaman baru, kesuburan tanah, pemupukan, proteksi tanaman dan lain-lain.

Usaha tani rakyat yang sebelumnya dibiarkan kini mulai mendapat perhatian. Tujuan umum kebijakan ini adalah meningkatkan produktivitas pertanian rakyat, sehingga mampu memenuhi kebutuhan beras domestik, dan mengurangi (kalau bisa menghilangkan) bencana kelaparan. Secara politik, pilihan kebijakan ini dapat dimengerti, karena bencana kelaparan dan kekurangan pangan mudah menjadi pemicu gerakan pemberontakan. Karena itu, ketersediaan pangan menjadi salah satu bagian penting dari politik pemerintah Hindia Belanda.



Dr. Melchior Treub, Direktur Departement van Landbouw
Dr. Melchior Treub, Director of Departement van Landbouw

Chapter 2
Dutch Colonial Era
(1800 - 1942)

.....the oppressive policy served the interests of European businessmen also The people's plantation and farming should experienced decrease in productivity

On January 1, 1905, the Dutch colonial government founded the Departement van Landbouw, of which task was to develop the people farming. Research centers and offices were then established to bear special tasks of developing and implementing science and technology in agriculture. The research centers introduced, among others, rice and secondary crops selection, cross breeding to create new species, soil fertility, plant protection and so on.

The Dutch colonial government started to put serious attention to the people farming that so far had been neglected. The general objective of the policy was to encourage the people farming so that it could grow productively and therefore capable of fulfilling the domestic needs for rice and reduced (or eliminated, if possible) starvation. Politically, the policy was very logical, as starvation and food scarcity were feared to be the trigger of rebelion. Food availability, therefore, became one of the important political agendas of the Dutch colonial government.

Mulai awal tahun 1900an bertumbuhan berbagai lembaga pendidikan pertanian. Pada tahun 1900 berdiri Kursus Hortikultura di mana lulusannya bekerja pamong praja dan teknisi kebun. Pada tahun 1903 berdiri Sekolah Pertanian di mana lulusannya bekerja sebagai pamong praja, guru tani dan sinder perkebunan besar. Pada tahun 1907 berdiri Sekolah Dokter Hewan di mana lulusannya diangkat sebagai dokter hewan pribumi.

Sejak tahun 1900 hingga akhir Perang Dunia I terjadi perkembangan pesat di bidang ekonomi, sosial dan politik, sehingga ditandai sebagai zaman santun-sejahtera-tertib. Meskipun pemerintah Hindia Belanda menjalankan politik pintu terbuka, hanya perkebunan Belanda yang mendapat perlakuan istimewa. Pada tahun 1913, investasi Belanda mencapai 56%, disusul Inggris (19%), Perancis (11%), Amerika Serikat (8%), Jepang (2%), dan sisanya 4% merupakan modal dari negara-negara lain.

Politik asosiasi yang dikembangkan pemeritah Hindia Belanda mencita-citakan masyarakat pribumi yang dapat hidup berdampingan dengan orang-orang Barat. Untuk itu, masyarakat pribumi perlu mendapat pendidikan barat secara luas. Tujuan politik asosiasi adalah menyalurkan nilai-nilai ke dalam kehidupan pribumi dan menjembatani paham yang berlawanan, perbedaan, dan disesuaikan sebagai landasan untuk mewujudkan persamaan dan saling hormat-menghormati.

Mengingat keterkaitan yang erat antara pertanian dengan perdagangan, pada tahun 1911 Departement van Landbouw diganti namanya menjadi Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (Departemen Pertanian Perindustrian dan Perdagangan), dan berkedudukan di Bogor.

Pada masa ini didirikan beberapa lembaga pendidikan pertanian. Pada tahun 1911 pemerintah mendirikan Sekolah Pertanian Menengah di mana lulusannya bekerja sebagai tenaga teknis pada perkebunan besar, pertanian rakyat, pengairan, perikanan



Departement van Landbouw, 1905

Since early 1900's there appeared various educational institutions on agriculture. The government founded Horticulture Course in 1900 to educate government officers and plantation technicians; Agricultural School (1903), where the graduates worked as government officers, farming teachers or plantation supervisors; and Veterinarian School (1907), where the graduates were promoted to be native veterinarians.

In the period of 1900 to the end of World War I there had been rapid development in social economy as well as politics. The period was known as the era of manner, welfare and order. Although the colonial government ran open policy, only Dutch plantation companies were given many incentives. In 1913, the Dutch investment in East Indie was 56%, followed by the British (19%), then French (11%), United States (8%), Japan (2%) and other countries that shared the remaining 4%.

The association policy developed by the Dutch colonial government was intended to establish a society where the natives could live side by side with the Europeans. In order to bring the idea into reality, the natives should attain western education. The objective of association policy should have delivered values to the natives and mediated contradicting values, differences, and adjusted them as a foundation to create equality and sense of respect.

Taking account into the close relation between agriculture and trade, in 1911 the Ducth colonial government transformed the Departement van Landbouw into the Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (to include industry and trade), where the head office was in Bogor.

The period was marked with the establishment of several new agricultural schools. In 1911 the government founded Secondary Agriculture School, where the graduates worked as technicians of plantations, people farming, irrigation, fishery and forestry;



dan kehutanan; Sekolah Pertanian Rendah (1912), di mana lulusannya bekerja sebagai kader tani, mandor kebun, mantri tani, guru sekolah desa, mandor pabrik, juru tulis desa, kepala desa, atau sebagai pengawas hutan; Sekolah Pertanian Menengah Atas (1913), di mana lulusannya bekerja sebagai penyuluh pertanian, pemangku hutan, pegawai perkreditan rakyat, asisten perkebunan besar, guru sekolah pertanian; dan Sekolah Usaha Tani (1921) di mana lulusannya bekerja sebagai mantri tani, tani mandiri atau kader tani.

Kemajuan pesat masyarakat seiring dengan kemajuan industri, perdagangan, transportasi dan komunikasi menuntut adanya diferensiasi dan spesialisasi dalam tugas - tugas kedinasan dan pemerintahan. Pekerjaan pamong praja mulai berkembang dengan cabang - cabang pemerintahan lain seperti dinas kelautan, kehewanan, pekerjaan umum, perbankan, pengajaran, kesehatan, dan lain sebagainya.



Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel
Departemen Pertanian, Perindustrian dan Perdagangan
Departemen of Agriculture, Industry and Trade



Sekolah Pertanian Rendah di Wuluadeg, Yogyakarta 1914
Low Agricultural School in Wuluadeg, Yogyakarta 1914

Pada bulan Maret 1933 pemerintah Hindia Belanda menerbitkan peraturan tataniaga beras, berupa kebijakan dan ketentuan menyeluruh mengenai intervensi pemerintah di bidang perdagangan beras, di mana isinya adalah (1) seluruh wilayah Indonesia tertutup untuk impor beras, kecuali Jambi, Kalimantan Barat, Bangka Belitung, Indragiri dan Aceh yang diperbolehkan mengimpor beras dalam jumlah terbatas; (2) Kalimantan Selatan, Kalimantan Timur, Sulawesi Utara dan Maluku boleh mengambil beras dari Jawa dan Sulawesi Selatan; (3) Maluku juga boleh mengambil beras dari Lombok. Tujuan tata niaga itu adalah menjaga agar stabilitas produksi dan distribusi beras baik di Jawa maupun luar Jawa.

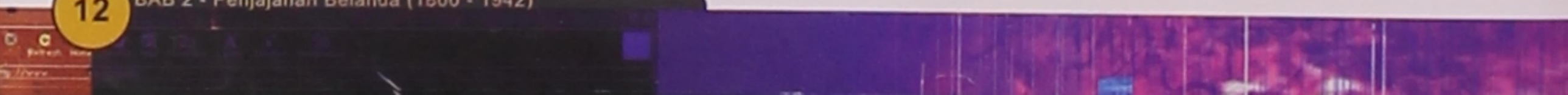
Pada era 1918-1930 pemerintah Hindia Belanda kembali mengguna-kan pendekatan penindasan ketika Politik Etis mulai menampakkan kegagalan, karena toh wabah kelaparan masih sering terjadi. Sementara itu, perbedaan kesejah-teraan antara golongan Eropa dan

Elementary Agriculture School (1912), where the graduates worked as farming cadres, plantation supervisors, farming instructors, teachers in village schools, factory supervisors, village clerks, village chiefs, or forest rangers; Agriculture High School (1913), where the graduates worked as farming instructors, forestry managers, credit officers, plantation assistants, and teachers of agricultural schools; and Agriculture Management School (1921), where the graduates worked as farming supervisors, independent farmers, or farming cadres.

The rapid social development following the advancement in industry, trade, transportation and communications needed further differentiation and specialization in governmental tasks and administration. The tasks and responsibilities of the indigenous government officers were then expanded to cover the offices of marine affairs, animal husbandry, public work, banking, education, health and so on.

The Dutch authority issued market regulation of rice in March 1933, in the form of comprehensive policy and directive concerning the government's intervene in rice commerce. The directive statements were (1) all Indonesian territory was banned for imported rice, except Jambi, West Kalimantan, Bangka Belitung, Indragiri and Aceh that were allowed to import rice in limited amount; (2) South Kalimantan, East Kalimantan, North Sulawesi and Moluccas could acquire rice from Java and South Sulawesi; (3) Moluccas could also attain rice from Lombok. The objective of the regulation was to maintain the stability of rice production and distribution in Java as well as outside Java.

Between 1918-1930 the Dutch colonial government decided to use oppressive approach again when the Ethical Policy began to show its failure as famine still often emerged. Meanwhile, the wide gap of welfare between Europeans and the natives got more extended. European companies got richer with multiplied profit, owing to the increasing demand for agricultural produces in the world market. European businessmen became very demanding to the Dutch



The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

Pertanian di Nusantara
sudah berkembang sejak berabad-abad silam.
Akar keunggulan ini dimulai sekitar abad kesatu dan kedua, ketika penghuni Nusantara mulai mengenal pertanian persawahan, yang secara kebudayaan lebih tinggi dari pertanian berladang.
Mereka sudah mengenal teknologi awal pengairan sawah.

Sejak berdirinya Kerajaan Mataram kuno di Jawa Tengah dan Kerajaan Sriwidjaja di Sumatera Selatan pada abad ke-7, masyarakat sudah mengenal kebudayaan bercocok tanam yang maju. Bahkan sejak abad ke-5 beberapa suku sudah menjalin hubungan dagang dengan India dan Cina, memperdagangkan hasil bumi dari berbagai wilayah Nusantara, khususnya beras dan rempah-rempah. Nusantara merupakan pusat perdagangan di Asia Selatan dan Tenggara. Kekuasaan Sriwidjaja dikenal sampai ke Cina. Hingga abad ke-14, ketika Majapahit menguasai seluruh Nusantara dan Malaka, perekonomian Asia Tenggara dikuasai kerajaan-kerajaan dari Nusantara. Jawa adalah gudang beras, didukung sejumlah wilayah lain seperti Sumatera Selatan, Bali dan Sulawesi Selatan. Sementara itu, rempah-rempah dipasok dari pulau-pulau di Maluku dengan pusat kendali di Kerajaan Ternate dan Tidore. Perdagangan rempah-rempah berlangsung baik melalui darat (Jalur Sutera) maupun jalur laut (Laut Merah). Kekaisaran Ottoman menguasai jalur perdagangan rempah-rempah ke Eropa.

Rempah-rempah menjadikan kawasan Timur begitu menggiurkan bagi Eropa. Sebelum Perang Salib pecah menjelang abad pertengahan, rempah-rempah sudah dikenal di daratan Eropa, dan merupakan komoditi yang setara dengan logam mulia. Perang Salib sesungguhnya mengandung motif para pedagang Eropa untuk menguasai perdagangan rempah-rempah. Kegagalan memenangkan perang telah mendorong para saudagar Eropa mengalihkan perhatian untuk mencari jalan memutar ke daratan penghasil rempah-rempah.

Pada abad ke-15 Malaka merupakan bandar perdagangan terbesar di Asia Tenggara. Di sana banyak berkumpul pedagang dari Nusantara, India, Arab dan Cina. Ibarat magnet, pelabuhan ini menyedot para saudagar dari berbagai negara, termasuk dari Eropa. Portugis datang ke Malaka bukan saja untuk berdagang, namun untuk menguasai bandar strategis ini. Pada tahun 1511 Malaka jatuh ke tangan Portugis, dan sebagai Wakil Raja ditunjuk Alfonse de Albuquerque. Mereka ingin memotong jalur pedagangan rempah-rempah yang dikuasai para saudagar Islam melalui jalur Laut Merah. Sebagai salah satu kekuatan laut terbesar di Eropa, Portugis berusaha mematahkan supremasi tersebut dengan mencari jalan lain ke Timur.

The Archipelago

Agriculture in the Past

Agriculture had been well
developed in the Archipelago since centuries ago.
The excellence can be traced back to 1st and 2nd century,
when the inhabitants of the Archipelago had
practiced irrigated agriculture, which is culturally
higher than unirrigated one.
They had been acquainted with the early
technology of irrigation.

Since the emergence of ancient Mataram Kingdom in Central Java and Sriwidjaja Kingdom in South Sumatera in 7th century, the people had already practiced advanced cultivation techniques. In fact, since 5th century some tribes of had established contact with Indian and Chinese traders to sell the produces of the Archipelago, particularly rice and spices. The Archipelago was the trading center in South Asia and Southeast Asia. Sriwidjaja domination was recognized through out China. Up to 14th century, when Majapahit Kingdom ruled the entire Archipelago and Malacca, kingdoms in the Archipelago dominated the Southeast Asian economy. Java was the rice center, supported by several other regions like South Sumatera, Bali and South Sulawesi. Meanwhile spices were supplied from islands in Moluccas, under the control of Ternate Kingdom and Tidore Kingdom. Spices were traded both by land (Silk Route) and by sea (Red Sea). Ottoman Empire controlled the spice route to Europe.

Spices made the Eastern world so tempting for Europeans. Before the Crusade broke approaching the middle age, spices had already been known in Europe, which were considered valuable commodities equal to gold in value. The Crusade was indeed contained the motives of European traders to control spice trading. The failure to win the war had forced European traders to turn their interests in finding another way to get to the spice producing lands.

In 15th century Malacca was the biggest trading center in Southeast Asia. Many traders gathered there, covering those from the Archipelago, India, Arab and China. Just like a magnet, the port attracted many traders, including those from Europe. The Portuguese came to Malacca with the intention not only for trading, but also to take over the strategic port. In 1511 the Portuguese occupied Malacca, and the King of Portugal appointed Alfonse de Albuquerque to represent him



pribumi sangat mencolok. Perusahaan-perusahaan milik bangsa Eropa maju pesat dengan keuntungan berlipat ganda berkat tingginya permintaan komoditi pertanian di pasar dunia. Pengusaha Eropa pun mulai banyak menuntut kepada pemerintah Hindia Belanda.

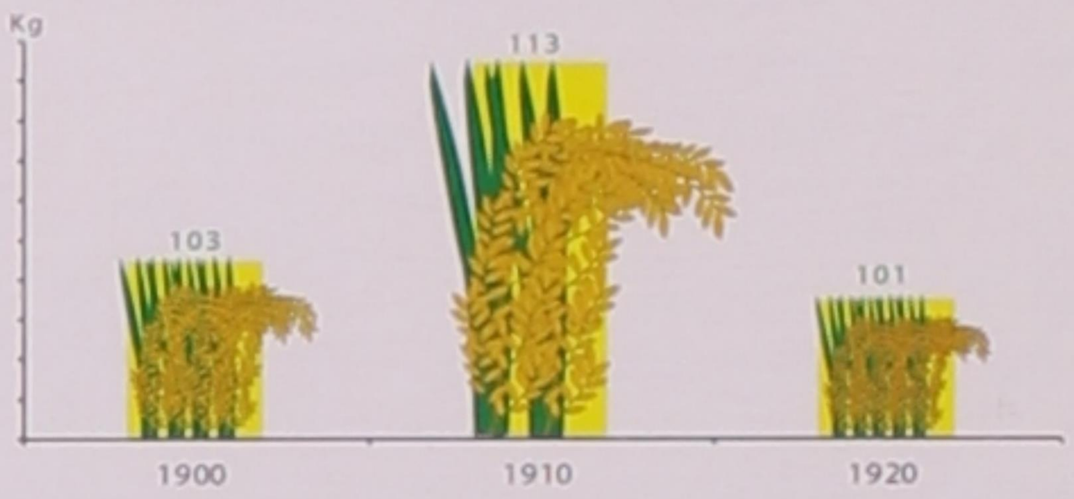


Dr. H.J. Lovink, Direktur Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel
Dr. H.J. Lovink, Director of Departemen van Landbouw, Nijverheid en Handel

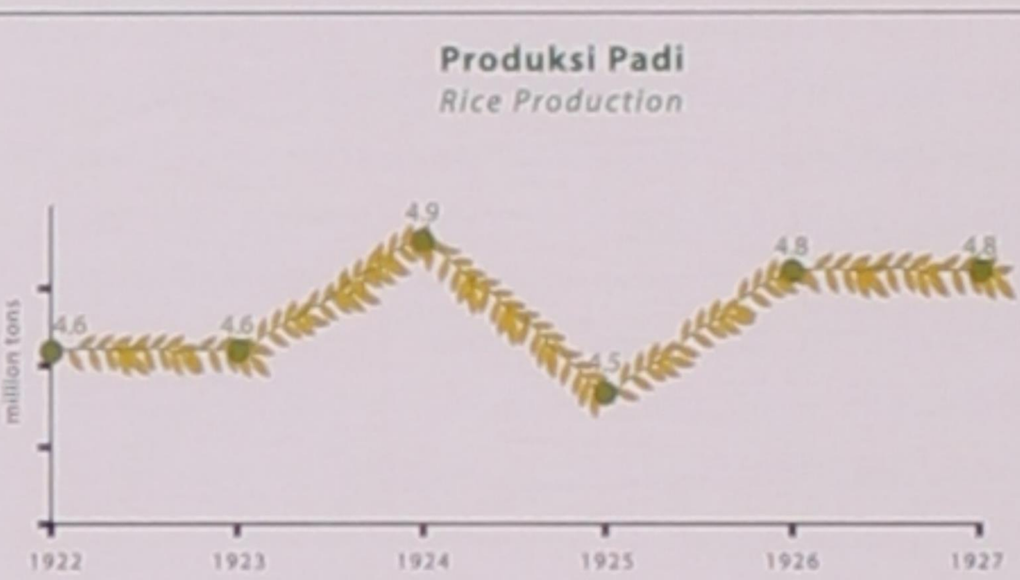
Pengaruh pemodal besar semakin kuat pada masa pemerintahan otoriter Gubenur Jenderal Fock (1921-1926) yang mengabaikan rakyat pribumi yang baru berkembang. Fock ditugasi menghemat pengeluaran belanja pemerintah, namun ia juga harus meningkatkan pendapatan pemerintah dengan jalan menaikkan pajak. Sebagai konsekuensinya, semua anggaran pemerintah di bidang kesejahteraan rakyat seperti kesehatan, pertanian, peternakan, perikanan dan perdagangan dipotong habis.

Politik penindasan hanya menguntungkan kepentingan pengusaha Eropa. Perkebunan dan pertanian rakyat turun produksinya. Penderitaan rakyat semakin berat dengan meningkatnya pengangguran, kemiskinan, kelaparan dan beban pajak. Kesejahteraan rakyat pribumi semakin merosot. Konsumsi beras turun dari 113 kg/kapita menjadi 101 kg/kapita. Sementara itu, peningkatan produksi padi tidak cukup berarti, cuma naik menjadi 4,8 juta ton di tahun 1927 dari 4,6 juta ton di tahun 1922.

Konsumsi Beras per Kapita
Rice Consumption per Capita



Produksi Padi
Rice Production



use oppressive approach again when the Ethical Policy began to show its failure as famine still often emerged. Meanwhile, the wide gap of welfare between Europeans and the natives got more extended. European companies got richer with multiplied profit, owing to the increasing demand for agricultural produces in the world market. European businessmen became very demanding to the Dutch colonial government.

The influence of capitalists became greater and greater in the administration period of Governor General Fock (1921-1926). He ruled oppressively, disregarded the new emerging power of the natives. Fock was assigned to reduce the government expenditure on one hand, and to generate additional revenue from taxes on the other hand. Consequently, the budget for sectors related to the people's welfare such as health, agriculture, husbandry, fishery, and trade were severely cut down.

The oppressive policy served the interests of European businessmen. The people's plantation and farming should experienced decrease in productivity. They got more suffered with the rising number of unemployment, poverty, starvation and tax burden that led to a decline of welfare. Rice consumption significantly decreased from 113 kg/capita down to 101 kg/capita. Meanwhile, rice production did not grow significantly, increased to only 4.8 million tons in 1972 compared to 4.6 million tons in 1922.

Plantation companies in East Indie enjoyed rapid development in the early 1930s as marked with the boosted export value which later attracted foreign investment from the United States of America and Japan. The development brought about changes in social and political condition. Consequently, there existed the need for regulation concerning labour issue, particularly the obligation to protect their rights and set the minimum wage. Under the eyes of the international world the Dutch colonial government was forced to take account the basic human rights in formulating labour regulations.

The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

Dengan mengusai dan menduduki Malaka, Portugis mulai mengatur perdagangannya sendiri. Mereka menemukan bahwa harga rempah-rempah di Malaka lebih mahal 5-7 kali lipat daripada harga di tempat asalnya. Karena itu, mereka berupaya mendatangi langsung tempat penghasil rempah-rempah agar dapat membelinya dari tangan pertama.

Setelah menguasai Malaka, Portugis melakukan ekspansi ke Gresik, dan kemudian menuju Maluku, pusat produksi rempah-rempah. Mereka membeli pala, cengkih dan fuli di Banda. Mereka disambut baik oleh raja-raja setempat. Portugis memperoleh tempat transit baru. Keadaan menguntungkan ini tidak berlangsung lama bagi Portugis. Tahun 1521 armada Spanyol tiba di Filipina dan segera menuju Maluku. Mereka diterima baik di Tidore. Portugis pun menyerang Spanyol, berusaha menyingkirkan pesaingnya dari Maluku. Namun karena Spanyol bersikap ramah kepada penduduk setempat, mereka diterima baik di Maluku. Persengketaan kedua bangsa akhirnya diselesaikan dengan kesepakatan untuk membagi konsesi kekuasaan. Portugis menguasai Maluku, Spanyol menguasai Filipina.

Perilaku pedagang Portugis rupanya kurang disenangi di Maluku, dan popularitasnya merosot. Mereka pun kemudian mengarahkan sasaran ke Timor. Sementara itu, para pedagang-pelaut Belanda, Inggris, Denmark dan Perancis mulai berdatangan ke Nusantara. Kesuburan negeri ini semakin menjadi rebutan. Belanda paling gigih. Ketika Spanyol menguasai Portugis di Eropa, Belanda yang kehilangan mitra dagangnya menyusul pergi mencari sumber barang dagangan ke Nusantara. Armada Belanda di bawah pimpinan Cornelis de Houtman sampai di Banten pada tahun 1596. Mereka diterima dengan baik oleh masyarakat dan penguasa lokal.

Pada tahun 1602 para pedagang Belanda membentuk Vereneging Oost-Indische Compganie (VOC), sebuah kongsi dagang untuk mengimbangi Portugis dan Spanyol. Sekitar tahun 1618-1619, Gubernur Jenderal VOC J.P. Coen membentuk pasukan untuk menyerbu Jayakarta dan menguasainya. Sementara Portugis dan Spanyol gagal menguasai Jawa, pusat bisnis dan politik Nusantara, Belanda sudah menguasai kawasan strategis di Jawa. Kota-pelabuhan Jayakarta kemudian berganti nama menjadi Batavia. Ini merupakan strategi VOC untuk memotong biaya bisnisnya. Namun upaya VOC untuk menyuap para Syahbandar agar dapat memonopoli perdagangan lada gagal, dan usaha untuk memblokade pelabuhan Banten pun gagal, karena Inggris tidak mendukung.

Belanda akhirnya mengembangkan Batavia, yang kemudian menjadi sentrum perdagangan paling penting di Nusantara. Dengan kecerdikan dan kelicikan luar biasa, VOC menguasai para raja dan bangsawan di Jawa. Kekuasaan mereka pun mekar ke kawasan-kawasan strategis, dan akhirnya mampu menggeser Portugis dan Spanyol. Perdagangan rempah-rempah pun dikuasai VOC. Badan dagang ini bahkan mempunyai hak monopoli dan hak kedaulatan secara luas, seperti hak mengadakan perdamaian, menyatakan perang, dan membuat kontrak dengan raja-raja di Nusantara.

The Archipelago

Agriculture in the Past

there. They wanted to cut the trading route of spices controlled by the Islamic traders through the Red Sea. As one of the biggest maritime countries in Europe, Portugal tried to end the supremacy of Islamic traders by searching for a short cut to the East.

Occupying and ruling Malacca, the Portuguese began to control the trading center. They learned that the price of spices in Malacca was 5-7 times higher than that in the islands where spices came from. Therefore, they decided to go themselves to the islands producing spices so that they could buy them from the first hand.

After Malacca under their control, the Portuguese expanded their move to Gresik, and then Moluccas, the producing center of spices. They bought nutmeg, clove and mace in Banda. Local kings were very welcoming. But the lucrative situation did not last long for the Portuguese. In 1521, the Spanish fleet arrived in the Philippines and headed to Moluccas. They were welcomed in Tidore. The Portuguese eventually attacked the Spanish in an effort to eliminate the competitor. Since the Spanish were friendlier to the local, they won their hearts. The dispute was finally ended with an agreement to divide territories. The Portuguese got Moluccas, while the Spanish controlled the Philippines.

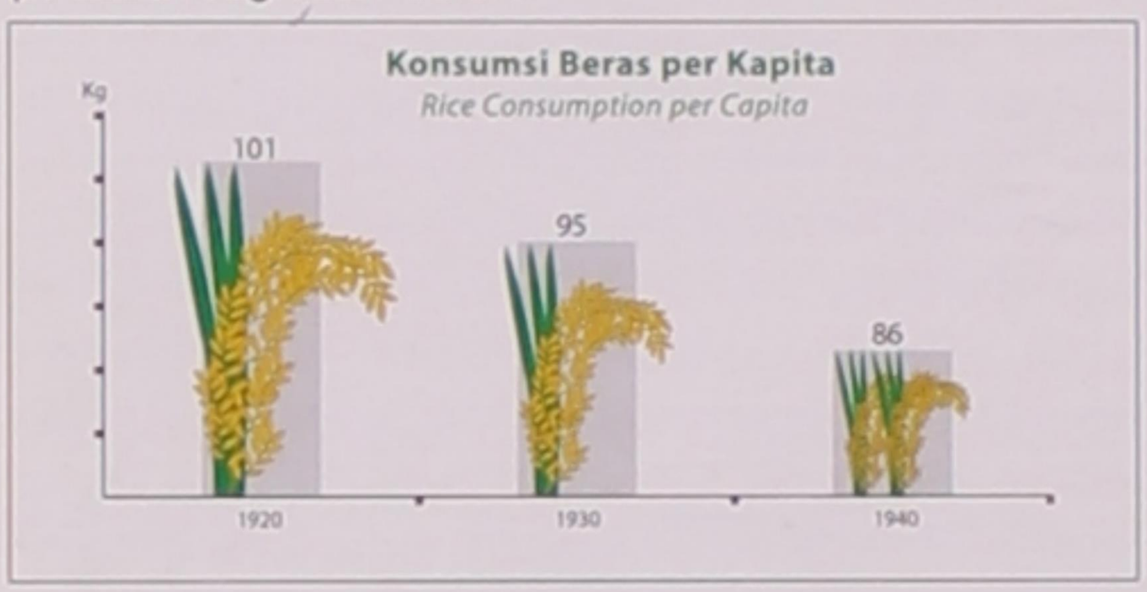
Getting unpopular in Moluccas for their disgraceful behaviour, the Portuguese then altered their course to Timor. Meanwhile, traders-explorers from the Netherlands, England, Denmark and France started to arrive in the Archipelago. They left for the abundant natural resources of the country. The Dutch was the most eager one. When Spain occupied Portugal in Europe, the Netherlands lost a trading partner and therefore they promptly headed to the Archipelago for spices. The Dutch fleet led by Cornelis de Houtman arrived in Banten in 1596. The local people and rulers welcomed them.

In 1602 the Dutch merchants established Vereneging Oost-Indische Compaganie (VOC), a business organization to compete with the Portuguese and Spain. Between 1618-1619, J.P. Coen, the Governor General of VOC arranged an army to attack and later control Jayakarta. While the Portuguese and Spain failed to control Java, the center of business and politics of the Archipelago, the Dutch had already controlled a strategic location in Java. Jayakarta, a city of harbour, was then changed into Batavia. It was the strategy to reduce cost. However the Dutch failed to bribe the local harbour masters in order to monopolize pepper trading, and the attempt to blockade Banten port was also unsuccessful, because the British did not support them.

The Dutch eventually developed Batavia, which later transformed into the most



Perusahaan-perusahaan perkebunan di Hindia Belanda mengalami perkembangan pesat pada awal 1930an, yang ditandai dengan peningkatan nilai ekspor, sehingga menarik minat para modal dari berbagai negara seperti Amerika Serikat dan Jepang. Perkembangan ini membawa perubahan di bidang politik dan sosial, sehingga muncul kebutuhan untuk mengatur masalah perburuhan, terutama mengenai hak buruh dan upah yang pantas. Perhatian internasional memaksa pemerintah Hindia Belanda untuk memenuhi dasar-dasar kemanusiaan dalam menciptakan peraturan bagi kaum buruh.



Pemerintah Hindia Belanda juga didesak untuk memperhatikan prinsip-prinsip pemerintahan yang baik. Kepentingan rakyat pribumi tidak boleh diabaikan. Paling tidak, ada empat alasan perlunya perubahan haluan politik pemerintahan Hindia Belanda. Pertama, rakyat pribumi sangat lemah ketahanan ekonominya. Kedua, upaya peningkatan ketahanan ekonomi perlu lebih ditekankan untuk tanah jajahan, bukan untuk Negeri Belanda. Ketiga, perlu ditingkatkan kontak budaya dengan rakyat pribumi. Keempat, kesadaran kebangsaan kaum pribumi mulai meningkat.

Isu pokok bagi administrasi Hindia Belanda adalah meningkatkan perekonomian tanah jajahan. Karena itu, pada tahun 1934 Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel diubah menjadi Departement van Ecomonische Zaken yang berkantor pusat di Batavia.

Perubahan politik mendasar terjadi setelah kedatangan

Produksi dan Konsumsi per Kapita Bahan Pangan Utama di Jawa (dalam Kg/tahun)
Production and Consumtion per Capita of Primary Foods in Java (in Kg/year)

Tahun *Year*	Sereal/*Cereals*			Umbi - Umbian/*Tubers*			Kacang Tanah/*Nut*			Kedele/*Soy Bean*		
	Prod	*Con*	%	*Prod*	*Con*	%	*Prod*	*Con*	%	*Prod*	*Con*	%
1929	123	121	98	150	129	86	3.9	2.7	69	2.6	4.7	181
1930	139	134	96	155	142	92	4.0	3.0	75	3.1	4.9	158
1934	123	115	93	160	148	92	3.5	2.4	69	4.1	4.1	100
1936	141	128	91	200	176	88	3.8	2.3	60	5.6	4.9	87
1938	135	124	92	208	185	89	4.5	2.6	58	6.4	5.5	86
1939	138	122	88	215	190	90	4.0	2.0	50	7.1	6.0	93
1940	140	124	88	218	191	88	4.3	2.7	63	6.5	5.6	86

The Dutch colonial government was also urged to improve its public administration. The natives' interests should not be neglected. There were at least 4 reasons why the colonial government needed to change its political orientation. First, it was known that the economy of the natives was vulnerable. Second, improvement of economic condition should be focused more on the colony rather than serving the interest of the Netherlands. Third, a closer cultural contact with the natives should be developed. Fourth, there had been growing a strong nationalism among the natives.

The main issue for the Dutch colonial administration was to develop the economy of the colony. In 1934, therefore, the Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel was changed into the Departement van Ecomonische Zaken, of which the head office was moved to Batavia.

The basic political changes occurred following the arrival of Governor General Tjarda van Starkenborg Stachouwer in 1936. National movement was recognized in the political arena. Introducing non-acculturation policy, the Dutch colonial government preserved the indigenous culture from the influence of foreign culture. The government did not encourage the use of Dutch language any more. Malay was recommended as the lingua franca among the natives instead, while the westernization process was minimized. There was no longer effort to assimilate the natives to become full citizens of the Royal Dutch with all the privileges. There was no intention to make Dutch Indie one of the Netherlands' provinces.

The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

VOC tahu benar bahwa bumi Nusantara yang subur dan memiliki tenaga kerja berlimpah dapat dimanfaatkan untuk menghasilkan berbagai komoditi pertanian yang sangat dibutuhkan pasar dunia. Mulai saat itu, politik dagang VOC dibelokkan ke arah politik pertanian. VOC turut menentukan jenis komoditi pertanian yang diusahakan rakyat. Campur tangan ini makin lama semakin mendalam. Berdasarkan kekuasaan monopoli yang diberikan Kerajaan Belanda, VOC menggunakan berbagai cara dan tipu muslihat untuk menguasai perdagangan dan produksi pertanian, sering kali dengan paksaan, yang berakibat buruk bagi penduduk pribumi.

Pada abad ke-17 VOC tumbuh menjadi salah satu perusahaan dagang komoditi pertanian terbesar di dunia. Pesaing terdekatnya adalah perusahaan dagang Inggris yang bermarkas di India. Untuk menjaga posisi dagangnya, VOC senantiasa menstabilkan harga komoditi utamanya melalui pengendalian produksi. Menggalang kerja sama dengan raja-raja setempat, VOC melakukan pembatasan produksi komoditi pertanian, bahkan dengan ancaman, dan tindakan kekerasan. Dalam rangka mencegah kelebihan pasokan produksi, VOC menebang dan membongkar tanaman rempah-rempah milik pribumi di Banda. Bagi VOC, yang penting bukan bagaimana petani berproduksi, melainkan besarnya keuntungan yang dapat mereka peroleh.

Biasanya VOC melakukan perjanjian kontrak dengan raja-raja atau adipati untuk mendapat jaminan pasokan barang dagangan. Kemudian raja atau adipati memerintahkan para pejabat bawahan seperti wedana, asisten weda dan lurah untuk memaksa petani menjual hasil panen mereka dengan harga yang sudah ditetapkan. Sebagaimana dituturkan Van Soest, para petani cengkeh di Maluku diperintahkan menanam kopi agar tidak punya waktu untuk mengurus tanaman cengkehnya. Gubernur Jenderal Carel Reiniersz bahkan mengadu domba orang Ternate dengan suku-suku bangsa di Maluku lainnya sehingga selalu bertikai agar mereka tidak punya waktu untuk menanam cengkeh. Sebaliknya, apabila dirasa akan terjadi kekurangan bahan dagangan yang laku, para petani dianjurkan memperluas penanaman komoditi yang dimaksud. Biasanya anjuran ini merupakan paksaan dengan mengabaikan kesukaran dan kepentingan petani sendiri. Para pekerja diberi upay rendah sehingga muncul peribahasa "upas sedemikian kecilnya sehingga dapat ditiup angin."

Di samping membeli hasil bumi, VOC juga mendatangkan beberapa jenis tanaman baru seperti teh, kopi, kasava dan lain sebagainya untuk dibudidayakan sebagai mata dagangan di kemudian hari. Selama tahun 1600-1800 VOC memonopoli perdagangan di Nusantara dengan cara-cara paksaan, dan selama periode yang sama petani menjadi obyek pemerasan.

Dalam waktu singkat VOC berkembang menjadi sebuah perusahaan raksasa, namun pada tahun 1798 dibubarkan karena bangkrut. Penyebabnya adalah korupsi besar-besaran yang dilakukan para

The Archipelago

Agriculture in the Past

important trading center in the Archipelago. VOC controlled kings and nobles of Java in a clever but disgraceful way. They began to expand their influence by controlling other strategic territories, and eventually got rid of the Portuguese and Spain. Since then the spice trading was fully controlled by VOC. The trading company had even the monopoly right and sovereignty to make peace agreements, to declare war and to make contracts with kings in the Archipelago.

VOC knew well that they could take a lot of benefits from the fertile Archipelago and the labour forces to produce various agricultural commodities much demanded by the world market. Since then, VOC's trading policy was reconfigured to agricultural one. It means that VOC had the power to determine what kind of commodity to be planted by farmers. The intervention got deeper. Abusing the power given by the Royal Dutch Kingdom, VOC nefariously controlled the agricultural production and trading. They would not hesitate to use forces if necessary, and the natives should take the consequences.

In 17th century VOC emerged as one of the biggest agricultural commodity trading companies in the world, with the British trading company that was stationed in India to be its closest competitor. In order to maintain its position, VOC always stabilized the price of important commodities by controlling the production. Arranging cooperation with local kings, they limited the production level, even with threat and force. In order to prevent production excess, in Banda VOC cut down spice plants or even totally destroyed them. They did not care how hard the farmers produced the commodities; the only interest was to generate profit of their own.

VOC generally arranged contractual agreements with local kings or local nobles to maintain continuous supply of merchandises. Then the local kings and nobles ordered their subordinates such as heads of sub-districts and their assistants and also heads of villages to force farmers selling their products in a determined price. As once described by Van Soest, clove farmers in Moluccas were forced to plant coffee so that they had no enough time to take care of their clove plants. Governor General Carel Reiniersz even provoked Ternate people and other tribes in Moluccas to fight each other so that they would not have the time to plant clove. Conversely, if they thought they would lack of certain commodities, then they suggested the farmers to plant commodities they needed. The suggestion was usually a mandatory one, ignoring the farmers' difficulties and interests. Workers were underpaid, so that appeared a comical proverb among the workers, "a small wage has gone with the wind".

Besides buying agricultural produces, VOC also brought in several new plants like



Gubenur Jenderal Tjarda van Starkenborg Stachouwer di tahun 1936. Aktivitas pergerakan nasional diakui. Melalui politik non-akulturasi pemerintah Hindia Belanda berusaha melindungi budaya asli masyarakat pribumi terhadap pengaruh budaya asing. Pemerintah tidak lagi memaksakan penggunaan bahasa Belanda. Bahasa Melayu dianjurkan sebagai bahasa pergaulan di kalangan masyarakat pribumi, dan secara umum proses westernisasi dibatasi. Tidak ada lagi upaya asimilasi di mana bangsa pribumi dijadikan warga negara penuh Kerajaan Belanda dengan segala haknya. Tidak ada maksud menjadikan Hindia Belanda sebagai salah satu provinsi Nederland.

Politik non-akulturasi mengakibatkan proses modernisasi bangsa pribumi berjalan sangat lamban, pendidikan terbatas, proses emansipasi terhambat, dan latihan keterampilan teknik sangat kurang. Di balik itu, ada keuntungan lain. Lembaga tradisional masih banyak yang utuh dan erosi kultural tidak terjadi sebesar di daerah yang mengalami asimilasi dengan kekuasaan kolonial.

Pertanian rakyat mengalami kemajuan sangat pesat sejak tahun 1936. Produksi beras di Jawa telah mampu mencukupi kebutuhannya sendiri. Di samping itu, perkebunan rakyat berhasil pula meningkatkan komoditi ekspor. Pada umumnya rakyat membudidayakan komoditi ekspor secara perorangan dalam skal kecil, kecuali untuk kopra dan karet rakyat di luar Jawa.

Pemerintah Hindia Belanda mendirikan Sekolah Kehutanan Menengah Atas pada tahun 1939, di mana lulusannya bekerja sebagai pemangku hutan. Meskipun banyak sekolah pertanian yang telah menghasilkan alumnus pribumi, namun tetap saja ada pembedaan. Pemerintah memberikan gaji lebih rendah bagi pekerja pribumi dibandingkan dengan pekerja keturunan Eropa, walaupun mereka lulus dari sekolah pertanian yang sama.



Departement van Landbouw, Hijverheid en Handel
Departemen Pertanian, Perindustrian dan Perdagangan / *Departemen of Agriculture, Industry and Trade*

Non-acculturation policy caused the hindered modernization process, hampered education, slow process of emancipation, and lack of training of technical skills. On the other hand, the natives enjoyed some advantages as traditional institutions were much preserved and cultural erosion was much prevented in comparison to areas where assimilation with the colonial authority took place.

The success in the development of the people's farming had been achieved since 1936 so that Java was capable of self-sufficing its needs for rice. Other than that, the production of export commodities from the people's plantations also increased. They generally cultivated export commodity crops individually and in small scale, except for coconut and rubber in outer islands.

The Dutch colonial government founded Agriculture High School in 1939, where the graduates worked as forest managers. Although many agricultural schools had graduated many natives, discrimination still existed. The government settled different compensation rate between native employees and European ones even they graduated from the same agricultural school.

pegawainya. Sistem monopoli dan paksaan dalam pengumpulan hasil bumi menyebabkan kemerosotan moril baik di pihak penguasa maupun penduduk pribumi yang akhirnya membawa kebangkrutan VOC, dengan saldo kerugian sebesar 134,7 juta gulden. Jumlah yang sangat fantastis, yang membuktikan rendahnya moralitas pebisnis Belanda waktu itu.

Kekuasaan VOC selanjutnya diambil alih oleh Kerajaan Belanda secara langsung. Dapat dikatakan bahwa sepanjang kiprah VOC, pertanian di Nusantara mengalami kemajuan dari sisi jenis tanaman baru dan diperkenalkannya teknologi pengelolaan pertanian yang dibawa dari Eropa, namun di sisi lain petani tidak menikmati kesejahteraan karena keuntungan mereka dihisap habis oleh VOC dan para kroninya.

Politik kolonial setelah VOC jatuh, yaitu mulai tahun 1800 sampai sekitar 1870, terombang-ambing di antara 2 gagasan, yaitu sistem dagang dan sistem pajak. Hal ini dipengaruhi oleh kondisi di Negeri Belanda di satu pihak dan situasi tanah jajahan di lain pihak. Selama zaman VOC, pajak berupa beras ditetapkan secara kolektif untuk seluruh desa. Para kepala desa diberi kebebasan penuh untuk menetapkan jumlah yang harus dibayar petani. Sudah barang tentu hal ini mendorong timbulnya tindakan sewenang-wenang.

Sementara itu, di Eropa terjadi revolusi yang dihela oleh Napoleon. Sebagai akibatnya, pemerintahan di Negeri Belanda berubah bentuk dari kerajaan menjadi republik di bawah pengawasan Perancis. Di tanah jajahan, pemerintah kolonial dipegang oleh Herman Willem Daendels (1808-1811) yang ingin menerapkan cita-cita liberalisme, yaitu kebebasan dengan prinsipnya yang dikenal sebagai laissez-fair, laissezpasser.

Pada awal pemerintahannya, Gubernur Jenderal Daendels bersemangat membela nasib rakyat yang telah lama ditindas VOC. Semula janji itu ditepati, dengan memerintahkan para pangreh praja membina petani untuk meningkatkan hasil bahan makanan, khususnya beras. Daendels pun ingin memperbaiki nasib rakyat pribumi dengan memajukan pertanian dan perdagangan. Ia merombak pemerintahan secara radikal menurut sistem Barat. Para adipati diberi kedudukan sebagai pegawai pemerintah yang bergaji, selain masih mempunyai kekuasaan feodal. Pemerintah menghapuskan kerja paksa, pungutan kontigensi dan penyerahan paksa. Namun usaha Daendels merombak sistem feodal mengalami kegagalan karena para adipati dan penguasa daerah lainnya masih menguasai perdagangan. Sebagai perantara, mereka memperoleh keuntungan dari sistem yang ada.

Namun kemudian Daendels berubah menjadi seorang diktator kejam. Ia menjual tanah rakyat kepada pengusaha partikulir. Ia juga mengerahkan pekerja paksa secara besar-besaran untuk membangun Jalan Raya Pos dari Anyer ke Panarukan. Sekalipun waktunya relatif pendek, pemerintahan Daendels menyebabkan penderitaan memilukan bagi masyarakat pribumi. Pemerintahannya dijalankan dengan tangan besi. Sejak masa pemerintahan Daendels, pemerintah kolonial mulai mencampuri urusan dalam negeri melalui

tea, coffee, cassava and others to be cultivated as future commodities. In the period of 1600-1800 VOC had forcefully monopolized commodity trading in the Archipelago, and within the same extent of time farmers were exploited.In a relatively short time VOC grew into a giant company. But it should face its bankruptcy in 1798 due to wide spread corruption conducted by the employees. Monopoly system and force in the collection of agricultural produces had led to moral decadence of the authority and the natives, which eventually brought VOC to bankruptcy with the total loss of 134.7 million guilders. An enormous amount that clearly figures out the low morality of Dutch businessmen at that time.

VOC's controlled territories and business were finally taken over by the Royal Dutch Kingdom. During the VOC's rule, however, agriculture in the Archipelago developed to the higher level in line with the introduction of new plants and agricultural technology brought from Europe in one side. In the other side, however, the natives got nothing because VOC and its cronies took out all the advantages.

The colonial policy following the bankruptcy of VOC, from 1800 to 1870, was caught between two ideas, trading system and tax system. The ideas were much affected by the condition in the Netherlands in one side and the colony situation in the other. In VOC time, tax in the form of rice must be paid collectively by villages. VOC let heads of villages to determine themselves the amount of the tax to be paid by farmers. This led to abuse of power in consequence.

Meanwhile, European continent was overwhelmed by a revolution led by Napoleon. As a result, the Royal Dutch Kingdom was changed from monarchy to a republic under the control of France. In East Indie, the new Governor General Herman William Daendels (1808-1811) was eager to practice the liberal principles of the well-known laissez-fair and laissezpasser in the colony.

In the earlier years of his administration, Governor General Daendels eagerly advocated the natives that had long been exploited by VOC. He kept his words, by ordering government officers to encourage farmers to produce more agricultural produces, especially rice. Daendels also wanted to improve the quality of life of the natives by developing agriculture and trading. He restructured the government system in compliance with the western standards. Regents were positioned as government employees and received salary while still allowing them to maintain their feudal power. The government banned forced labour practice, contingency collection, and forced submission. However, Daendels failed in his effort to change the feudal system as regents still controlled trading activities. Being intermediaries, they attained benefit from the system.



The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

raja-raja, sultan-sultan dan para adipati. Rakyat pribumi secara perlahan-lahan menjadi jajahan pemerintahan kolonial Belanda.

Salah satu faktor yang mendorong kekejaman Daendels adalah karena ia memperoleh perintah untuk mempertahankan pulau Jawa dari serangan Inggris. Daendels kemudian diminta meninggalkan Hindia Belanda, dan Inggris masuk pada tahun 1811 dengan membawa pembaharuan. Gubernur Letnan Jenderal Sir Thomas Stamford Raffles meletakkan asas-asas pemerintahan Inggris berdasarkan penggalaman Inggris di India. Ia memperkenalkan sistem ekonomi yang bebas dari unsur paksaan. Ia menghapuskan penyerahan wajib dan kerja rodi. Kepada petani, Raffles memberikan kepastian hukum dan kebebasan berusaha. Raffles mencita-citakan "kebebasan, persamaan dan persaudaran" bagi setiap warga, walaupun ia menyadari bahwa penerapannya dalam budaya Jawa tidak dapat sepenuhnya diwujudkan.

Raffles membawa sistem yang lebih "manusiawi" dengan memberikan kebebasan kepada para petani untuk menanam komoditi yang laku di pasaran, khususnya yang dapat diperdagangkan ke luar negeri. Pandangan Raffles dalam banyak hal sama dengan pandangan pejabat Belanda di akhir zaman VOC, Dirk van Hogendorp, yang menarik kesimpulan dari pengamatannya di Hindia Belanda bahwa sistem feodal yang dimanfaatkan oleh VOC telah mematikan segala daya usaha rakyat. Karenanya, kekuasaan feodal harus dibatasi.

Raffles memperkenalkan pemikiran bahwa tugas pemerintah hanyalah menciptakan prasarana yang diperlukan guna merangsang para petani untuk menanam komoditi dagang yang paling menguntungkan. Dalam upaya menegakkan kebijakan kolonialisnya, Raffles berpatokan pada 3 asas, yaitu (1) segala bentuk penyerahan wajib maupun kerja rodi dihapuskan dan kebebasan penuh diberikan kepada rakyat pribumi untuk menentukan jenis tanaman tanpa unsur paksaan; (2) peranan adipati sebagai pemungut pajak dihapuskan dan sebagai gantinya mereka diangkat menjadi pegawai pemerintah; dan (3) pemerintah adalah pemilik tanah, karena itu petani penggarap berkedudukan sebagai penyewa, sehingga wajib membayar sewa atau pajak atas pemakaian tanah.

Pada dasarnya Raffles memperkenalkan kebijakan menyewakan tanah, bukan memonopoli komoditi. Jadi, Raffles masuk ke sisi hulu komoditi. Namun kebijakan ini ditentang oleh raja-raja Jawa yang sebelumnya menjadi penguasa dan pemilik tanah. Berbeda dengan Belanda yang memeras rakyat tanah jajahan melalui pemimpinnya sendiri, Raffles melakukannya secara langsung - meski sebenarnya sudah dalam koridor kebijakan negara maju. Sistem sewa tanah selanjutnya dijadikan dasar kebijakan ekonomi pemerintahan Raffles.

Ketika Napoleon jatuh dan Belanda lepas dari penjajahan Perancis, Inggris pun mengembalikan Hindia Belanda kepada Belanda di tahun 1816. Belanda melanjutkan pajak tanah yang dikembangkan Raffles. Sistem sewa yang kemudian dikenal sebagai Landelijk Stelsel ini dirancang untuk memberikan kebebasan dan kepastian hukum kepada petani dan merangsang mereka menanam komoditi dagang dan sekaligus menjamin pendapatan negara lebih mantap.

The Archipelago

Agriculture in the Past

In the course of time Daendels turned into a merciless dictator. He put people to suffering as he sold their lands to private businessmen. He also forcefully sent a large number of unpaid workers to build a highway from Anyer to Panarukan. Although he ruled in a relatively short time, his administration caused misery and torment for the natives. Daendels was an oppressive ruler. He was an authoritarian ruler. It was in Daendels time that the colonial government interceded domestic affairs through local kings, sultans and nobles. The Dutch colonial government gradually subjugated the natives.

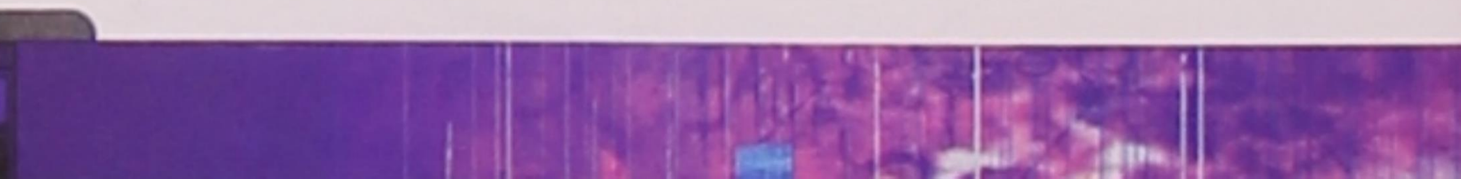
One of the reasons why Daendels turned into a notorious dictator was that he got an order to defend Java from the British. Daendels was then ordered to leave Dutch Indie and the British came in 1811 to bring new changes. Governor Lieutenant General Sir Thomas Stamford Raffles set British governmental system into its new colony, based on their experience in India. He introduced an economy system that was free from compulsion. He eliminated compelled submission and enslavement. He gave farmers legal certainty and freedom to do business. He shared a vision to build freedom, equality and common bond for every citizen although he knew that his vision could not fully applied in Java due to cultural reasons.

Raffles brought about a more "humane" system by giving freedom to farmers to plant commodities much demanded by the market, especially export commodities. Raffles' philosophy had something in common with a Dutch high official at the end of VOC era, Dirk van Hogendorp, who drew a conclusion from his observation in Dutch Indie that the feudalistic system exploited by VOC had destroyed the people's efforts and therefore feudalistic power must be limited.

Raffles introduced an idea that the government's task was only to create infrastructures needed to motivate farmers to plant lucrative commodities. In order to uphold his colonial policy, he set on 3 basic directives, namely (1) all kind of forced submission and forced labour must be eliminated and full freedom was given to farmers to determine the kind of commodities they wanted to plant without any pressure; (2) the nobles' authority as tax collectors must be erased and in turn they were promoted as government employees; and (3) government is the land owner, therefore farmers were tenants and they should pay land rent or tax for using the land.

Raffles basically introduced a land rent practice, unlike the Dutch that monopolized commodities. Thus, Raffles went into the upstream of the commodities. Kings in Java, however, opposed the practice, as they considered themselves the landowners. Unlike the Dutch that exploited the natives through





The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

Penyelenggaraan sewa tanah mengandung konsekuensi atas hubungan antara pemerintah kolonial, petani dan penguasa-penguasa lainnya yang terkait dengan pertanian. Sistem sewa tanah menyebabkan perubahan revolusioner dan mendasar. Sistem sewa tanah menghilangkan unsur paksaan atas rakyat. Di dalam sistem ini, hubungan ekonomi antara pemerintah dan rakyat pribumi dilaksanakan atas dasar kontrak yang diadakan secara sukarela oleh kedua belah pihak.

Sistem sewa tanah mengupayakan perubahan tidak hanya pada aspek ekonomi, tetapi, yang lebih penting, memberikan dampak pada perubahan sosial budaya, yaitu perubahan ikatan adat tradisional dengan ikatan kontrak yang tidak pernah dikenal sebelumnya oleh masyarakat petani. Dasar kehidupan masyarakat yang tradisional digantikan dengan dasar kehidupan masyarakat barat. Demikian pula, ekonomi masyarakat yang tradisional dan feodal diganti dengan sistem ekonomi yang didasarkan atas lalu lintas pertukaran yang bebas.

Upaya merangsang rakyat melalui sistem pajak tanah untuk memproduksi komoditi dagang yang laku di pasar dunia ternyata kurang berhasil. Sementara itu, kondisi keuangan Negeri Belanda sangat memprihatinkan karena dibebani hutang besar. Karena itu, dirancanglah sebuah arsitektur kebijakan pertanian Hindia Belanda yang disebut Cultuurstelsel. Johannes van den Bosch ditunjuk sebagai Gubernur Jenderal yang baru untuk melaksanakannya.

Kebijakan ini menetapkan bahwa (1) perlu diadakan persetujuan dengan penduduk agar mereka menyediakan sebagian tanahnya untuk penanaman komoditi ekspor yang dapat dijual di pasar Eropa; (2) bagian tanah untuk menanam komoditi ekspor tidak melebihi pekerjaan yang diperlukan untuk menanam padi; (3) pekerjaan untuk menanam komoditi ekspor tidak melebihi pekerjaan untuk menanam padi; (4) bagian tanah untuk menanam komoditi ekspor dibebaskan dari pembayaran pajak tanah; (5) komoditi ekspor yang dihasilkan wajib diserahkan kepada pemerintah Hindia Belanda, dan jika nilainya ditaksir melebihi pajak tanah yang harus dibayar, selisihnya dikembalikan kepada petani; (6) kegagalan panen komoditi ekspor menjadi beban pemerintah; dan (7) penduduk bekerja di bawah pengawasan pamong praja, sedangkan pegawai Eropa hanya memastikan apakah pembajakan tanah, panen dan pengangkutan hasil panen berjalan baik dan tepat waktu.

Sepintas lalu, Cultuurstelsel tidak terlalu jelek. Namun dalam pelaksanaannya dilakukan dengan cara paksaan. Agar Cultuurstelsel berjalan lancar, pemerintah memberikan bonus kepada para pegawai yang berhasil memaksa petani menanam komoditi ekspor. Cultuurstelsel berubah menjadi Tanam Paksa. Tanah yang digunakan untuk Cultuurstelsel mencapai lebih dari seperlima luas tanah milik petani, malah ada yang mencapai setengahnya, dan dipilih di bagian lahan yang subur pula. Lebih menyakitkan lagi, petani harus mendahulukan tanaman milik pemerintah, sehingga mereka tidak sempat lagi menggarap sawahnya. Akibatnya, panen padi mengalami kegagalan. Beberapa lokasi Cultuurstelsel jauh dari perkampungan, dan petani dipaksa meninggalkan kampungnya

The Archipelago

Agriculture in the Past

local leaders, Raffles did it directly - although he did it under the principles of modern public policy system. This land rent system then became the economic policy of Raffles' administration.

When Napoleon was finally defeated and the Netherlands freed from France, the British returned Dutch Indie to the Dutch in 1816. The Dutch continued the land rent policy developed by Raffles. Later known as Landelijk Stelsel, the system was designed to give freedom and legal certainty to farmers and encouraged them to plant export commodities, which in turn generated more revenues for the government. The practice had some consequences for the colonial government in its relation with farmers and other local rulers related to agriculture. The system caused revolutionary and basic changes. It eliminated pressure on farmers. The system required that economic relation between the government and the natives should be based on contractual agreement signed on free will.

The land rent system tried to bring about not only improvement in economic sector, but, more importantly, it was also designed to gave positive impacts in social and cultural changes, where traditional agreements were changed into contractual agreements that the farmers had never known before. The foundations of traditional life was replaced with more developed way of life, and the traditional economy was changed into a new system of economy exercising free trade principles.

Unfortunately, efforts to stimulate farmers through land rent system in order to produce export commodities were unsuccessful. Meanwhile, the financial condition in Netherlands was deprived because of large amount of debt. For that reason, they designed a new policy called Cultuurstelsel. Johannes van den Bosch was appointed the new Governor General to conduct the policy.

The policy determined that (1) agreements should be made with the natives to provide some proportion of their lands to be planted with export commodities that would be sold in European market; (2) the proportion of lands provided for planting the export commodities should not exceed the land to be planted with paddy; (3) the work to plant export commodities should not exceed the work to plant paddy; (4) the proportion of lands planted with export commodities was free from tax; (5) export commodities harvested must be sold to the government, and if the value exceeded the tax that should be paid, the remaining value would be returned to the farmers; (6) the failure of export commodity harvesting should be the burden of the government; and (7) farmers worked under the supervision of indigenous government officers, while European employees bore the task only to make sure the process of land processing, harvesting and transportation of the harvest run well and on time.



The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

selama berbulan-bulan. Komoditi ekspor di kawasan Cultuurstelsel tumbuh dan dipelihara dengan baik, sementara para petani didera kesengsaraan dan kemelaratan.

Kesengsaraan petani ini digambarkan secara dramatis oleh G. Gonggrijp. "Tidak ada suatu jenis tanaman yang begitu merupakan gangguan seperti indigo. Tanaman ini merupakan bencana bagi rakyat pada waktu dimasukkan ke Priangan secara serampangan di tahun 1830. Kaum laki-laki dari daerah Sempur dipaksa 7 bulan lamanya bekerja tanpa henti di perkebunan indigo yang jauh dari kampung mereka. Mereka harus menyediakan makanannya sendiri. Sepulang mereka ke kampung halaman masing-masing, mereka dapati sawah mereka telah musnah. Selama 5 bulan pertama di tahun 1831, 5.000 orang laki-laki dengan 3.000 ekor kerbau dipaksa membuka tanah untuk perkebunan indigo. Setelah pekerjaan ini selesai kebetulan stek-stek indigo yang dibutuhkan belum tersedia. Baru setelah 2 bulan, dan setelah alang-alang baru menutupi tanah yang telah dibuka, diterima biji-biji indigo dari Batavia. Sekarang dikerahkan kembali laki-laki, perempuan, beserta anak-anak untuk mencangkul tanah tadi sekali lagi. Acap kali kedapatan perempuan hamil melahirkan anaknya di tempat bekerja. Perkawinan dilakukan di tempat itu juga, karena dilarang keras meninggalkan perkebunan indigo. Sampai timbul pepatah Sunda yang amat tersebar dewasa itu, 'kawin, melahirkan, mati di perkebunan indigo'. Akibat kesengsaran yang ditimbulkan oleh Cultuurstelsel, rakyat sangat benci kepada beberapa jenis tanaman, seperti indigo di Priangan itu. Dari tanaman yang dipaksakan dan dibenci rakyat tidak mungkin timbul perkembangan yang sehat dalam lapangan pertanian. Akibat paksaan tadi ialah padamnya semangat bercocok tanam.

"Terdorong oleh hasil yang baik bagi peningkatan kemakmuran Negeri Belanda, Gubernur Jenderal Van den Bosch terus menambah jenis komoditi ekspor tanpa memperhatikan lagi kesengsaraan dan kemelaratan rakyat pribumi. Penyelenggaraan Cultuurstelsel diperluas pada tahun 1843 dengan mencakup tanaman tarum, kopi, merica, teh, tebu dan padi.

Secara sistematis Tanam Paksa merusak sendi-sendi kehidupan masyarakat petani. Rakyat selalu hidup dalam ketakutan. Menanam padi pun akhirnya harus diatur pemerintah. Petani lebih suka menunggu perintah dari pamong praja, agar tidak dianggap salah. Kondisi ini menjadikan petani kehilangan jati diri. Mereka tidak punya lagi inisiatif untuk maju dan berkembang.

Penambahan jenis komoditi dagang dalam Cultuurstelsel semakin membebani petani. Pada tahun 1858 tidak kurang dari 450.000 orang dikerahkan untuk menanam kopi, 300.000 orang untuk menanam tebu, dan 110.000 orang untuk menanam nila. Belum termasuk kerja rodi untuk membangun jalan raya, terusan, waduk, jembatan, atau merawat benteng-benteng Belanda. Ribuan penduduk mati karena kurang makan dan terserang penyakit.

Selama pelaksanaan Tanam Paksa, pajak tanah meningkat dari 3 juta gulden di tahun 1829 menjadi 7,6 juta gulden di tahun 1835, dan 9,3

The Archipelago

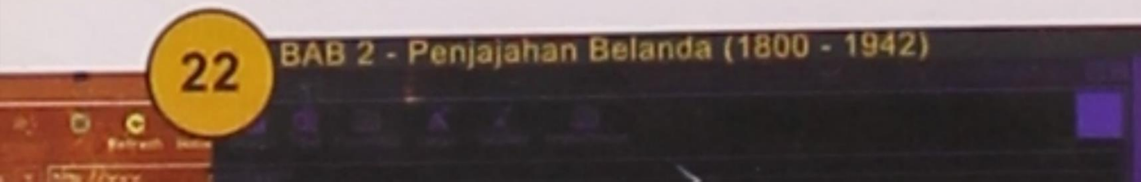
Agriculture in the Past

At a glance, the policy seemed to be positive. In its implementation, however, it was conducted with force and pressure. In order to succeed the policy, government promised bonus for government officers who successfully forced farmers to plant export commodities. Cultuurstelsel turned into Mandatory Planting. The proportion of lands used for Cultuurstelsel was more than 1/5 of the farmers' lands. There were some that used half of the farmers 'lands and located in the most fertile part. Worst of all, farmers had to give priority to the export commodities, so that they had less time to take care of their paddy fields. As a result, failure of harvesting occurred to primary crops. Several locations of Cultuurstelsel were far from villages, and farmers were forced to leave their villages for months. Export commodities in Cultuurstelsel locations were nurtured and cultivated properly, while farmers were strike by agony and poverty.

G. Gonggrijp dramatically described the farmers' suffering. "There was no plant that caused such a fiasco like indigo, which became a disaster for farmers when it was brought to Priangan improperly in 1830. Men who lived around Sempur had been forced to work continuously in indigo plantation located far from their homes for 7 straight months. They had to have their own food. When they came back to their homes, they found their paddy fields had already gone. During the first 5 months of 1831, 5,000 men with 3,000 buffaloes were forced to open a new indigo estate. After the work was done, indigo seeds needed had not been available yet. After 2 months and when new grass grew on the new estate, indigo seeds were finally brought in from Batavia. Then men, women and children were brought back to reopen the estate that had already been grown with grass. There were times when pregnant women who had to delivered babies in that place. There were several marriages took place there, because they were forbidden to leave the estate. There was an aphorism, 'married, deliver babies, and die in indigo fields'. For the suffering and torment cause by the Mandatory Planting, people hated some plants, like indigo. Because of the mandatory planting, people discouraged to cultivate their lands.

"Impelled by the impressive results that benefited the Netherlands in terms of prosperity, Governor General Van den Bosch continuously added new kinds of export commodities to be cultivated regardless the people's destitution and poverty. In 1843 Cultuurstelsel was expanded to include indigo, coffee, pepper, tea, sugar cane and rice.

The Mandatory Planting systematically destroyed the farmers' life. People lived in fear. Even the government should arrange the rice planting then. Farmers preferred to wait command from government officers, so they would not be blame if anything went wrong. The condition made farmers lost their identity. They had no longer the initiative to go forward and develop.The addition of commodity types in



juta gulden di tahun 1840. Antara tahun 1832-1867 pemerintah Hindia Belanda menyedot keuntungan sebesar 967 juta gulden. Sementara tahun 1867-1877 keuntungan mencapai 287 juta gulden. Total dari proyek ini pemerintah Hindia Belanda memperoleh 1.184 juta gulden. Jumlah yang sangat fantastis untuk saat itu.

Di sisi lain, kesengsaraan dan kelaparan meluas di kalangan pribumi. Kesengsaraan masyarakat jajahan kemudian terdengar di Negeri Belanda sehingga muncul kecaman keras dari kaum liberal. Selain mengecam Tanam Paksa, mereka juga bersikeras agar urusan dagang diserahkan kepada kaum partikulir, bukan negara. Kaum liberal menang. Swasta mulai masuk ke usaha pertanian di Hindia Belanda, sehingga perlu dirumuskan pendayagunaan tanah untuk menjamin perkembangan perusahaan pertanian swasta di tanah jajahan. Era privatisasi dimulai.

Cultuurstelsel dihapuskan bukan semata-mata karena menyengsarakan rakyat, namun karena pelaku bisnis swasta di Negeri Belanda ingin memperoleh keuntungan yang sama besar dengan pemerintahnya. Dengan dihapuskannya Cultuurstelsel, dimulailah sejarah politik perusahaan pertanian swasta di tanah jajahan yang ditandai dengan diperkenalkannya Agrarische Wet 1870, dengan dua tujuan penting, yaitu, pertama, memajukan perusahaan pertanian swasta di tanah jajahan; dan, kedua, melindungi hak tanah milik pribumi dan kepentingan yang bersangkutan dengan tanah.

Untuk tujuan pertama, pemerintah Hindia Belanda memberikan tanah dengan hak erfpacht - penguasaan tanah seluas maksimum 350 ha selama 75 tahun - kepada swasta untuk membuka usaha pertanian. Sedangkan untuk tujuan kedua, pemerintah melarang bangsa pribumi menjual tanahnya kepada orang asing, termasuk penduduk lokal non-pribumi, agar bangsa asing tidak bertindak sewenang-wenang menguasai kehidupan ekonomi bangsa pribumi.

Sebelum ada peraturan erfpacht, orang Belanda dapat mendirikan perusahaan pertanian dengan menyewa tanah atas dasar kontrak sewa selama 25 tahun. Peraturan ini tidak memberikan zakelijk recht kepada si penyewa, sehingga tanah yang disewa tidak dapat diagunkan untuk pinjaman bank. Lagi pula, waktu 25 tahun terlalu pendek untuk tanaman yang berumur panjang. Karena itu pemerintah membuat peraturan baru sehingga tanah dapat disewa dalam waktu yang cukup panjang dan dapat dipergunakan untuk hipotik. Maka tertariklah orang-orang asing menanam kapitalnya dalam usaha pertanian di Hindia Belanda.

Semula hanya pengusaha Belanda yang memanfaatkan kesempatan itu. Kemudian berkembang pula minat pengusaha Inggris, Belgia, Perancis, Jerman dan Amerika. Kebijakan politik pintu terbuka ini mendapatkan inspirasi dari revolusi kapitalisme di Eropa, yang marak sejak tahun 1870 di Inggris. Para pemilik modal besar bergerak mencari lapangan usaha. Banyak di antaranya yang tertarik menanamkan modalnya di Hindia Belanda, termasuk dalam pertanian.

The Archipelago
Agriculture in the Past

Cultuurstelsel progressively encumbered farmers. In 1858 more than 450,000 people conscripted to plant coffee, 300,000 people to plant sugar cane, and 110,000 people to plant indigo. Not to mention the mandatory work to build road, irrigation, dams, bridges or to work at Dutch fortresses. Thousands of people died because of malnutrition and disease.

The government's revenue generated from land tax increased from 3 million guilders in 1829 to 7.6 million guilders in 1835, and 9.3 million guilders in 1840. Between 1832-1867 the Dutch colonial government attained profit amounting to 967 million guilders. While in 1867-1877 the total profit was 287 million guilders. The total profit gained by the Dutch colonial government from the project amounted to 1,184 million guilders. It was a really very large amount in that time.

On the other hand, torment and starvation hit farmers. The condition was then revealed and widely known by the people in the Netherlands. The liberalists condemned the Mandatory Planting. They also insisted that business had to be done by private sector, not the government. They won. Since then private businessmen began to invest their capital in agriculture in Dutch Indies, so that the government considered it was crucial to formulate the policy of land utilization to ensure the development of private agricultural companies in the colony. Privatization era should begin.

Cultuurstelsel was banned because not only the practice put the people in torture, but also the businessmen in the Netherlands wanted the piece of the pie. With the abolishment of Cultuurstelsel, there began a political history of private agricultural companies in the colony, which was marked by the introduction of Agrarische Wet 1870, with two important goals. First, to develop private agricultural companies in the colony and, second, to protect lands owned by the natives and their interests related to the lands.

In order to realize the first target, the Dutch colonial government gave erfpacht right - the use of land of maximum 350 hectares for 75 years - to private businessmen to open agricultural companies. While to realize second target, the government prohibited the natives to sell their lands to foreigners, including of non-native local residents, to prevent foreign people from controlling the economy of the natives.

Prior to the introduction of erfpacht right, the Dutch businessmen established agricultural companies by renting lands based on lease for 25 years. The regulation did not provide zakelijk recht to the tenants, so that the lands could not be used as collateral to borrow money from bank. Moreover, a span of 25 years was not enough for long-lived crops. Therefore the government issued new land regulation so that land could be leased for longer span of time and could also be used as collateral to



The Archipelago

Pertanian di Masa Lalu

Dengan didirikannya perusahaan-perusahaan pertanian di Hindia Belanda, khususnya perkebunan, kemudian menyusul berdirinya perusahaan perbankan dan industri terkait lainnya. Sejalan dengan itu berdiri balai-balai penelitian untuk mengembangkan pengetahuan dan teknologi pertanian.

Kedatangan bangsa Eropa dengan membawa modal besar, ilmu pengetahuan dan teknologi menimbulkan dualisme dalam pembangunan pertanian, yaitu perkebunan besar dan pertanian rakyat. Perkebunan besar milik orang asing menghasilkan, mengolah dan memperdagangkan komoditi ekspor. Sedangkan pertanian rakyat menghasilkan bahan pangan bagi kebutuhan dalam negeri. Keadaaan ini sekaligus menggambarkan adanya beberapa ratus orang Eropa yang menguasai perkebunan besar modern pada satu sisi, ratusan ribu rakyat petani yang menggantungkan hidup pada usaha pertanian sederhana pada sisi yang lain. Dikotomi pertama adalah masalah besaran usaha. Pengusaha asing adalah pengusaha besar dan kaum pribumi adalah petani gurem. Dikotomi kedua adalah bahwa pengusaha asing berusaha di sektor perkebunan, sementara kaum pribumi menjalankan pertanian pangan atau sawah.

Salah satu pemandangan khas di daerah pertanian Jawa pada tahun 1900an adalah munculnya fenomena yang diberi nama involusi pertanian oleh Clifford Geertz (1963), yakni tidak bertambahnya jumlah lahan garap, khususnya sawah, namun jumlah penduduk (anggota keluarga) terus bertambah. Dengan demikian luas lahan garap yang sudah sempit dipaksanakan untuk menerima tenaga kerja yang bertambah setiap tahun. Petani di Jawa meresponnya dengan menambahkan berbagai cara dalam pengolahan tanah, atau "memperumit cara", tanpa menghasilkan peningkatan produktivitas lahan, karena tingkat produktivitas sudah berada di titik jenuh. Konsep involusi diambil dari pemaknaan atas huruf Gotik, yaitu terjadi "perumitan bentuk namun tanpa ada perubahan substansi". Di Jawa, involusi pertanian menciptakan kemiskinan yang dibagi bersama. Dapat dipahami bahwa masalah kemiskinan di tingkat petani, khususnya di Jawa, yang muncul pada tahun 1900an, sejalan dengan fenomena involusi ini.



Kedudukan Pusat VOC di Amsterdam, 1680
VOC Headquarter in Amsterdam, 1680

The Archipelago

Agriculture in the Past

borrow money from bank. The new regulation led to the eagerness of foreign businessmen to invest in agricultural business in Dutch Indie.

In the beginning only Dutch businessmen to work on the opportunity. Later the scheme also attracted businessmen from England, Belgium, France, Germany and the United States. The open policy was much inspired by the overwhelming capitalism revolution in Europe, which started in England in 1870. Capitalists expanded their businesses worldwide to tap new business opportunities. Many of them interested in investing their money in Dutch Indie, including in agricultural sector.

The establishment of banks and other related industries followed the rise of agricultural companies in Dutch Indie, especially plantations. In line with the development, research agencies to develop agricultural science and technology were then established.

The Arrival of European investors who brought with them the capital and science and technology led to a dualism in agricultural development, namely big-scale plantations and indigenous farming. Big-scale plantations owned by foreigners produced, processed and sold export commodities. Meanwhile, the indigenous farming produced food corps to fulfil the domestic need. The condition also showed there were few hundred Europeans controlling modern big plantations at one end, while hundreds of thousand natives depended their life on a simple farming activities at the other end. The first dichotomy was the scale. Foreigners were big businessmen and the natives were humble farmers. The second dichotomy was that foreigners focused on plantations, whereas natives involved in food crop farming.

One distinctive character in Javanese agriculture in 1900's was a phenomenon called agricultural Involution, a term firstly introduced by Clifford Geertz (1963). The amount of planting fields was steady while the population kept increasing. So the planting fields had to absorb the increasing number of workers. Solution conceived by the farmers was to increase the method of land cultivation or "to complicate the method", but did not result in the increasing land productivity, because land productivity had already been in its saturation point. The concept of involution is derived from gothic letters that means "complicating the shape but bears no substantial changes". In Java, Agricultural involution created shared poverty. It was understood that poverty in farmers' life especially in Java in 1900's might not be separated from the involution.



BAB

3

Pendudukan Jepang 1942 - 1945

Japan Occupation 1942 - 1945



Bab 3
Pendudukan Jepang
(1942 - 1945)

....akibat politik bumi hangus Jepang, sebagian besar pabrik gula di Jawa musnah. Dari 85 pabrik yang pernah ada, tinggal 13 yang dapat direhabilitasi

Pada tanggal 8 Desember 1941 Jepang menyerbu Pearl Harbour, pangkalan militer terbesar Amerika Serikat di Pasifik. Lima jam sesudahnya, Gubernur Jenderal Hindia Belanda Tjarda van Starkenborg Stachhouwer menyatakan perang terhadap Jepang. Bulan Januari bala tentara Jepang masuk ke Kalimantan Timur, menguasai ladang minyak di sana. Bulan Februari Palembang jatuh ke tangan Jepang. Jawa terancam. Pejabat tinggi pemerintah Hindia Belanda mengungsi ke Bandung. Pertempuran Belanda melawan Jepang berakhir singkat dengan kemenangan telak Jepang. Tanggal 1 Maret 1942 bala tentara Jepang masuk ke Jawa. Batavia jatuh ke tangan Jepang, menyusul Bandung.

Penjajahan Belanda dilanjutkan dengan pendudukan Jepang. Pemerintah pendudukan Jepang memecat, menangkap dan memenjarakan aparat pemerintah berkebangsaan Belanda, Indo-Belanda dan orang-orang yang dicurigai membantu Belanda. Aparat pemerintah diisi oleh personil Jepang dan kekurangannya diambil dari personil pribumi seperti jabatan untuk bupati, wedana dan asisten wedana. Pimpinan pemerintah pendudukan Jepang berada di tangan Paglima Besar Tentara Jepang.

Chapter 3
Japanese Occupation
(1942 - 1945)

.....the Japanese's burn down policy had led to the vanishing most of sugar factories in Java. Of 85 factories, only 13 units that could be rehabilitated

The Japanese attacked Pearl Harbour, the biggest US military base in Pacific, on December 8, 1941. Five hours afterwards, Governor General of Dutch Indie, Tjarda van Starkenborg Stachhouwer, declared war against Japan. In January of the same year the Japanese entered East Kalimantan, seizing oilfield there. In February Palembang fell to the Japanese. Java was then threatened. High rank officials of the Dutch colonial government run for exile to Bandung. The battle against the Japanese ended shortly and Japan totally won over the Dutch. On March 1, 1942 the Japanese entered Java. Batavia surrendered to the Japanese, followed by Bandung.

Dutch occupation was then proceeded by Japanese occupation. The Japanese administration fired, arrested and sent to jail all Dutch government officers, Indo-Dutch people and those suspected to have helped the Dutch. The Japanese then occupied all governmental posts and the rest were handed over to the natives such as the posts of regents, heads of sub-districts and assistants to

Berlangsung hanya tiga setengah tahun, pendudukan Jepang menggoncangkan sendi-sendi pemerintahan tanah jajahan dan struktur masyarakat pribumi. Perubahan dilakukan atas dasar kepentingan pemerintah pendudukan. Selama pendudukan Jepang, Jawa dan Sumatera dikuasai oleh Angkatan Darat, sedang Kalimantan dan kawasan timur berada di bawah kekuasaan Angkatan Laut.

Pendudukan atas Hindia Belanda dimaksudkan untuk menguasai sumber bahan mentah bagi kepentingan perang. Pemerintah militer Jepang mengambil alih semua bidang kegiatan dan pengawasan ekonomi. Semua harta pemerintah Hindia Belanda dan para musuh Jepang disita. Khusus mengenai penyitaan perkebunan, diterbitkan Undang-Undang No. 22/1942 yang menyatakan bahwa pemerintah melalui Saibai Kigyo Kanrikodan berwenang langsung mengawasi perkebunan kopi, kina, karet dan teh.

Pemerintah pendudukan lebih mengutamakan pengelolaan perkebunan karet dan kina. Kopi, teh dan tembakau diklasifikasikan sebagai barang kenikmatan dan karenanya kurang berguna bagi kebutuhan perang. Karena dianggap sebagai komoditi strategis dalam perang, tingkat kerusakan pada perkebunan karet dan kina lebih rendah, masing 7% (karet) dan 3% (kina). Sedangkan sebagian besar perkebunan kopi, teh dan tembakau diubah menjadi lahan pertanaman bahan makanan dan tanaman jarak untuk bahan pembuatan minyak pelumas.

Berdasarkan Undang-Undang No. 30/1944, pemerintah menyerahkan pengawasan perkebunan kepada lembaga baru Penguasa Perkebunan. Khusus untuk perkebunan tebu, pengelolaannya diserahkan kepada modal swasta Jepang. Sebagai badan pengawas industri gula, pemerintah pendudukan membentuk Persatuan Perusahaan Gula yang beranggotakan para pengusaha swasta Jepang. Sementara itu, untuk kepentingan distribusi dan penjualan gula dibentuk Koperasi Pusat Penjualan Gula.



Tanaman Kina diutamakan oleh pemerintah pendudukan Jepang
Quinine Plantation was prioritized by Japan

Akibat politik bumi hangus Jepang, sebagian besar pabrik gula di Jawa musnah. Dari 85 pabrik yang pernah

heads of sub-districts. The Japanese administration was lead by the Commander in Chief of Japanese Armed Forces.

The Japanese occupation that lasted only three and a half years had shocked the foundations of the colonial government and the social structure of the natives. Changes were made on the interests of the Japanese military government. During the Japanese occupation, the Army managed Java and Sumatera, while the Navy controlled Kalimantan and the Eastern Area.

The occupation over East Indie was aimed at taking control of sources of raw materials needed to supply the war. The Japanese military government took over all economic controls and activities. All assets of the Dutch colonial government and all Japanese enemies were seized. On seizure of plantations, Law No. 22/ 1942 was issued to directly authorize the Japanese military government through the hands of Saibai Kigyo Kanrikodan to control coffee, quinine, rubber and tea plantations.

The Japanese government gave priority more on the management of rubber and quinine plantations. While coffee, tea and tobacco were classified as leisure goods and less useful to supply the war. Considered strategic commodities during wartime, the damage rate of rubber and quinine plantations was lower, 7% for rubber plantations and 3% for quinine plantations respectively. Meanwhile the largest parts of coffee, tea and tobacco plantations were transformed into food crop planting areas and castor plantations to produce raw materials for lubricant oil.

Based on the Law No. 30/1944, the military government appointed the new Plantation Authority to control over plantations. For sugarcane plantations, the control was let to Japanese private businessmen. Being the supervisory body of sugar industry, the Japanese military government established the Association of Sugar Companies consisting of Japanese private businessmen. Meanwhile, for sugar marketing and distribution, Center for Sugar Marketing Cooperative was established.



ada, tinggal 13 yang dapat direhabilitasi. Pemerintah pendudukan juga sangat membatasi produksi gula karena persediaan dianggap cukup. Sebagian besi pabrik digunakan untuk alat perang. Bahkan ada pula pabrik gula yang diubah menjadi pabrik senjata. Pada tahun 1945 produksi gula di Jawa hanya mencapai 84.000 ton.

The Japanese's burn down policy had led to the vanishing most of sugar factories in Java. Of 85 factories, only 13 units that could be rehabilitated. The Japanese military government also limited sugar production, as the supply for sugar was considered adequate. Major proportions of iron and steel of sugar factories were used to produce war equipment. A sugar factory was even changed into a weapon factory. In 1945 the sugar production in Java reached only 84,000 tons.

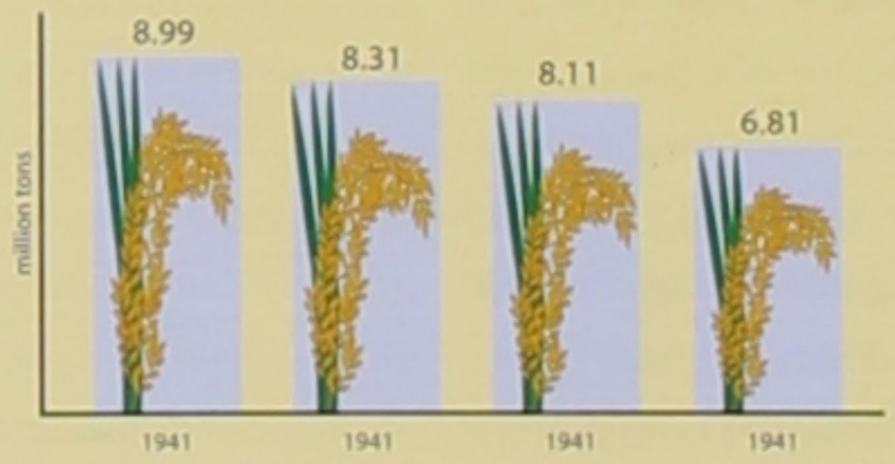
Dalam kebijakan politik ekonomi pemerintahan pendudukan, Jawa merupakan bagian dari Lingkungan Kemakmuran Bersama Asia Timur Raya yang mengemban dua tugas pokok, yaitu memenuhi kebutuhan sendiri untuk tetap bertahan, dan memproduksi barang untuk kepentingan perang.

The Japanese economic and political policies set Java as a part of the "Common Welfare Block of the Great East Asia" which bore two main duties, namely to self-suffice the foods in order to survive, and to produce goods in the interest of war.

Produksi beras di tahun 1942 mulai mencemaskan. Jepang bahkan melakukan konversi lahan bekas perkebunan tembakau di Sumatera Timur menjadi sawah padi seluas 10.000 hektar. Di Karo, Sumatera Utara, para romusha dipaksa membangun sawah-sawah. Di Kalimantan dan Sulawesi dintensifkan pertanian padi. Pemerintah pendudukan juga melakukan perluasan lahan sawah di Jawa. Paling tidak, di Jawa dilakukan penebangan 500.000 hektar hutan. Selain itu, dilakukan pula bimbingan pertanian secara intensif. Dibandingkan dengan Belanda, Jepang lebih intensif melakukan transfer pengetahuan pertanian ke petani setempat. Namun, penyuluhan tersebut kurang efektif, karena pelaksananya bukan orang yang mengerti pertanian, melainkan mereka yang dilatih untuk memberikan penyuluhan pertanian. Pada masa pendudukan Jepang produksi padi di Jawa mengalami kemunduran luar biasa. Pada tahun 1941 produksi mencapai 8,99 juta ton. Jumlah ini melorot menjadi 8,31 juta ton di tahun 1942, turun menjadi 8,11 juta ton di tahun 1943, dan di tahun 1944 merosot drastis menjadi 6,81 juta ton.

Rice production in 1942 became worrying. The Japanese even conversed 10,000 hectares of ex-tobacco plantations in East Sumatera to become paddy fields. In Karo, North Sumatera, romusha workers were forced to open paddy fields. Food crop plantations and paddy fields were intensified in Kalimantan and Sulawesi. The Japanese military government also expanded paddy fields in Java. At least 500,000 hectares of forest were conversed into paddy fields. In addition, intensive agriculture education and training were also given to farmers. In comparison to the Dutch, the Japanese transferred agricultural knowledge more intensively to local farmers. The education activities, however, proved to be ineffective as personnel giving the training were not acknowledged with agricultural issues, rather they were trained to give nurture on agriculture. Rice production in Java significantly dropped during the Japanese occupation. In 1941, the production reached only 8.99 million tons. The figure dropped into 8.31 million tons in 1942, and decreased again into 8.11 million tons in 1943, and finally drastically declined into 6.81 million tons in 1944.

Produksi Padi di Jawa
Rice Production in Java



Dalam rangka menyiapkan logistik pangan untuk kebutuhan perang, pemerintah pendudukan menetapkan ketentuan bahwa (1) rakyat pribumi hanya diperbolehkan memiliki 40% dari hasil panen untuk setiap kali musim panen; (2) sejumlah 30% hasil panen disetor kepada pemerintah melalui penggilingan padi dan dibeli dengan harga yang telah ditetapkan; dan (3) sisa 30% lainnya disediakan untuk bibit dan diserahkan ke lumbung desa.

Sebenarnya rakyat tidak menghendaki menjual padinya kepada pemerintah sekiranya tidak dipaksa. Dalam penyetoran padi sering terjadi kecurangan karena ada perbedaan harga di pasar gelap. Bagaimanapun kerasnya tindakan pemerintah, masalah pengumpulan padi sangat sulit diatasi. Memasuki tahun 1945, persediaan beras berada dalam kondisi sangat kritis. Untuk memecahkan masalah ini, pemerintah pendudukan membentuk Dewan Penasehat yang berangotakan Ir. Soekarno, Drs. Moch. Hatta, Oto Iskandar Dinata, Dr. Buntaran Martoatmodjo, Prawoto Sumodilogo, Mr. R. Sartono, Sukardjo Wirjopranoto dan R.P. Suroso. Dalam sidangnya pada tanggal 8 Januari 1945, Dewan Penasehat menyimpulkan bahwa penyebab kesulitan pengumpulan padi adalah sebagai berikut:

1. Kemarau panjang tahun 1944 sebagai penyebab rendahnya hasil panen.
2. Cara memberi penerangan mengenai penyetoran padi kurang jelas, sehingga rakyat mengira padinya dibawa keluar karesidenan dan bahkan ke luar Jawa.
3. Struktur dan kondisi masyarakat pada umumnya belum teratur dan masih belum dapat menyesuaikan diri dengan keadaan perang, sebagaimana tercermin pada:
   a) Perlengkapan pemimpin desa masih belum memadai untuk dapat menyelesaikan masalah pengumpulan padi.
   b) Solidaritas sosial masih cukup tinggi pada semua lapisan masyarakat desa, khususnya di antara mereka yang kaya dan berpengaruh.
   c) Pasar gelap merupakan rintangan bagi kelancaran penyetoran padi.
   d) Pelbagai kecurangan mematikan gairah petani untuk menyetor padi.
4. Kurangnya pengawasan dalam pelaksanaan pemindahan padi mulai dari tangan para pedagang sampai menjadi beras di tangan pemerintah.

In an effort to prepare food logistic for war, the Japanese military government set regulation that (1) the natives were allowed to manage only 40% of the paddy harvested in each harvesting season; (2) a proportion of 30% of the paddy harvested should be sold to the government through rice mills based on the price set by the government, and (3) the rest 30% was allocated for seedling and should be delivered to the village rice barns.

The people were indeed unwilling to sell their paddy to the government if only the government did not force them to do so. Some treacheries often occurred in the compelled paddy collection due to the different, tempting price in the black market. How strict the government in managing the compelled paddy collection, it remained a difficult problem to solve. Entering 1945, the supply of rice came into critical condition. In an effort to solve the problem, the Japanese military government established an Advisory Board of which the members included Ir. Soekarno, Drs. Moch. Hatta, Oto Iskandar Dinata, Dr. Buntaran Martoatmodjo, Prawoto Sumodilogo, Mr. R. Sartono, Sukardjo Wirjopranoto and R.P. Suroso. In its meeting on January 8, 1945, the Advisory Board concluded that the difficulties in collecting paddy were as follows:

1. *The long dry season in 1944 had resulted in the drop of paddy harvest.*
2. *The collection method was not well informed to the people. People thought that the paddy collected was brought out of the residence and even to outside Java.*
3. *The structure and condition of the people had generally not been well organized yet and they had not been able to adjust with war situation. The facts were reflected in:*
   a) Village organization had not been well developed to cope with the problems of compelled paddy collection.
   b) Social solidarity in villages was still well kept by all stratum of the society, especially among those who were rich and influential.
   c) The existence of black market hampered the compelled paddy collection.d). Various treacheries discouraged farmers to



Apapun langkah perbaikan yang dilakukan, penyetoran padi tetap mendapatkan perlawanan dari rakyat. Beras menjadi langka. Akibatnya, harga beras membubung tinggi di pasar gelap. Kelaparan melanda berbagai daerah. Angka kematian meningkat.

Selain dituntut menyetor padi dan menaikkan produksi padi, petani masih dibebani pekerjaan tambahan yang bersifat wajib, yaitu menanam jarak dan menjadi romusa. Kebijakan ini jelas kontradiktif. Akibatnya, pertanian terbengkalai, karena banyak petani yang dijadikan romusha, dan tidak pernah kembali.

Tidak ada kebijakan spesifik di bidang pertanian selama masa pendudukan Jepang. Sektor pertanian tetap terkebelakangkan. Bahkan Jepang gagal membangun kecukupan pangan di tanah pendudukan, khususnya Jawa. Harga yang harus dibayar amatlah mahal, yaitu kebencian jutaan kaum tertindas yang menderita kelaparan. Dukungan masyarakat yang semula menyala-nyala kepada Jepang pada masa awal pendudukan, lebur diterpa badai kemiskinan dan kelaparan.

---

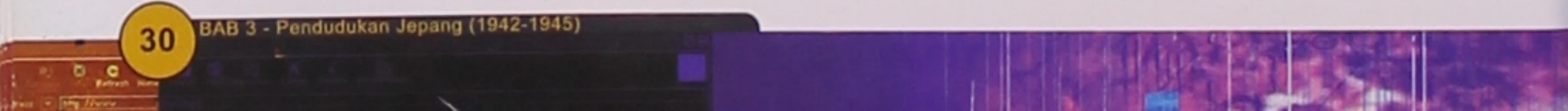
submit their paddy.

4. *The lack of supervision in paddy transporting from the traders to the mills that was under the control of the government.*

Whatever improvement carried out, compelled paddy collection was still disagreed by the people. Rice became scarce. Consequently, the price skyrocketed in the black market. Poverty were wide spread in many regions and mortality increased.

Compelled to submit paddy and to increase its production for the government, farmers were also burdened with compulsory works to plant castor and to become romushas. The policy turned out to be contradicted. As a result, agriculture became left unmanaged, as many farmers were recruited to become romushas, and they never returned.

There was no specific policy in agricultural development during the Japanese occupation. The agriculture sector remained left behind. Even the Japanese failed to achieve food-sufficiency in the colony, especially in Java. The price to pay was very expensive; the hatred of millions of hungered people. Support from the people that was high at the beginning of the Japanese occupation abated later due to poverty and hunger.





BAB

4

Awal Kemerdekaan 1945 - 1959

Early Years of Independence 1945 - 1959



Bab 4
Awal Kemerdekaan
(1945 - 1959)

.....beras maupun tekstil harus diselundupkan karena Belanda melakukan blokade ekonomi terhadap Indonesia. Karet juga diselundupkan ke Singapura, dan selama tahun 1946 mampu mengkontribusikan Straits $ 21 juta, dan dari Singapura diperoleh pembelian barang-barang senilai Straits $ 5 juta

Sebagaimana dipaparkan di muka, urusan pertanian pada zaman penjajahan Belanda ditangani oleh Departement van Landbouw (1905), Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (1911) dan Departement van Ekonomische Zaken (1934). Sedangkan pada masa pendudukan Jepang, Gunseikanbu Sangyobu yang berperan dalam menangani urusan pertanian. Setelah proklamasi kemerdekaan, dengan dibentuknya kabinet presidentil pada tanggal 2 September 1945, urusan pertanian diserahkan kepada Kementerian Kemakmuran.

Berdasarkan Penetapan Pemerintah No. 10/SD/1945, Menteri Kemakmuran Ir. R.P. Surachman Tjokrosudirjo dibantu oleh Sekretaris Jenderal R. Surasno dan Direktur Jenderal Mr. A.K. Pringgodigdo. Dalam tugas-tugas teknis, menteri dibantu oleh Koordinator Perdagangan Ir. Teko Sumodiwirjo yang menangani urusan perdagangan, koperasi, pengumpulan, penyimpanan dan pembagian; Koordinator Pertanian Ir. Kaslan A. Tohir yang membawahi urusan pertanian rakyat dan pendidikan, perikanan, kehewanan, perkebunan, kehutanan dan penyelidikan pertanian; dan Koordinator Perindustrian Ir. Anando yang

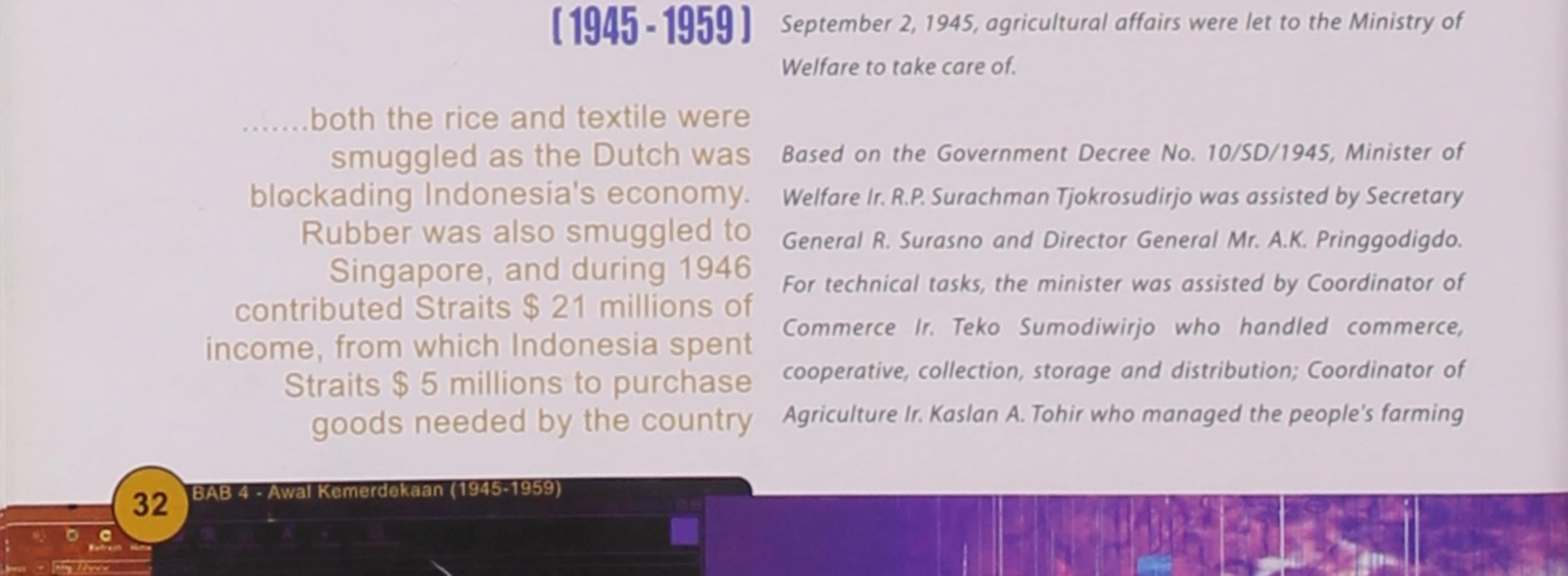
---

Chapter 4
Early Years of Independence
(1945 - 1959)

.....both the rice and textile were smuggled as the Dutch was blockading Indonesia's economy. Rubber was also smuggled to Singapore, and during 1946 contributed Straits $ 21 millions of income, from which Indonesia spent Straits $ 5 millions to purchase goods needed by the country

As mentioned in the previous chapters, agricultural affairs in the Dutch colonial era was handled by the Departement van Landbouw (1905), the Departement van Landbouw, Nijverheid en Handel (1911) and the Departement van Ekonomische Zaken (1934). During the Japanese occupation, Gunseikanbu Sangyobu managed the affairs. Later after the proclamation of independence, following the formation of presidential cabinet on September 2, 1945, agricultural affairs were let to the Ministry of Welfare to take care of.

Based on the Government Decree No. 10/SD/1945, Minister of Welfare Ir. R.P. Surachman Tjokrosudirjo was assisted by Secretary General R. Surasno and Director General Mr. A.K. Pringgodigdo. For technical tasks, the minister was assisted by Coordinator of Commerce Ir. Teko Sumodiwirjo who handled commerce, cooperative, collection, storage and distribution; Coordinator of Agriculture Ir. Kaslan A. Tohir who managed the people's farming



diserahi urusan industri, kerajinan, tambang, geologi dan tera.

Tugas Sekretaris Jenderal adalah mengawasi lembaga-lembaga seperti Bank Rakyat Indonesia, Badan Tekstil Negara, Perusahaan Perkebunan Negara, Badan Pengawas Perusahaan Gula Negara, Badan Industri Negara dan Badan Exploitasi Tambang Negara. Dalam struktur organisasi kementerian, pimpinan politik dipegang oleh Menteri Kemakmuran, sedangkan urusan administrasi ada pada Sekretaris Jenderal, Direktur Jenderal dan para koordinator. Bank dan badan hukum lainnya merupakan satuan organisasi pelaksana setingkat jawatan.



Kementrian Kemakmuran di Magelang
The Ministry of Welfare in Magelang

Selagi bangsa dan pemerintah Indonesia sedang membenahi penyelenggaraan pemerintahan, pada tanggal 16 September 1945 tentara sekutu di bawah pimpinan Inggris mendarat di Pulau Jawa, dan pada tanggal 7 Oktober 1945 menyusul kemudian pendaratan tentara Belanda, NICA (Netherlands Indies Civil Administration), yang ingin menjajah kembali Indonesia. Baik tentara sekutu maupun NICA menghadapi kenyataan bahwa bangsa Indonesia telah merdeka. Berdasarkan Persetujuan Postdam setelah Jerman menyerah kepada tentara sekutu, Belanda menganggap masih mempunyai kewenangan atas wilayah jajahannya di Indonesia.

Tentara NICA dibantu satuan Gurkha menyerbu Indonesia. Pertempuran hebat pecah di Jakarta, Surabaya, Semarang dan Bandung. Karena Jakarta dan sekitarnya sudah tidak aman lagi, pada tanggal 4 Januari 1946 Presiden dan Wakil Presiden hidjrah ke Yogyakarta. Demikian pula, Kementerian Kemakmuran dipindahkan ke Magelang, Jawa Tengah. Maka dibentuklah Cabang Kantor Besar Kementerian Kemakmuran di Magelang, di bawah pimpinan Iso Reksohadiprodjo. Sampai dengan akhir tahun 1946, kantor-kantor Kementerian Kemakmuran tersebar di beberapa kota. Bagian Tata Usaha di Jakarta, dan Sub-Bagian Tata Usaha di Magelang. Ada pun sebagian besar

---

and education, fishery, animal husbandry, plantation, forestry and agricultural research; and Coordinator of Industry Ir. Anando who worked on industry, handicraft, mining, geology and calibration.

The Secretary General exercised supervisory duties on agencies like Bank Rakyat Indonesia, National Textile Board, State-Owned Plantation Companies, Supervisory Board of State-Owned Sugar Industry, National Industry Board and Board of National Mining Exploitation. The Minister of Welfare represented the political leadership of the ministry, while administration affairs lied on the Secretary General, Director General and coordinators. Banks and other legal entities served as executive bodies that were equal to agencies in level.

While the whole nation and government were establishing the governmental foundations and systems, on September 16, 1945, the allied forces led by the British landed in Java, and later was followed by the Dutch forces, NICA (Netherlands Indies Civil Administration) on October 7, 1945. The Dutch wanted to re-colonize Indonesia once again. However, the allied forces and NICA found that Indonesia had been a free nation. On the other hand, based on Postdam Agreement after the Germans surrendered to the allied forces, the Dutch assumed still had the authority over their former colony in Indonesia.

Supported by Gurkha soldiers, NICA troops attacked Indonesia. Violent battles broke in Jakarta, Surabaya, Semarang and Bandung. When Jakarta and the surrounding areas were considered no longer secure, on January 4, 1946, the President and Vice President moved to Yogyakarta. Likewise, the Ministry of Welfare moved to Magelang, Central Java. The Ministry established a Branch Head Office in Magelang, led by Iso Reksohadiprodjo. Until the end of 1946, divisions of the Ministry of Welfare were scattered in several cities. The Administration Division was in Jakarta, while the Administration Sub-Division was in Magelang. Other agencies and executive bodies were



jawatan dan badan penyelenggara lainnya tersebar di Magelang, Solo dan Yogyakarta. Mulai awal Januari 1947 secara bertahap semua urusan Kementerian Kemakmuran di Jakarta dipindahkan ke Magelang, dipimpin para koordinator yang diketuai oleh Ir. Gunung Iskandar.

Pada masa-masa awal kemerdekaan komoditi pertanian memainkan peranan sangat vital dalam politik internasional Indonesia. Sebuah upaya diplomasi internasional dilakukan pemerintah Indonesia dengan mengirimkan 500 ribu ton beras - panen di dalam negeri mengalami surplus 200-400 ribu ton - dengan harga sangat murah ke India yang sedang didera bencana kelaparan pada tahun 1946. Transaksi dilakukan dengan barter, di mana India membayar dengan tekstil. Baik beras maupun tekstil tersebut harus diselundupkan karena Belanda melakukan blokade ekonomi terhadap Indonesia. Karet juga diselundupkan ke Singapura, dan selama tahun 1946 mampu mengkontribusikan Straits $ 21 juta, dan dari Singapura diperoleh pembelian barang-barang senilai Straits $ 5 juta.

Dalam upaya mempertahankan koloninya di Indonesia, Belanda menunjuk Letnan Gubernur Jenderal Dr. H.J. van Mook - mantan Direktur Departement van Ekonomische Zaken (1937-1942) - untuk menyusun kembali pemerintahan kolonial. Van Mook menjalankan strategi politik adu domba atau devide et impera. Belanda berhasil membentuk negara federal melalui kekuatan militer dan diplomasi politik. Berdasarkan persetujuan Linggarjati, pada tahun 1947 wilayah Republik Indonesia tinggal Jawa, Madura dan Sumatera.



Van Mook menjalankan strategi politik adu domba
Van Mook carried out political strategy of Devide et Impera

Karena buruknya situasi politik dan keamanan akibat Aksi Polisional I pada tahun 1947, Kementerian Kemakmuran mengungsi ke daerah yang lebih aman. Semua jawatan

---

stationed in Magelang, Solo and Yogyakarta. Starting January 1947, all divisions of the Ministry of Welfare in Jakarta were moved to Magelang, organized by coordinators that led by Ir. Gunung Iskandar.

Agricultural commodities played a very decisive role in Indonesia's international politics in the early years of independence. The government made a sympathetic international diplomacy by sending 500 thousand tons of rice - the domestic production of rice enjoyed a surplus of 200-400 thousand tons - in cheaper price to India when the country hampered by starvation in 1946. The transaction was conducted by swap arrangement. In return, India sent textile. Both the rice and textile were smuggled as the Dutch was blockading Indonesia's economy. Rubber was also smuggled to Singapore, and during 1946 contributed Straits $ 21 millions of income, from which Indonesia spent Straits $ 5 millions to purchase goods needed by the country.

In an effort to resist their colony, the Dutch appointed Lieutenant Governor General Dr. H.J. van Mook - a former Director of the Departement van Ekonomische Zaken (1937-1942) - to re-established the colonial government. Van Mook applied a political strategy of exertion, or devide et impera. The Dutch succeeded in establishing a federal state by using military force and political diplomacy. Based on Linggarjati agreement, in 1947 the remaining Indonesia's territory covered only Java, Madura and Sumatera.

Political and security orders got worse when the Dutch executed the First Military Aggression in 1947, so that the Ministry of Welfare moved its office to a more secure place. All agencies and divisions along with the employees and their families were then moved to Borobudur area. Only few agencies were considered necessary to remain staying in Magelang, like the Animal Husbandry Agency and the Animal Husbandry High School that had just been founded. The military aggression became more raging and Borobudur area was no longer secure, so that, again,

dan bagian-bagiannya beserta pegawai dan keluarganya dipindahkan dari Magelang ke daerah Borobudur. Hanya beberapa bagian yang masih dipandang perlu tetap berada di Magelang, seperti Jawatan Kehewanan dan Sekolah Kehewanan Menengah Atas yang baru saja didirikan. Ketika aksi militer semakin meluas hingga ke wilayah Borobudur, kementerian kemudian memindahkan lagi kantor dan para pegawainya ke Yogyakarta.

Sejak 1 Januari 1948 ditetapkan secara resmi bahwa Kementerian Kemakmuran berkedudukan di Yogyakarta, mengambil tempat di kawasan Balapan. Pada 1 Maret 1948 Sekretaris Jenderal R. Surasno dan Direktur Jenderal Mr. A.K. Pringgodigdo dibutuhkan tenaganya di Jakarta, sehinga Ir. Gunung Iskandar ditunjuk sebagai pelaksana harian kementerian, dan selanjutnya ditetapkan sebagai Sekretaris Jenderal.

Ketika Menteri Kemakmuran Mr. Sjarifuddin Prawiranegara berada di Sumatera sepanjang tahun 1948-1949, Ir. Gunung Iskandar juga ditunjuk sebagai pelaksana harian kementerian. Dengan bantuan moril dan dukungan materiel dari Sri Sultan Hamengkubuono IX untuk mengaktifkan kembali alat-alat pemerintahan, kemudian disusun formasi inti organisasi kementerian. Dengan Surat Keputusan Menteri Kemakmuran No. 3931/Kab tertanggal 23 Juni 1948, dibentuk formasi inti sebagai berikut:

1. Ir. Teko Sumodiharjo bertanggung jawab atas urusan perdagangan, koperasi, pengumpulan, penyimpanan dan distribusi.
2. Ir. Anando diserahi urusan perindustrian, kerajinan, tambang, geologi dan tera.
3. Ir. Kaslan A. Tohir menangani urusan pertanian rakyat dan pendidikan, perikanan, kehewanan dan penyelidikan pertanian.
4. Ir. Saksono Prawiroharjo berkonsentrasi pada urusan kehutanan dan perkebunan.
5. Ir. Harjono Danusastro mengurus perguruan tinggi pertanian dan publikasi.

Pemusatan Kementerian Kemakmuran di Yogyakarta dilakukan secara bertahap. Kemudian dibangun gedung kantor pusat, jawatan-jawatan beserta perumahan pegawai yang kemudian dikenal dengan nama Komplek Kemakmuran Balapan, Yogyakarta.

---

the ministry moved its office along with the employees to Yogyakarta.

Since January 1, 1948, it was officially declared that the office of the Ministry of Welfare stayed in Yogyakarta, located in Balapan area. On March 1, 1948, Secretary General R. Surasno and Director General Mr. A.K. Pringgodigdo were assigned to go to Jakarta, so that Ir. Gunung Iskandar was authorized to be the caretaker of the ministry, and next on was appointed the Secretary General.

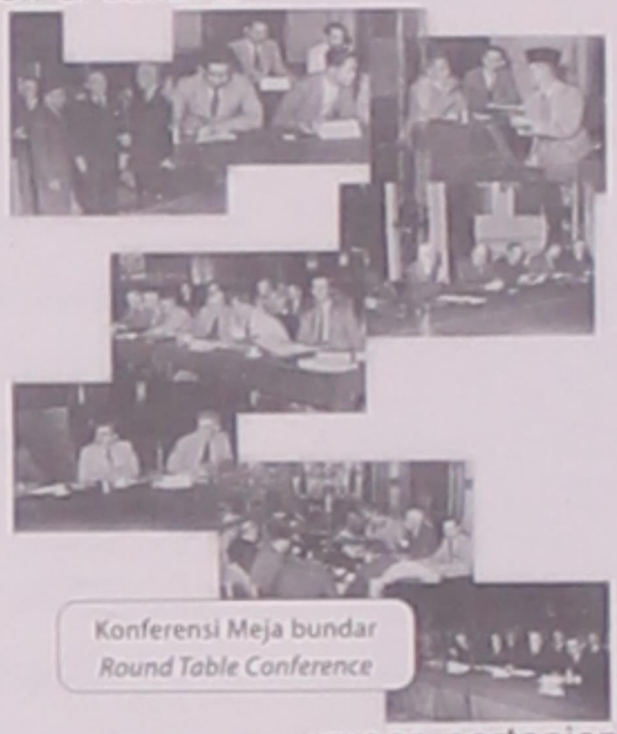
When Minister of Welfare Mr. Sjarifuddin Prawiranegara was in Sumatera along the year 1948-1949, Ir. Gunung Iskandar was again authorized to be the caretaker of the ministry. Owing to moral succour and material supports from Sri Sultan Hamengkubowono IX to reactivate the government apparatus, a basic formation of the ministry organization was then arranged. Based on the Decree of Minister of Welfare No. 3931/Kab dated 23 June 1948, the basic formation was finally organized as follows:

1. *Ir. Teko Sumodiharjo was in charge of commerce, cooperative, collection, storage and distribution.*
2. *Ir. Anando handled the affairs of industry, handicraft, mining, geology and calibration.*
3. *Ir. Kaslan A. Tohir was assigned to take care of the people's farming and education, fishery, animal husbandry and agricultural research.*
4. *Ir. Saksono Prawiroharjo focused on forestry and plantation.*
5. *Ir. Harjono Danusastro was assigned to manage agricultural university and publication.*

The process of moving the headquarter of Ministry of Welfare to Yogyakarta was conducted in stages. The head office was then built, along with offices for agencies and housing for the employees in an area later known as Komplek Kemakmuran Balapan in Yogyakarta.



Ketika Belanda menggelar Aksi Polisionil II untuk menyerbu dan menduduki Yogyakarta pada tahun 1948, kantor pusat Kementerian Kemakmuran di Balapan juga jatuh ke tangan tentara Belanda. Semua kegiatan terhenti. Sebagian pegawai memenuhi ajakan Belanda untuk bekerja di Departement van Ekonomische Zaken di Jakarta di bawah pemerintahan negara federal yang dibentuk Belanda. Mereka disebut sebagai "pegawai kooperatif". Sedangkan sebagian lagi tetap setia kepada pemerintah Republik Indonesia. Mereka disebut sebagai "pegawai non-kooperatif". Mereka tetap tinggal di Yogyakarta atau ikut bergerilya melawan Belanda.



Konferensi Meja bundar
Round Table Conference

Setelah dicapai persetujuan Roem-Royen pada tahun 1949 mengenai pemulihan kembali pemerintahan Republik Indonesia di Yogyakarta, segera dilakukan persiapan penyusunan kembali Kementerian Kemakmuran. Menteri Kemakmuran Ir. Indratjaja sedang berada di Sumatera, sehingga pimpinan kementerian dikendalikan oleh Sekretais Jenderal Ir. Gunung Iskandar. Pada saat pemerintah Republik Indonesia di Yogyakarta dipulihkan pada 4 Agustus 1949, organisasi Kementerian Kemakmuran lengkap dengan jawatan-jawatannya telah tersusun kembali. Berdasarkan Penetapan Presiden No. 6/1949 I.J. Kasimo ditunjuk sebagai Menteri Kemakmuran.

Berdasarkan hasil Konperensi Meja Bundar di Den Haag, Belanda membentuk negara Republik Indonesia Serikat pada tanggal 27 Desember 1949. Menurut ketentuan ini, Republik Indonesia di Yogyakarta merupakan salah satu negara bagian dari Republik Indonesia Serikat. Dalam susunan kabinet Republik Indonesia Serikat, urusan pertanian berada di bawah Menteri Kemakmuran Ir. Djuanda, sedangkan dalam susunan kabinet Republik Indonesia urusan pertanian ditangani oleh Menteri Pertanian Mr. Sadjarwo.

Berdasarkan Keputusan Presiden Republik Indonesia No. 16/1950 tertanggal 6 Februari 1950, Kementerian Kemakmuran dipecah menjadi Kementerian Pertanian

---

When the Dutch carried out the Second Military Aggression to attack and occupy Yogyakarta in 1948, they also seized the head office of Ministry of Welfare in Balapan. All activities of the ministry stopped. Some employees agreed to work for the Dutch, to be employed in the Departement van Ekonomische Zaken in Jakarta under the federal government formed by the Dutch. Group of employees in favour of the Dutch were called "cooperative employees". While some others were still loyal to the government of the Republic of Indonesia. They preferred to stay in Yogyakarta and some joined the guerrilla to fight the Dutch. They were called "non-cooperative employees".

Following Roem-Royen agreement in 1949 regarding the restoration of the government of the Republic of Indonesia in Yogyakarta, they promptly made preparations to re-establish the Ministry of Welfare. Because Minister of Welfare Ir. Indratjaja was in Sumatera, Secretary General Ir. Gunung Iskandar ran the ministry. When the government of the Republic of Indonesia in Yogyakarta had already been fully restored on August 4, 1949, they had finished reorganizing the Ministry of Welfare along with all agencies. Based on Presidential Decree No. 6/1949, I.J. Kasimo was appointed the Minister of Welfare.

Based on agreements achieved by the Round Table Conference in Den Hague, the Dutch established the Federal Republic of Indonesia on December 27, 1949. According to the agreements, the Republic of Indonesia in Yogyakarta was one of the states of the federal republic. In the cabinet structure of the federal republic, agricultural affairs were managed by Minister of Welfare Ir. Djuanda, while in the cabinet structure of the Republic of Indonesia, Minister of Agriculture Mr. Sadjarwo managed agricultural affairs.

Based on the Resolution of the President of the Republic of Indonesia No. 16/1950 dated February 6, 1950, the Ministry of Welfare was divided into the Ministry of Agriculture led by Mr.

yang dipimpin Mr. Sadjarwo dan Kementerian Perdagangan dan Perindustrian yang dipimpin Mr. Tandiono Manu. Pemecahan tersebut mengakibatkan pula pembagian jawatan-jawatan. Kementerian Perdagangan dan Perindustrian menangani jawatan perdagangan, perindustrian, kerajinan, pertambangan dan distribusi. Sedangkan Kementerian Pertanian mengelola jawatan pertanian rakyat, perikanan, kehutanan, kehewanan, perkebunan, koperasi dan Bank Rakyat Indonesia.

Di daerah-daerah yang dikuasai Republik, Kementerian Kemakmuran menyusun program pembangunan pertanian yang diberi nama Rencana Produksi Tiga Tahun atau dikenal sebagai Plan Kasimo. Disusun pada tahun 1947, Plan Kasimo dilaksanakan pada tahun 1948-1950. Sementara itu, di wilayah Republik Indonesia Serikat, Departement van Ekonomische Zaken menyusun program pembangunan pertanian yang diberi nama Rencana Kemakmuran Tiga Tahun atau lebih dikenal sebagai Plan Wisaksono, yang dilaksanakan pada tahun 1949-1951. Namun implementasi Plan Kasimo maupun Plan Wisaksono mengalami banyak hambatan karena masalah keamanan dan politik.

Plan Kasimo, 1948-1950

Di bawah Kabinet Amir Syarifuddin, Dr. A.K. Gani yang juga menjabat sebagai Wakil Perdana Menteri dipercaya memimpin Kementerian Kemakmuran dengan dibantu oleh dua orang Menteri Muda, yaitu I.J. Kasimo dan dr. A. Tjokronegoro. Ruang lingkup tugas kementerian meliputi bidang pertanian, perdagangan, perindustrian dan pertambangan.

Ketika Belanda menguasai Yogyakarta, hubungan dengan dunia luar terputus sama sekali. Belanda tidak hanya memblokade masuknya perbekalan senjata, tetapi juga bahan pangan, sandang dan kebutuhan penting lain seperti obat-obatan dan alat transportasi. Kelangkaan pangan mulai terasa. Keadaan semakin sulit dengan mengalirnya ratusan ribu pengungsi dari daerah-daerah yang diserbu Belanda. Keprihatinan itu mendorong Menteri Muda Kemakmuran I.J. Kasimo mencetuskan gagasan Rencana Produksi Tiga Tahun. Sekalipun sederhana, Plan Kasimo dapat berjalan di tengah banyaknya gangguan akibat Aksi Polisionil II. Bagaimanapun, Plan Kasimo telah meletakkan landasan yang berharga bagi pembangunan pertanian Indonesia di kemudian hari.

Sadjarwo and the Ministry of Commerce and Industry led by Mr. Tandiono Manu. The separation led to segregation of agencies. The Ministry of Commerce and Industry managed the agencies of commerce, industry, handicraft, mining and distribution. While the Ministry of Agriculture handled the agencies of people farming, fishery, forestry, animal husbandry, plantation, cooperative and Bank Rakyat Indonesia.

In territories controlled by the Republic of Indonesia, the Ministry of Welfare set an agricultural development program called Three-Year Production Plan or known as Kasimo Plan. Formulated in 1947, the plan was implemented in 1948-1950. While in territories of the Federal Republic of Indonesia, the Departement van Ekonomische Zaken set an agricultural development program called Three-Year Welfare Plan or also known as Wisaksono Plan, which was implemented in 1949-1951. Both Kasimo Plan and Wisaksono Plan, however, should face many obstacles in the implementation with regard to security and political disorder.

Kasimo Plan, 1948-1950

Under Prime Minister Amir Syarifuddin, Dr. A.K. Gani who was also the Vice Prime Minister was assigned to lead the Ministry of Welfare helped by two Junior Ministers, namely I.J. Kasimo and dr. Tjokronegoro. The scope of works of the ministry covered the affairs of agriculture, commerce, industry and mining.

When the Dutch seized Yogyakarta, contact to outside world was totally cut off. The Dutch blockaded not only the weapon supply, but also food, cloth, and other essential items such as medicines and transportation means. Food scarcity began to exist. Things got worse with the exodus of thousands of refugees from territories attacked by the Dutch. Apprehensive about the condition, Junior Minister of Welfare I.J. Kasimo conceived the idea of Three-Year Production Plan. Although very simple, Kasimo Plan proved to be applicable even under the distraught situation caused by the Second Military Aggression. As a matter of fact,



Plan Kasimo dilaksanakan pada tahun 1948-1950. Landasan idiil Plan-Kasimo adalah Undang-Undang Dasar 1945, pasal 33, yang berbunyi (1) perekonomian disusun sebagai usaha bersama berdasarkan atas azas kekeluargaan; (2) cabang-cabang produksi yang penting bagi negara dan yang menguasai hajat hidup orang banyak dikuasai oleh negara; dan (3) bumi dan air, dan kekayaan alam yang terkandung didalamnya dikuasai oleh negara dan dipergunakan untuk sebesar-besarnya kemakmuran rakyat.

Tujuan Plan Kasimo adalah (1) mencukupi seluruh kebutuhan rakyat akan bahan makanan pokok terutama beras, jagung, ketela, kacang tanah, kedele, ikan dan daging secara mandiri; (2) memenuhi sekitar 10% kebutuhan pakaian rakyat secara mandiri; dan (3) mengusahakan tersedianya kelebihan produksi untuk kepentingan ekspor.

Pemerintah melakukan perluasan areal dan penanaman pada pertanian rakyat. Sedangkan peningkatan produksi diupayakan melalui penggunaan bibit unggul, pendirian kebun bibit, perbaikan irigasi, pemeliharaan kesuburan tanah, pemberantasan hama, pendirian balai pusat penyuluhan di tiap kecamatan, pendirian model desa baru, dan transmigrasi. Di Sumatera dibuat kalender pertanian, seleksi bibit, perbaikan sistem drainase, perluasan areal persawahan, penyiapan daerah transmigrasi, rehabilitasi perkebunan rakyat, memajukan tanaman kapas, mendatangkan obat-obatan, pupuk ZA dan DS, alat-alat pertanian, mengembangkan perikanan air tawar, serta memajukan pendidikan, latihan dan penyuluhan pertanian.

Produktivitas perkebunan ditingkatkan untuk memperbesar ekspor sehingga dapat membiayai impor barang-barang yang dibutuhkan rakyat dan negara. Diterbitkan pula peraturan di bidang agraria, keuangan dan sosial untuk memberikan kepastian usaha bagi perusahaan perkebunan sehingga mereka dapat berkontribusi maksimal kepada masyarakat dan negara. Bangunan irigasi juga direhabilitasi.

Usaha penangkapan ikan laut diperluas dengan penambahan jumlah perahu, kapal motor dengan perlengkapannya, kredit dan pelatihan bagi nelayan. Melalui penyelidikan biologi ikan dan tekonologi penangkapan ikan serta pelestarian sumber-sumber perikanan, dilakukan identifikasi tempat-tempat yang banyak ikannya, khususnya jenis ikan yang bernilai ekonomi tinggi.

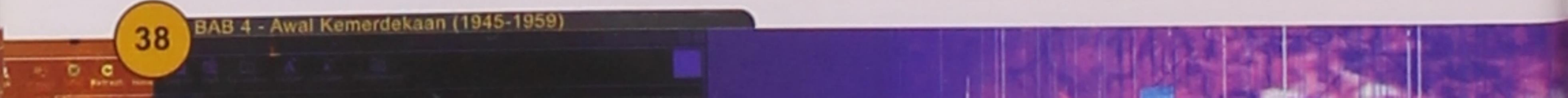
Kasimo Plan had lied valuable foundations in the agricultural development in Indonesia for the rest of the days.

Kasimo Plan was implemented in 1948-1950. The basic philosophy of Kasimo Plan referred to the National Constitution 1945, article 33, that stated (1) the national economy should be developed as common efforts based on communal principles; (2) production sectors essential to the nation and influential to the living of common people should be controlled by the government; (3) land and water, and everything inside, should be controlled by the government for the purpose of the people's welfare.

The objectives of Kasimo Plan were (1) to self-suffice the people's needs for foods especially rice, corn, cassava, peanut, soybean, fish and meat; (2) to independently fulfil about 10% of the need for the people's clothing; and (3) to achieve a surplus of production to be exported.

The government extended new planting areas for the people's farming. Efforts to increase productivity were made by introducing superior seedlings, developing seedling centers, improving irrigation, preserving land fertility, inciting pest control, establishing counselling centers in every sub-districts, founding new village model, and transmigration. In Sumatera, things to do covered the production of agricultural calendar, seed selection, drainage system improvement, rice field expansion, transmigration area preparation, plantation restoration, cotton plantation development, procurement of medicines, ZA and DS fertilizers, agricultural equipment, development of fresh water fishery, agricultural education, training and counselling.

Improvement of productivity in plantation sector aimed at increasing the export, in order to finance the import of goods needed by the people and country. The government also issued regulations concerning agrarian, treasury, and social affairs to provide business certainty for plantation companies in order that



Peningkatan produksi peternakan ditekankan pada ternak kecil seperti kambing, domba dan unggas untuk meningkatkan produksi daging dan telur bagi kebutuhan protein masyarakat. Dilakukan pula identifikasi kebutuhan ternak di tiap daerah, penyediaan pejantan unggul untuk memperbaiki mutu ternak, pendirian industri daging, pemberantasan penyakit hewan, pembatasan pemotongan sapi dan kerbau betina, anjuran minum susu, perluasan inseminasi buatan, serta budidaya ternak marmut dan kelinci.



Peningkatan produksi peternakan ditekankan pada ternak kecil
Improvement of animal husbandry production was focused on small livestock

Kementerian Kemakmuran membentuk Jawatan Perdagangan untuk menangani urusan ekspor-impor guna memperkuat posisi devisa, mengimpor barang-barang yang dibutuhkan pemerintah dan rakyat, dan mengatur pasokan dan harga barang-barang konsumsi. Tugas dan fungsi Jawatan Koperasi juga diperkuat dalam rangka memperkuat perekonomian rakyat berdasarkan semangat gotong royong. Pada bulan Juli 1947 jumlah koperasi yang terdaftar mencapai 2.700 buah. Di setiap desa diupayakan untuk dibangun koperasi pertanian atau kerajinan. Sementara itu, Bank Rakyat Indonesia mengucurkan kredit perdagangan menengah dan perdagangan besar, kredit industri menengah dan industri besar, dan kredit perikanan.

Plan Wisaksono, 1949-1951

Pada tahun 1949 pemerintah federal bentukan Belanda mencanangkan Rencana Kemakmuran Tiga Tahun sebagai landasan pembangunan pertanian bagi negara-negara bagian di seluruh Indonesia, kecuali negara bagian Republik Indonesia. Diprakarsai oleh Sekretaris Negara Urusan Pertanian dan Peternakan Wisaksono Wirjodiharjo, rencana kemakmuran itu lebih dikenal sebagai Plan Wisaksono.

---

they could increase their contribution to the people and country. Irrigation facilities were also rehabilitated.

Marine fishing endeavours were encouraged by expanding the number of fishing vessels, motor-powered vessels and equipment, and loans and training for fishermen. Marine biology research, fishing technology and fishery resources preservation had made possible the identification on productive fishing areas, particularly the nests of high value fishes.

Improvement of productivity in animal husbandry was prioritized for small cattle like goat and sheep, and also poultry, in order to increase meat and egg supply for the people. The government also identified the needs for cattle in every region, procured male studs to improve livestock quality, built meat industry, eradicated cattle diseases, limited female cows and buffaloes butchering, fomented milk consumption, widened artificial insemination, and encouraged rabbit and guinea pig breeding.

The Ministry of Welfare founded a Commerce Agency to manage export-import with the objectives to strengthen foreign exchange position, import goods needed by the people and country, and manage the supply and price of consumer goods. In addition, the task and function of Cooperative Agency were enforced to strengthen the people's economy based on mutual assistance spirit. In July 1947 the number of cooperatives registered amounted to 2,700 units. The government encouraged every village to have their own cooperative to develop agriculture or handicraft. Meanwhile, Bank Rakyat Indonesia disbursed loans for medium and big scale trading companies and industries, and loans for fishery development.

Wisaksono Plan, 1949-1951

The Federal Republic of Indonesia under the Dutch launched the Three-Year Welfare Plan in 1949 as the basis of agriculture development for all federal states all over Indonesia, except for the Republic of Indonesia. Initiated by the State Secretary for



Tujuan utama Plan Wisaksono adalah menghapuskan ketergantungan kepada bahan pangan impor melalui 5 program kegiatan, yaitu (1) meningkatkan produksi bahan pangan dengan mendirikan usaha-usaha campuran di mana para petani menanam tanaman pangan sekaligus memelihara ternak; (2) meningkatkan penggunaan bibit unggul untuk mempertinggi produksi bahan pangan; (3) memperluas penggunaan pupuk buatan untuk meningkatkan pendapatan petani khususnya dan masyarakat pedesaan pada umumnya; (4) memajukan peternakan kecil yang meliputi ayam, itik dan unggas lainnya guna meningkatkan sumber protein hewani dan gizi masyarakat; dan (5) memajukan perikanan dengan bantuan modal pemerintah untuk pengadaan alat-alat perikanan dan perbaikan tambak-tambak.

Pola Kebijakan Pertanian

Meskipun tergolong masih sederhana, susunan organisasi Kementerian Kemakmuran telah mengikuti prinsip pembagian organisasi yang lengkap, karena sudah ada pemisahan administrasi politik dan administrasi pelaksanaan. Dalam membuat kebijakan, Menteri Kemakmuran dibantu Sekretaris Jenderal, Direktur Jenderal dan para koordinator. Sedangkan pada tingkat pelaksanaan ada jawatan, bank dan badan hukum lainnya.

Sekretaris Jenderal dan Direktur Jenderal juga membantu Menteri Kemakmuran di bidang teknis dan administrasi. Sedangkan para koordinator merupakan staf teknis yang bertanggung jawab kepada Menteri Kemakmuran melalui Sekretaris Jenderal dan Direktur Jenderal. Unsur pelaksana di sektor pertanian, perdagangan dan perindustrian berada di bawah koordinasi dan pengawasan Koordinator Pertanian, Koordinator Pedagangan dan Koordinator Perindustrian.

Sejak tahun 1947 satuan kerja pelaksana tidak lagi di bawah para koordinator, tetapi langsung bertanggung jawab kepada Menteri Kemakmuran. Karena keadaan darurat perang akibat Aksi Polisionil II, pimpinan dan pekerjaan sehari-hari kementerian dilakukan sepenuhnya oleh Sekretaris Jenderal dan jabatan Direktur Jenderal dihapuskan. Sejak saat itu kedudukan dan kewenangan Sekretaris Jenderal dengan sendirinya lebih luas.

Agriculture and Livestock Affairs Wisaksono Wirjodihardjo, the plan was more widely known as Wisaksono Plan.

The main objective of Wisaksono Plan was to eliminate the dependency on imported foods through 5 programs, namely (1) to increase the production of food crops by establishing mixed farming where farmers not only cultivated food crops but also livestock; (2) to increase the utilization of quality seedlings in order to increase the production of food crops; (3) to increase fertilization in order to increase farmers' income in particular and rural people in general; (4) to improve small livestock which included chicken, duck and other poultry to increase the source of protein and nutrient for the people; and (5) to develop fishery sector through government's financial aids to procure fishing equipment and to restore fishponds.

Pattern of Agriculture Policy

Although the organization structure of the Ministry of Welfare was still simple, it had acquired the proper division in administration principles, where policy making and job execution had been separated. In making policies, the Minister of Welfare was helped by the Secretary General, Director General and coordinators. Meanwhile, in the level of execution, there were agencies, banks and other legal entities.

The Secretary General and Director General also assisted the Minister of Welfare in technical and administration affairs, while coordinators were technical staffs responsible to the Minister of Welfare through the Secretary General and Director General. Agencies in agriculture, trade and industry were under the coordination and supervision of the Agriculture Coordinator, Commerce Coordinator and Industry Coordinator.

Since 1947 the agencies were no longer under the coordinators, rather they were directly responsible to the Minister of Welfare. Due to the warfare situation during the Second Military

Pada tahun 1950 dicanangkan suatu kebijakan bahwa pertanian dalam arti luas mencakup bidang pertanian, perkebunan, perikanan, kehewanan dan kehutanan yang secara teknis biologis terkait erat dengan bahan sandang dan pangan, sehingga muncul gagasan untuk mewadahi bidang pertanian dalam suatu kementerian tersendiri, yaitu Kementerian Pertanian. Bidang kegiatan perdagangan dan perindustrian diberi wadah pula di luar Kementerian Kemakmuran.



Pertanian dalam arti luas mencakup juga perikanan
Agriculture in broader sense also include fishery

Negara Kesatuan Republik Indonesia yang berdaulat penuh terbentuk pada tanggal 15 Agustus 1950. Sesuai dengan Undang-Undang Dasar Sementara 1950, corak pemerintahan adalah kabinet parlementer, sehingga Menteri Pertanian bertanggung jawab kepada Dewan Perwakilan Rakyat. Karena sering terjadi pergantian kabinet, Menteri Pertanian sering diganti pula. Maka, untuk menjaga kestabilan dan kelancaran tugas kementerian diperlukan seorang pejabat tetap, yaitu Sekretaris Jenderal, yang bertindak sebagai pimpinan harian. Namun kewenangan dan tanggung jawab politik Menteri Pertanian tidak dapat dilimpahkan kepada Sekretaris Jenderal. Jadi, Menteri Pertanian tetap mempunyai dua tanggung jawab penting, di bidang politik dan administrasi.

Menteri Pertanian dan Sekretaris Jenderal membawahi langsung badan pelaksana seperti jawatan, balai, kantor, perusahaan dan yayasan. Sedangkan beberapa direktorat dibentuk sebagai koordiantor yang mengawasi dan mengendalikan badan-badan pelaksana kementerian. Kewenangan direktorat terbatas pada koordinasi, pengawasan dan penilaian kinerja jawatan, balai, kantor, perusahaan dan yayasan. Hal-hal yang menyangkut kebijakan tetap menjadi kewenangan Menteri Pertanian dan/atau Sekretaris Jenderal.

Konsep Pembangunan Pertanian Presiden Soekarno

Pada peringatan kemerdekaan Republik Indonesia tanggal 17 Agustus 1952 Presiden Soekarno menambahkan lampiran dalam pidato kenegaraannya - tidak pernah

---

Aggression, the leadership and daily works of the ministry were fully managed by the Secretary General, while the post of Director General was omitted. Since then the scope of authority of the Secretary General became wider.

In 1950 there emerged a new political view that agriculture in broader sense should include farming, plantation, fishery, animal husbandry and forestry which technically and biologically closely related to food and clothing production. Consequently, a separate ministry, namely the Ministry of Agriculture, should manage agricultural affairs. The fields of trading and industry were also accommodated outside the Ministry of Welfare.

The Republic of Indonesia got its full sovereignty on August 15, 1950 after the Dutch left the country. In accordance with the Temporary National Constitution 1950, Indonesia adopted parliamentary system, so that the Minister of Agriculture was responsible to the parliament. Due to frequent changes of cabinets, the Minister of Agriculture was also replaced frequently. Therefore, in order to keep stability and ensure smooth flow of works of the ministry, there came a need for a permanent authority, namely the Secretary General, to act as the daily chairman. But the political authority and responsibility of the Minister of Agriculture could not be represented by the Secretary General. Thus, the Minister of Agriculture still held two important responsibilities, in political and administrative fields.

Minister of Agriculture and Secretary General directly controlled executive bodies like agencies, institutes, offices, companies and foundations. Meanwhile, directorates were established to function as coordinators supervising and controlling the executive bodies. Authority of the directorates covered coordination, supervisory and evaluation on the performance of agencies, institutes, offices, companies and foundations. Matters relating to policy making were still under the authority of the Minister of Agriculture and/or Secretary General.



terjadi sebelumnya, dan sesudahnya tidak pernah dilakukan lagi. Salah satu bagian lampiran tersebut berkenaan dengan pertanian, dengan ringkasan sebagai berikut:

"Djalan keluar dari kekalutan dalam lapangan pertanian dan sebagainja ialah rehabilitasi dan pembangunan haruslah didjalankan dengan sistimatis dan menurut rentjana.Mengenai usaha ini Pemerintah telah membuat rentjana jang konkrit. Dalam garis bersarnja rentjana ini dapat dibagi atas 2 bagian, yaitu rentjana jang mempunjai program djangka pandjang jang memuat rehabilitasi dari perusahaan-perusahaan perkebunan, pendidikan petani-petani, membentuk organisasi-organisasi di lapangan pertanian, perikanan, perindustrian, dan sebagainja; rentjana yang memuat program yang berdjangka pendek terutama ditudjukan untuk pelaksanaan penghasilan bahan-bahan makanan dan sebagainja. Pelaksanaan dari rentjana ini terutama dititikberatkan kepada faktor-faktor psychologis jang sedapat mungkin dapat hendaknja menggerakkan auto-aktiviteit dari rakjat sendiri."



Presiden Soekarno dalam pidatonya menekankan pentingnya sektor pertanian
Presiden Soekarno doing his speech urged the importance of Agriculture

Kenyataanya, program pembangunan ekonomi, termasuk pertanian, tidak mendapatkan dukungan memadai di lingkungan domestik. Pertikaian politik di kalangan elit dan ancaman disintegrasi mendorong Presiden untuk terus mengedepankan konsolidasi politik daripada pembangunan ekonomi.

Indonesia di era liberal mengalami instabilitas politik yang tinggi, ditandai dengan jatuh-bangunnya kabinet dalam selang waktu kurang dari setengah tahun. Situasi kian memanas menjelang tahun 1960. Maka, Presiden Soekarno mengambil langkah darurat yang sebenarnya melanggar konstitusi, mengeluarkan dekrit dan membubarkan parlemen pada tanggal 5 Juli 1959, sehingga sistem pemerintahan kembali ke Undang-undang Dasar 1945, di mana Pasal 17 ayat 3 menegaskan bahwa menteri-menteri memimpin departemen pemerintahan. Dengan demikian, dalam pembentukan kabinet kerja pada bulan Juli 1959 ditetapkan perubahan nama Kementerian Pertanian menjadi Departemen Pertanian.

President Soekarno's Agriculture Development Concept

Addressing the anniversary of independence of the Republic of Indonesia on August 17, 1952, President Soekarno added enclosures in his official speech - he had never done before, and never been done again afterwards. Some parts of the enclosure related to agriculture, and in brief can be quoted as follows:

"To cope with the problems in agriculture and other fields we should arrange rehabilitation and development activities that must be carried out systematically and well-planned.Concerning the efforts, the government has set a concrete plan. In a broader line, the plan is divided into 2 parts, the long-term plan includes the rehabilitation of plantation companies, farmers education, establishment of organizations in the field of agriculture, fishery, industry, and others; and the short term plan is aimed at producing food stuffs and other commodities. Implementation of the plans were focused on psychological factors designed to encourage the initiatives of the people."

In fact, the development program in economy, including in agriculture, did not get appropriate support from domestic circles. Political disputes among political elite and disintegration threat forced the President to prioritize more on political consolidation rather than economic development.

During the liberal era Indonesia was hampered by a high tension of political instability, as marked with the ups and downs of cabinets that lasted less than a half year in average. The tension got higher entering the year 1960. Although it was against the Constitution, President Soekarno took emergency step by issuing Presidential Decree to dismiss the parliament on July 5, 1959. Since then the governmental system was readjusted to comply with the National Constitution 1945, of which the Article 13, paragraph 3, stipulates that ministers lead departments. Thus, when the President established his new working cabinet in July 1959, the name of Ministry of Agriculture was changed into the Department of Agriculture.

Sepanjang 1950-1959 produksi pertanian tidak mengalami peningkatan berarti, terutama di luar Jawa. Bahkan dapat dikatakan stagnan. Pada tahun 1940, misalnya, produksi beras di Jawa mencapai 4,48 juta ton. Sementara pada tahun 1950 produksi beras nasional mencapai 5,79 juta ton. Produksi beras di Jawa justru mengalami penurunan, tinggal 3,58 juta ton. Pada tahun 1959 produksi beras di Jawa naik menjadi 5,05 juta ton, dan luar Jawa 3,24 juta ton. Total lahan pertanian di Jawa sejak tahun 1940-1959 hampir tidak mengalami perluasan sama sekali, hanya naik dari 4,09 juta hektar menjadi 4,33 juta hektar. Artinya, dalam waktu hampir 20 tahun hanya mengalami pertambahan 0,24 juta hektar.

In the period of 1950-1959, agriculture sector did not experience significant increase, especially outside Java. Even, it seemed to be stagnant. In 1940, for instance, the production of rice in Java alone reached 4.48 million tons. Meanwhile in 1950, the production of rice nationally reached 5.79 tons. On the contrary, the production of rice in Java dropped to arrive at only 3.58 million tons. In 1959, the production in Java increased to become 5.05 million tons and outside Java reached 3.24 tons. The total planting areas in Java from 1940-1959 increased slightly, from 4.09 million hectares to become 4.33 million hectares. It means that during the course of almost 20 years, there was only 0.24 million hectares of additional planting areas.

Luas Panen, Hasil dan Produksi Beras di Jawa dan Luar Jawa (dalam juta ton)
Harvesting Areas, Harvest and Production of Rice in Java and Outer Islands (in million tons)

Year	Java	Outer Islands	Indonesia	Java	Outer Islands	Indonesia	Java	Outer Islands	Indonesia
1940	4.09	n.n.	n.n.	4.48	n.n.	n.n.	1.10	n.n.	n.n.
1950	3.62	2.08	5.70	3.58	2.21	5.79	0.99	1.06	1.02
1951	3.78	2.04	5.82	3.76	2.22	5.98	0.99	1.09	1.03
1952	3.88	2.23	6.11	4.00	2.39	6.39	1.03	1.07	1.05
1953	4.02	2.45	6.47	4.26	2.77	7.03	1.10	1.18	1.13
1954	4.16	2.46	6.61	4.82	3.02	7.84	1.16	1.23	1.18
1955	4.19	2.38	6.57	4.59	2.92	7.51	1.09	1.23	1.14
1956	4.30	2.40	6.70	4.76	2.84	7.60	1.10	1.18	1.13
1957	4.31	2.49	6.80	4.74	2.89	7.63	1.10	1.16	1.12
1958	4.39	2.60	6.99	4.95	3.03	7.98	1.13	1.16	1.14
1959	4.33	2.82	7.15	5.05	3.24	8.29	1.17	1.15	1.16

Source: Mears. (Produksi dihitung berdasarkan metode baru BPS/using the new counting method issued by the Central Bureau of Statistics)

Situasi tersebut dapat dimaklumi mengingat periode ini sangat transisional, dari penjajahan Belanda ke pendudukan Jepang, kemudian kemerdekaan, dan disusul revolusi fisik dalam mempertahankan kemerdekaan yang menyita seluruh sumber daya dan energi bangsa Indonesia. Pada periode ini Indonesia mengimpor beras meski dalam jumlah sangat kecil. Pada tahun 1949 tercatat Indonesia mengimpor 333 ribu ton, meningkat menjadi 891 ribu ton pada tahun 1959.

The condition is excusable because it was a very transitional period, from the Dutch colonial era to the Japanese occupation, followed by early years of independence and physical revolution to resist the independence that consumed most resources and energy of the nation. During this period, Indonesia imported rice, although in small quantity. In 1949 Indonesia imported rice amounting to 333 thousand tons, and increased to 891 thousand tons in 1959.

Tahun *Year*	Impor (ton) *Import (tons)*	% dari konsumsi *% from consumption*
1949	333,000	n.n.
1950	334,000	n.n.
1951	529,000	n.n.
1952	766,000	n.n.
1953	372,000	n.n.
1954	261,000	4
1955	127,000	2
1956	763,000	11
1957	554,000	7
1958	921,000	11
1959	891,000	11

Source: Mears.



Memasuki tahun 1960 Indonesia berada pada konteks politik yang berbeda dari sebelumnya, yaitu era Demokrasi Terpimpin, sebuah varian lain dari benevolent-dictatorship. Sebuah sistem yang barang kali cocok untuk Indonesia pada masa itu.

Entering 1960, Indonesia lived in a different political context, the era of Guided Democracy, another variant of the benevolent-dictatorship. A system which was possibly suitable for Indonesia in that time.

profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



BAB 5

Ekonomi Terpimpin 1960 - 1965

Guided Economy 1960 - 1965



Bab 5
Ekonomi Terpimpin
(1960 - 1965)

.....prioritas usaha jangka pendek adalah mencapai swasembada beras dalam waktu sesingkat-singkatnya melalui program intensifikasi tanaman padi dalam berbagai bentuk.

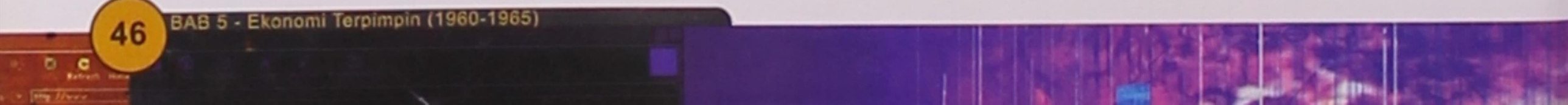
Setelah mengalami kegoyahan politik selama periode liberal, Soekarno mengeluarkan Dekrit Presiden pada tanggal 5 Juli 1959. Dekrit ini memupus instabilitas politik selama 10 tahun, sehingga bukan saja mendapatkan pembenaran dan penguatan dari Mahkamah Agung, namun juga dari publik. Dekrit itu pada intinya mengembalikan Republik Indonesia Serikat ke Republik Indonesia, Undang-Undang Dasar Sementara ke Undang-Undang Dasar 1945, dan Demokrasi Liberal ke Demokrasi Terpimpin. Kabinet Djuanda dibubarkan, diganti dengan Kabinet Kerja di mana Presiden Soekarno merangkap menjadi Perdana Menteri, sedangkan Djuanda menjadi Menteri Pertama. Di luar program kerja politik untuk pemulihan keamanan dalam negeri dan pengambilalihan Irian Jaya, program prioritas utama adalah sandang dan pangan. Maka ditetapkan Garis-Garis Besar Haluan Negara melalui Penetapan Presiden No. 1/1960 dan Undang-Undang Pembangunan Nasional Semesta Berencana.

Undang-Undang Pembangunan Nasional Semesta Berencana delapan tahun (1961-1969) yang rancangan dasarnya disarikan dari Amanat Pembangunan Presiden

Chapter 5
Guided Economy
(1960 - 1965)

.....the short-term effort was prioritized to attain rice self-supporting stage as soon as possible through paddy crops intensification program conducted in various forms.

After experiencing political turbulence during the liberal era, Soekarno issued a Presidential Decree on July 5, 1959. The decree, in fact, ended the political instability that had dogged the country for almost 10 years. Therefore, it gained not only legitimization and support from the Supreme Court, but also from the public. The decree basically brought the Federal Republic of Indonesia back to the Republic of Indonesia, the Temporary Constitution to the National Constitution 1945, and the Liberal Democracy to the Guided Democracy. Djuanda Cabinet was dismissed, replaced by the Working Cabinet in which President Soekarno also hold the post of Prime Minister, while Djuanda was posted as the First Minister. Besides the political program to restore the national security and take over Irian Jaya, the top priority program was focused on food and clothing. For the purpose, the State Guidelines was then arranged through the Presidential Decree No. 1/1960 and the Law of Integrated National Development Plan.



tanggal 28 Agustus 1959 itu menyatakan bahwa perlu segera ditetapkan garis-garis besar pembangunan dan ketentuan-ketentuan pokok pelaksanaannya. Pembangunan Nasional Semesta Berencana adalah suatu pembangunan dalam masa peralihan yang bersifat menyeluruh menuju tercapainya masyarakat adil dan makmur berdasarkan Pancasila. Ini merupakan rencana pembangunan bertahap pertama yang berskala nasional, menyeluruh, berencana, dan berisikan tripola untuk meletakan dasar-dasar pembangunan rohaniah dan jasmaniah yang sehat dan kuat serta pembangunan tata perekonomian yang sanggup berdiri sendiri dan tidak tergantung kepada pasang surutnya pasar dunia.

Pembangunan Nasional Semesta Berencana diarahkan pada pemenuhan kebutuhan pokok masyarakat menuju tercapainya swasembada pangan dan distribusi pendapatan nasional yang adil dan merata. Karena itu, cabang-cabang produksi yang vital bagi perkembangan ekonomi nasional dan menguasai hajat hidup rakyat banyak dikuasai negara, dan jika perlu dimiliki negara. Rakyat diikutsertakan dalam pengerahan semua modal dan potensi dalam negeri, di mana kaum buruh dan tani memegang peranan penting. Pemerintah bertekad mencapai swasembada beras dalam tahun 1962 melalui upaya jangka pendek dan jangka panjang.

Prioritas usaha jangka pendek adalah mencapai swasembada beras dalam waktu sesingkat-singkatnya melalui program intensifikasi tanaman padi dalam berbagai bentuk. Pertama, Intensifikasi Masal dan Sentra Padi. Intensifikasi Masal diselenggarakan secara serentak di seluruh wilayah Indonesia dan mendapatkan anggaran tambahan dari pemerintah, dengan target memperbaiki seluruh pengairan desa, termasuk penggunaan pompa air; memperluas pemakaian bibit ungul dan pupuk; pemberantasan hama dengan alat-alat dan obat-obatan; serta menyelenggarakan perlombaan.

Merupakan kelanjutan dari program Intensifikasi Masal, program Sentra Padi mengemban tugas utama untuk menyediakan kredit terpimpin, di mana pemberian kredit disertai bimbingan cultuurtechnis. Kredit berupa modal kerja untuk pembelian alat/bahan keperluan produksi, seperti bibit unggul, pupuk, obat-obatan, alat pemberantas hama dan alat-alat pertanian. Sesudah panen, rakyat tani

---

The basic formulation of the Law of Integrated National Development Plan designed to last for eight years (1961-1969) was resumed from the Presidential Address on Development Issues dated August 28, 1959, stating that the government had to arrange development guidelines and its basic operational regulations. The Integrated National Development Plan was a thorough development program designed for transition era to achieve the just and prosperous society based on the Five Principles. It was the first development plan in stages implemented nation-wide, thoroughly and well planned. It also contained a three-pattern plan to lay the foundations of strong and healthy mental and physical development, and of economic development to make the country staying independent, free from the influence of the ups and downs of the world market.

The Integrated National Development Plan was prioritized on fulfilling the basic needs of the society by achieving food self-sufficiency and fair and even distribution of the national income. Therefore, production sectors that were vital for the development of the national economy and needed by most people were managed by the state, and owned by the state if necessary. The people were all invited to mobilize the domestic capital and potentials, in which workers and farmers played their important roles. The government was deeply committed to attain rice self-supporting in 1962 through short term and long term efforts.

The short-term effort was prioritized to attain rice self-supporting stage as soon as possible through paddy crops intensification program conducted in various forms. The first were Mass Intensification and Paddy Center programs. Mass Intensification program was carried out all at once throughout the country and given extra budget. The target was to improve irrigation tunnels in rural areas, including addition of water pumps, extension of quality seedlings, expansion of fertilization, plant disease and pest control using equipment and herbicides, and organizing farming competitions.



mengembalikan kredit itu in natura (dengan padi) berdasarkan harga pemerintah. Dengan demikian pemerintah menguasai sebagian produksi padi sehingga dapat menjamin pasokan beras. Padi ditampung di penggilingan milik pemerintah yang menjadi pusat pengumpulan dan penggilingan padi, serta pinjaman beras dan penyaluran beras kepada konsumen.

Program Sentra Padi (1959-1962) pada awalnya dijalankan di lima sentra produksi padi di Jawa Tengah dan Jawa Timur, yang sekaligus dijadikan pusat pengembangan teknologi baru untuk peningkatan produktivitas padi. Teknologi baru tersebut diharapkan cepat menyebar ke daerah sekelilingnya dan selanjutnya merembes ke daerah lain. Namun, dalam kelanjutannya, program Sentra Padi gagal karena permasalahan pendanaan dan logistik, di samping kurangnya tenaga terdidik dan terlatih. Lebih jauh, kegagalan itu karena lemahnya manajemen sistem perkreditan dan penentuan harga padi sehingga pengembalian kredit yang ditetapkan lebih rendah dari harga pasar.



Tanaman Padi menjadi perhatian dalam Kabinet Ekonomi Terpimpin
Paddy crops became priority to develop during Guided Economy Cabinet

Kedua, program Ekstensifikasi melalui perluasan areal dengan merehabilitasi serta menyempurnakan dan memperluas sistem irigasi. Perhatian terbesar diarahkan pada peningkatan produksi beras. Dengan mempertimbangkan tingkat pertumbuhan penduduk 2,3% per tahun dan target konsumsi beras per kapita pada tahun 1961 dan 1962 sebesar 100 kg, 102 kg pada tahun 1963, 105 kg pada tahun 1964, 110 kg pada tahun 1965, 112 kg pada tahun 1966, serta 115 kg pada tahun 1967 dan 1968, dapat dihitung kebutuhan beras setiap tahunnya. Berdasarkan perbandingan dengan produksi tahun 1959 dapat dilihat kekurangan persediaan beras untuk tahun-tahun berikutnya. Karena itu, persediaan beras harus ditambah 1%, 3% dan 5% untuk penyangga dan persiapan menghadapi kemungkinan gagal panen.

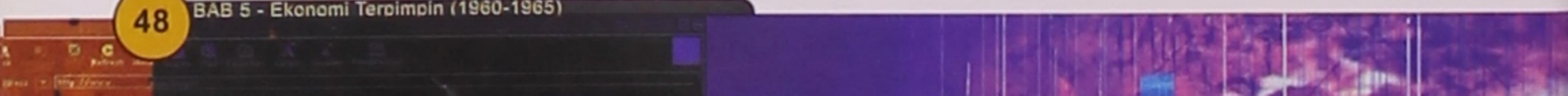
Memasuki tahun 1963-1964 dilaksanakan program Demonstrasi Masal (Demas), yang merupakan hasil kajian Insititut Pertanian Bogor bekerja sama dengan Departemen Pertanian. Program Demas merupakan cikal

---

Being the continuation of Mass Intensification program, Paddy Center program was designed to provide supervised loans - in which technical assistance accompanied the disbursement - as working capitals to procure equipment/materials for productivity improvement, such as quality seedlings, fertilizer, pesticides, pest control equipment, and agricultural equipment. Farmers paid off their loans with paddy they harvested based on the price stipulated by the government. Thus, the government managed to control some proportions of paddy production in order to ensure the supply of rice. Paddy was collected in the government-owned mills that functioned as the centers of paddy collection and milling, and also rice borrowing and distribution to the consumers.

In the beginning, Paddy Center program (1959-1962) was established in five paddy production centers in Central Java and East Java that also served as the development centers of new technology for productivity improvement. It was expected that the new technology quickly dispersed to surrounding areas and later to other regions. In the course of time, however, the program failed due to budget shortage and poor logistic system, added with the lack of well-trained and skilled personnel. In addition, the failure was also due to the weakness of credit management system and the determination of paddy price that allowed farmers pay off their loans lower than the market price.

The second was Extension program aimed at extending paddy fields by rehabilitating, restoring and expanding the irrigation system. The plan was focused on the improvement of rice production. By calculating the average population growth rate of 2.3% per year and the target of rice consumption per capita during 1961 and 1962 that was 100 kg, 102 kg in 1963, 105 kg in 1964, 110 kg in 1965, 112 kg in 1966, and 115 kg in 1967 and 1968, the total need for rice per year could be calculated. Based on the comparison to the production volume in 1959, the government could predicted the shortage of rice supply for the following years. Therefore, the supply of rice had to be increased by 1%, 3%



bakal program Bimbingan Masal (Bimas) yang secara luas mulai dilaksanakan pada tahun 1964. Bimas adalah program intensifikasi pada sistem produksi dengan memanfaatkan terobosan teknologi untuk meningkatkan produksi pertanian. Inovasi baru dalam program Bimas antara lain mencakup penggunaan benih unggul, pemupukan, pengairan, pemberantasan hama, mekanisasi pengolahan lahan dan sebagainya, yang lebih dikenal sebagai Revolusi Hijau.

Penggunaan benih unggul - yang memberikan hasil tinggi, berumur pendek, dan tahan terhadap serangan hama - memegang peranan penting. Benih kualitas tinggi sebagian besar dihasilkan oleh Lembaga Pusat Penelitian Pertanian atau didapat dari luar negeri seperti IR 36 yang dikembangkan oleh IRRI di Filipina. Pemerintah memonopoli pengadaan benih unggul melalui cabang-cabang Lembaga Pusat Penelitian Pertanian, Balai Benih dan terutama Perum Sang Hyang Seri, BUMN yang memproduksi dan memasarkan benih. Namun sistem monopoli ini menjadikan petani sangat tergantung kepada pemerintah dan mematikan inisiatif mereka untuk melahirkan bibit unggul baru.

Pemupukan juga dipandang sebagai salah satu faktor penting yang mendukung peningkatan produksi padi. Karena itu, pada tahun 1959 pemerintah membangun sebuah pabrik pupuk, yaitu PT Pupuk Sriwijadja, yang berlokasi di Palembang, Sumatera Selatan, dengan kapasitas 100.000 ton urea per tahun. Diresmikan pengoperasiannya pada tahun 1961, keberadaan pabrik ini menjadikan Indonesia sebagai negara pertama yang memiliki industri pupuk urea berskala besar di Asia Tenggara.

Pada sisi lain, prioritas jangka panjang pembangunan pertanian diarahkan untuk mengimbangi kebutuhan pangan sejalan dengan laju pertumbuhan penduduk. Melalui program ekstensifikasi, perluasan lahan dimulai dengan penentuan lokasi baru. Areal yang kurang cocok untuk padi digunakan untuk menanam sayuran-sayuran atau rami, dan baru pada tahap selanjutnya dikonversikan menjadi lahan persawahan. Di luar itu, terdapat proyek kanalisasi yang merupakan proyek multiguna untuk keperluan pertanian, sekaligus untuk lalu lintas, perikanan, dan penanaman rami.

Pembangunan Nasional Semesta Berencana mendorong partisipasi aktif rakyat dan segenap aparatur negara serta

---

and 5% for buffer stocks and preparation to face any possible failure of harvest.

Entering 1963-1964 Mass Demonstration program was introduced. The program was derived from a study conducted by Bogor Institute of Agriculture in cooperation with the Department of Agriculture, which was later developed into Mass Guidance program that had been widely started since 1964. It was an intensification program on production system through the application of technological breakthrough in order to increase agricultural production. New innovations applied in Mass Guidance program included the use of quality seedlings, fertilizer, irrigation, pest control, agricultural mechanization and so on, which were more widely known as the Green Revolution.

Quality seedlings - boosted up productivity, shorter in age, and highly resistant to pest attack - played significant role. They were mostly produced by the Center for Agricultural Research or attained from foreign sources such as IR 36 that was developed by IRRI of the Philippines. The government monopolized the supply of seedlings through branches of the Center for Agricultural Research, Seedling Centers and especially Sang Hyang Seri, a state-owned enterprise to produce and distribute seedlings. Unfortunately, the monopoly made farmers dependent to the government and discouraged initiatives to create new quality seedlings of their own.

Fertilization was also considered as one of important factors to increase rice production. Therefore, in 1959 the government established a national fertilizer industry, namely PT Pupuk Sriwidjaja, in Palembang, South Sumatera. Commenced its operation in 1961, the plant was capable of producing 100.000 tons of urea per year. In addition, the existence of the plant made Indonesia the first country to have the biggest urea factory in South East Asia.

On the other extent, priority of the long-term effort in agriculture



seluruh semangat dan daya kerja bangsa dalam suatu gerakan massa Front Nasional. Secara khusus, di bidang pertanian, pokok kebijakan pemerintah adalah land refrom, bagian mutlak dari revolusi Indonesia sebagai basis pembangunan semesta yang berdasarkan prinsip bahwa tanah merupakan alat produksi dan tidak boleh dijadikan alat penghisapan.

Dalam era Demokrasi Terpimpin, Presiden mendominasi pemikiran tentang pembangunan secara totalitas. Karena itu, tatkala land reform dijadikan fokus kebijakan pertanian, tidak tampak adanya strategi atau konsep lain yang menyertainya.

Pembangunan Nasional Semesta Berencana yang berkenaan dengan pertanian hanya mengacu kepada masyarakat desa, dengan penekanan pada lumbung desa dan koperasi pertanian, sedangkan agraria hanya dimaknai sebagai sejenis penguasaan tanah pertanian.

Land reform tidak menuai hasil memuaskan. Di antaranya karena tidak tersedia data pertanahan dan kelembagaan secara memadai. Kekecewaan Presiden sempat diungkapkan dalam pidato kenegaraan pada 17 Agustus 1964, dengan mengatakan, "Sadjake Panitia Landreform iki perlu dislentik" (Sepertinya Panitia Landreform perlu dijewer telinganya).

Tanpa keberhasilan kebijakan pun, pertanian rupanya merupakan sektor yang tahan banting. Pada tahun 1960

Luas Panen, Hasil dan Produksi Beras di Jawa dan Luar Jawa (dalam juta ton)
Harvesting Areas, Harvest and Production of Rice in Java and Outer Islands (in million tons)

Year	Java	Outer Islands	Indonesia	Java	Outer Islands	Indonesia	Java	Outer Islands	Indonesia
1960	4.32	2.96	7.28	5.06	3.70	8.76	1.17	1.25	1.20
1961	3.99	2.87	6.86	4.80	3.47	8.27	1.20	1.21	1.21
1962	4.09	3.19	7.28	5.14	3.75	8.89	1.26	1.17	1.22
1963	3.65	3.08	6.73	4.44	3.49	7.93	1.22	1.13	1.18
1964	3.66	3.32	6.98	4.37	4.05	8.42	1.19	1.22	1.21
1965	4.01	3.32	7.33	4.90	3.90	8.80	1.22	1.17	1.20

Source: Mears. (Produksi dihitung berdasarkan metode baru BPS/using the new counting method issued by the Central Bureau of Statistics)

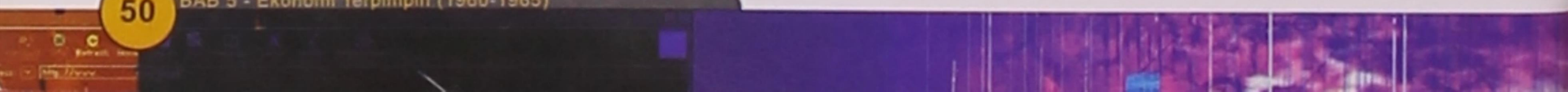
development was aimed at coping with the increasing needs for foods in line with the growth of population. Through extension program, planting area expansion was started with identification of new locations. Newly opened planting areas less suitable for paddy were utilized to cultivate vegetable crops or jute. It was in the following phase that the new planting areas could be conversed into paddy fields. In addition, there was also multipurpose canalization project for paddy fields, water transportation, fishery and jute cultivation.

The Integrated National Development Plan involved all the people and state apparatus as well as all the spirit and working power of the nation in a mass action of the National Front. In agriculture sector in particular, the basic policy of the government was the land reform program. It was the very basic of Indonesian revolution as the foundations for thorough development based on the principle that land was a production tool rather than a means of exploitation.

During the Guided Democracy era, the President dominated the idea of total development. Therefore, when land reform program was determined as the focus of agriculture policy, there were neither complementing strategies nor concepts accompanied. Programs in the Integrated National Development Plan related to agriculture only referred to rural society, which was stressed on village rice barns and agricultural cooperatives, while agrarian was only meant as a type of land ownership.

Land reform program did not bear satisfying result, among others due to the absence of appropriate land data and supporting institutions. The President's disappointment was once appeared in his official speech on August 17, 1964, in which he said, "It is likely that the Land Reform Committee need to be tweak.In the absence of successful policy, agriculture remained a strong sector.

In 1960 the rice production reached 8,76 million tons, and the achievement persisted until 1965, to reach 8,80 million tons, with



produksi beras mencapai 8,76 juta ton, dan jumlah ini relatif bertahan hingga tahun 1965, yaitu 8,80 juta ton, dengan total luas panen dari 7,28 juta hektar (1960) menjadi 7,33 juta hektar (1965), yang berarti terdapat pertumbuhan lahan 10.000 hektar per tahun.

Tidak banyak kemajuan di bidang pertanian pada era Demokrasi Terpimpin. Presiden Soekarno lebih banyak dihadapkan pada beberapa pilihan dilematis, antara memilih Barat atau Timur; antara politik atau ekonomi, antara otokrasi atau demokrasi, dan antara person atau sistem. Peristiwa pembunuhan sejumlah pimpinan puncak Angkatan Darat pada tanggal 30 September 1965 secara pasti mengakhiri era Demokrasi Terpimpin.

Presiden Soekarno mengalami penyurutan popularitas dan dukungan publik karena kondisi ekonomi terus memburuk. Pendapatan per kapita pada tahun 1961-1965 turun 3,7%. Bila diperbandingan dengan dollar AS, penurunannya lebih drastis lagi, karena pada tahun 1961 dollar AS masih Rp 186,7, sementara di tahun 1965 dollar AS meroket hingga Rp 14.083. Dengan demikian, Produk Nasional Netto dalam dollar dari tahun 1961 hingga 1965 merosot 99%. Pada tahun 1965 inflasi membumbung, dan mencapai puncaknya di tahun 1966 dengan terjadinya hiper inflasi melebihi 650%.

Keberadaan Yayasan BAMA yang dibentuk sejak tahun 1950 untuk mengendalikan harga beras melalui serangkaian kebijakan penetapan harga, penyanggaan harga, injeksi dan intervensi pasar, pemasokan ke pasar melalui impor beras dan distribusi barang, tidak mampu menolong penyediaan bahan pangan, khususnya beras, dalam jumlah yang memadai. Gejala kelangkaan beras semakin nyata ketika di tahun 1963 Presiden mencanangkan gerakan mengganti beras dengan jagung, sebagai antisipasi menurunnya produksi beras dan tingginya inflasi.

Kondisi kian memburuk karena tiga lembaga penyangga beras saat itu, yakin Jajasan Untuk Bahan Makanan yang bertugas mengimpor beras, Jajasan Badan Pembelian Padi yang bertugas menyerap beras produksi dalam negeri, dan Dewan Bahan Makanan yang ditugasi mendistribusikan beras, tidak berjalan dengan semestinya. Kegagalan itu menjadikan ketiga lembaga

---

the total harvesting areas of 7,28 million hectares (1960) to become 7,33 million hectares (1965), which means an extended planting areas amounting to 10,000 hectares per year.

There was no advancement in agriculture sector during the Guided Democracy era. President Soekarno was more challenged by dilemmatic choices: between allying with West and East, between politic and economy, between autocracy and democracy and between person and system. The assassination of several generals of the Army on September 30, 1965, put the Guided Democratic era to an end.

The popularity and public support for President Soekarno dropped along with the worsened economic condition. Income per capita decreased by 3,7% in 1961-1965. In comparison to the US dollars, it declined more drastically, as in 1961 one US dollar was equivalent to Rp 186.7, while in 1965 the US dollar exchange rate skyrocketed to Rp 14,083. Hence, the Net National Product in US dollar from 1961 until 1965 dropped by 99%. In 1965 the inflation skyrocketed, reached its peak in 1966 with the occurrence of hyperinflation which rated more than 650%.

The Foods Foundation that since 1950 had been controlling the rice price through a series of price setting policy, price buffer, injection and market intervention, market supply through import of rice and goods distribution was not capable of supplying food stuff, especially rice, in appropriate amount. An indication of rice shortage became clearer when in 1963 the President initiated a movement to replace rice with corn in anticipation of the drop of rice production and the high inflation rate.

The condition got worse as three rice buffer stock institutions, namely Foods Foundation that imported rice, Paddy Purchasing Foundation that absorbed the domestic rice production, and Foods Agency that distributed rice, did not function properly. The failure led to the merge of the three foundations to become the Executive



tersebut disatukan menjadi Badan Pelaksana Urusan Pangan. Namun, lagi-lagi, banyak gudang BPUP kosong melompong. Di samping kesulitan dana sehingga tidak mampu merealisir kontrak pembelian di dalam negeri, impor pun macet. Pada tahun 1964 Indonesia cuma mengimpor 1.010 ton beras, sedangkan pada tahun 1965 hanya 203 ton.

Board for Food Affairs. Once again, the new agency did not function properly. Many warehouses of the new agency were empty. Besides the financing problem that made domestic purchasing contract could not be realized, import also stopped. In 1964 Indonesia imported only 1.010 tons of rice, while in 1965 was only 203 tons.

Produksi beras nasional yang stagnan menyebabkan pasokan beras makin buruk. Harga beras membumbung, dari Rp 202,08 per kg pada tahun 1964 menjadi Rp 726,04 per kg di tahun 1965. Sementara itu, kemampuan pemerintah untuk mengimpor beras juga terbatas. Pada tahun 1960, impor beras tercatat 893 ribu ton, dan merosot tinggal 203 ribu ton pada tahun berikutnya. Lenyapnya beras dari pasar menyebabkan kepanikan harga, dan akhirnya memicu instabilitas sosial politik.

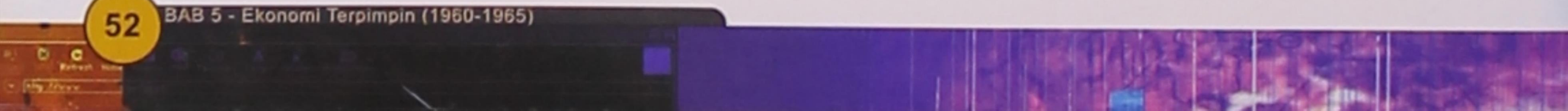
The stagnancy in domestic rice production resulted in the worse of its supply. Rice price increased sharply, from Rp 202.08 per kg in 1964 to become Rp 726.04 per kg in 1965. Meanwhile, the government's ability to import rice was also limited. In 1960, import of rice was recorded at 893 thousand tons, and dropped to become only 203 thousand tons in the following year. The disappearance of rice from the market led to panic situation of price, and later led to social and political instability.

Tahun *Year*	Impor (ton) *Import (tons)*	% dari konsumsi *% from consumption*
1960	893	9
1961	1,064	11
1962	1,025	10
1963	1,043	11
1964	1,010	10
1965	203	2

Source: Mears, 1982

Krisis pangan merupakan penyebab kejatuhan pemerintah. Meskipun tetap menjadi Presiden hingga akhir 1960an, namun kekuasaan Soekarno telah merosot. Pengalaman bahwa perhatian pemerintah terhadap sektor pertanian sebagai salah satu instrumen politik terpenting sebagaimana dipahami bahkan oleh pemerintah jajahan telah diabaikan di jaman kemerdekaan. Pelajaran penting inilah yang kelak menjadi perhatian pemerintahan baru.

Food crisis determined the ruin of the government. Although Soekarno remained the President until the end of 1960s, his power had slipped. Experiences that the government should pay a serious attention to the development of agricultural sector as one of the most important political instruments as fully comprehended even by the colonial governments had been neglected during the independence era. The important lesson later became the priority of the new government.





BAB 6

Era Transisi 1966 - 1968

Transition Era 1966 - 1968



Bab 6
Era Transisi
(1966 - 1968)

.....Soeharto sangat memahami bahwa kunci akseptansi politik suatu pemerintahan di negara miskin seperti Indonesia adalah kecukupan pangan

Tengah malam, 30 September 1965. Operasi pembunuhan tujuh pucuk pimpinan tertinggi Angkatan Darat, lembaga militer yang merupakan seteru terbesar Partai Komunis Indonesia, yang kemudian diberi label sebagai G 30 S/PKI, berhadapan dengan operasi penumpasan yang dimulai keesokan pagi harinya, di bawah komando Mayor Jenderal Soeharto selaku pimpinan sementara Angkatan Darat.

Awal Oktober 1965 Presiden Soekarno menunjuk Soeharto menjadi pelaksana pemulihan keamanan dan ketertiban. Bersamaan dengan itu, gelombang demonstrasi menentang PKI semakin menghebat. Segitiga kekuatan politik Soekarno-PKI-Angkatan Darat yang mengkristal sejak tahun 1960an digantikan oleh Soekarno-Angkatan Darat (Soeharto), di mana Soekarno yang posisi politisnya secara ideologis lebih dekat dengan PKI, kini kehilangan mitra penting. Sementara itu, Angkatan Darat di bawah Soeharto semakin mampu menggalang simpati dan dukungan publik, khususnya dari kelompok akademisi dan kampus, terlebih di Jakarta.

Kedekatan ideologis Soekarno dengan PKI menjadi akhir

Chapter 6
Transition Era
(1966 - 1968)

.....Soeharto was fully aware that for a poor country like Indonesia, food sufficiency was the key to the people's acceptance to the government

September 30, 1965, at midnight. Seven high-rank officers of the Army were assassinated in a military operation designed by the Indonesian Communist Party, the main rival of the Army. Later labelled as G 30 S/PKI, the assassination led to the rage of the Army. The communists should faced an operation of extermination in the morning afterwards, led by Major General Soeharto as the temporary Commander in Chief of the Army.

In the early September 1965, President Soekarno assigned Soeharto to recover the security and political orders while rallies and protests against the communists escalated. The political triangle of Soekarno-the communists-the Army which had been crystallized since 1960's was changed into two main players only, Soekarno and the Army that was led by Soeharto. Sharing similar political stance and philosophy with the communists, Soekarno soon realized that he had lost a significant partner. Meanwhile the Army under Soeharto's leadership attained sympathy and support from the

dari kekuasaannya. Gerakan G 30 S/PKI, yang masih abu-abu hingga kini, menjadi penentu dari akhir akseptansi masyarakat kepadanya. Pada tanggal 11 Maret 1966 terpaksa ia mengeluarkan Surat Perintah 11 Maret (Supersemar) yang memberi mandat kepada Soeharto untuk memimpin pemulihan di republik ini. Transisi dimulai.

Segera setelah Supersemar mendapat pengukuhan Tap MPRS No. IX/MPRS/1966, pemerintahan care-taker bergerak cepat dengan menumpas habis organisasi komunis dan para simpatisannya. Untuk membangun transisi yang demokratis, MPRS mengeluarkan Tap No. XI/MPRS/1966 tentang penyelenggaraan pemilu yang harus dilaksanakan selambat-lambatnya tanggal 5 Juli 1968.

MPRS memberikan kewenangan kepada Soeharto untuk membentuk Kabinet Tritura dengan tugas pokok menciptakan kestabilan politik dan ekonomi melalui perbaikan kehidupan rakyat, terutama di bidang sandang dan pangan, serta melaksanakan pemilihan umum. Proses pemulihan politik dilakukan dengan sistematis, meski acap kali menggunakan tindakan represi. Pada tanggal 17 Agustus 1966, berdasarkan Tap MPRS No. XIII/MPRS/1966 tertanggal 5 Juli 1966, dibentuk Kabinet Ampera, sebuah Presidium yang terdiri dari 5 Menteri Utama, diketuai oleh Jenderal Soeharto.

Soeharto sangat memahami bahwa kunci akseptansi politik suatu pemerintahan di negara miskin seperti Indonesia adalah kecukupan pangan. Karena itu, pada tanggal 23 April 1966 dikeluarkan Keputusan Ketua Presidium Kabinet Ampera No. 87/1966 untuk membentuk Komando Logistik Nasional (Kolognas), dengan tugas pokok menjamin suplai beras di dalam negeri. Kolognas sebelumnya hanya mensuplai beras untuk pegawai negeri sipil dan militer, namun kemudian tugasnya diperluas. Sebagai Kepala Staf ditunjuk Achmad Tirtisudiro dan Asisten Khusus Bustanil Arifin.

Lembaga baru ini dengan cepat berhasil menahan laju kenaikan harga beras dan melakukan stabilisasi melalui impor beras sejumlah 380 ribu ton, di mana 107 ribu ton diperoleh dari Amerika Serikat. Konsumsi beras pun naik dari 92 kg/kapita menjadi 93 kg/kapita. Keberhasilan ini mendorong Soeharto meningkatkan kelembagaan Kolognas menjadi organisasi baru yang diberi nama Badan

---

public, especially from scholars and university students in Jakarta.

Soekarno's ideological proximity with the communists was the cause of his fall. The communist rebellion, which is still questioned nowadays, was the stain in his reign. On March 11, 1966, he had to issue a special mandate to Soeharto to lead the restoration program in the country. The transition should begin.

Soon after the Temporary People's Consultative Assembly issued the Decree No IX/MPRS/1966 to authenticate the mandate, the caretaker government immediately annihilated the communist organizations and their sympathizers. In order to achieve democratic transition, the Assembly issued the Decree No. XI/MPRS/1966 on the general election that should be conducted at the latest of July 5, 1968.

The Assembly gave Soeharto the authority to form Tritura Cabinet bearing the main tasks of creating political and economic stability by improving the people's welfare, especially in primary needs for foods and clothing, and also hold a general election. Political recovery process was conducted systematically, often with repressive measures. On August 17, 1966, based on the Assembly's Decree No. XIII/MPRS/1966 dated July 5, 1966, Ampera Cabinet was formed. It was a Presidium consisted of 5 Coordinating Ministers, led by General Soeharto.

Soeharto was fully aware that for a poor country like Indonesia, food sufficiency was the key to the people's acceptance to the government. Therefore, on April 23, 1966, Soeharto as the Chairman of the Presidium of Ampera Cabinet issued the Decree No. 87/1966 to establish the National Logistic Commando to bear the task of ensuring the domestic supply of rice. Formerly supplied rice for civil servants and the military only, the task of the National Logistic Commando was then expanded. Achmad Tirtisudiro was assigned to be the Chief of Staff and Bustanil Arifin was his Special Assistant.



Urusan Logistik (Bulog) pada tahun 1967.

Dalam rangka memacu pembangunan pertanian, pada Desember 1968 pemerintah meluncurkan program Bimbingan Masal (Bimas) Gotong Royong sebagai pendamping program Bimas yang sudah dimulai sejak tahun 1963. Program ini dimaksudkan untuk memberikan penyuluhan secara masal disertai penyediaan pupuk, kredit, dan sarana produksi. Sebuah gerakan yang dikenal dengan istilah Revolusi Hijau.

Departemen Pertanian melakukan capacity building melalui penyuluhan, Bulog mendukung dari sisi pasar dan distribusi, sementara BUMN di bidang pupuk berkontribusi dari sisi input pupuk (urea). Untuk pembiayaan, dilakukan penyaluran kredit melalui Bank Rakyat Indonesia. Sedangkan untuk mendukung kepastian input produksi dan pengelolaan usaha di tingkat desa, pemerintah menggalakkan pembentukan Badan Usaha Unit Desa (BUUD) di desa-desa, yang kelak menjadi KUD. Sejumlah bendungan raksasa dibangun, antara lain waduk Jatulihur di Jawa Barat, yang mulai dioperasikan pada 25 Agustus 1967. Bendungan ini mampu mengairi 240 ribu hektar sawah, dan menghasilkan daya listrik sebesar 125 ribu kw. Sektor pertanian benar-benar dikeroyok agar kesalahan di masa lalu, khususnya kelangkaan beras, tidak terulang lagi.

Namun menjelang akhir 1967 stabilitas ekonomi agak terganggu karena kurang berhasilnya panen padi dan tekanan inflasi. Karena itu, pemerintah mengimpor beras dalam jumlah besar. Pada tahun 1967 suplai beras di dalam negeri mendekati 10 juta ton. Sedangkan pada tahun 1968 ketersediaan beras mencapai lebih dari 12 juta ton, meningkat 20% dalam kurun waktu 2 tahun.

Tahun *Year*	Produksi (juta ton) *Production (million tons)*	Impor (ton) *Import (tons)*	Penduduk (juta jiwa) *Population (million lives)*
1966	9.14	0.24	107.6
1967	9.32	0.35	109.9
1968	11.67	0.48	112.4

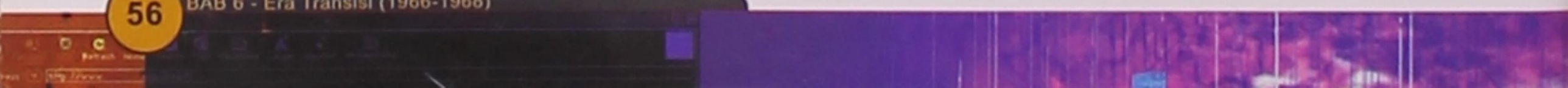
Source: Asnawi

The new institution quickly retained the rocketing price of rice and regained stability by importing rice up to 380 thousand tons, of which 107 thousand tons was imported from the United States. Rice consumption increased from 92 kg/per capita to 93 kg/per capita. The success encouraged Soeharto to develop the National Logistic Commando into a more influential organization named the National Logistic Agency in 1967.

Efforts to accelerate agricultural development took the form of Gotong Royong Mass Guidance program commenced in December 1968, to complement the existing Mass Guidance program initiated in 1963. Later known as the Green Revolution, the program was designed to provide mass counselling, supply fertilizer, disburse credit, and procure agricultural production inputs.

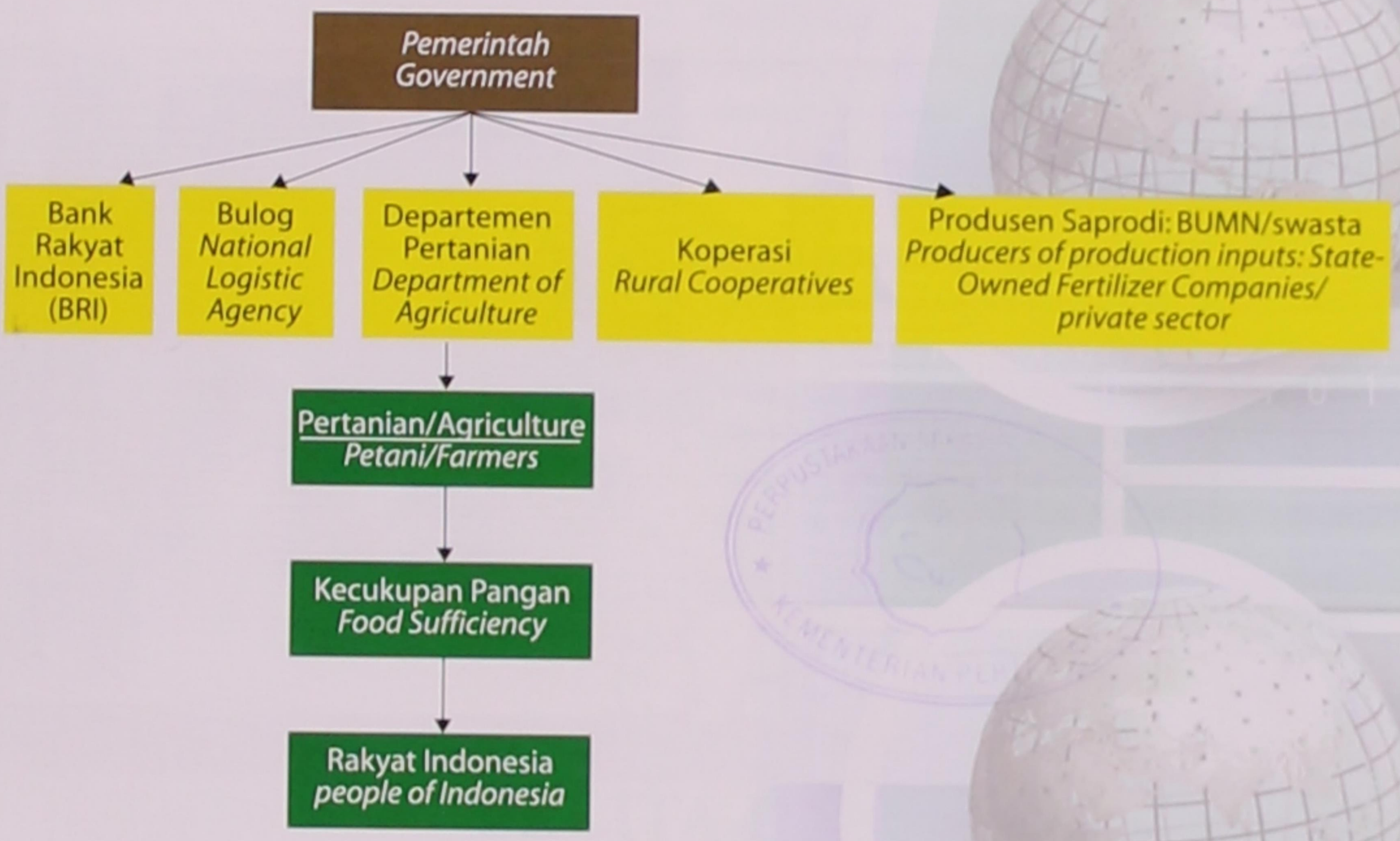
The Department of Agriculture focused on the capacity building through agricultural counselling, the National Logistic Agency worked on the market and distribution, and the State-Owned Fertilizer Companies contributed fertilizer (urea). Bank Rakyat Indonesia facilitated the financing. In order to make certain the production inputs and the implementation in villages, Rural Business Units were established, which later transformed into Rural Cooperatives. Several giant water reservoirs were built. One of them was Jatiluhur Basin in West Java, which began to operate on August 25, 1967. The rumen was capable of irrigating 240 thousand hectares of paddy fields and generating 125 thousand kw of electricity. Agricultural sector was developed integrally so that mistakes in the past, especially rice scarcity, would not happen again.

By the end of 1967, however, the economic stability was jeopardized by unsuccessful paddy harvest and high inflation rate. For that reason, the government imported huge amount of rice. In 1967 the domestic supply of rice was nearly 10 million tons. While in 1968, the rice supply was 12 million tons, an increase of 20% within 2 years.



Sejak 12 Maret 1968 kabinet tidak lagi dipimpin Ketua Presidium, melainkan Pejabat Presiden yang diangkat oleh MPRS melalui Tap MPRS No. XXXIII/MPRS/1967 yang mengambil alih kekuasaan pemerintahan dari Presiden Soekarno dan kemudian menunjuk Jenderal Soeharto sebagai Pejabat Presiden. Pelantikannya dilakukan pada tanggal 27 Maret 1968.

Kabinet Ampera yang baru terbentuk terdiri dari 5 Menteri Utama dan 24 Menteri Departemen, di antaranya 6 departemen ekonomi yang terdiri dari Departemen Perdagangan, Departemen Keuangan, Departemen Perhubungan, Departemen Maritim, Departemen Pertanian dan Departemen Perkebunan. Departemen Pertanian dipimpin Mayor Jenderal Sutjipto, sedangkan Departemen



Since March 12, 1968, the cabinet was no longer led by the Chairman of Presidium, instead by an Acting President who was assigned by the Assembly through its Decree No. XXXIII/MPRS/1967 that took over the power from President Soekarno and then appointed General Soeharto the Acting President. The inauguration was conducted on March 27, 1968.

The newly formed Ampera Cabinet consisted of 5 Coordinating Ministers and 24 Departmental Ministers. There were 6 departments that dealt with economy, namely Department of Trade, Department of Treasury, Department of Communication, Department of Maritime, Department of Agriculture, and Department of Plantation. Major General Sutjipto led the Department of Agriculture, while Ir. P.G. Harjosudirjo led the Department of Plantation. The cabinet only served for 15 months, as it was later changed into the Proper Ampera Cabinet. There were no changes of members. Sutjipto was still the Minister of Agriculture.

In the middle of 1968 Soeharto issued Presidential Decree No. 183 to change the Proper Ampera Cabinet into the Development Cabinet I to serve for five years, 1968-1973. Policies in agriculture experienced several changes. The government regarded rice not only a strategic commodity but also a political commodity.



Perkebunan dipimpin Ir. P.G. Harjosudirjo. Kabinet ini hanya bekerja selama 15 bulan, untuk kemudian diubah menjadi Kabinet Ampera Yang Disempurnakan. Namun tidak terjadi perubahan personil, dan jabatan Menteri Pertanian tetap dipercayakan kepada Sutjipto. Pertengahan tahun 1968 Soeharto menerbitkan Keppres No. 183 yang mengubah Kabinet Ampera Yang Disempurnakan menjadi Kabinet Pembangunan I dengan masa kerja 1968-1973. Kebijakan pertanian pun mengalami beberapa perubahan. Pemerintahan meletakkan beras bukan saja sebagai komoditi strategis, namun juga sebagai komoditi politik. Pemerintah bertekad meningkatkan produktivitas pertanian untuk mencapai swasembada pangan di satu sisi, dan kesejahteraan petani di sisi lain. Namun, dalam perkembangannya tampak bahwa keduanya sering kali tidak berjalan seiring.Peran Departemen Pertanian menjadi sangat krusial, karena lembaga ini merepresentasikan pemerintah sebagai pembuat kebijakan di satu sisi, sekaligus merepresentasikan masyarakat petani yang harus dipromosikan kepentingannya agar tidak tertinggal dari sektor lain.



Kabinet AMPERA
AMPERA Cabinet

Therefore, the government was deeply committed to increase agricultural productivity in order to achieve food self-sufficiency at one end, and the farmers' welfare at the other end. However, it seemed that the two objectives could hardly come together.The Department of Agriculture played a very crucial role, since it both represented the government as policy maker, and also the farmers whose interests should be promoted in order to grow along with other sectors.



BAB 7

PELITA I
1968 - 1973

The First Five-Year Development Plan 1968 - 1973



Bab 7
PELITA I
(1968 - 1973)

.....sebagai sektor terbesar dan terpenting dalam ekonomi Indonesia, pertanian merupakan landasan bagi tiap usaha pembangunan

MPRS yang terbentuk pada tahun 1968 secara resmi tidak menyusun Garis-garis Besar Haluan Negara. Karena itu, pelaksanaan Rencana Pembangunan Lima Tahun Pertama mengambil referensi dari Ketetapan MPRS No. I/MPRS/1960 tentang Manifesto Politik Republik Indonesia, dengan catatan sepanjang tidak bertentangan dengan Pancasila dan Undang-undang Dasar 1945 (berdasarkan Tap MPRS No. XXXIV/MPRS/1967 tentang Peninjauan Kembali Tap MPRS No. I/MPRS/1960). Dengan sendirinya penugasan kepada Presiden untuk menyusun Repelita I bersifat langsung, sesuai dengan Ketetapan MPRS No. XLI/MPRS/1968 tentang Tugas Pokok Kabinet Pembangunan.

Titik berat Repelita I adalah pembangunan sektor pertanian dan sektor industri yang mendukung sektor pertanian, seperti pembangunan pabrik pupuk dan sektor pekerjaan umum untuk pembangunan saluran irigasi pada areal persawahan.

Soeharto melantik Kabinet Pembangunan I pada tanggal 10 Juni 1968. Prof. Dr. Ir. Thayeb Hadiwidjaja yang sebelumnya

Chapter 7
The First Five-Year Development Plan
(1968 - 1973)

.....as the biggest and most important sector in the national economy, agriculture should be the basis of every development efforts

The Temporary People's Consultative Assembly formed in 1968 did not officially formulate the State Guidelines. Therefore, the First Five-Year Development Plan referred to the Assembly's Stipulation No. I/MPRS/1960 on the Political Manifesto of the Republic of Indonesia, as far as it was in line with the Five Principles and the National Constitution 1945 (as stated in the Assembly's Stipulation No. XXXIV/MPRS/1967 on Revaluation of the Stipulation No. I/MPRS/1960). Hence, the President was mandated to promptly arrange the First Five-Year Development Plan based on the Assembly's Stipulation No. XLI/MPRS/1968 on the Basic Function of the Development Cabinet.

The First Five-Year Development Plan focused on the development of agricultural sector and industrial sectors supporting to the agriculture development, such as fertilizer industry and public works to develop irrigation network for paddy fields.

adalah Menteri Perkebunan dipercaya menjadi Menteri Pertanian. Pada masa ini pertanian dengan perkebunan digabungkan. Berkaitan dengan koordinasi pembangunan pertanian, khususnya peningkatan produksi beras, dibentuk Badan Pengendali Bimas yang diketuai Menteri Pertanian dibantu Sekretaris Badan Pengendali Bimas yang kedudukannya sejajar dengan Direktur Jenderal.

Terdiri dari hanya 18 departemen, Soeharto menyebut Kabinet Pembangunan I sebagai kabinet kerja, yaitu kabinet yang terdiri dari para ahli di bidang masing-masing. Mereka bukan politisi. Kabinet ini juga diberi nama Kabinet Panca Krida karena mengemban lima tugas utama:

1. Menciptakan stabilisasi politik dan ekonomi sebagai syarat mutlak berhasilnya pelaksanaan Repelita dan Pemilu.
2. Menyusun dan melaksanakan Repelita.
3. Melaksanakan Pemilu selambat-lambatnya tanggal 5 Juli 1971.
4. Mengembalikan ketertiban dan keamanan dengan menumpas habis sisa-sisa G.30.S/PKI dan setiap rongrongan, penyelewengan, serta pengkhianatan terhadap Pancasila dan UUD 1945; dan
5. Melanjutkan penyempurnaan dan pembersihan secara menyeluruh aparatur negara baik di tingkat pusat maupun daerah.

Pada tanggal 16 Agustus 1968 Soeharto menyampaikan pidato kenegaraan di depan DPR Gotong Royong, menekankan bahwa programnya adalah melaksanakan stabilisasi politik dan ekonomi, yang secara khusus dilakukan dalam tahun 1968-1969.

Pembangunan pertanian dalam Pelita I diarahkan untuk langsung mengatasi permasalahan besar dalam kehidupan masyarakat, yakni pemenuhan kebutuhan bahan pangan, terutama beras. Karena itu, proyek-proyek diluncurkan dengan satu tujuan, yaitu meningkatkan produksi beras dan tanaman pangan utama lainnya, sehingga dapat mengurangi ketergantungan pada impor.

Pertanian merupakan sektor terbesar dalam ekonomi Indonesia. Sekitar 55% Produk Domestik Bruto berasal dari sektor pertanian, sedangkan 75% penduduk memperoleh penghidupan di sektor ini pula. Kedudukan menentukan sektor pertanian dapat pula dilihat dari sumbangannya dalam menghasilkan devisa negara. Lebih dari 60% ekspor

---

In June 10, 1968, Soeharto inaugurated the First Development Cabinet. Prof. Dr. Ir. Thayeb Hadiwidjaja, the former Minister of Plantation, was appointed the Minister of Agriculture. For the time being, the two ministries were merged. Relating to coordination in agriculture development, especially to increase rice production, the government established the Supervisory Board of Mass Guidance chaired by the Minister of Agriculture who was assisted by Secretary of the Board that was equal to Director General in rank.

The First Development Cabinet consisted of 18 departments. Soeharto named it the working cabinet; a cabinet assembled experts in their respective fields. They were not politicians. It was also called the Five Actions Cabinet, as it bore five main tasks:

1. *To create political and economic stabilization as the perquisite for the success of the Five-Year Development Plan and General Election.*
2. *To formulate and implement the Five-Year Development Plan.*
3. *To carry out General Election at the latest of July 5, 1971.*
4. *To restore security and order by completely extinguishing the communists and any rebellion, corruption, and betrayal against the Five Principles and the National Constitution 1945, and*
5. *To proceed improvement and thorough screening of state servants either in central or regional administration levels.*

On August 16, 1968, Soeharto delivered his official address before the Gotong Royong House of Representatives during which he stressed that his program was to carry out political and economic stabilization especially in 1968-1969.

Agriculture development in the First Five-Development Plan was aimed at directly coping with big problems existed in the society, the fulfilment of foodstuffs, especially rice. Therefore, many projects were launched in a single objective: to increase the rice production and other main food crops in order to decrease the dependency upon imported foods.



Indonesia berasal dari komoditi pertanian. Sebagai sektor terbesar dan terpenting dalam ekonomi Indonesia, pertanian merupakan landasan bagi tiap usaha pembangunan.

Pada masa sebelumnya sektor pertanian tidak berkembang sebagaimana semestinya. Meskipun produksi beras meningkat, namun belum dapat memenuhi kebutuhan dalam negeri, sehingga Indonesia terus mengimpor beras dalam jumlah besar. Tambahan pula, produksi komoditi perkebunan ekspor terus menurun, sedangkan perkebunan rakyat mengalami kemandegan. Akibat kemunduran produksi dan pesatnya perkembangan penduduk, kesempatan kerja di sektor pertanian semakin berkurang sehingga muncul pengangguran dengan segala konsekuensinya di bidang sosial dan ekonomi.

Banyak faktor yang menyebabkan kemunduran ini, antara lain buruknya prasarana dan perhubungan. Faktor lainnya adalah kurangnya pembiayaan untuk pertanian rakyat maupun perkebunan, kekurangan tenaga ahli manajemen dan komersial, dan tidak adanya penanaman modal baru di sektor perkebunan.

Pemerintah kemudian menderegulasi peraturan yang menghambat aktivitas para pengusaha di sektor pertanian, sehingga tercipta iklim suasana usaha yang kondusif. Pembangunan pertanian selanjutnya diarahkan pada peningkatan produksi pangan, terutama beras, dan komoditi ekspor, juga diversifikasi komoditi ekspor dan perluasan kesempatan kerja di bidang pertanian.



Peningkatan produktifitas sektor pertanian menjadi pasar yang baik bagi sektor lain
Improvement of productivity provides good market for other industries

Peningkatan produktivitas di sektor pertanian akan menjadi pasar yang baik bagi sektor lain, terutama sektor industri, sehingga memperbesar peluang pemupukan modal untuk membiayai pembangunan sektor-sektor lain.

Peningkatan produksi pangan bertujuan agar Indonesia

Agriculture was the biggest sector in Indonesia's economy. Around 55% of the Gross Domestic Product was derived from agriculture sector, while 75% of the people earned their living in this sector. The importance of agriculture sector was also reflected in its contribution to the foreign exchange earnings. More than 60% of Indonesian export came from agriculture sector. As the biggest and most important sector in the national economy, agriculture should be the basis of every development efforts.

In the past, agriculture sector did not develop as it should be. Although the rice production increased, it still could not suffice the domestic need, so that Indonesia always imported rice in a big quantity. In addition, the production of export commodities from plantation sector also decreased, while the people's plantations experienced stagnancy. The decline of production and the rapid growth of population consequently led to the decreasing capability of agriculture sector to absorb workers, which later causing unemployment with all its consequences in social and economic fields.

Many factors contributed to the slump, among which were the improper conditions of infrastructure and communication facilities. Other factors included the lack of financing in the people's farming and plantation, the lack of skilled human resources in management and commercial, and the absence of new investment in plantation sector.

The government then deregulated regulations hampering businessmen involved in agriculture sector to encourage a conducive business climate. Agriculture development was later focused on the improvement of food production, especially rice, and export commodities, and also diversification of export commodities as well as the creation of employment opportunity. Productivity improvement in agriculture sector consequently availed good market for other sectors, especially industrial sector, which in turn

dalam waktu lima tahun tidak perlu mengimpor beras lagi. Tujuan lain ialah memperbaiki mutu gizi dan pola konsumsi manusia Indonesia melalui peningkatan produksi pangan yang mengandung protein hewani dan nabati, terutama ikan dan kacang-kacangan.

Peningkatan produksi beras diharapkan dapat mengurangi ketergantungan Indonesia pada bahan pangan impor, sehingga devisa dapat dimanfaatkan untuk mengimpor barang modal dan bahan baku bagi pembangunan sektor lain, terutama industri.

Peningkatan produksi pangan sekaligus diharapkan dapat meningkatkan pendapatan petani dan memperbaiki taraf hidup mereka. Sedangkan perluasan kesempatan kerja di bidang pertanian bertujuan untuk memperkecil pengangguran tidak kentara yang berpotensi memperkecil sumbangan sektor pertanian kepada pembangunan nasional.

Peningkatan produksi komoditi ekspor bertujuan untuk memperbesar penghasilan devisa. Sedangkan diversifikasi komoditi ekspor bertujuan untuk memperkecil resiko turunnya penghasilan devisa akibat merosotnya harga satu komoditi tertentu. Satu sisi penting lain dalam upaya memperbesar pendapatan devisa ialah perbaikan mutu komoditi ekspor melalui pengawasan dan standardisasi mutu yang ketat.

Sudah barang tentu usaha-usaha di sektor pertanian harus didukung dengan usaha yang sama di sektor lain, terutama sektor industri. Karena itu, sektor industri diarahkan untuk meningkatkan produksi barang yang diperlukan sektor pertanian. Industri pupuk, obat hama dan peralatan pertanian diperluas dan dibangun. Selain itu, industri penghasil barang kebutuhan sehari-hari petani juga diintensifkan. Dengan memproduksi barang-barang tersebut di dalam negeri akan tercapai penghematan devisa dan perbaikan neraca pembayaran luar negeri.

Demikian pula, perbaikan prasarana dan perhubungan diarahkan untuk menyumbang pada sektor pertanian, sehingga pasar produk pertanian semakin meluas, dan perkembangan harga antardaerah lebih merata. Prasana yang dibutuhkan bukan hanya jalan negara, melainkan seluruh jaringan jalan yang menghubungkan sentra-sentra

---

created a possible capital accumulation to expense the development of other sectors.

The improvement of food production had the objective of making Indonesia no longer imported rice in the following five years. Another objective was to improve the quality of nutrient intake and consumption pattern of the people through the improvement of food production containing animal protein and phyto-protein, especially legumes.

The improvement of rice production was aimed at reducing Indonesia's dependency on imported foods, so that the foreign exchange could be used to import capital goods and raw materials for the development of other sectors, especially industry. It was also meant to increase farmers' income and improve their standard of living. Meanwhile, the expansion of employment opportunity in agriculture sector was aimed at reducing the disguised unemployment, as the group potentially decreased the contribution of agriculture sector to the national development.

The improvement of export commodity production was aimed at increasing foreign exchange earnings. While the diversification of export commodities contained the objective of minimizing the risk of foreign exchange earnings drop due to the decreasing price of a certain commodity. Another important aspect was quality improvement of export commodities through strict quality control and standardization.

Efforts made in the agriculture sector should be supported by various efforts in other sectors, especially in industry. Therefore, the development of industry was aimed at increasing the production of goods needed by the agriculture sector. The industry of fertilizer, pesticide and agricultural equipment were expanded and established. In addition, industries producing daily needs of farmers were also intensified. By producing those goods domestically, foreign exchange earnings could be saved, and



produksi di pedesaan dengan konsumen atau tempat pengumpulan komoditi ekspor, seperti pelabuhan dan kota besar. Di samping itu, media massa dapat dimanfaatkan untuk memperluas penyuluhan dan penerangan mengenai perkembangan harga sehingga petani mengetahui berbagai kemungkinan yang ada.

Langkah-langkah tersebut ditujukan untuk meningkatkan produktivitas faktor produksi. Di bidang pangan, perbaikan, pemeliharaan dan perluasan irigasi mendapat prioritas pertama, karena air merupakan unsur mutlak untuk sebagian besar komoditi tanaman pertanian, terutama padi. Pengendalian erosi diintensifkan untuk menjaga efektivitas irigasi. Penelitian untuk mencari benih unggul tidak berhenti sebentar pun. Pengadaan pupuk dan obat hama pada tempat dan waktu yang tepat dengan harga yang sesuai merupakan syarat mutlak dalam peningkatan produksi pertanian.



Penyuluhan untuk memberikan bimbingan yang efektif kepada petani
Counceling to give effective education to farmers

Penyuluhan disempurnakan dan diperluas untuk memberikan bimbingan yang efektif kepada petani mengenai teknik bercocok tanam yang baik, penggunaan sarana baru dan manfaatnya, serta perkembangan harga komoditi pertanian. Prasarana pengangkutan dan perhubungan disempurnakan untuk memperlancar penyaluran sarana produksi ke daerah produksi dan penyaluran hasil produksi ke daerah konsumsi.

Selain perbaikan fisik, dilaksanakan pula perbaikan kelembagaan dengan tujuan utama memberikan perangsang yang cukup bagi petani. Di sektor beras pemerintah menciptakan kebijakan harga sehingga petani memperoleh harga yang wajar melalui pembelian oleh pemerintah. Pemasaran hasil pertanian dan sarana produksi diperbaiki melalui penyempurnaan prasarana dan pembangunan fasilitas penyimpanan serta pengolahan yang memadai.

Petani menikmati bagian lebih besar dari harga eceran hasil produksinya dan perbedaan harga antardaerah tidak begitu mencolok lagi. Semua peraturan yang menimbulkan biaya tinggi serta menghambat kegiatan penyimpanan dan

---

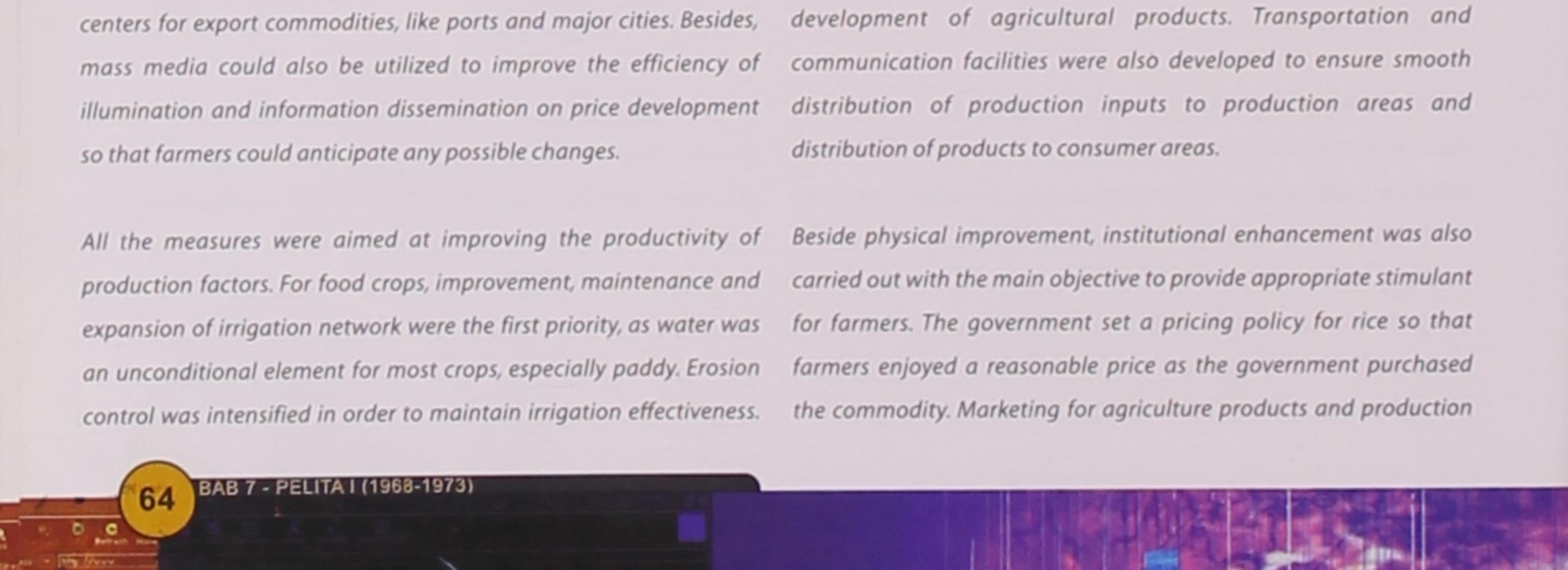
foreign balance of payment could be improved.

Similarly, the enhancement of infrastructures and communication was also aimed at contributing to the agriculture sector, particularly in expanding the market of agricultural products and creating even price development among regions. Infrastructures needed were not only state roads, but also all road networks connecting the production centers in rural areas to consumers or the collection centers for export commodities, like ports and major cities. Besides, mass media could also be utilized to improve the efficiency of illumination and information dissemination on price development so that farmers could anticipate any possible changes.

All the measures were aimed at improving the productivity of production factors. For food crops, improvement, maintenance and expansion of irrigation network were the first priority, as water was an unconditional element for most crops, especially paddy. Erosion control was intensified in order to maintain irrigation effectiveness. Researches to find new quality seedlings never ceased. Supply of fertilizer and pesticides on the right time and in the right place at affordable price was prerequisite in the development of agriculture sector.

Counselling methods were also revised and expanded to enable effective guidance to farmers on good practices of farming, application of new equipment and the expected results, and price development of agricultural products. Transportation and communication facilities were also developed to ensure smooth distribution of production inputs to production areas and distribution of products to consumer areas.

Beside physical improvement, institutional enhancement was also carried out with the main objective to provide appropriate stimulant for farmers. The government set a pricing policy for rice so that farmers enjoyed a reasonable price as the government purchased the commodity. Marketing for agriculture products and production



pengolahan dihapuskan. Diusahakan pula pemecahan masalah yang berhubungan dengan tanah dalam rangka land reform dan perencanaan penggunaan tanah, di samping upaya untuk menjamin bagian yang adil bagi petani penggarap.

Pendidikan pertanian sangat menentukan dalam pembangunan pertanian. Pemerintah menciptakan sistem pendidikan untuk mereka yang tidak mempunyai hubungan langsung dengan pertanian, untuk mereka yang melayani pertanian dan untuk petani beserta keluarganya. Tujuan pendidikan untuk golongan pertama ialah membangun kesadaran akan pentingnya peranan pertanian dalam pembangunan ekonomi. Tujuan untuk golongan kedua ialah meningkatkan keahlian dalam melayani petani. Untuk petani sendiri, pendidikan ditujukan agar mereka dapat mengambil keputusan yang tepat dalam meningkatkan produktivitas.

Di bidang keuangan diusahakan perluasan pelayanan kredit untuk sektor pertanian. Karena kecilnya usaha pertanian dan kecilnya bagian yang dipasarkan, kebanyakan petani membutuhkan kredit untuk membiayai proses produksi mereka. Penggunaan pupuk dan obat hama menyebabkan pengeluaran uang tunai lebih besar dari waktu sebelumnya. Karenanya direncanakan perluasan kredit untuk memenuhi kebutuhan tersebut. Selain itu, sumber-sumber pembiayaan dari pemerintah untuk peningkatan produksi pertanian diperluas dan penyaluran uang diperlancar.

Soal komoditi ekspor, kemunduran terutama disebabkan karena bertahun-tahun tidak ada investasi yang cukup dalam peremajaan dan penanaman baru. Umur pohon tidak seimbang lagi. Proporsi pohon tua dan tidak produktif lagi sangat besar, sehingga memperbesar biaya per unit. Akibatnya, hasil rata-rata per hektar menurun, sehingga perusahaan perkebunan tidak mendapat keuntungan yang layak. Dalam situasi keuangan seperti ini, sulit untuk memenuhi persyaratan pengajuan kredit guna melakukan peremajaan, pemupukan dan intensifikasi.

Kegiatan penelitian selama beberapa tahun tidak mendapat perhatian sehingga teknologi yang dipakai terbelakang dibanding negara lain. Di samping itu, praktis tidak ada penyuluhan bagi perkebunan rakyat. Padahal penyuluhan mengenai teknologi baru dalam bentuk benih unggul dan penggunaan sarana baru yang lebih produktif, cara

---

inputs were improved through the enhancement of infrastructure and the development of adequate storage and processing facilities.

Farmers enjoyed larger proportion of the retail price of their products, while price disparity among regions was no longer extreme. All regulations causing unnecessary costs and hampering the storage and processing activities were omitted. In addition, problems relating to lands in the context of land reform and land use planning were also fostered beside efforts to ensure fair proportion of income for labour farmers.

Agricultural education was a key determinant in agriculture development. The government arranged a specific education system to educate those having no direct involvement in agriculture, those serving agriculture; and farmers with their families. The objective of agricultural education for the first group was to give awareness on the important role of agriculture in economic development. The objective for the second group was to improve their skills in serving the farmers. While for farmers, the education was aimed at enabling them to make the right decision to achieve higher productivity.

In financial field, credit expansion for agriculture sector was undertaken. Due to the small size of agriculture endeavours as well as the small part of agricultural products they marketed, most farmers needed loans to finance their production process. Farmers spent more cash money than ever to buy fertilizer and pesticide. Therefore, credit expansion was planned to meet such demand. In addition, the disbursement of government's financial sources to increase agriculture production were also enhanced and accelerated.

Relating to export commodities, the decline was due to the fact that for a number of years there was no adequate investment in rejuvenation and new planting of export commodities. The crops were no longer productive in terms of age, which led to an increase in per unit cost. Hence, the average productivity of the crops



menanam dan memetik hasil, dan perkembangan harga akan memungkinkan perkebunan rakyat meningkatkan produktivitas usahanya.

Menghadapi persoalan di atas, dilakukan peremajaan dengan benih unggul, pemupukan yang intensif dan pengolahan yang lebih efisien. Masalah kredit dipecahkan melalui penyediaan kredit jangka menengah dengan bunga rendah. Dana disediakan melalui anggaran pembangunan, bantuan luar negeri dan lembaga perkreditan yang ada. Prioritas diberikan pada perkebunan karet, kelapa sawit dan teh. Yang paling efisien mendapat perhatian pertama. Pertimbangannya adalah investasi yang memberikan hasil cepat.

Penyuluhan ditingkatkan untuk mempertinggi produktivitas perkebunan rakyat dan daya tanam para petani. Perbaikan dan pembangunan pabrik pengolahan dipercepat dengan memberikan prioritas pada sektor-sektor yang dapat meningkatkan produktivitas dengan cepat.

Di bidang perikanan laut, produksi menunjukkan kemajuan. Namun masih jauh dari yang sebenarnya dapat dicapai berdasarkan potensi yang ada. Industri perikanan Indonesia tertinggal jauh dalam teknologi. Para nelayan masih menggunakan alat penangkapan yang usang. Di samping itu, fasilitas penyimpanan, distribusi dan pemasaran sangat terbatas. Sedangkan ekspor ikan tuna dan udang membutuhkan modal besar dan pengalaman pemasaran internasional.



Peremajaan Tanaman Karet dengan Bibit Unggul
Rubber's Replanting with quality seed

Dalam mengatasi persoalan di atas diadakan penelitian untuk mengetahui lokasi ikan, sarang ikan, musim migrasi ikan dan kepadatan ikan. Selanjutnya dilakukan penyempurnaan peralatan dan sarana. Bebarapa langkah diambil untuk memacu para pengusaha swasta nasional dan asing untuk berinvestasi di sektor ini.

---

decreased, so that plantation companies could not generate adequate profit. In such a financial-burdened condition, they found difficulties to meet the terms of credit application for rejuvenation, fertilization and intensification.

Research activities during the last few years got less attention. As a result, the technology was lagged behind in comparison to that applied in other countries. In addition, there were no counselling activities for the people's plantations. As a matter of fact, the introduction of new technology in the forms of quality seedlings and application of more productive new inputs, good planting and harvesting practices, and price development would enable farmers to increase their productivity.

Coping with the problems, the government encouraged the use of quality seedlings in rejuvenation, intensive fertilization, and more efficient cultivation. The government also disbursed medium term loans with lower interest rate, financed by the state budget, foreign aids, and other financial sources. Priority was given to rubber, oil palm and tea plantations. The most efficient got the first priority. The main consideration was to invest in the quick yielding sectors.

Besides, illuminations were improved to increase the productivity of the people's plantations and their eagerness to expand new planting. Improvement and establishment of processing industry were accelerated by giving priority on sectors capable of increasing productivity quickly.

n marine fishery sector, the production showed improvement. However, it was still far from the ideal achievement based on the actual potentials. Indonesian marine industry was still far lagged behind in terms of technology. Fishermen still used obsolete fishing equipment. In addition, the storage, distribution and marketing facilities were still limited. Meanwhile, export for tuna and shrimp needed huge capital and experiences in the international marketing.

Di bidang perikanan darat diusahakan penyediaan benih ikan yang cukup, pencegahan keracunan pada ikan di sawah, kolam dan perairan alamiah serta penyuluhan pada petani ikan, khususnya untuk perbaikan sistem pemeliharaan.

Di bidang kehutanan, usaha pemanfaatannya masih sangat rendah, sehingga baik produksi maupun ekspornya juga sangat rendah. Penyebabnya adalah karena kurangnya modal dan keahlian serta pengalaman dalam pengusahaan hutan secara ekonomis. Karena itu, pemerintah mendorong penanaman modal dalam negeri dan asing untuk ekspor kayu dan pembangunan industri hasil hutan.

Di bidang peternakan dilakukan peningkatan produksi daging, telor dan susu untuk meningkatkan konsumsi dalam negeri dan juga memperbesar pendapatan devisa melalui ekspor ternak dan hasil peternakan lainnya.

Secara keseluruhan pembangunan pertanian ditujukan untuk mengurangi ketergantungan kepada beras impor. Meskipun selama tahun 1968-1971 produksinya meningkat secara mengesankan, namun impor beras mengalami peningkatan lebih dari dua kali lipat, dari 628 ribu ton di tahun 1968 menjadi 1,6 juta ton di tahun 1973.

Produksi Beras (juta ton)
Rice Production (million tons)

Tahun *Year*	Produksi *Production*	Produktivitas *Productivity*
1968	11.67	1.45
1969	12.25	1.54
1970	13.14	1.62
1971	13.72	1.65
1972	13.18	1.67
1973	14.61	1.74

Tahun *Year*	Impor *Import*	% dari konsumsi *% from consumption*
1968	628	6
1969	604	5
1970	956	8
1971	490	4
1972	735	6
1973	1,657	11

Source: Mears

Coping with the problems, researches to identify fish locations, fish nests, fish migration seasons and fish density were conducted. The next was improvement of equipment and facilities. Several steps were taken to encourage private national and foreign businessmen to invest in the sector.

In fresh water fishery, efforts to develop the sector covered the procurement of fry in adequate number, prevention from toxin for fishes cultivated in paddy fields, ponds and natural water as well as education to improve fish breeding system.

Forest exploitation was still at the very low level, so that both the production and export of forestry products were still low too. It was due to the lack of capital and expertise in economical forest exploitation. Therefore, the government encouraged domestic and foreign investors to work on the sector, not only to increase log wood export, but also to develop processing industry of forestry products.

In animal husbandry, the production of meat, eggs and milk was developed to increase the domestic consumption and generate foreign exchange earnings through export of livestock and other livestock products. In a whole, the development of agriculture was aimed at reducing the dependency to imported rice. Although the rice production in the period of 1968-1971 significantly improved, the import had doubled from 628 thousand tons in 1968 to become 1.6 million tons in 1973.



Menjelang akhir tahun 1960an beban inflasi mulai menurun, produksi meningkat rata-rata 4,5%, dan bibit baru IRRI menjadi bagian penting dalam Revolusi Hijau. Selanjutnya Revolusi Hijau membutuhkan dukungan Revolusi Biru, yaitu pengembangan sarana pengairan. Dalam Pelita I luas total pembangunan irigasi mencakup 1,435 juta hektar, dengan biaya sebesar Rp 1,317 triliun.

By the end of 1960s the inflation rate started to lessen, the production increased by 4.5% in average and new seedlings of IRRI became an important part of the Green Revolution. But the Green Revolution required Blue Revolution, the development of irrigation facilities. During the First Five-Year Development Plan the total development of irrigation comprised 1.435 million hectares with total cost of Rp 1.317 trillion.

Tahun *Year*	Rehabilitasi *Rehabilitation*	Baru *New*	Total (sejak 1969) *Total (since 1969)*
1969	210	43	43
1970	172	24	67
1971	136	46	113
1972	155	46	159
1973	163	31	190

Source: Varley.

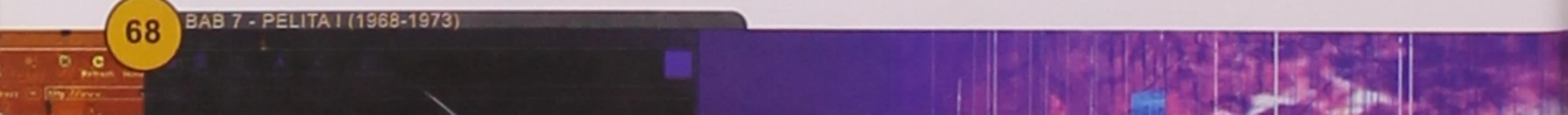
Salah satu kondisi yang mengganggu produksi beras adalah kekejaman pasar. Harga sering kali dikendalikan pedagang. Setiap kali musim panen tiba, harga padi jatuh, sehingga yang memetik keuntungan terbesar adalah pedagang. Padahal, tujuan kebijakan pembangunan pertanian bukan sekedar mempertinggi produktivitas, tetapi juga meningkatkan kesejahteraan petani. Untuk itu pemerintah, memperkenalkan harga pagu.

A certain condition hampered the rice production was cruelty of the market. Traders often controlled the price. Every time the harvesting season came, the price of paddy dropped significantly. As a result, traders gained a lot of profit. As a matter of fact, the objective of agriculture development policy was not merely increasing the productivity, but also improving the farmers' welfare. That's why, the government began to introduced ceiling price.

Produksi Komoditi Pertanian (dalam ribu ton)
Agricultural Commodity Production (dalam ribu ton)

Komoditi	1968	1969	1970 1)	1971 2)	1972 4)	*Commodity*
Bahan makanan						***Foods***
Beras	10,166	10,642	12,168 3)	12,769 3)	..	*Rice*
Jagung	3,165	2,292	2,825	2,632	..	*Corn*
Ubi kayu	11,356	11,034	10,478	10,042	..	*Cassava*
Ubi jalar	2,364	3,021	2,175	2,154	..	*Tuber*
Kedele	420	389	488	475	..	*Soybean*
Kacang Tanah	287	267	281	280	..	*Peanut*
Perikanan laut	723	785	807	810	843	*Marine fish*
Perikanan darat	437	429	421	416	426	*Fresh water fish*
Perkebunan besar						***Plantation***
Karet	204	224 1)	231	234	240	*Rubber*
Kelapa sawit/minyak	181	189 1)	217	242	263	*Oil palm*
Teh	43	40 1)	43	48	46	*Tea*
Gula	602	702 1)	708	835	836	*Sugar*
Kopi	14	13 1)	15	18	18	*Coffee*
Perkebunan rakyat						***People's Plantation***
Karet	531	558	571	572	568	*Rubber*
Teh	33	22	21	24	24	*Tea*
Gula	203	220	196	211	210	*Sugar*
Kopi	144	162	170	178	196	*Coffee*
Tembakau	54	73	69	69	74	*Tobacco*
Kelapa	1,131	1,220	1,198	1,147	1,216	*Coconut*
Lada	47	17	17	24	18	*Pepper*
Kapuk	22	29	30	29	34	*Kapok*

Catatan/Notes:
1) Angka-angka diperbaiki./*revised figures*
2) Angka-angka sementara/*temporary figures.*
3) Angka-angka produksi ini diperoleh dengan cara perhitungan baru yang berlainan dari cara-cara perhitungan dalam tahun-tahun sebelumnya/*The figures are derived from new method of calculation that is different from the old method in the previous years.*
4) Angka-angka perkiraan/Forcasted figures.
5) Angka-angka belum tersedia/*There are no figures.*



Secara umum dalam Pelita I sektor pertanian berhasil melaksanakan peran konvesionalnya, seperti menghasilkan bahan pangan bagi penduduk, menciptakan kesempatan kerja dan kesempatan berusaha, menyediakan input bagi sektor industri, membentuk modal investasi untuk pembangunan sektor-sektor lainnya, serta menghasilkan devisa melalui ekspor.

Sektor pertanian merupakan titik sentral usaha-usaha pembangunan. Karena itu pemerintah memberikan perhatian utama pada pembangunan sektor ini. Namun demikian produksi beras dan palawija tidak sesuai harapan karena gangguan iklim, yakni musim kemarau yang panjang dan kering. Produksi jagung dan kacang-kacangan juga kurang berkembang, sedangkan produksi umbi-umbian menurun secara terus-menerus.



Tanaman Kelapa Sawit yang mulai menghasilkan
The Plantation of Palm Oil which begin to produce

Produksi perikanan laut mengalami peningkatan selama lima tahun terakhir. Dibandingkan dengan tahun 1968, produksi tahun 1972 meningkat 16%. Sebaliknya, produksi perikanan darat kurang menggembirakan. Setelah mengalami penurunan selama 4 tahun pertama, baru pada tahun 1972 produksinya menunjukkan sedikit peningkatan.

Produksi komoditi ekspor menunjukkan pola berbeda-beda. Angka-angka produksi selama tahun 1968-1972 menunjukkan peningkatan, dengan perkecualian pada teh dan kelapa. Komoditi yang mengalami peningkatan produksi sangat mengesankan selama lima tahun terakhir adalah kelapa sawit (45%), gula (39%), kopi rakyat (36%) dan karet perkebunan besar (18%).

In general, agriculture sector during the First Five-Year Development Plan had accomplished its conventional roles, namely to provide foods for the people, to create employment and business opportunities, to produce raw materials for industrial sector, to accumulate investment capital for the development of other sectors, and to generate foreign exchange earnings through export.

Agriculture sector was the central point of any development efforts. Therefore, the government put first priority on the development of the sector. However, the production of rice and secondary crops was unsatisfying due to climate factors, the long and dry season. Likewise, the production of corn and legumes did not show improvement too, while the production of tubers continually decreased.

The production of marine fishery showed significant increase during the last five years. Compared to that of 1968, it increased by 16% in 1972. On the other hand, the production of fresh water fishery was unsatisfying. Experiencing a constant decrease during the first four years, it began to slightly increase in 1972.

The production of export commodities showed different patterns. Figures in 1968-1972 showed an increase, except for tea and coconut. The impressive increase during the last five years occurred in the production of oil palm (45%), sugar (39%), people-cultivated coffee (36%) and large estate-managed rubber (18%).

PERPUSTAKAAN SEKRETARIAT JENDERAL
KEMENTERIAN PERTANIAN

halaman ini sengaja dikosongkan

this pages's intentionally blank

profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



BAB 8

PELITA II
1973 - 1978

The Second Five Year Development Plan 1973 - 1978



Bab 8
PELITA II
(1973 - 1978)

.....Repelita II mengutamakan pembangunan sektor pertanian untuk meningkatkan produksi, memperluas kesempatan kerja dan menaikkan pendapatan petani

MPR membuat Ketetapan No. IV/MPR/1973 tentang Garis-Garis Besar Haluan Negara sebagai sebuah konsep pembangunan jangka panjang yang lebih sistematis, dengan sasaran utama terciptanya landasan yang kuat bagi bangsa Indonesia untuk tumbuh dan berkembang atas kekuatan sendiri menuju masyarakat yang adil dan makmur berdasarkan Pancasila.

Pelita II memberikan penekanan pada sektor pertanian dalam arti luas untuk meningkatkan industri pengolahan bahan mentah menjadi bahan baku. Sedangkan di bidang pertanian fokusnya adalah meneruskan peningkatan produksi beras yang telah dicapai dalam Pelita I guna mencukupi kebutuhan pangan serta menjamin meratanya penyebaran beras kepada masyarakat pada tingkat harga yang menguntungkan petani produsen namun tidak memberatkan konsumen.

Presiden Soeharto membentuk Kabinet Pembangunan II, dan Dr.Ir. H. Thayeb Hadiwidjaja tetap menjabat sebagai Menteri Pertanian. Selanjutnya Presiden menerbitkan Keppres No. 44/1974 dan Keppres No. 45/1974 yang

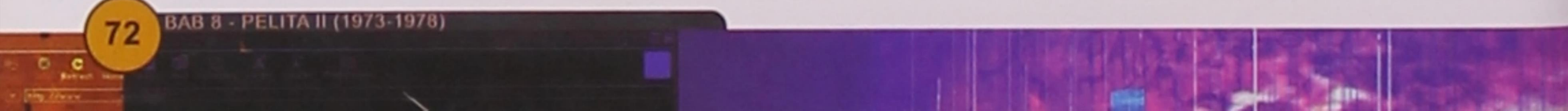
Chapter 8
The Second Five-Year Development Plan
(1973-1978)

.....in fact, it is agriculture, especially agricultural economy, which in the long run remains the most important economy

The People's Consultative Assembly issued the Decree No. IV/MPR/1973 on the State Guidelines. It was a more systematic long-term development concept, with the primary goal to build a strong foundation for the nation in order to grow and develop self-reliantly in achieving the idea of just and prosperous society based on the Five Principles.

The Second Five-Year Development Plan was focused on agriculture in its broader sense to develop processing industry to process raw materials into industrial inputs. While in farming, the development was focused on continuing the increase in rice production achieved by the First Five-Year Development Plan in order to suffice the need for foods and ensure even distribution of foods in the price level that could bring profit to farmers but affordable to consumers.

President Soeharto formed the Second Development Cabinet, in which Dr.Ir. H. Thayeb Hadiwidjaja still led the Department of



mengatur pembentukan organisasi Departemen Pertanian. Mengingat peran penting Departemen Pertanian dalam pemenuhan kebutuhan pangan penduduk Indonesia secara mandiri, pemerintah kemudian membentuk dua lembaga baru, yaitu Badan Penelitian dan Pengembangan Pertanian serta Badan Pendidikan, Latihan dan Penyuluhan Pertanian yang bersama-sama Departemen Pertanian kemudian menyusun Repelita II bidang pertanian yang mencakup sub-sektor tanaman pangan, hortikultura, perkebunan, peternakan, perikanan, kehutanan, dan penyelamatan hutan, tanah dan air. Departemen Pertanian pun segera meluncurkan sejumlah program dan proyek pembangunan pertanian.

Program peningkatan produksi padi, palawija dan hortikultura dilakukan melalui intensifikasi penanaman palawija dan hortikultura di lahan kering dan lahan hasil ekstensifikasi. Untuk itu, pemerintah melaksanakan proyek (1) Bimas/Inmas padi dan palawija; (2) proteksi tanaman; (3) pengadaan dan penyebaran benih; (4) pengembangan tata penyuluhan pertanian; (5) pemupukan, peningkatan produktivitas tanah dan pengadaan mesin pertanian; (6) perbaikan fasilitas pemasaran; (7) peningkatan produksi palawija dan hortikultura; (8) pengembangan pertanian padi pasang surut, lebak dan tanah kering.

Program peningkatan produksi perkebunan ditujukan untuk melanjutkan usaha-usaha yang telah dilaksanakan dalam Pelita I, namun dengan lebih menekankan pengembangan perkebunan rakyat. Kegiatan tersebut meliputi penyuluhan, pemberantasan hama dan penyakit, pengolahan hasil, diversifikasi tanaman dan kredit. Proyek-proyek yang dilaksanakan mencakup (1) pengembangan perkebunan rakyat di Sumatera Utara; (2) peningkatan produksi perkebunan; (3) pengembangan industri kelapa di Sulawesi Utara; (4) pengendalian hama dan penyakit lada di Sumatera Selatan dan Lampung; (5) pengembangan perkebunan teh rakyat dan swasta di Jawa Barat; (6) survei industri gula di Aceh, Sumatera Selatan, Jawa Barat dan Sulawesi Selatan; dan (7) pembinaan dan pengawasan perkebunan besar/swasta.

Program peningkatan produksi peternakan ditekankan pada pembinaan peternakan rakyat untuk meningkatkan produksi daging, telur dan susu. Bimbingan dan penyuluhan dilaksanakan secara menyeluruh, diikuti

---

Agriculture. Later, the President issued Presidential Decrees No. 44/1974 and No. 45/1974 to govern the reorganization of the Department of Agriculture. Regarding the important role of the Department of Agriculture to suffice the need for foods, the government established two new agencies, the Agricultural Research and Development Agency and the Agricultural Education, Training and Counselling Agency to work together with the Department of Agriculture in formulating the Second Five-Year Development Plan in agricultural sector which covered the development of food crops, horticulture, plantation, animal husbandry, fishery, forestry, and the conservation of forest, land and water. The Department of Agriculture immediately launched programs and projects of agriculture development.

Productivity improvement of paddy, secondary crops and horticulture took the forms of cultivation intensification of secondary crops and horticulture in non-irrigated lands and newly opened planting areas. The projects covered (1) Mass Guidance and Mass Instruction on paddy and secondary crops; (2) plant protection; (3) seeds procurement and distribution (4) development of counselling management; (5) fertilization, land productivity and procurement of machinery; (6) improvement of marketing facilities; (7) improvement of secondary crops and horticulture production; (8) development of paddy fields in coastal areas, swamps and non-irrigated lands.

The program of productivity improvement in plantation sector was aimed at rectifying the achievements of the First Five-Year Development Plan, with an emphasis to develop the people's plantations. The programs covered agricultural counselling, pest and disease control, processing, commodity diversification and credit. The government ran the projects of (1) development of the people's plantations in North Sumatera; (2) improvement of plantation productivity; (3) development of coconut industry in North Sumatera; (4) pepper plant pest and disease control in South Sumatera and Lampung; (5) development of the people's and



dengan pemberian paket kredit. Proyek-proyek yang dilaksanakan mencakup (1) pengembangan produksi peternakan; (2) pengamanan ternak; (3) penyuluhan peternakan; dan (4) pilot proyek Bimas Ayam.

Program peningkatan produksi perikanan diutamakan pada perikanan rakyat yang pada tahun 1974 menyumbang sekitar 98% dari seluruh produksi perikanan nasional. Peningkatan produksi perikanan lepas pantai dan perairan payau dan tawar dilakukan dengan membangun dan merehabilitasi prasarana produksi dan pemasaran, pembinaan teknis, ekonomi dan manajemen usaha perikanan rakyat, termasuk fasilitas kredit serta upaya pelestarian dan pencegahan kerusakan sumber daya perikanan. Proyek-proyek yang dilaksanakan mencakup (1) pembangunan prasarana perikanan; (2) pembinaan perikanan rakyat; (3) pembinaan mutu hasil perikanan; dan (4) pembinaan sumber hayati perikanan.

Program peningkatan produksi kehutanan diarahkan pada pengawasan kehutanan (pengetatan ketentuan dan kewajiban pemegang HPH), pemasaran hasil hutan (efisiensi sistem pemasaran kayu), penyuluhan, inventarisasi, pengukuhan dan penatagunaan hutan. Proyek-proyek yang berjalan mencakup (1) inventarisasi, penataan, pengukuhan, dan efisiensi tata guna tanah; (2) pengawasan dan pembinaan pengusahaan hutan; (3) pengembangan pemasaran hasil hutan; (4) perencanaan umum dan pengukuhan kehutanan.

Program penyelamatan hutan, tanah dan air. Kegiatan utamanya adalah reboisasi, penghijauan tanah kritis di luar kawasan hutan, pemeliharaan hutan artifisial, dan pembinaan hutan suaka alam dan hutan wisata. Penyelenggaraan program ini dilakukan melalui (1) reboisasi dan penghijauan; (2) pembinaan hutan wisata dan suaka alam.

Karena ada gejala pertumbuhan yang berhenti pada produksi padi, pada tahun 1976 mulai diterapkan Intensifikasi Khusus (Insus) setelah keberhasilan uji coba metode demarae di Karawang. Di sektor perkebunan, pada tahun 1974 pemerintah menyalurkan dana APBN dan bantuan luar negeri untuk mendirikan perkebunan rakyat yang kemudian menjadi cikal bakal Perkebunan Inti Rakyat (PIR) di Sumatera Utara, proyek pengembangan

---

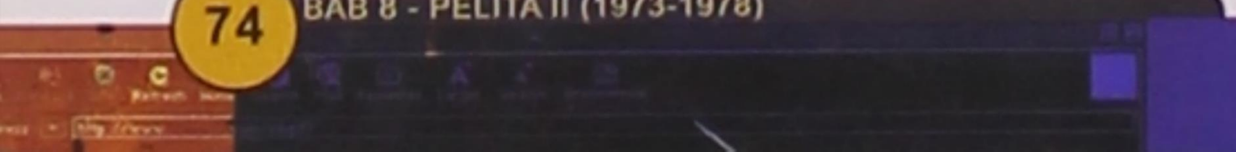
private tea plantations in West Java; (6) survey of sugar industry in Aceh, South Sumatera, West Java and South Sulawesi; and (7) development and supervision on big scale/private plantations.

Livestock productivity improvement was focused on the development of the people's animal husbandry to increase the production of meat, eggs and dairy. Tutorial and counselling were conducted thoroughly, followed by the provisions of credit packages. The government ran the projects of (1) development of livestock production; (2) livestock protection; (3) livestock counselling: (4) and pilot project of Chicken Breeding Mass Guidance.

Productivity improvement in fishery was prioritized in the people's fishery that in 1974 contributed 98% of the total fishery production in the country. The government encouraged the production improvement of marine fishery, brackish water fishery and fresh water fishery through the development and rehabilitation of production and marketing facilities, and also technical, economic and managerial assistance to the people's fishery, including provision of loans and preservation of fishery resources. Projects conducted were (1) development of fishery infrastructure and facilities; (2) development of the people's fishery; (3) improvement of fishery product quality; and (4) preservation of fishery resources.

Productivity improvement in forestry was aimed at forest management control (tightening regulations and obligations to be fulfilled by forest concession right holders), forestry product marketing (the efficiency of wood logs marketing system), counselling, inventory, mapping and classification. Projects related to these programs were (1) inventory, mapping, classification and management efficiency of land use; (2) supervision and control of forest exploitation; (3) market development of forestry products, and (4) general planning and forest classification.

Forest, land and water conservation program took the forms of reforestation, replanting of critical non-forest areas, forest



perkebunan rakyat di Sumatera Barat, proyek pengembangan teh rakyat dan swasta nasional di Jawa Barat, dan proyek pengembangan cengkeh di Lampung. Inpres No. 9/1977 diterbitkan untuk mengatur pelaksanaan Tebu Rakyat Intensifikasi (TRI). Pada tahun 1977 dimulai pula Perkebunan Inti Rakyat di mana perintisnya adalah beberapa PTP yang berfungsi sebagai inti di dua lokasi, di Alue Le Merah (Aceh) dan Tebenan (Sumatera Selatan).

Berdasarkan arahan GBHN, Repelita II mengutamakan pembangunan sektor pertanian untuk meningkatkan produksi, memperluas kesempatan kerja dan menaikkan pendapatan petani. Selanjutnya di samping memanfaatkan hasil hutan, dilakukan pula penertiban penebangan hutan, penanaman kembali hutan bekas tebangan dan hutan yang rusak, serta konversi sebagian hutan alam menjadi hutan buatan. Di samping itu, dilaksanakan pula rehabilitasi tanah kritis.

Produksi Komoditi Pertanian Terpenting (ribuan ton)
Production of Important Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1972	1973	1974	1975	1976 1)	1977 3)	*Commodity*
Beras	13,183	14,607	15,276	15,185	15,845	15,941 1)	*Rice*
Jagung	2,254	3,690	3,011	2,903	2,512	2,796 2)	*Corn*
Ubi kayu	10,385	11,186	13,031	12,546	12,468	10,483 2)	*Cassava*
Ubi jalar	2,066	2,387	2,469	2,433	2,418	2,450 2)	*Yams*
Kedele	518	541	589	590	482	481 2)	*Soybean*
Kacang tanah	282	290	307	380	332	422 2)	*Peanut*
Ikan laut	836	889	949	997	1,043	1,142 3)	*Marine fish*
Ikan darat	433	389	388	393	405	427 3)	*Fresh water fish*
Daging	366	379	403	435	449	p.m.	*Meat*
Telur	78	81	98	112	116	p.m.	*Eggs*
Susu 4)	38	35	57	51	57	p.m.	*Milk*
Karet	808	845	817	782	623	p.m.	*Rubber*
Kelapa sawit/minyak	270	289	348	397	439	p.m.	*Palm oil*
Kelapa /kopra	1,311	1,237	1,341	1,375	1,527	p.m.	*Dried coconuts*
Kopi	214	150	149	160	179	p.m.	*Coffee*
The	51	67	65	70	73	p.m.	*Tea*
Cengkeh	13	22	15	15	16	p.m.	*Clove*
Lada	18	29	27	23	25	p.m.	*Pepper*
Tembakau	79	80	77	82	p.m	p.m.	*Tobacco*
Gula tebu	1,105	1,010	1,237	1,227	1,392	p.m.	*Sugar*
Kapas	1.5	2.7	6.7	5.2	4.8	p.m.	*Cotton*
Kayu jati 5)	597	676	620	595	480	p.m.	*Teakwood*
Kayu rimba 5)	17,120	25,124	22,660	15,701	20,842	p.m.	*Wood logs*

Catatan/Notes:
1) Angka sementara, kecuali untuk beras tahun 1976 angka tetap/ *Temporary figures, except for rice in 1976 that was a fixed figure*
2) Angka ramalan/*forcasted figures.*
3) Angka realisasi sementara/*Temporary realization figures.*
4) Dalam juta liter/*In million litres.*
5) Dalam ribuan m3/*In thousand m3.*

preservation, and development of forest conservation and tourism forest. Projects executed in the program covered (1) reforestation and replanting; (2) development of tourism forest and natural conservation.

There was a levelling off indication in rice production in 1976, so that the government introduced the Special Intensification following the successful test of damarae method in Karawang. Regarding the plantation sector, in 1974 the government disbursed fund from the state budget and overseas loans to develop the people's plantations in North Sumatera that was later elaborated into the People's Nucleus Plantation, the people's plantation development in West Sumatera, the people and private tea plantation development in West Java, and clove plantation development in Lampung. Presidential Instruction No. 9/1977 was issued to govern the People's Sugarcane Plantation Intensification. In 1977, the People's Nucleus Plantation project was pioneered by several state-owned plantation companies that also served as the nucleus in two locations, in Alue Le Merah (Aceh) and Tebenan (South Sumatera).

Based on State Guidelines, the Second Five-Year Development Plan was focused on the development of agriculture to increase the production, create job opportunities and raise farmers' income. In forestry sector, efforts were aimed at maximizing forestry products, controlling logging, reforesting logged forests and damaged forests, and conversing natural forests into artificial forests. In addition, the government also rehabilitated critical lands.



Peningkatan produksi beras dilaksanakan melalui peningkatan produksi per usaha tani yang sekaligus untuk meningkatkan pendapatan petani. Kecuali untuk tahun 1975, produksi beras selama periode 1972-1977 secara absolut meningkat, dengan laju peningkatan rata-rata 3,9% per tahun, lebih rendah dibandingkan dengan Repelita I yang mencapai 4,6% per tahun.

Realisasi produksi beras pada tahun 1973 dan 1974 di atas target. Namun produksi tahun 1975, 1976 dan 1977 di bawah target. Perbedaan tersebut disebabkan oleh faktor-faktor yang belum diketahui pada waktu menyusun Repelita II, di mana sejak akhir tahun 1974 timbul hama wereng ganas yang merusak tanaman padi, terutama padi varietas unggul, sehingga petani enggan menggunakan varietas unggul dan melakukan pemupukan.

Di samping serangan hama yang mengganas pada tahun 1976 dan 1977, sebagian areal persawahan dilanda bencana banjir di musim hujan dan kekeringan luar biasa di musim kemarau. Walhasil, luas panen padi terutama di Jawa menurun dibanding tahun-tahun sebelumnya. Luas areal puso di Jawa untuk periode Januari-Agustus 1972 hanya 3,3%, namun pada tahun 1976 dan 1977 meningkat menjadi masing-masing 7,6% dan 8,7%. Pada sisi lain, produksi jagung, ubi kayu, kedele dan kacang tanah kurang menggembirakan. Namun demikian produksi palawija pada tahun 1977 mulai membaik.



Motorisasi penangkapan ikan untuk menigkatkan hasil
Motorization in fish caching to increase fish product

Produksi perikanan laut cukup menggembirakan berkat berhasilnya motorisasi armada perikanan rakyat serta bertambahnya penggunaan kapal bermotor dan alat penangkapan modern oleh berbagai perusahaan perikanan besar dan menengah. Sebaliknya, perkembangan produksi perikanan darat agak lambat. Kenaikan produksi pada perikanan darat terutama berkat usaha intensifikasi

---

Productivity improvement of rice was achieved through efforts to increase the production of individual farmer in order to raise their income. Except in 1975, the rice production during 1972-1977 increased by 3.9% per year in average. It was lower than that in the First Five-Year Development Plan, in which the average increase was 4.6% per year.

Rice production in 1973 and 1974 surpassed the target, while in 1975, 1976 and 1977 was under the target. The inconsistency was caused by an unknown factor when the Second Five-Year Development Plan was arranged. Since the end of 1974 there had been rice pest severely destroying paddy fields, especially that of superior variety. As a result, farmers were discouraged to cultivate superior variety and to practice fertilization.

Apart from the cruel attack of rice pest in 1976 and 1977, many paddy fields suffered from flood during the rainy season and severe aridity during the dry season. As a result, paddy harvesting areas especially in Java significantly reduced compared to the previous years. In 1972, fail-harvested areas in Java for the period of January-August were 3.3%, but in 1976 and 1977 increased to 7.6% and 8.7% respectively. The production of corn, cassava, soybean and peanut decreased too. The production of secondary crops, however, got better in 1977.

In marine fishery, the production increased significantly, owing to the success of motorization of fishermen's boats, and also the increasing number of motorized vessels and modern fish catching equipment employed by big and medium scales fishery companies. Conversely, fresh water fishery developed moderately. The increase of production in fresh water fishery owed to the intensification of embankment culture. Meanwhile, the production of meat, eggs and milk surpassed the target. However, livestock population decreased though the mortality rate had been reduced.

Except for several commodities, the production of plantation

budidaya tambak. Sedangkan produksi daging, telur dan susu melampaui target. Bersamaan dengan meningkatnya produksi daging, populasi ternak menurun meskipun tingkat kematian telah dapat ditekan.

Kecuali untuk beberapa komoditi, produksi perkebunan selama lima tahun terakhir cukup memuaskan, terutama di perkebunan besar. Sedangkan untuk mengejar ketertinggalan produksi perkebunan rakyat dikembangkan proyek perkebunan rakyat terpadu, dengan pemakaian teknologi baru seperti bibit unggul, pupuk, insektisida dan pengolahan hasil yang lebih baik. Walhasil, areal rehabilitasi dan pertanaman baru perkebunan rakyat meningkat, walaupun belum mempengaruhi produksi karena tanaman seperti karet dan kelapa baru bisa menghasilkan setelah berumur 6-7 tahun.

Produksi kayu menurun karena permintaan pasar dunia merosot akibat resesi global. Produksi hasil hutan banyak memberikan sumbangan bagi pembangunan sehingga pembinaan sumber alam hutan terus ditingkatkan. Pengawasan kepada para pemegang HPH diperkuat dan disempurnakan agar mereka benar-benar melaksanakan kewajiban untuk penebangan hutan yang tertib, penanaman kembali hutan bekas tebang, dan lain-lain. Demikian pula mereka harus mendirikan industri hasil hutan dan sebagainya.

Rehabilitasi tanah kritis dilakukan melalui penghijauan dan reboisasi. Upaya penghijauan memberikan hasil memuaskan, tetapi reboisasi belum maksimal. Dalam melaksanakan rehabilitasi tanah kritis, dibangun pula kesadaran masyarakat dan pengusaha untuk mencegah bertambah luasnya tanah kritis.

Ekspor Komoditi Pertanian (ribuan ton)
Export of Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1972	1973	1974	1975	1976 1)	*Commodity*
Karet	774.6	890	840.3	788.3	801.2	*Rubber*
Minyak sawit	236.5	262.7	281.2	386.1	412	*Palm oil*
Teh	44	39.6	55.7	46	46.9	*Tea*
Kopi	107	100.8	111.8	128.4	142.1	*Coffee*
Lada	25.7	25.6	15.6	15.2	25.7	*Pepper*
Tembakau	26.2	33.2	33.6	19.6	20.6	*Tobacco*
Kopra	42.4	44.6	-	33	21.8	*Dried coconut*
Udang	23.4	28.8	32.7	24.1	30.1	*Shrimp*
Ikan segar	3.9	5.9	7.1	4.7	7	*Fresh fish*
Sapi 2)	52.6	51.1	45	31.9	24.5	*Cows*
Kerbau 2)	30.9	11.5	13.2	4.2	2.1	*Buffaloes*
Kulit ternak	5.3	4.9	3.6	3	4.6	*Leather*
Kayu 3)	13,890.90	19,488.70	18,448.00	13,921.00	18,521.00	*Wood logs*
Jagung	79.6	181.3	196.8	50.7	1.8	*Corn*
Kacang tanah	13.4	21.4	11.6	7.4	0.3	*Peanut*
Gaplek	344.5	75.4	396	302.2	p.m	*Dried cassava*

Catatan/Notes:
1) Angka realisasi sementara/*Temporary realization figures.*
2) Dalam ribu ekor/*In thousands.*
3) Dalam ribu m 3/*In thousand m 3.*

commodities during the last five years showed a satisfying result, particularly in big-scale plantation companies. Relating to the people's plantations, the government introduced an integrated development system through the use of new technology such as superior seeds, fertilizer, insecticide and better processing methods. As a result, rehabilitated and new planting areas in the people's plantations increased, although it did not give impact to the production level because estate crops like rubber and coconut took 6-7 years prior to the harvest.

Wood log production decreased following the declining demand in the world market due to the global recession. Forestry products contributed a lot to the national development, so that the government seriously developed forest resources. Supervision on forest concession right holders was made stricter and revised to ensure that they conducted proper logging, replanted logged forests, and so on. It was also their duty to develop industry processing forestry products.

Rehabilitation of critical lands was conduted by replanting and reforestration. The first activity brought a satisfying result, while the second was not so successful. The government also called for awareness of the people and businessmen on the danger of the growing number of critical lands.

halaman ini sengaja dikosongkan

this pages's intentionally blank

profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



BAB

9

PELITA III
1978 - 1983

The ThirdFive Year Development Plan 1978 - 1983



Bab 9
PELITA III
(1978 - 1983)

....pembangunan pertanian dalam Pelita III berupaya meningkatkan produksi bahan pangan, ekspor, penghasilan petani, serta menciptakan dukungan yang kuat bagi pembangunan industri

Keputusan Presiden No. 32/1978 tentang Kabinet Pembangunan III menunjuk Prof. Dr. Sudarsono Hadisaputro sebagai Menteri Pertanian, dengan tugas melaksanakan arahan Ketetapan MPR No. IV/MPR/1978 tentang GBHN yang menitikberatkan pembangunan pada sektor pertanian menuju swasembada pangan dan peningkatan industri pengolahan bahan baku menjadi barang jadi. Menteri Pertanian mulai menjalankan tugas pada 29 Maret 1978.

Pembangunan pertanian dalam Pelita III berupaya meningkatkan produksi bahan pangan, ekspor, penghasilan petani, serta menciptakan dukungan yang kuat bagi pembangunan industri. Secara khusus, kelembagaan Koperasi Unit Desa mendapatkan perhatian sangat besar sebagai wahana pembangunan pertanian yang ujung tombaknya berada di pedesaan, demikian pula perkebunan besar swasta melalui peluncuran program Perkebunan Besar Swasta Nasional I pada tahun 1978.

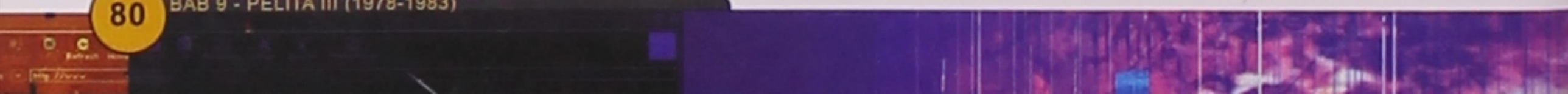
Program peningkatan produksi tanaman pangan digiatkan melalui penyuluhan dan Bimas, perbenihan, perlindungan tanaman terhadap hama dan penyakit, serta pencetakan

Chapter 9
The Third Five-Year Development Plan
(1978-1983)

.....agriculture development in the Third Five-Year Development Plan was aimed at improving food production, export, farmer's income, and creating strong supports to the development of industry

Presidential Decree No. 32/1978 on the Third Development Cabinet appointed Prof.Dr. Sudarsono Hadisaputro the Minister of Agriculture whose duty was to accomplish the directives of the Assembly's Stipulation No. IV/MPR/1978 on the State Guidelines in which the development was stressed on agriculture sector to achieve food self-sufficiency and develop processing industry producing finished goods. The Minister of Agriculture started to work on March 29, 1978.

Agriculture development in the Third Five-Year Development Plan was aimed at improving food production, export, farmer's income, and creating strong supports to the development of industry. In particular, Village Cooperatives were given special attention as a means of agriculture development of which the spearheads were in rural areas. Similarly, private plantations were also given special attention through the launching of the First National Private Big Plantation program in 1978.



sawah baru. Program penyuluhan diintensifkan melalui Penyuluh Pertanian Spesialis dan Penyuluh Pertanian Lapangan yang berpusat di Balai Penyuluhan Pertanian yang tersebar di seluruh Indonesia. Dalam rangka mendukung pengadaan benih, pemerintah mengembangkan dan membangun Kebun Benih Sentral, Balai Benih, dan Kebun Bibit Desa di daerah-daerah sentra produksi. Perum Sang Hyang Seri berperan lebih luas dengan membentuk cabang-cabang di sentra-sentra produksi dengan tujuan menghasilkan benih pokok dan benih sebar.



Unit Pengolahan Benih Padi
Paddy Seed Processing Facility

Pemberantasan hama dilakukan melalui penyemprotan obat anti hama dari udara, baik melalui Satuan Udara Pertanian maupun Brigade Proteksi Tanaman. Sementara itu pemanfaatan air irigasi dioptimalkan dalam kegiatan Perkumpulan Petani Pemakai Air. Pencetakan sawah baru seluas 350 ribu hektar melibatkan teknologi produksi pertanian, pembangunan sarana irigasi, dan penyediaan fasilitas kredit yang mudah dan murah bagi petani yang mencetak sawah baru.

Program peningkatan produksi peternakan mencakup intensifikasi, diversifikasi dan ekstensifikasi untuk meningkatkan populasi ternak, perluasan kesempatan kerja, dan peningkatan pendapatan peternak dengan memacu produktivitas ternak dan sumber daya alam.

Program peningkatan produksi perikanan meliputi intensifikasi, ekstensifikasi dan diversifikasi dengan sasaran untuk mengembangkan usaha perikanan, terutama perikanan tradisional, guna meningkatkan produktivitas usaha nelayan dan petani ikan menuju peningkatan pendapatan dan kesejahteraan. Kegiatan utama program ini mencakup pengadaan prasarana perikanan; pembinaan perikanan rakyat, termasuk ikan murah; pembinaan sumber hayati perikanan; pengembangan teknik produksi; dan pembinaan mutu hasil perikanan.

Program peningkatan produksi perkebunan meliputi penyuluhan, pengadaan sarana produksi, dan pemberantasan hama dan penyakit. Kegiatan penyuluhan

---

The improvement of food crop production was accelerated through counselling and Mass Guidance programs, seedlings, crops protection against pest and disease, and paddy field extension. Counselling programs were intensified through Special Agriculture Counsellors and Field Agriculture Counsellors organized by Agriculture Counselling Centers scattered throughout the country. In effort to support seedling procurement, the government developed and established Central Seedling Farms, Seedling Centers, and Rural Seedling Farms in areas of production centers. The State-Owned Enterprise Sang Hyang Seri played wider roles by establishing its branches in the production centers to produce primary seedlings and cultivate seedlings.

The Agriculture Air Task Force and Crops Protection Brigade carried out eradication of crops disease through aircraft showering. Meanwhile, utilization of irrigation water was optimized in the activities of the Water Users Association. The extension of new paddy fields that covered 350 thousand hectares involved agriculture production technology, development of irrigation facilities, easy and fast credit application for farmers opening new paddy fields.

Production development program in animal husbandry covered intensification, diversification and extension to increase livestock population, create employment, and raise the breeders' income through the improvement of livestock productivity and natural resources.

Production development program in fishery covered intensification, extension and diversification aimed at developing fishery business, especially traditional fishery, in order to improve fishermen and fish breeders' productivity to increase their income and welfare. The main activities of the program covered the procurement of fishery equipment; development of the people's fishery, including cheap-fish



terkait dengan penyaluran sarana produksi seperti bibit, pestisida dan pupuk. Untuk memenuhi kebutuhan sarana produksi bagi para petani disediakan paket kredit. Pengelolaan proyek pun ditingkatkan melalui sistem Unit Pelaksana Proyek, Perkebunan Inti Rakyat, dan Perkebunan Inti Swasta.

Program peningkatan produksi kehutanan diarahkan pada potensi dan produksi sumber daya alam hutan untuk meningkatkan pendapatan negara dan masyarakat, memperluas kesempatan kerja dan meningkatkan kemampuan hutan dalam mendukung kelestarian alam lingkungan.

Selain beberapa program di atas, pembangunan pertanian didukung pula dengan beberapa program terkait seperti penyediaan sarana produksi pertanian dan penyuluhan bagi para transmigran; bantuan sarana produksi bagi petani di desa miskin dan rawan pangan; pengkaderan dan peningkatan jumlah tenaga teknisi pertanian; pelatihan keterampilan dan kewiraswastaan bagi pemuda tani dan nelayan; pelatihan keterampilan dan teknologi baru bagi wanita tani dan nelayan untuk semua usia; penyempurnaan peraturan perundang-undangan agar mendukung produktivitas petani; penelitian pertanian dan pengairan untuk meningkatkan aspek agroekonomi; pembinaan dan pengembangan golongan ekonomi lemah; penyelamatan hutan, tanah dan air; pembinaan sumber alam dan lingkungan hidup; penyempurnaan efisiensi aparatur pemerintah dan pengawasan pelaksanaan pembangunan yang pada dasarnya ditujukan untuk memacu produktivitas pertanian.



Pelestarian Sumber Daya Hutan
Preservation of Forest Resources

Sebagaimana ditentukan dalam Garis-garis Besar Haluan Negara, Repelita III meletakkan titik berat pada sektor pertanian menuju swasembada pangan dan peningkatan

---

program; maintenance of fishery bio-resources; development of production technique; and guidance on the quality of fishery products.

Productivity improvement in plantation covered the programs of counselling, procurement of production inputs, and eradication of plant disease and pest. Counselling activities dealt with the distribution of production inputs such as seedlings, pesticide and fertilizer. A credit scheme was set to supply production inputs for farmers. Project management was also improved through the systems of Project Execution Unit, Nucleus Estate and Private Estate.

Productivity improvement program in forestry was focused on the potentials and production of forestry resources with the objectives to increase the state and the people's income, create employment and improve forest capability to support natural environment preservation.

Beside the above programs, there were also a number of related programs covering the procurement of agricultural production inputs and counselling for transmigrants; succour of production inputs for farmers in poor and rural areas where foods were scarce; creation of new cadres and enlargement in number of technically skilled agricultural workers; skill and entrepreneurship training for young farmers and fishermen; skill training and introduction of new technology for female farmers and fish breeders of all ages; revision of regulations to accelerate farmers' productivity; researches on farming and irrigation to improve agroeconomy aspects; empowerment and development of economically weak groups; preservation of forest, land and water; improvement of natural resources and environment; efficiency enhancement of the government apparatus and supervision of the development process that was basically aimed at accelerating agriculture productivity.

As stipulated in the State Guidelines, the Third Five-Year

industri pengolahan bahan baku menjadi barang jadi. Pembangunan pertanian dalam arti luas dipacu melalui intensifikasi, ekstensifikasi dan diversifikasi. Tujuannya bukan saja untuk meningkatkan produksi pertanian guna memenuhi kebutuhan pangan dan meningkatkan ekspor, melainkan juga untuk meningkatkan pendapatan sebagian terbesar rakyat dalam rangka peningkatan harkat dan martabat rakyat pedesaan, meningkatkan arus transmigrasi serta untuk memperkuat sektor pertanian guna mendukung perkembangan sektor industri. Dalam pada itu, pembangunan pertanian harus merupakan usaha yang terpadu dengan pembangunan daerah dan pedesaan.

Produksi Komoditi Pertanian Terpenting (ribuan ton)
Production of Important Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1977	1978	1979	1980	1981 1)	1982 2)	*Commodity*
Beras	15,876	17,525	17,872	20,163	22,287	23,191	*Rice*
Jagung	3,143	4,029	3,606	3,991	4,648	4,194	*Corn*
Ubi kayu	12,488	12,902	13,751	13,762	13,673	12,630	*Cassava*
Ubi jalar	2,460	2,083	2,194	2,079	2,034	2,303	*Yams*
Kedelai	523	617	680	653	687	698	*Soybean*
Kacang tanah	409	446	424	470	505	552	*Peanut*
Ikan laut	1,158	1,227	1,318	1,395	1,387	1,494	*Marine fish*
Ikan darat	414	420	430	455	482	498	*Fresh water fish*
Daging	468	475	486	571	596	629	*Meat*
Telur	131	151	164	259	275	297	*Eggs*
Susu3)	61	62	72	78	86	117	*Dairy3)*
Karet	838	884	898	1,002	1,046	861	*Rubber*
Minyak sawit	483	532	642	701	748	873	*palm oil*
Kopra	1,518	1,575	1,582	1,759	1,812	1,736	*Dried coconut*
Inti sawit	93	94	108	126	135	147	*Oil palm kernel*
Kopi	197	223	228	285	295	266	*Coffee*
Teh	76	91	125	106	109	92	*Tea*
Cengkeh	39	21	35	39	40	31	*Clove*
Lada	43	46	47	37	39	31	*Pepper*
Tembakau	84	81	87	116	118	110	*Tobacco*
Gula tebu	1,438	1,516	1,601	1,831	1,913	1,550	*Sugar*
Kapas	1	1	1	6	10	18	*Cotton*
Kayu jati 4)	573	475	575	500	578	543	*Teakwood4)*
Kayu rimba 4)	22,366	30,619	25,852	21,240	15,376	4,336	*Woodlog4)*
Kayu gergajian 4)	605	1,513	3,434	1,784	2,500	790	*Processed woods4)*

Catatan/*Notes:*
1) Angka sementara, kecuali untuk beras/*Temporary figures, except for rice.*
2) Angka perkiraan/*forcasted figures.*
3) Dalam juta liter m3/*in million litres3.*
4) Dalam ribu m3/*in thousand m3.*

Development Plan was focused on agriculture sector to achieve food self-sufficiency and develop processing industry producing finished goods. In a broader sense, agriculture development was accelerated through intensification, extension and diversification programs. The objectives were not only to improve agriculture production in order to supply adequate foods for the people and increase export, but also to increase the income of those involving in it in order to lift up the dignity and existence of rural people, extend the transmigration and strengthen agriculture sector to support the development of industry. Therefore, agriculture development should be integrated with regional and rural development programs.

Rice production during 1978-1982 increased by 7.9% per year in average, surpassing the target of the Third Five-Year Development Plan that was set for 4.28%. In 1982, the production was 23.19 million tons. The target for the fifth year that was set for 20.57 million tons had been achieved in the third year that reached 22.29 million tons.

The average increase of rice production per hectare from 1978 to 1982 owed to the adequate rainfall in particular, Special Intensification program firstly introduced in the planting season 1979, extended application of superior variety seedlings resistant to rice pest, application of fertilizer and pesticide, better irrigation system, and special operation firstly implemented in West Nusa Tenggara during the planting season 1980/81.

Although corn production from 1977 to 1982 had been fluctuated, the production of secondary crops in a whole, except for sweet potato, showed notable increase in which the yearly average production surpassed the target of the Third Five-Year Development Plan.



sebesar 18,6% setiap tahun. Akibatnya, ekspor kayu bulat juga turun 28,4% per tahun. Penurunan ini sejalan dengan kebijakan pemerintah untuk mengurangi ekspor kayu bulat dan meningkatkan ekspor kayu olahan, dengan peningkatan rata-rata 27,1% per tahun, melampaui sasaran Repelita III sebesar 4,64% per tahun. Produksi hasil hutan memberikan kontribusi yang besar, sehingga perhatian pada pembinaan sumber-sumber alam ditingkatkan. Pengawasan terhadap para pemegang HPH juga diperketat dan disempurnakan.

Di bidang pengairan, dalam tahun 1978-1983 diselesaikan perbaikan dan peningkatan irigasi seluas 348,17 ribu hektar, pembangunan jaringan irigasi baru seluas 424,34 ribu hektar dan pengembangan daerah pasang surut dan daerah rawa masing-masing seluas 307,45 ribu hektar dan 85,05 ribu hektar. Meskipun usaha perbaikan jaringan tersier dan kwarter belum seluruhnya selesai, sumbangannya tidak kecil terhadap upaya peningkatan produksi. Selain itu, untuk pengamanan daerah pemukiman dan pusat-pusat produksi pangan, dilakukan pengaturan dan pengamanan sungai serta penanggulangan akibat bencana alam gunung berapi yang meliputi areal seluas 377,70 ribu hektar.

Di samping mengubah sawah tadah hujan menjadi sawah berpengairan, pembangunan jaringan irigasi baru juga mengubah tanah kering dan tanah yang belum diolah menjadi tanah pertanian, serta bekas tanah alang-alang, tanah kosong dan sebagainya menjadi sawah berpengairan.

The development of new irrigation facilities had converted rain-catching paddy fields into irrigated paddy fields, dry lands and unutilized lands into farming areas, and coarse grassed-lands, idle lands and so on into irrigated paddy fields.

profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



BAB

10

PELITA IV
1983 - 1988

The Fourth Five-Year Development Plan 1883 - 1988



Bab 10
PELITA IV
(1983 - 1988)

....kerja keras petani, pemanfaatan teknologi, penyuluhan yang berkesinambungan dan kebijakan harga dasar beras, pada tahun 1984 Indonesia mencapai sukses besar swasembada beras

Pelita IV merupakan periode di mana langkah awal menuju swasembada pangan yang dimulai sejak tahun 1974 mulai menunjukkan hasil. GBHN 1983 yang ditetapkan melalui Ketetapan MPR No. II/MPR/1983 menggariskan bahwa titik berat Pelita IV diletakkan pada sektor pertanian untuk melanjutkan upaya menuju swasembada pangan dengan memacu perkembangan industri permesinan di dalam negeri, baik industri berat maupun industri ringan.

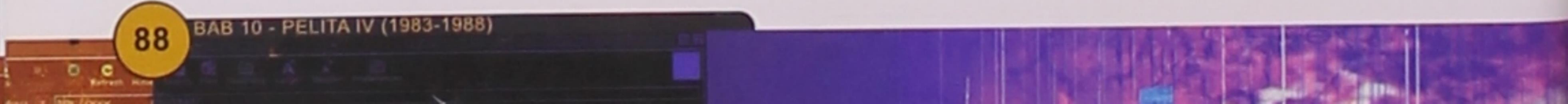
Secara khusus bidang pertanian mendapatkan tugas untuk meningkatkan produksi pangan seperti beras dan palawija, termasuk usaha penanganan pasca-panen, juga peningkatan produksi pangan yang bersumber dari hortikultura, perkebunan, peternakan dan perikanan guna memantapkan swasembada pangan dan sekaligus memperbaiki mutu makanan dengan memperbesar penyediaan protein nabati dan hewani. Peningkatan produksi pangan juga diarahkan untuk memperbaiki taraf hidup petani, memperluas kesempatan kerja dan menjamin penyediaan pangan untuk masyarakat pada tingkat harga yang layak bagi petani produsen maupun konsumen.

Chapter 10
The Fourth Five-Year Development Plan
(1983-1988)

.....hard work of farmers, application of technology, continuous counselling activities and rice price policy had bore fruit, marked with the achievement of rice self-sufficiency in 1984

The Fourth Five-Year Development Plan was the period when initial steps to achieve food self-sufficiency commenced in 1974 began to bear results. The State Guidelines 1983 stipulated by the People's Consultative Assembly's Stipulation No. II/MPR/1983 stated that the Fourth Five-Year Development Plan was still focused on agriculture sector towards the achievement of food self-sufficiency by developing the national machinery industry, both heavy and light industries.

Agriculture development was specifically aimed at improving food stuffs production such as rice and secondary crops, and also foods derived from horticulture, plantation, animal husbandry and fishery in order to achieve food self-sufficiency and at the same time improve the quality of foods by increasing the intake of animal protein and phyto-protein. The objectives of improvement of food production were also to improve the farmers' standard of living, open job opportunities and ensure



Keputusan Presiden No. 45/M tahun 1983 tentang Pembentukan Kabinet Pembangunan IV menunjuk Ir. Achmad Affandi selaku Menteri Pertanian. Departemen Pertanian mengemban misi GBHN 1983 dengan dukungan Departemen Kehutanan yang dipimpin Soedjarwo; Kantor Menteri Muda Urusan Peningkatan Produksi Pangan yang dipimpin Ir. Wardoyo; Kantor Menteri Muda Urusan Peningkatan Produksi Tanaman Keras yang dipimpin Ir. Hasjrul Harahap; dan Kantor Menteri Muda Urusan Peningkatan Produksi Peternakan dan Perikanan yang dipimpin oleh Prof. Dr. J.H. Hutasoit.



Pemberantasan hama dan penyakit tanaman
Eradication of plant disease

Kegiatan utama dalam program peningkatan produksi tanaman pangan mencakup perbenihan, perlindungan tanaman terhadap hama dan penyakit serta pencetakan sawah baru. Intensifikasi, diversifikasi, ekstensifikasi dan rehabilitasi tanaman pangan juga dilanjutkan.

Program peningkatan produksi peternakan meliputi pencegahan dan pemberantasan penyakit, pengadaan dan penyebaran bibit unggul ternak atau unggas serta hijauan manakan ternak yang dikaitkan dengan pembinaan produksi dan teknik produksi peternakan dan bimbingan kepada peternak. Sedangkan pengembangan fasilitas pemasaran dan pengolahan dilakukan melalui koperasi.

Program peningkatan produksi perikanan antara lain mencakup pengadaan sarana dan prasarana perikanan; pembinaan usaha perikanan; pembinaan sumber hayati perikanan; pengembangan teknik produksi dan pasca-panen; dan pembinaan mutu hasil perikanan.Program peningkatan produksi perkebunan mencakup kegiatan intensifikasi, ekstensifikasi, rehabilitasi dan diversifikasi produk perkebunan melalui upaya penyuluhan, pengadaan sarana produksi dan pemberantasan hama penyakit tanaman.

Program peningkatan produksi kehutanan mencakup beberapa kegiatan untuk meningkatkan produktivitas kawasan hutan dan hutan rakyat, memperluas kesempatan kerja dan berusaha di bidang kehutanan, memperbesar

---

adequate food supply at affordable price for consumers but still profitable for farmers.

The Presidential Decree No. 45/M/1983 on the Formation of the Fourth Development Cabinet appointed Ir. Achmad Affandi the Minister of Agriculture. Accomplishing the mission of the State Guidelines, the Department of Agriculture worked together with its counterparts, such as the Department of Forestry led by Soedjarwo, the Office of Junior Minister for Improvement of Food Production led by Ir. Wardoyo, the Office of Junior Minister for Improvement of Plantation Production led by Ir. Hasjrul Harahap, and the Office of Junior Minister for Improvement of Fishery and Animal Husbandry Production led by Prof.Dr. J.H. Hutasoit.

Productivity improvement program in food crops covered the primary activities in seedlings, crop protection against pest and disease and extension of new paddy fields. Intensification, diversification, extension and rehabilitation of food crops were further continued.

Productivity improvement program in animal husbandry that covered the prevention and eradication of cattle disease, procurement and distribution of superior cattle or poultry breeds and also cultivation of greens for cattle foods was related to the production development and production techniques and also guidance to breeders. The development of marketing facilities and processing was to involve cooperatives.

Productivity improvement program in fishery included the development of fishery facilities and infrastructures; enhancement of fishery business; preservation of fishery resources; development of production and post-production techniques; and improvement of fishery product quality.

Productivity improvement program in plantation covered the



penghasilan devisa dari ekspor hasil hutan dan jasa, meningkatkan penyediaan hasil hutan bagi keperluan pembangunan di dalam negeri, meningkatkan intensifikasi pengusahaan hutan, keanekaragaman hasil hutan dan mutu hasil hutan.

Selain digarap melalui program-program tersebut di atas, pembangunan sektor pertanian juga didukung dengan program penyelamatan hutan, tanah dan air; pendidikan dan latihan; penelitian; pembinaan sumber alam dan lingkungan hidup; transmigrasi; pengembangan dunia usaha dan lain-lain yang secara umum bertujuan untuk meningkatkan efektivitas pembangunan pertanian. Sepanjang Pelita IV pengembangan pola Insus memberikan dampak positif, sehingga pada masa tanam 1987 pemerintah memperluas program tersebut menjadi Supra Insus. Keberhasilan Supra Insus terletak pada kerja sama antar Kelompok Tani dalam penyelenggaran intensifikasi dalam Unit Hamparan Supra Insus.

Berkat penerapan sistem Bimas, kerja keras petani, pemanfaatan teknologi, penyuluhan yang berkesinambungan dan kebijakan harga dasar beras, pada tahun 1984 Indonesia mencapai sukses besar swasembada beras. Pada tanggal 14 Nopember 1985 Presiden Soeharto diundang untuk berpidato di depan Sidang FAO ke-40 di Roma, Italia. Pada kesempatan itu, petani Indonesia memberikan sumbangan pangan kepada penduduk Afrika yang menderita kelaparan, berupa 100,15 ribu ton gabah kering giling senilai Rp 15,6 milyar.



Presiden Soeharto dan Ibu Tien tengah memanen padi
President Soeharto and Mrs. Tien Soeharto was harvesting paddy crops

GBHN 1983 menetapkan bahwa titik berat pembangunan ekonomi adalah sektor pertanian, yang mencakup pertanian tanaman pangan, perkebunan, perikanan, peternakan dan kehutanan. Melalui program intensifikasi, ekstensifikasi, diversifikasi dan rehabilitasi, dalam kurun waktu 1984-1988 pembangunan pertanian dilaksanakan secara serasi,

---

activities of intensification, extension, rehabilitation, and diversification of commodities through counselling, procurement of production inputs, and pest and disease control.

Production improvement program in forestry covered the activities to increase the productivity of forest areas and the people's forests, widen job and business opportunities in forestry; enlarge foreign exchange earnings from various export of forestry products and services; extend the supply of forestry products needed by the domestic development process; enhance the management of forestry intensification, forestry product diversification and improvement of product quality.

Apart from the above mentioned programs, agriculture development were also supported with the programs of forest, land and water conservation; education and training; preservation of natural resources; transmigration; business development and others measures aimed at improving agriculture development effectiveness in general. During the Fourth Five-Year Development Plan, Special Intensification program had brought about positive impacts, so that in the harvesting season 1987 the government extended the program into Super Special Intensification. The key of success lied in the collaboration among Farmer Groups in intensifying the Contiguous Field Units of the Super Special Intensification.

The implementation of Mass Guidance program, hard work of farmers, application of technology, continuous counselling activities and rice price policy had bore fruit, marked with the achievement of rice self-sufficiency in 1984. On November 14, 1985, President Soeharto was invited to deliver his speech before the FAO's 40th Conference in Rome, Italy. On that occasion, Indonesian farmers gave food donation of 100.150 tons of dried paddy to the Africans suffering from starvation. It worth Rp 15.6 billions.

The State Guidelines 1983 stated that the economic development

terpadu dan merata, dengan tetap memelihara kemampuan sumber alam dan kelestarian lingkungan hidup.

Walaupun pembangunan pertanian diarahkan untuk memantapkan swasembada pangan dan meningkatkan ekspor, tetap dilakukan upaya untuk meningkatkan pendapatan dan taraf hidup petani, memperluas kesempatan kerja serta menunjang program transmigrasi.

Produksi Komoditi Pertanian Terpenting (ribuan ton)
Production of Important Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1982	1983	1984	1985	1986 1)	1987 2)	*Commodity*
Beras	22,837	24,006	25,932	26,542	27,014	27,202	*Rice*
Jagung	3,235	5,087	5,288	4,330	5,920	5,449	*Corn*
Ubi kayu	12,988	12,103	14,167	14,037	13,312	14,383	*Cassava*
Ubi jalar	1,676	2,213	2,156	2,161	2,091	1,806	*Yams*
Kedele	521	536	769	870	1,227	1,204	*Soybean*
Kacang tanah	437	460	535	528	642	566	*Peanut*
Ikan laut	1,490	1,682	1,713	1,822	1,923	2,029	*Marine fish*
Ikan darat	524	533	548	573	607	641	*Fresh water fish*
Daging	629	650	742	808	860	941	*Meat*
Telur	297	319	355	370	432	483	*Eggs*
Susu3)	117	143	179	192	220	286	*Dairy3)*
Karet	900	1,007	1,033	1,055	1,109	1,154	*Rubber*
Minyak sawit	884	982	1,147	1,243	1,350	1,477	*Palm oil*
Kopra	1,718	1,607	1,750	1,920	2,114	2,189	*Dried coconut*
Inti sawit	157	166	247	258	266	311	*Oil palm kernel*
Kopi	281	305	315	311	339	356	*Coffee*
Teh	94	110	126	127	136	137	*Tea*
Cengkeh	32	41	49	42	55	53	*Clove*
Lada	34	46	46	41	40	47	*Pepper*
Tembakau	106	109	108	161	164	174	*Tobacco*
Gula tebu	1,627	1,628	1,810	1,899	1,894	1,994	*Sugar*
Kapas	13	14	12	45	53	53	*Cotton*
Coklat	17	20	27	34	33	54	*Cocoa*
Kayu bulat4)	23,139	24,180	27,716	24,277	27,403	25,258	*Log wood4)*
Kayu Olahan4)	9,415	11,245	10,200	11,680	12,744	12,284	*Processed wood4)*

Catatan/Notes:
1) Angka diperbaiki/*revised figures.*
2) Angka sementara/*temporary figures.*
3) Dalam juta liter/*in million litres.*
4) Dalam ribu m3/*in thousand m3.*

was focused on agricultural sector that covered food crops, plantation, animal husbandry and forestry. Running intensification, extension, diversification and rehabilitation programs, agriculture development between 1984-1988 was conducted in a synchronized, integral and even way, with regard to natural resources protection and environment preservation.Although agriculture development was primarily aimed at sustaining food self-sufficiency and increasing export, efforts to increase farmers' income and improve their standard of living, extend job opportunities, and expand the transmigration program were still conducted.

Food production development of was directed to sustain food self-sufficiency by enhancing intensification quality to increase the average production per hectare. Intensification activities were supported with the development of production technology and efficiency of production inputs such as superior seedlings, fertilizer, pesticide, and extension of counselling and loans provisions. Besides, the government also encouraged the extension of new planting areas, improved water utilization, and developed food crops cultivation in transmigration areas. The improvement of water utilization was particularly aimed at increasing plant intensity, especially in irrigated areas, and further developing the associations of water users.

In order to sustain rice self-sufficiency, the President issued Instruction No. 3/1986 on Super Special Intensification program. The Instruction was intended to carry out integrated pest control through wise application of pesticide. Super Special Intensification constituted an effort to increase rice production per hectare, by applying packages of Special Intensification technology through the cooperation among farmer



Peningkatan produksi pangan terutama diarahkan untuk mempertahankan swasembada pangan melalui perbaikan mutu intensifikasi guna mempertinggi hasil rata-rata per hektar. Kegiatan intensifikasi didukung dengan pengembangan teknologi produksi dan efisiensi sarana produksi seperti benih unggul, pupuk, pestisida, serta perluasan kegiatan penyuluhan dan penyaluran kredit. Selain itu, dilaksanakan pula ekstensifikasi areal tanaman dan perbaikan tata guna air serta pembinaan pertanian pangan di daerah transmigrasi. Secara khusus, perbaikan tata guna air diarahkan untuk meningkatkan intensitas tanaman terutama di daerah irigasi dan membina perkumpulan petani pemakai air.

Dalam rangka mempertahankan swasembada beras, dikeluarkan Instruksi Presiden No. 3 tahun 1986 mengenai pelaksanaan Supra Insus. Instruksi Presiden tersebut ditujukan untuk melaksanakan pengendalian hama terpadu dengan penggunaan pestisida secara bijaksana. Supra Insus adalah usaha untuk lebih meningkatkan produksi beras per hektar dengan menerapkan paket teknologi Insus melalui kerja sama antar kelompok tani.

Usaha peningkatan produksi pangan juga ditekankan pada diversifikasi tanaman pangan melalui perluasan penyediaan benih, penyuluhan dan efisiensi pengelolaan irigasi serta pengapuran lahan berkeasaman tinggi. Sedangkan untuk meningkatkan produksi palawija dan holtikultura dicapai melalui peningkatan mutu benih, intensifikasi, diversifikasi dan ekstensifikasi serta perbaikan pemasarannya.

Peningkatan produksi pangan juga didukung dengan pengembangan teknologi pasca-panen, pengolahan dan pemasaran hasil serta penetapan harga dasar yang wajar, sehingga peningkatan produksi dapat mempertinggi pendapatan petani. Pengembangan pasca-panen diarahkan untuk mengurangi kehilangan hasil dan meningkatkan mutu, antara lain melalui penyebarluasan alat pemanen, perontok dan pengering serta rehabilitasi penggilingan padi.

Peningkatan produksi peternakan



Intensivikasi pertanian
Agriculture Intensification

Efforts to increase food production was also accentuated on food crop diversification through the extension of seedlings procurement, counselling and irrigation efficiency and chalking process of high acidity lands. Meanwhile, the production improvement in secondary crops and horticulture was accomplished through the enhancement of seedling quality, intensification, diversification, and extension and marketing improvement.

Efforts to increase food production was also supported with the development of post-harvest technology, processing and marketing, and also reasonable floor price, so that the production increase could also raise the farmers' income. Post-harvest development was intended to reduce loss and improve quality through the extended application of machinery to harvest, lose and dry paddy and also the rehabilitation rice mills.

Efforts to increase the production of animal husbandry was mainly stressed on the development of breeder groups by facilitating the distribution of production inputs, counselling and improvement of livestock quality. In addition, the government also encouraged the development of large-scale private breeders through agribusiness system approach, especially for processing industry. The result was impressing as reflected in the development of almost all kinds of cattle that met the target of the Fourth Five-Year Development Plan, except for dairy cows, indigenous chickens and ducks as intensification program for dairy cattle took a time, while intensification for indigenous chickens and ducks had not been conducted thoroughly by breeders in rural areas.

Production development of fishery was stressed on the quality of intensification through the improvement of production technology, management, counselling, establishment of Shrimp

ditekankan terutama pada pembinaan kelompok-kelompok peternak dengan memperlancar penyaluran masukan produksi, penyuluhan dan perbaikan mutu ternak. Selain itu dilaksanakan pula pembinaan usaha peternakan swasta besar melalui pendekatan sistem agribisnis, yang meliputi usaha pra-produksi dan pasca-produksi, khususnya industri pengolahan hasil ternak. Hasilnya, pengembangan hampir semua jenis ternak mencapai sasaran Repelita IV, kecuali sapi perah, ayam bukan ras dan itik, karena program intensifikasi ternak perah butuh waktu cukup lama, sedangkan intensifikasi ternak ayam bukan ras dan itik belum dilaksanakan secara menyeluruh oleh peternak di pedesaan.

Peningkatan produksi perikanan ditekankan pada mutu intensifikasi melalui perbaikan teknologi produksi dan manajemen, penyuluhan, pembangunan Balai Benih Udang dan Balai Benih Ikan. Sedangkan untuk menunjang ekstensifikasi, pola pengusahaan budidaya udang disempurnakan melalui Paket Kebijakan 6 Mei 1986 yang mendorong investasi swasta dalam budidaya udang tambak. Untuk mendukung kebijakan tersebut, sampai dengan tahun 1987 pemerintah membangun dan merehabilitasi sekitar 800 km saluran tambak.

Dalam pemanfaatan sumber daya perikanan secara optimal dan sekaligus untuk melestarikan sumber alam, bagi daerah-daerah pantai yang padat tangkap seperti pantai utara Jawa, Selat Bali dan Malaka pengembangannya diarahkan ke perairan lepas pantai atau ke usaha lain seperti budidaya laut dan tambak. Sedangkan untuk pemanfaatan perairan Zona Ekonomi Eksklusif pemerintah mendorong investasi sektor swasta.

Kebijakan tersebut memberikan dampak positif baik dalam arti peningkatan produksi dan ekspor maupun penyerapan tenaga kerja. Produksi perikanan laut meningkat melebihi sasaran yang ditetapkan, sedangkan produksi perikanan darat sedikit di bawah sasaran karena pembangunan prasarana pengairan tambak memerlukan waktu yang cukup lama. Pertumbuhan produksi perikanan mampu meningkatkan pendapatan petani ikan dan kesempatan kerja. Sejalan dengan peningkatan produksi perikanan, volume dan nilai ekspor mengalami peningkatan.

Peningkatan produksi perkebunan ditekankan pada

Breeding Centers and Fish Breeding Centers. Meanwhile, in order to support the extension program, shrimp cultivation pattern was revised through the Policy Package of May 6, 1986, to encourage private investment in the shrimp pond.

In order to support the policy, up until 1987 the government built and rehabilitated about 800 km of shrimp pond tunnels. In order to optimally exploit fishery resources and preserve natural resources all at once, the development of over-fished coastal areas such as the northern coastal areas of Java, Bali Strait and Malacca was expanded to off shore water or other sectors like marine and fishpond culture. Meanwhile, in the exploitation of Exclusive Economic Zone the government encouraged the private sector investment.

The policy brought about positive impacts, as it increased the production and export as well as job opportunities. Marine fishery production surpassed the target set by the government, while fresh water fishery was slightly under the target for the development of irrigation facilities for fresh water fish ponds took quite a long time. The increasing fishery production raised fishermen's income and opened more job vacancies. Along with the convincing growth of fishery production, the export volume and value also increased.

Production development in plantation sector was emphasized on the people's plantations with technological, management and marketing assistance from big plantation companies. The Project Executive Unit was assigned to increase the people's plantation productivity through the supply of production inputs such as seedlings, fertilizer, and pest and disease control. Meanwhile, in the productivity improvement of newly opened planting areas the government employed the People's Nucleus Plantation scheme involving a number of state-owned plantation companies.

In order to encourage the role of private sector and increase land



pengembangan perkebunan rakyat dengan dukungan perkebunan besar yang sudah memiliki kemampuan teknologi dan manajemen serta pemasaran. Unit Pelaksana Proyek ditugaskan untuk meningkatkan produktivitas perkebunan rakyat melalui penyediaan sarana produksi seperti bibit unggul, pupuk, serta pengendalian hama dan penyakit. Sedangkan untuk meningkatkan produktivitas lahan di daerah bukaan baru, dikembangkan pola Perkebunan Inti Rakyat yang melibatkan sejumlah PTP.

Untuk meningkatkan peran sektor swasta dan mempertinggi produktivitas lahan di daerah transmigrasi, dikeluarkan Instruksi Presiden No. 1/1986 tentang pengembangan PIR yang dikaitkan dengan program transmigrasi. Kebijakan tersebut didukung dengan rehabilitasi dan pengembangan industri pengolahan untuk meningkatkan efisiensi pengolahan dan mutu.

Kebijakan tersebut berhasil meningkatkan produktivitas per hektar karet, kelapa, kelapa sawit, kopi, teh dan coklat. Sejalan dengan peningkatan produksi perkebunan, volume ekspor komoditi perkebunan menunjukkan kecenderungan meningkat. Hingga tahun 1986 peningkatannya rata-rata di atas 4,0% per tahun, dan peningkatan terbesar dialami oleh minyak sawit dan coklat.

Kebijakan peningkatan produksi tanaman pangan, peternakan, perikanan dan perkebunan didukung dengan kegiatan penelitian dan penyuluhan untuk menunjang intensifikasi dan ekstensifikasi. Prioritas penelitian ditekankan pada keterkaitan aspek pra-panen, panen dan pasca-panen serta pengembangan komoditi dengan sistem usaha tani. Penyuluhan diarahkan untuk meningkatkan pengetahuan dan keterampilan petani dalam mengelola usaha taninya. Untuk itu dibangun Balai Informasi Pertanian yang jumlahnya bertambah menjadi 27 balai, sedangkan Balai Penyuluhan Pertanian sampai dengan tahun 1987 mencapai 1.501 buah, tersebar di seluruh propinsi. Penyuluh Pertanian Lapangan terus ditingkatkan baik mutu maupun jumlahnya.

Pembangunan sektor kehutanan memberikan perhatian penuh kepada pembinaan hutan sebagai sumber alam. Karena itu, penertiban penebangan hutan, penanaman kembali hutan yang rusak, serta peningkatan dan penyempurnaan pengelolaan hutan terus dilaksanakan agar

---

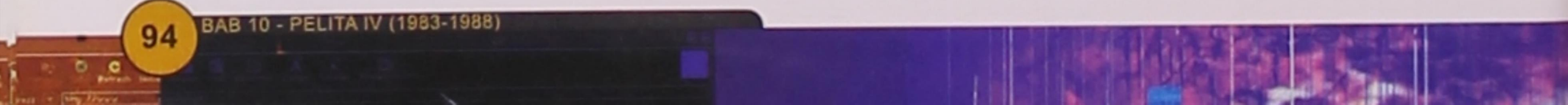
productivity in transmigration areas, the President issued Instruction No. 1/1986 on the development of People's Nucleus Plantation in occurrence with the transmigration program.

The policy was supported with the rehabilitation and development of processing industry to improve processing efficiency and product quality.

The policy had resulted in the productivity improvement per hectares for rubber, coconut, oil palm, coffee, tea and cacao. Along with the production increase, export volume showed significant growth. Up until 1986 the average growth was above 4.0 % per year and the largest increase enjoyed by oil palm and cacao.

The policy to increase the production of food crops, animal husbandry, fishery and plantation was supported with counselling and research activities to heighten intensification and extension programs. Research priority was stressed on the correlation of pre-harvest, harvest and post-harvest aspects as well as commodity development and farming system. Counselling activities were intended to improve farmers' knowledge and skill in farming. Therefore, the government further developed the Agricultural Information Centers to reach the number of 27 units, while the Agricultural Counselling Centers in 1987 had been expanded to reach 1,501 units, scattered in all provinces. Field Agricultural Counsellors were also improved in terms of quantity and quality.

Forestry development was emphasized on careful and wise forest exploitation as natural resources. Therefore, the government continued to strictly control logging activities, reforestation of damaged forests and improvement of forest management so that it could give maximum benefit to the people. In addition, forest function as the source of income and job opportunities for the



hutan memberikan manfaat yang sebesar-besarnya kepada rakyat. Di samping itu, diperhatikan pula peranan hutan sebagai sumber pendapatan dan lapangan kerja bagi penduduk sekitar.

Perkembangan industri kehutanan cukup menggembirakan, terutama berkat adanya kebijakan pelarangan ekspor kayu bulat. Pada tahun 1984, 94,0% dari seluruh produksi kayu bulat sudah diolah di dalam negeri, dan pada tahun 1985 seluruh produksi kayu bulat telah diolah di tanah air. Pembinaan para pemegang HPH makin disempurnakan dan pengawasannya yang makin diperketat. Selama empat tahun pertama dalam Repelita IV perhatian terhadap kelestarian fungsi hutan makin ditingkatkan.

Dalam rangka menunjang produksi pertanian dan pengamanan daerah pemukiman dan industri terhadap gangguan banjir, kebijakan pembangunan pengairan dilaksanakan melalui perbaikan dan pemeliharaan jaringan pengairan yang sudah ada, pembangunan jaringan irigasi

Ekspor Komoditi Pertanian Terpenting (ribuan ton)
Export of Important Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1982	1983	1984	1985	1986 1)	1987 2)	*Commodity*
Karet	861.2	941.3	1,127.70	1,080.60	1,034.80	762.80	*Rubber*
Minyak sawit	231.6	348.7	157.9	468.5	566.9	183.4	*Palm oil*
The	76.3	75.1	95.8	100.8	88.8	51.2	*Tea*
Kopi	234.5	245.6	312.5	300.1	307.3	164.5	*Coffee*
Lada	37.3	45.4	38.9	26.8	30.8	14.8	*Pepper*
Tembakau	19.4	25.7	23	21.1	24.7	11.2	*Tobacco*
Udang (segar/awetan)	25.4	26.2	28	31	36.1	45	*Shrimp (fresh/frozen)*
Ikan segar	42.2	33.9	23.1	27	34.7	44	*Fresh fish*
Kulit ternak	4.6	5.4	7.7	6.2	3.6	3.8	*Leather*
Jagung	0.5	17.9	148.3	3.5	2.1	3.8	*Corn*
Kacang tanah	0.8	1	1	1	0.9	1.3	*Peanut*
Gaplek	207.7	342.3	385.3	343.4	424.6	95.8	*Dried cassava*
Coklat	23.4	26.1	25.3	31.6	35	21.1	*Cacao*
Kayu olahan3)	2,674.00	3,902.00	5,244.00	5,770.00	6,884.00	5,800.00	*Processed wood3)*

Catatan/*notes:*
1) Angka diperbaiki/*revised figures*
2) Angka sementara/*temporary figures*
3) Dalam ribu m3/*in thousand m3*

surrounding people were also taken into account.

The development of forestry industry was fairly impressing due to the issuance of the government's policy to ban log wood export. In 1984, 94.0% of the total production of logwood had been processed domestically, while in 1985 the whole production of logwood had been processed at home. Control over the forest concession right holders were further improved and made stricter. In addition, during the first four years of the Fourth Development Plan the government put a deep concern to the preservation of forest function.

In order to give supports to agriculture production and prevent settlement and industrial areas from flood, the irrigation development policy was directed to rehabilitate and maintain the existing irrigation networks, build new irrigation networks, manage the reclamation of swamps and coastal areas, and maintain and rehabilitate rivers.

Rehabilitation and maintenance programs of irrigation networks were aimed at intensifying plants in irrigated areas. The policy was supported with efforts to manage water use and maintain irrigation networks through wider participation of water users.

The development of new irrigation networks and swamp areas was designed to support agriculture extension for both food crops and fishery in newly opened areas. In this program, the government prioritized the construction of new medium and small irrigation networks, as they could function promptly and capable of reaching isolated areas. To utilize swamp areas for



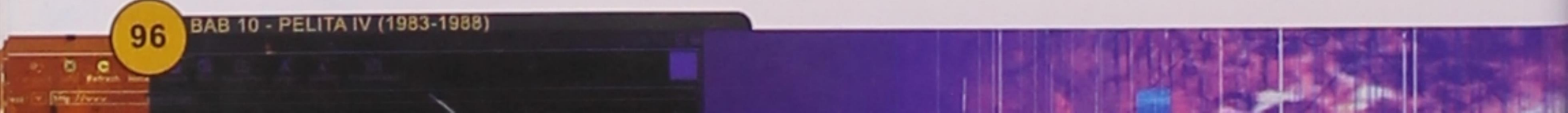
baru, reklamasi daerah rawa dan pasang surut serta pengaturan dan perbaikan daerah sungai.

Program perbaikan dan pemeliharaan jaringan irigasi diarahkan untuk meningkatkan intensitas tanaman di daerah irigasi. Kebijakan tersebut didukung dengan usaha pengaturan tata guna air dan pemeliharaan jaringan irigasi melalui peningkatan partisipasi para pemakai air.

Program pembangunan jaringan irigasi baru dan rawa diarahkan untuk menunjang ekstensifikasi pertanian baik untuk tanaman pangan maupun perikanan di daerah bukaan baru. Dalam program ini, pembangunan jaringan irigasi sedang dan kecil menempati prioritas pertama karena dapat segera dimanfaatkan dan mampu menjangkau daerah-daerah terpencil. Untuk pemanfaatan daerah rawa bagi perluasan areal pertanian dan pemukiman, dilaksanakan penataan saluran reklamasi lahan rawa pasang surut di beberapa propinsi. Kebijakan tersebut didukung dengan program penyelamatan hutan, tanah dan air guna meningkatkan sumber air dan menanggulangi pencemaran, termasuk untuk mengendalikan sedimen dan salinitas air.

---

extension of farming and settlement, the government managed the reclamation tunnels for coastal swamp areas in a number of provinces. The policy was backed up with safeguard programs for forest, soil, and water preservation to improve water resources and prevent pollution, including to control sediment and water salinity.



profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



11

PELITA V
1988 - 1993

The Fifth Five-Year Development Plan 1988 - 1993



Bab 11
PELITA V
(1988 - 1993)

....Perbaikan taraf hidup hanya dapat dicapai apabila sektor pertanian dapat digerakkan, sehingga produksi dan produktivitasnya meningkat

GBHN 1988 sebagai landasan Pelita V yang disahkan melalui Ketetapan MPR No. II/MPR/1988 menggariskan bahwa titik berat Pelita V pada pembangunan sektor pertanian. Keputusan Presiden No. 64/M tahun 1988 tentang Kabinet Pembangunan V menunjuk Ir. Wardojo selaku Menteri Pertanian, dibantu Dr. Ir. Sjarifudin Baharsjah sebagai Menteri Muda Pertanian. Dalam mengemban tugas GBHN 1988, Departemen Pertanian juga dibantu oleh Departemen Kehutanan yang dipimpin Ir. Hasrul Harahap.

Sepanjang Pelita V pemerintah melaksanakan sejumlah program yang mencakup peningkatan produksi tanaman pangan, peternakan, perikanan, perkebunan, kehutanan, serta diversifikasi pangan dan gizi, yang kemudian dipadukan dengan program-program lain seperti pendidikan, pelatihan dan penelitian pertanian, serta pengairan, transmigrasi dan pembinaan daerah pantai.

Prioritas program adalah peningkatan produksi tanaman pangan seperti beras, jagung dan kedelai, dengan sasaran untuk memantapkan swasembada pangan. Diversifikasi dilakukan untuk menunjang penganekaragaman pola

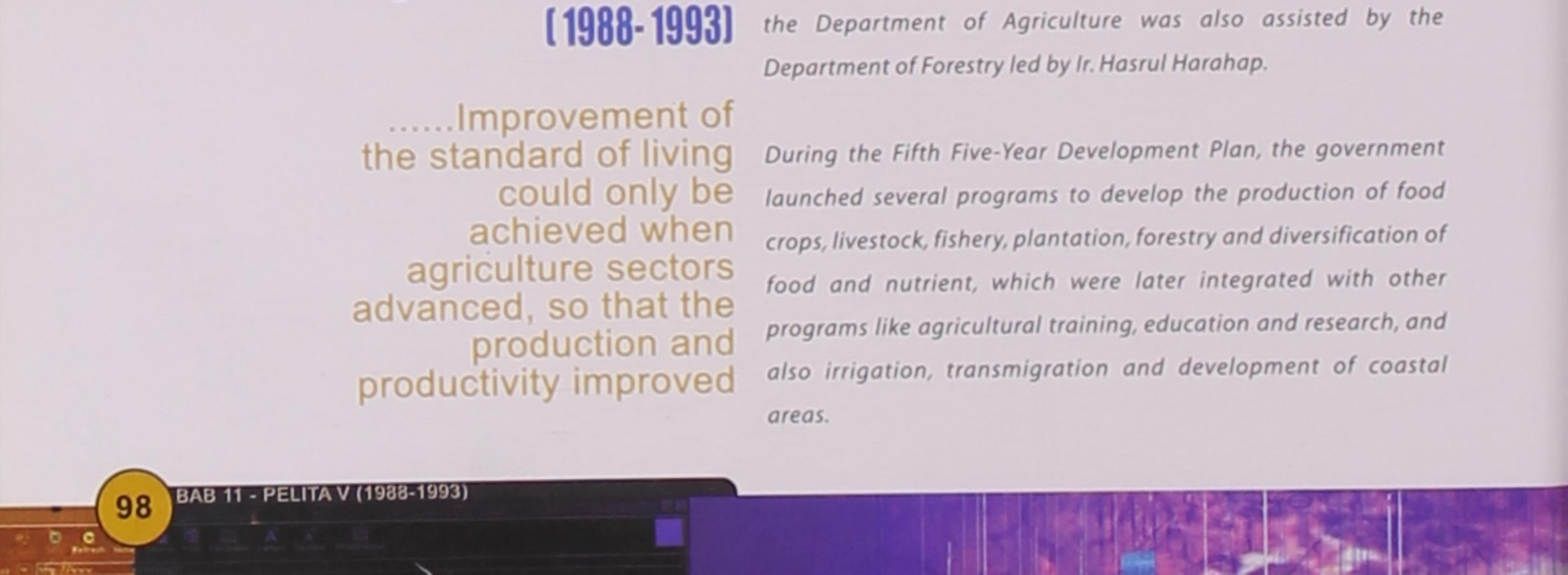
---

Chapter 11
The Fifth Five-Year Development Plan
(1988-1993)

.....Improvement of the standard of living could only be achieved when agriculture sectors advanced, so that the production and productivity improved

The State Guidelines 1988 as the basis of the Fifth Five-Year Development Plan was formalized by the Assembly's Stipulation No. II/MPR/1988 stating that the development was focused on agriculture sector. Presidential Decree No 64/M/1988 on the Fifth Development Cabinet appointed Ir. Wardoyo the Minister of Agriculture, assisted by Junior Minister of Agriculture Dr.Ir. Sjarifudin Baharsjah. Accomplishing the State Guidelines 1988, the Department of Agriculture was also assisted by the Department of Forestry led by Ir. Hasrul Harahap.

During the Fifth Five-Year Development Plan, the government launched several programs to develop the production of food crops, livestock, fishery, plantation, forestry and diversification of food and nutrient, which were later integrated with other programs like agricultural training, education and research, and also irrigation, transmigration and development of coastal areas.



konsumsi melalui peningkatan produksi jagung, kedelai, kacang-kacangan dan hortikultura. Beberapa kegiatan dalam program ini mencakup penyediaan bibit unggul, pembibitan, penyuluhan, fasilitas kredit, pemberantasan hama dan penyakit tanaman pangan, penerapan teknologi pertanian terbaru, serta pemberian insentif bagi petani yang membuka lahan tanaman pangan baru.

Program peningkatan produktivitas peternakan diarahkan untuk meningkatkan produksi maupun ekspor unggas, sapi, kerbau, ternak perah, babi, kambing dan domba. Produksi susu dapat memenuhi kebutuhan dalam negeri sehingga impor dapat dikurangi. Sedangkan peningkatan produksi ternak menciptakan lapangan kerja yang lebih luas sepanjang Pelita V.



Proses pencucian biji kakao
Cacao washing proccess

Program peningkatan produksi perikanan diarahkan untuk meningkatkan nilai produk. Pemerintah mendorong pengembangan komoditi perikanan andalan ekspor seperti tuna, cakalang dan udang. Sedangkan komoditi lainnya dikembangkan untuk memenuhi kebutuhan dalam negeri, sehingga tersedia pasokan ikan secara cukup dengan harga terjangkau untuk semua lapisan masyarakat guna menunjang program penganekaragaman pangan dan perbaikan mutu gizi. Sasaran tersebut dicapai melalui penyediaan dan pengembangan paket teknologi produksi maupun pasca-produksi, fasilitas kredit, penyuluhan dan manejemen pemasaran yang baik.

Program peningkatan produksi perkebunan terutama difokuskan pada kelapa sawit, karet, kelapa, kakao, teh dan kapas. Sedangkan pengembangan komoditi lainnya ditujukan untuk memperkuat ekspor. Mengingat lahan beririgasi lebih bermanfaat untuk memantapkan swasembada pangan, peningkatan produksi tebu untuk mencapai sasaran produksi gula diupayakan melalui pengembangan teknologi lahan kering. Pendekatan program mencakup tiga pola, yaitu Perkebunan Inti Rakyat, Unit Pelayanan Pengembangan, dan Swadaya. Berbagai teknologi terapan baru didifusikan dan diterapkan untuk mencapai sasaran program ini.

Priority of the program was to improve food crop production covering rice, corn and soybean. The main objective was to sustain food self-sufficiency. Diversification was carried out to support consumption diversity pattern of the people by increasing the production of corn, soybean, legumes and horticulture. Several activities of the programs included procurement of superior seedlings, seed breeding, counselling, provision of credit, eradication of food crop disease and pest, application of new agricultural technology, and incentive scheme for farmers opening new food crop cultivation fields.

Productivity improvement program in animal husbandry was aimed at increasing the production and export of poultry, cows, buffaloes, dairy cattle, pigs, goats and sheep. Dairy production had been capable of supplying the domestic demand; hence import could be reduced. The increase of livestock production during the Fifth Five-Year Development Plan had opened wider employment opportunity.

Fishery productivity development program was aimed at creating added values of fishery products. The government encouraged the development of reliable export commodity of fishery covering tuna, skipjack and shrimp. Other fish commodities were developed to supply the domestic needs in order to ensure adequate supply of fish in affordable price for all people in an effort to support food diversification program and improve nutrient intake. The target was achieved through the procurement and development of production and post-production technology packages, credit facilities, counselling and appropriate marketing management.

Plantation productivity development program was especially directed to increase the production of oil palm, rubber, coconut, cacao, tea and cotton. While the development of other commodities were aimed at strengthening the export. Considering that irrigated lands were more useful to sustain food self-sufficiency, productivity improvement of sugarcane to



Program diversifikasi pangan dan gizi diarahkan untuk menganekaragamkan dan memperbaiki kualitas gizi masyarakat melalui peningkatan produksi pangan, terutama di daerah rawan pangan, sehingga kecukupan karbohidrat, protein nabati dan hewani, lemak, vitamin dan zat gizi lainnya dapat dipenuhi.

Peristiwa penting yang perlu dicatat pada tahun 1992 adalah diterbitkannya Undang-Undang No. 12 tentang Sistem Budidaya Tanaman. Selanjutnya pada tahun 1994, dalam rangka memberikan tekanan pada penelitian spesifik lokasi, Balai Informasi Pertanian ditingkatkan fungsinya menjadi Balai Pengkajian Teknologi Pertanian, Loka Pengkajian Teknologi Pertanian, dan Instalasi Pengkajian dan Penelitian Teknologi Pertanian. Tugas ketiga lembaga baru ini adalah melaksanakan penelitian komoditi, pengujian dan perakitan teknologi tepat guna spesifik lokasi. BPTP, LPTP dan IPPTP juga merupakan gabungan dari Sub Balai Penelitian dan Kebun Percobaan di lingkup Badan Litbang propinsi. Secara keseluruhan ada 11 Balai Pengkajian Teknologi Pertanian, 6 Loka Pengkajian Teknologi Pertanian, dan 10 Instalasi Pengkajian dan Penelitian Teknologi Pertanian.



Menteri Pertanian Ir.Wardoyo menutup Kursus Pelatihan Petani
Agriculture Minister Ir.Wardoyo closing Farmer Course

Repelita I hingga Repelita V merupakan periode Pembangunan Jangka Panjang I yang dilaksanakan secara bertahap untuk meningkatkan taraf hidup dan kesejahteraan seluruh rakyat serta meletakkan landasan yang kuat bagi pembangunan tahap berikutnya, yakni Pembangunan Jangka Panjang II, yang dirancang sebagai tahapan tinggal landas. Titik berat Repelita I hingga Repelita V adalah pembangunan ekonomi dengan sasaran utama untuk mewujudkan struktur ekonomi yang seimbang di mana terdapat kemampuan dan kekuatan industri yang maju dengan didukung kekuatan dan kemampuan pertanian yang tangguh, serta terpenuhinya kebutuhan pokok rakyat.

Sebelum Pembangunan Jangka Panjang I dimulai, Indonesia merupakan salah satu negara termiskin di dunia. Sebagian besar penduduk pedesaan hidup di bawah garis kemiskinan baik dalam tingkat pendapatan maupun keadaan gizi.

---

achieve the target of sugar production was conducted by developing dry-land technology cultivation. The program used three patterns of approach, namely the People's Nucleus Plantation, Service Development Unit, and Self-initiated. Various applied new technologies were diffused and applied to achieve the target of the program.

Food and nutrient diversification program was aimed at diversifying and improving the quality of the people's nutrient through the improvement of food production especially in food-prone areas, so that appropriate intake of carbohydrate, animal protein and phyto protein, fat, vitamins and other nutrient could be adequately met.

Notable event in 1992 related to agriculture development was the issuance of Law No. 12 on Plant Cultivation System. Further in 1994, in an effort to give stressing on specific location studies, the Agriculture Information Centers were expanded to become Research Centers for Agriculture Technology, Research Locations for Agriculture Technology, and Installations of Research and Studies for Agriculture Technology. They conducted studies on commodities, testing and assembly of specific location effective technology. The three new institutions were also the merger of Sub Research Centers and Demo Plots under the Research and Development Centers in provinces. As a whole, there were 11 units of Research Centers for Agriculture Technology, 6 units of Research Locations for Agriculture Technology, and 10 units of Installations of Research and Studies for Agriculture Technology.

The First to the Fifth Five-Year Development Plans constituted the First Stage of Long Term Development carried out in stages to improve the standard of living and welfare of all people and put a strong development foundation for the following stage, namely the Second Stage of Long Term Development designed as the stage of taking-off. The stressing point of the First to the Fifth Five-Year Development Plans was the development of economy with

Produksi pertanian dan industri mengalami stagnasi. Inflasi dan pengangguran sangat tinggi. Devisa sangat terbatas, sehingga tidak mampu mengimpor barang-barang yang diperlukan untuk memenuhi kebutuhan dalam negeri.

Mengingat sektor pertanian merupakan sumber lapangan kerja dan pendapatan sebagian besar masyarakat, peranan pembangunan di sektor ini sangat dominan terutama untuk memenuhi kebutuhan pangan, meningkatkan kesempatan kerja dan pendapatan petani, meningkatkan devisa serta mendorong pertumbuhan industri. Perbaikan taraf hidup hanya dapat dicapai apabila sektor pertanian dapat digerakkan, sehingga produksi dan produktivitasnya meningkat.

Karena itu, GBHN sejak Repelita I-V menetapkan titik berat pembangunan ekonomi pada sektor pertanian. GBHN 1988 pun menetapkan prioritas pembangunan ekonomi pada pada sektor pertanian untuk memantapkan swasembada pangan dan meningkatkan produksi komoditi pertanian lainnya dalam rangka mewujudkan struktur ekonomi yang seimbang antara industri dan pertanian baik dari segi nilai tambah maupun penyerapan tenaga kerja.

Sesuai dengan arah dan kebijakan pembangunan nasional, pembangunan pertanian dilaksanakan melalui berbagai program yang mencakup peningkatan produksi tanaman pangan, perkebunan, peternakan, perikanan dan kehutanan. Program-program tersebut ditunjang dengan program lain seperti penelitian, pengembangan prasarana irigasi dan jalan, dan juga kebijakan harga pangan.

Dengan makin berkembangnya prasarana fisik di pedesaan, petani semakin tanggap terhadap perubahan-perubahan yang terjadi, antara lain soal harga pasar. Kebijakan harga pangan dan sarana produksi yang ditempuh sejak Repelita I dan terus dimantapkan kemudian merupakan salah satu kebijakan terpenting dalam rangka mencapai dan memantapkan swasembada pangan. Kebijakan ini terbukti dapat mendorong peningkatan produksi dan pendapatan petani serta meningkatkan daya beli masyarakat. Kebijakan ini juga sangat bermanfaat untuk meningkatkan efisiensi ekonomi pedesaan seiring dengan makin berkembangnya kelembagaan pertanian dan prasarana fisik di pedesaan.

Tercapainya swasembada pangan pada tahun 1984 memberikan peluang lebih besar untuk lebih meningkatkan

---

the main objective to achieve balanced economic structure where the advanced industrial mastery and strength were supported by the mastery and strength in agriculture, and the fulfilment of basic needs of the people.

Prior to the implementation of the First Stage of Long Term Development, Indonesia was one of the poorest countries in the world. Most of the population in rural areas lived below the poverty line in terms of income and nutrient intake. Agriculture production and industry were stagnant. Inflation rate and unemployment were quite high. Foreign exchange earning was so limited, so that the nation could not afford imported goods needed to supply the domestic needs.

Considering that agriculture sector was the sources of employment and income of most people, the development role of the sector was very dominant, especially to fulfil food demand, increase employment and income of farmers, generate foreign exchange earnings as well as to encourage the growth of industry. Improvement of the standard of living could only be achieved when agriculture sectors advanced, so that the production and productivity improved.

Therefore, the State Guidelines for the First to the Fifth Five-Year Development Plans prioritized the economic development in agriculture sector. The State Guidelines 1988 also put the priority of economic development on agriculture sector to sustain food self-sufficiency and increase the production of other agricultural commodities in order to create balanced economic structure between industry and agriculture, both in terms of added values and employment opportunities.

In accordance with the direction and policy of the national development, agriculture development was accomplished through various programs covering improvement of production of food crops, plantation, animal husbandry, fishery and forestry.



produksi holtikultura, perikanan, peternakan dan perkebunan, di samping untuk mempertahankan swasembada pangan itu sendiri. Usaha peningkatan produksi berbagai komoditi ini dimaksudkan untuk memperbesar ekspor dan menanggulangi masalah kemiskinan bagi petani di lahan kering dan daerah pantai. Kebijakan peningkatan produksi berbagai komoditi tersebut juga dimaksudkan untuk meningkatkan penyediaan produk pertanian bernilai gizi tinggi. Kebijakan lainnya adalah mendorong peningkatan investasi swasta dan badan usaha milik negara untuk pengembangan agribisnis.

Dalam upaya menciptakan dan memantapkan kerangka landasan untuk memasuki Pembangunan Jangka Panjang II, program pembangunan pertanian dalam Repelita V juga diarahkan pada pengembangan pertanian yang maju, efisien dan tangguh. Sejak tahun 1988 kebijakan untuk memantapkan kerangka landasan bagi pertumbuhan ekonomi yang berkesinambungan juga dilakukan melalui peningkatan efisiensi produksi, pengolahan dan pemasaran serta pengembangan kelembagaan pertanian rakyat. Dalam pada itu, juga terus diupayakan pemerataan kegiatan pembangunan dan peningkatan pendapatan kelompok masyarakat berpenghasilan rendah.

Sejak tahun 1968-1992 produksi padi meningkat. Pada tahun 1968 produksi padi tercatat 17,16 juta ton, dan pada tahun 1992 naik menjadi 47,29 juta ton, meningkat hampir 3 kali lipat. Perkembangan ini berarti bahwa dalam periode yang sama produksi beras per jiwa meningkat dari 95,9 kg menjadi 154,0 kg. Prestasi besar ini, khususnya di bidang pertanian, telah mengubah posisi Indonesia dari negara pengimpor beras terbesar di dunia menjadi negara yang mencapai swasembada pangan sejak tahun 1984, yang berhasil dipertahankan hingga tahun keempat Repelita V. Di



Produksi Padi mengalami peningkatan yang signifikan
Production of paddy experienced significan increase

The programs were supported by other programs such as research, extension of irrigation facilities and roads, as well as the policy of food price.

The more developed physical infrastructures in rural areas, farmers got more adaptive to any changes, such as changes of price in the market. The policy of food price and production inputs adopted since the First Five-Year Development Plan, which was continually strengthened in the following plans, was one of important policies in achieving and sustaining food self-sufficiency. The policy was very effective to encourage the improvement of production and farmers' income as well as to increase the purchasing power of the people. The policy was also very beneficial to improve the efficiency of rural economy in line with the development of agricultural institutions and physical infrastructures in rural areas.

The achievement of food self-sufficiency in 1984 provided larger opportunities to increase the production of fishery, animal husbandry and plantation, as well as to sustain food self-sufficiency itself. Efforts to increase the production of various commodities were aimed at expanding the export and coping with poverty problems faced by farmers in non-irrigated and coastal areas. The policy of production development for various commodities was also aimed at increasing the supply of high-nutrient agricultural products. Another policy was to include the encouragement of private sector and state-owned enterprises investments to develop agribusiness.

In an effort to create and strengthen the basic framework to enter the Second Stage of Long Term Development, agriculture development programs in the Fifth Five-Year Development Plan were also directed to develop advanced, efficient and strong agriculture. Since 1988, the policy to strengthen the basic framework in order to achieve sustainable economic growth was also accomplished through improvements of efficiency in production, processing and marketing fields, as well as institutional development of the people's farming. In addition, the government

samping itu, meningkatnya penyediaan pangan berpengaruh besar terhadap pengurangan jumlah penduduk yang hidup di bawah garis kemiskinan. Pada tahun 1976 ada sekitar 54 juta orang hidup di bawah garis kemiskinan, namun pada tahun 1990 jumlah tersebut turun menjadi 27 juta orang. Dalam pada itu, jumlah penduduk yang bekerja di sektor pertanian meningkat dari 29 juta orang pada tahun 1976 menjadi 42 juta orang pada tahun 1990.

Selama tahun 1968-1992 produksi komoditi pertanian terpenting selain beras juga mengalami kenaikan sangat berarti. Pada tahun 1968 produksi jagung dan kedelai masing-masing mencapai 3.165 ribu ton dan 420 ribu ton, sedangkan pada tahun 1992 meningkat 2 kali lipat dan 4 kali lipat menjadi 7,04 juta ton dan 1,69 juta ton. Produksi ikan laut meningkat dari 723 ribu ton pada tahun 1968 menjadi 2,63 juta ton pada tahun 1992, naik hampir 4 kali lipat. Produksi susu meningkat dari 29 juta liter pada tahun 1968 menjadi 382 juta liter pada tahun 1992, naik 13 kali lipat. Produksi kelapa sawit tercatat sebanyak 181 ribu ton pada tahun 1968, dan pada tahun 1992 naik menjadi 3,16 juta ton, meningkat 17 kali lipat. Selain itu, produksi coklat yang pada tahun 1968 sangat kecil, yaitu 1,2 ribu ton, pada tahun 1992 naik menjadi 175,4 ribu ton.

Hingga tahun keempat Repelita V produksi komoditi pertanian lainnya juga meningkat. Peningkatan produksi terbesar terjadi pada kelapa sawit, tembakau dan susu, masing-masing naik sebesar 16,1%, 13,7% dan 10,6% per tahun. Produksi jagung dan kedele masing-masing meningkat 7,3% dan 7,8% per tahun. Sedangkan produksi ikan laut, ikan darat dan daging masing-masing meningkat 5,4%, 5,3% dan 5,9% per tahun.

Produksi Komoditi Pertanian Terpenting (ribuan ton)
Production of Important Agricultural Commodities *(thousand tons)*

Komoditi	1968	Akhir Repelita I End of 1st FYDP (1973)	Akhir Repelita II End of2nd FYDP (1978)	Akhir Repelita III End of 3rd FYDP (1983)	1987	Akhir Repelita IV End of 4th FYDP (1988)	Repelita V *The Fifth Five-Year Development Plan*				*Commodity*
							1989	1990	1991 2)	1992 3)	
Padi4)	17,156	21,481	25,771	35,302	40,078	41,676	44,726	45,179	44,689	47,293	*Paddy4)*
Jagung	3,165	3,690	4,029	5,087	5,155	6,652	6,193	6,734	6,256	7,039	*Corn*
Ubi kayu	11,356	11,186	12,902	12,103	14,356	15,471	17,117	15,830	15,954	15,766	*Cassava*
Ubi jalar	2,364	2,387	2,083	2,213	2,013	2,159	2,224	1,971	2,039	2,006	*Yams*
Kedele	420	541	617	536	1,161	1,270	1,315	1,487	1,555	1,687	*Soybean*
Kacang tanah	287	290	446	460	533	589	620	651	652	674	*Peanut*
Ikan laut	723	889	1,227	1,682	2,017	2,170	2,272	2,370	2,505	2,628	*Marine fish*
Ikan darat	437	389	420	533	653	711	765	793	807	844	*Fresh water fish*
Daging	305	379	475	650	895	937	971	1,028	1,099	1,190	*Meat*
Telur	51	81	151	319	452	443	456	484	510	535	*Eggs*
Susu5)	29	35	62	143	235	265	338	346	360	382	*Dairy5)*
Karet	735	845	884	1,007	1,130	1,176	1,209	1,275	1,284	1,327	*Rubber*
Kelapa sawit/minyak	181	289	532	982	1,506	1,800	1,965	2,413	2,658	3,162	*Oil palm/palm oil*
Inti sawit	35	64	94	166	319	360	393	504	551	643	*Oil palm kernel*
Kelapa/kopra	1,133	1,237	1,575	1,607	2,075	2,139	2,208	2,332	2,337	2,342	*Coconut/dried*
Kopi	150	150	223	305	380	386	401	413	419	422	*coconut*
Teh	73	67	91	110	126	137	141	155	159	163	*Coffee*
Cengkeh	17	22	21	41	58	61	55	66	84	75	*Tea*
Lada	47	29	46	46	49	56	68	70	69	70	*Clove*
Tembakau	54	80	81	109	113	116	81	156	161	161	*Pepper*
Kakao	1.2	1.8	5.5	19.6	50.2	79.3	110.5	142.3	169.2	175.4	*tobacco*
Gula/tebu	749	1,009	1,516	1,628	2,176	1,918	2,108	2,119	2,253	2,316	*Cacao*
Kapas6)	..	1,162	504	14,165	48,000	39,731	38,374	32,857	13,443	30,383	*Sugarcane/sugar*
Kayu bulat7)	5,719	26,476	26,731	24,180	28,255	28,485	24,409	24,409	..	..	*Cotton6)*
Kayu olahan7)	177	1,374	3,924	11,245	16,200	11,851	17,593	17,593	..	..	*Log wood7)*

Catatan/*notes:*
1) Angka Tahunan/*annual figures.*
2) Angka diperbaiki/*revised figures.*
3) Angka sementara/*temporary figures.*
4) Gabah kering giling/*dried paddy.*
5) Dalam juta liter/*in million litres.*
6) Dalam ton/*in tons.*
7) Dalam ribu m3/*in thousand m3.*

also fostered the distribution of development activities and increased the income of low-income groups.

Since 1968-1992 the production of paddy had always been increasing. Paddy production in 1968 was 17.16 million tons, and in 1992 raised to 47.29 million tons, an increase of almost three folds. The increase was a clear indication that during the same period the production of rice per capita increased from 95.9 kg to 154.0 kg. The impressing achievement, especially in agriculture sector, had transformed Indonesia from the largest rice importer



Selama tahun 1968-1992 ekspor komoditi pertanian terpenting umumnya mengalami kenaikan sangat berarti, kecuali kulit ternak dan kacang tanah yang cenderung menurun akibat meningkatnya permintaan di dalam negeri. Peningkatan ekspor yang sangat tinggi terjadi pada ikan segar dan udang, masing-masing naik 47 kali lipat dan 34 kali lipat. Dalam tahun 1968 ekspor ikan segar dan udang masing-masing mencapai 3,4 ribu ton dan 2,9 ribu ton, dan pada tahun 1992 meningkat menjadi 160 ribu ton dan 98,5 ribu ton. Ekspor minyak sawit, teh dan tembakau juga mengalami peningkatan cukup berarti. Dalam tahun 1968 ekspor minyak sawit, teh dan tembakau masing-masing mencapai 152,4 ribu ton, 20,2 ribu ton dan 8,2 ribu ton; dan pada tahun 1992 meningkat menjadi 1.174,8 ribu ton, 113,4 ribu ton dan 24 ribu ton.

Hingga tahun keempat Repelita V ekspor komoditi pertanian terus meningkat. Kenaikan tertinggi tetap dialami oleh ikan segar dan udang, masing-masing meningkat 29,9% dan 18,1% per tahun. Ekspor komoditi lainnya yang juga mengalami peningkatan cukup besar adalah lada, minyak sawit dan tembakau, masing-masing naik sebesar 13,7%, 13,5% dan 11,0% per tahun. Bahkan tingkat pertumbuhan ekspor lada, minyak sawit dan tembakau lebih tinggi dari rata-rata pertumbuhan selama 25 tahun terakhir. Peningkatan ekspor yang sangat tinggi ini memberikan sumbangan yang sangat berarti bagi penghasilan devisa negara, di samping memperbesar volume perdagangan internasional yang pada akhirnya meningkatkan kesempatan kerja di sektor perdagangan dan jasa.

---

in the world to become rice self-sufficient country since 1984 in which the condition could be sustained until the fourth year of the Fifth Five-Year Development Plan. In addition, the increase of food supply significantly reduced the number of people lived below the poverty line. In 1976 there were about 54 million people lived below the poverty line, and the number dropped to 27 million people in 1990. Meanwhile, the number of people worked in agriculture sector increased from 29 million in 1976 into 42 million in 1990.

Apart from the stunning rice production, during 1968-1992 the production of other commodities also increased significantly. In 1968 the production of corn and soybean was 3,165 thousand tons and 420 thousand tons respectively, and in 1992 increased 2 times and 4 times to become 7.04 million tons and 1.69 million tons. Marine fish production increased from 723 thousand tons in 1968 into 2.63 million tons in 1992, an increase of almost 4 folds. Dairy production grew from 29 million litres in 1968 into 382 million litres in 1992, or increased by 13 folds. Oil palm production was 181 thousand tons in 1968 and in 1992 extended to 3.16 million tons, or increased by 17 folds. In addition, cacao production that was still low in 1968, only 1.2 thousand tons, boosted up to 175.4 thousand tons in 1992.

Up until the fourth year of the Fifth Five-Year Development Plan the production of other agricultural commodities also increased. The largest increase was enjoyed by oil palm, tobacco and dairy, to reach 16.1%, 13.7% and 10.6% per year. The production of corn and soybean increased by 7.3% and 7.8% per year. Meanwhile, the production of marine fish, fresh water fish and meat increased by 5.4%, 5.3% and 5.9% per year.

During 1968-1992, the export of important agricultural commodities generally experienced significant increase, except for leather and peanut that decreased due to the increasing demand in the domestic market. An extraordinary increase was the export of fresh fish and shrimp, grew by 47 folds and 34 folds respectively. In 1968, the export of fresh fish and shrimp reached 3.4 thousand tons and 2.9 thousand tons respectively, and in 1992 increased to 160 thousand tons and 98.5 thousand tons. The export of palm oil, tea and tobacco also enjoyed notable increase. In 1968 the export of palm oil, tea, and tobacco reached 152.4 thousand tons, 20.2 thousand tons and 8.2 thousand tons respectively; while in 1992 increased to 1,174.8 thousand tons, 113.4 thousand tons and 24 thousand tons.

Up until the fourth year of the Fifth Five-Year Development Plan, export of agricultural commodities continuously increased. The highest increase remained on the export of fresh fish and shrimp, grew by 29.9% and 18.1% per year respectively. Export of other commodities that also experienced fairly big increase was pepper, palm oil and tobacco, raised by 13.7%, 13.5% and 11.0% per year respectively. Even the average export growth of pepper, palm oil and tobacco was higher than that in the last 25 years. The extraordinary increase of export contributed significantly to foreign exchange earnings as well as expanded the international trading volume that in turn extended employment opportunities in trading and services sectors.



profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia

BAB 12

PELITA VI
1993 - 1998
The Sixth Five-Year Development Plan 1993 - 1998



Bab 12
PELITA VI
(1993 - 1998)

...pelaksanaan program Pertanian Rakyat Terpadu ditujukan untuk membantu petani dalam mengembangkan usahanya dengan pendekatan usaha tani terpadu di mana pilihan komoditi disesuaikan dengan keadaan sumber daya yang tersedia

Dalam Pelita VI dilakukan perubahan pendekatan program sektor pertanian melalui restrukturisasi program sebagai langkah awal pelaksanaan Pembangunan Jangka Panjang II. Ketetapan MPR No. II/MPR/1993 tentang GBHN menggariskan bahwa sasaran bidang ekonomi untuk sektor pertanian adalah peningkatan diversifikasi usaha dan hasil pertanian serta intensifikasi dan ekstensifikasi pertanian dengan dukungan industri pertanian untuk memperbesar pendapatan dan kesejahteraan masyarakat secara lebih luas.

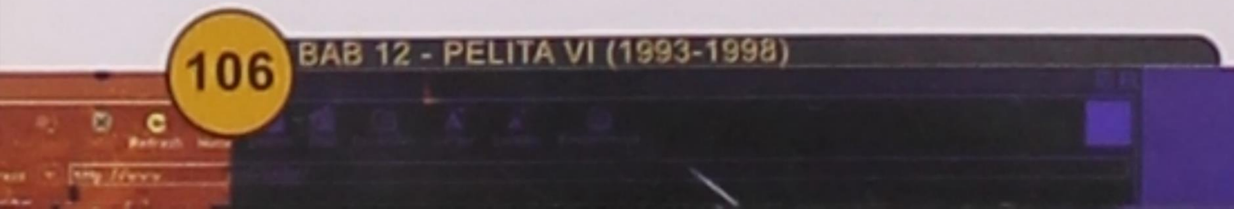
Kebijakan Pelita VI secara khusus menugaskan kepada pemerintah untuk terus mengembangkan pertanian dalam arti luas agar semakin maju dan efisien, serta meningkatkan kuantitas dan kualitas produksi dan juga keanekaragaman hasil melalui diversfikasi, intensifikasi dan rehabilitasi melalui pemanfaatan ilmu pengetahuan dan teknologi dalam rangka memenuhi kebutuhan pangan dan gizi serta bahan baku industri. Industri (berbasis produk) pertanian dan industri terkait lainnya terus didorong perkembangannya agar makin mampu memanfaatkan peluang pasar di dalam negeri dan luar negeri, serta memperluas kesempatan usaha dan lapangan kerja. Semua itu ditujukan untuk memperbaiki taraf

Chapter 12
The Sixth Five-Year Development Plan
(1993-1998)

.....the implementation of the People's Integrated Farming program was directed to help farmers developing their endeavours through the approach of integrated farming business, in which they determined themselves the cultivation of certain commodity based on the existing resources

The Sixth Five-Year Development Plan changed the approach of agriculture development through program restructuring as an initial step toward the implementation of the Second Stage of Long Term Development. The Assembly's Stipulation No. II/MPR/1993 on the State Guidelines stated that the objectives of economic development in agriculture covered the improvement of business and product diversification, and farming intensification and extension with the support of agricultural industry in order to increase the people's income and welfare.

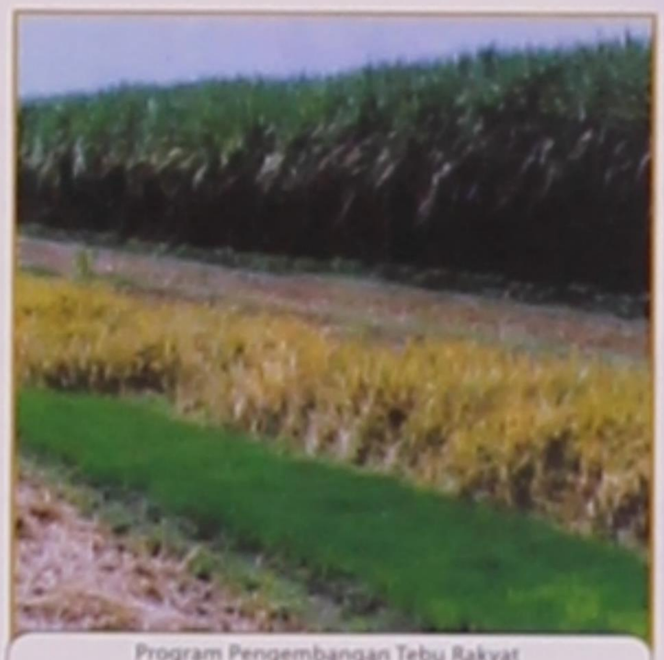
The policy of the Sixth Five-Year Development Plan specifically assigned the government to continuously develop agriculture in broader sense so that it could be more advanced and efficient, improve the quantity and quality of products, and also diversify the products through diversification, intensification and rehabilitation by employing science and technology to meet the demand for foods and nutrition and to supply industrial raw





hidup petani dan masyarakat pada umumnya.

Berdasarkan mandat dari MPR, Presiden mengeluarkan Keppres No. 96 tahun 1993 tentang Kabinet Pembangunan VI dan Keppres No. 58 tahun 1993 yang menunjuk Prof.Dr.Ir. Sjarifuddin Baharsjah selaku Menteri Pertanian. Selain itu ditunjuk pula Ir. Djamaloeddin Soemintapoera untuk memimpin Departemen Kehutanan dan Prof. Dr. Ibrahim Hasan sebagai Menteri Negara Urusan Pangan merangkap Kepala Bulog.



Program Pengembangan Tebu Rakyat
Smallholder sugar cane development Program

Pelaksanaan program Pertanian Rakyat Terpadu ditujukan untuk membantu petani dalam mengembangkan usahanya dengan pendekatan usaha tani terpadu di mana pilihan komoditi disesuaikan dengan keadaan sumber daya yang tersedia. Program ini diarahkan untuk pertumbuhan dan pembinaan sistem agribisnis yang utuh setempat dengan mengupayakan pelayanan terhadap penumbuhan berbagai komponen. Program Diversifikasi Pangan dan Gizi dirancang untuk menumbuhkan dan mendorong diversifikasi bahan makanan dan perbaikan gizi masyarakat. Sedangkan program Pengembangan Sumber Daya, Sarana dan Prasarana ditujukan untuk penyediaan sarana dan prasarana dan sumber daya pertanian lainnya sehingga petani mampu mengembangkan usahanya untuk meningkatkan pendapatan dan kesejahteraan. Pada periode ini, Inpres No. 9/1975 dicabut dengan diterbitkannya Inpres No. 5/1997 tentang Program Pengembangan Tebu Rakyat.

Pembangunan pertanian, pengairan dan kehutanan pada hakikatnya merupakan upaya terpadu pemanfaatan kekayaan sumber daya lahan dan air serta sumber daya hayati bagi sebesar-besarnya kemakmuran rakyat. Pemanfaatan sumber daya terbarui tersebut dilaksanakan dalam tiga matra yang saling terkait, yaitu pengembangan sistem budidaya pertanian dan pengelolaan hutan yang produktif dan berkelanjutan; sistem pengolahan dan pemasaran hasil yang mendorong percepatan proses industrialisasi terutama di pedesaan; serta sistem kelembagaan yang mampu mendukung pemberdayaan masyarakat.

---

materials. Agricultural (product-based) industry and other related industries were continuously developed to tap the opportunities in both domestic and international markets, and to expand business opportunities as well as job vacancies. All of these were meant to improve the standard of living of farmers and the people in general.

Given the mandate by the People's Consultative Assembly, the President issued Presidential Decree No. 96/1993 on the Sixth Development Cabinet and Presidential Decree No. 58/1993 that appointed Prof.Dr.Ir. Sjarifuddin Baharsjah the Minister of Agriculture, Ir. Djamaloeddin Soemintapoera to lead the Department of Forestry, and Prof.Dr. Ibrahim Hasan to be the State Minister for Food Affairs and Head of the National Logistic Agency.

The implementation of the People's Integrated Farming program was directed to help farmers developing their endeavours through the approach of integrated farming business, in which they determined themselves the cultivation of certain commodity based on the existing resources. The program was basically intended to develop and improve local agribusiness system by facilitating the development of various related components. The Food and Nutrition Diversification program was designed to develop and encourage food diversification and nutrition improvement. Meanwhile, the program of Development of Resources, Infrastructures and Production Inputs was aimed at procuring infrastructures and production inputs and other agricultural resources so that farmers could develop their endeavours in order to raise their income and welfare. In this period, Presidential Instruction No. 9/1975 was substituted with Presidential Instruction No. 5/1997 on the People's Sugarcane Development Program.

Agriculture, irrigation and forestry developments were basically an integrated effort to take the benefits from the abundant land, water and other natural resources for the people's welfare at



Berlandaskan pada arahan GBHN 1993, pembangunan pertanian dalam Repelita VI berupaya mempertahankan swasembada pangan secara efisien, mengembangkan sistem agribisnis untuk menghasilkan komoditi unggulan yang berdaya saing tinggi, memperluas diversifikasi usaha tani dan meningkatkan derajat pengolahan, serta mendukung upaya penanggulangan kemiskinan dan pemerataan pembangunan yang ditopang dengan percepatan proses inovasi teknobisnis, pengembangan prasarana pertanian, sistem dan penyediaan distribusi benih unggul dan sarana produksi, serta penguatan kelembagaan ekonomi pertanian terutama kelompok tani yang semakin terintegrasi dalam wadah koperasi pertanian/KUD. Di samping itu didorong pula partisipasi masyarakat dan dunia usaha terutama untuk menggarap segenap potensi di Kawasan Timur Indonesia melalui penyediaan prasarana dan penciptaan iklim usaha yang sehat. Kesemuanya didasarkan pada pola pembangunan pertanian yang berorientasi agribisnis. Berbagai upaya dalam pembangunan pertanian tersebut dilaksanakan secara terpadu dan saling mendukung dengan program-program di bidang pengairan dan kehutanan dalam pelestarian dan pemanfaatan sumber daya tanah dan air untuk menjamin pembangunan yang berkelanjutan, dan juga dengan program-program di berbagai sektor lainnya.

Dengan berbagai upaya tersebut pembangunan pertanian telah berhasil meningkatkan produksi dan nilai tambah komoditi pertanian. PDB sektor pertanian atas harga dasar konstan meningkat dari Rp 55,7 triliun pada tahun 1993 menjadi Rp 57,4 triliun pada tahun 1996, tumbuh rata-rata 2,9% per tahun. Pertumbuhan sektor pertanian memang masih di bawah sasaran Repelita VI sebesar 3,4%. Namun pertumbuhan beberapa sub-sektor di dalam sektor pertanian cukup tinggi. Selama periode tersebut pertumbuhan sub-sektor perikanan, perkebunan, peternakan dan tanaman pangan masing-masing sebesar 5,1%, 4,7%, 4,8% dan 1,6% per tahun. Perkembangan yang ada menunjukkan bahwa perikanan dan perkebunan berhasil menjadi sumber pertumbuhan baru.



Produk sektor perkebunan memberikan kontribusi kenaikan PDB
Product of plantation sector give significant contribution GDP

Dalam Repelita VI tenaga kerja yang terserap oleh sektor pertanian cenderung menurun. Pada tahun 1993 jumlahnya sekitar 40,1 juta orang atau

---

maximum. The exploitation of renewable resources was implemented in three correlated measures, namely the development of agricultural system and productive and sustainable forest management; product processing and marketing system to accelerate industrialization process especially in rural areas; and institutional system to support the people's empowerment.

Accomplishing the directives of the State Guidelines 1993, agriculture development in the Sixth Five-Year Development Plan was aimed at sustaining food self-sufficiency efficiently; developing agribusiness system to produce superior and competitive commodities, expanding agriculture diversification, increasing processing levels, and supporting the efforts of poverty eradication and even distribution of development leaned on the accelerated process of techno-business innovation, agricultural infrastructure development, supply and distribution of seedlings and production inputs, and empowerment of agricultural institutions especially the more integrated farmer groups in agricultural/rural cooperatives. In addition, the government also encouraged the public and business community to actively participate in working on the potentials in Eastern Indonesia through the construction of infrastructures and the creation of conducive business climate. All of the above mention efforts were based on the pattern of agribusiness-oriented agriculture development. These various efforts in were conducted in an integrated and supportive way with regard to the programs in irrigation and forestry sectors in preserving and utilizing land and water resources to ensure sustainable development, and also in compliance with other programs in other sectors.

Owed to the various efforts, agriculture development had succeeded in increasing the production and added values of

50,6%, sedangan pada tahun 1996 menurun menjadi 37,7 juta orang atau 44,0%. Dalam waktu yang bersamaan produktivitas tenaga kerja di sektor pertanian meningkat dari Rp 1,5 juta per orang pada tahun 1993 menjadi Rp 1,7 juta per orang pada tahun 1996, naik rata-rata sebesar 4,9% per tahun, melampaui sasaran Repelita VI sebesar 2,4%. Menurunnya jumlah tenaga kerja di sektor pertanian dan meningkatnya produktivitas tenaga kerja pertanian, yang disertai dengan peningkatan penyerapan tenaga kerja di sektor industri dan jasa, menunjukkan terjadinya proses transformasi struktur perekonomian menuju industrialisasi.

Khususnya komoditi beras, produksi tahun 1997 hanya mencapai 49,1 juta ton gabah kering giling atau 94,1% dari target produksi, hampir sama dengan tingkat pencapaian pada tahun 1994 sebesar 94,8%. Produksi beras terganggu oleh bencana kekeringan akibat El-Nino. Sedangkan produksi tahun 1995 dan 1996 masing-masing mencapai 99,2% dan 99,9% dari sasaran. Masih rentannya produksi pangan terhadap pengaruh iklim dan menghadapi kenyataan menyusutnya lahan pertanian produktif, maka dirintis proyek lahan gambut satu juta hektar di Kalimantan Tengah sejak tahun 1996.

Produksi Komoditi Pertanian Terpenting1) (ribuan ton)
Production of Important Agricultural Commodities1) *(thousand tons)*

Komoditi	Akhir Repelita V *End of 5th FYDP*		Repelita VI *The Fifth Five-Year Development Plan*				*Commodity*
	1992	1993	1994	1995	1996 2)	1997 4)	
Padi5)	48.24	48.18	46.64	49.74	51.10	491.14	*Paddy5)*
Jagung	8.00	6.46	6.69	8.25	9.31	9.18	*Corn*
Ubi kayu	16.52	17.29	15.73	15.44	17.00	16.19	*Cassava*
Ubi jalar	2.17	2.09	1.85	2.17	2.02	1.94	*Yams*
Kedele	1.87	1.71	1.57	1.68	1.52	1.46	*Soybean*
Kacang tanah	739.00	639.00	632.00	760.00	738.00	710.00	*Peanut*
Ikan laut	2.69	2.89	3.08	3.29	3.50	3.73	*Marine fish*
Ikan darat	851.00	909.00	900.00	971.00	1.02	1.06	*Fresh water fish*
Daging	1.24	1.38	1.49	1.51	1.63	1.75	*Meat*
Telur	572.00	573.00	689.00	736.00	780.00	818.00	*Eggs*
Susu6)	367.00	388.00	427.00	433.00	441.00	446.00	*Dairy6)*
Karet	1.40	1.48	1.50	1.57	1.61	1.65	*Rubber*
Minyak sawit	3.27	3.42	4.01	4.48	4.96	5.61	*Palm oil*
Inti sawit	559.00	602.00	797.00	942.00	1.05	1.15	*Oil palm kernel*
Kelapa/kopra	2.46	2.61	2.65	2.70	2.72	2.83	*Coconut/dried coconut*
Kopi	437.00	439.00	450.00	458.00	479.00	486.00	*Coffee*
Teh	154.00	165.00	139.00	154.00	159.00	162.00	*Tea*
Cengkeh	73.00	67.00	78.00	90.00	94.00	99.00	*Clove*
Lada	65.00	66.00	54.00	59.00	63.00	63.00	*Pepper*
Tembakau	112.00	121.00	130.00	140.00	140.00	140.00	*Tobacco*
Kakao	207.00	258.00	270.00	305.00	318.00	333.00	*Cacao*
Gula tebu	2.31	2.33	2.45	2.08	2.08	2.19	*Sugarcae*
Kapas	13.00	14.00	14.00	8.00	4.00	10.00	*Cotton*

Catatan/*Notes:*
1) Angka tahunan/*annual figures.*
2) Angka sementara/*temporary figures.*
3) Angka diperbaiki/*revised figures.*
4) Angka perkiraan sampai dengan Desember 1997/
Forcasted figures up to December 1997.
5) Gabah kering giling/*dried paddy.*
6) Dalam juta liter/*in million litres.*

agricultural commodities. The Gross Domestic Product of agriculture sector based on the constant price increased from Rp 55.7 trillions in 1993 into Rp 57.4 trillions in 1996, grew by 2.9% per year in average. Although the growth of agriculture sector was still under target of the Sixth Five-Year Development Plan which was set for 3.4%, the growth in several sub-sectors of the agriculture sector was fairly high. During the period, the sub-sectors of fishery, plantation, animal husbandry and food crops grey by 5.1%, 4.7%, 4.8% and 1.6% respectively. The figures showed that fishery and plantation were becoming new sources of growth.

During the Sixth Five-Year Development Plan the number of workers absorbed in agriculture sector tended to decrease. In 1993 the total workers involved in agriculture sector amounted to 40.1 million people or about 50.6%. In 1996, the number decreased to 37.7 million people or about 44.0%. At the same time, the productivity per capita in agriculture sector raised from Rp 1.5 million in 1993 into Rp 1.7 million in 1996, or increased by 4.9% annually, surpassing the target of the Sixth Five-Year Development Plan that was set for 2.4%. The decreasing number of workers in agriculture sector and the increasing productivity of agricultural workers, which was accompanied with the increasing employment in industrial and service sectors showed that the economic structure had transformed towards industrialization process.



Naiknya produksi komoditi perkebunan penting seperti minyak sawit, kopi, lada dan kakao sampai dengan tahun keempat Repelita VI meningkatkan nilai ekspor dari US$ 3,3 miliar pada tahun 1993 menjadi US$ 5,1 miliar pada tahun 1997. Demikian pula, naiknya produksi perikanan, terutama perikanan laut, meningkatkan nilai ekspor dari US$ 1,5 miliar pada tahun 1993 menjadi US$ 2,1 miliar pada tahun 1997.

Pertumbuhan sektor pertanian yang sangat mengesankan tidak dapat dilepaskan dari keberhasilan pembangunan prasarana pengairan yang telah meningkatkan luas areal sawah beririgasi dari 5,5 juta hektar pada akhir Repelita V menjadi 5,9 juta hektar pada tahun keempat Repelita VI. Pencapaian prestasi ini berkat penyelesaian pembangunan 8 unit waduk, 239 unit embung, dan pencetakan sawah baru seluas 161 ribu hektar. Sedangkan untuk penanggulangan bencana akibat daya rusak air, telah diselesaikan pembangunan 44 unit dam pengendali, perbaikan alur sungai sepanjang 1.210 km, serta pengamanan abrasi pantai sepanjang 23 km.

Kinerja pembangunan pengairan dan irigasi juga erat kaitannya dengan keberhasilan pembangunan kehutanan terutama dalam hal ketersediaan sumber daya air secara lestari, serta terkendalinya erosi dan sedimentasi. Pembangunan kehutanan sampai dengan tahun keempat Repelita VI telah berhasil merehabilitasi hutan rusak dan lahan kritis seluas 2,6 juta hektar. Pembangunan hutan tanaman industri berhasil dicapai seluas 1,2 juta hektar, sedangkan pembangunan hutan rakyat mencapai 474,4 ribu hektar. Selain itu dilakukan pula penetapan 5 taman nasional baru. Jumlah penerimaan devisa yang berasal dari hasil hutan dan penerimaan bukan pajak pada periode yang sama mencapai US$ 36,7 miliar.

Sebagai akibat musim kemarau yang panjang dan belum mantapnya sistem pencegahan dan penang-gulangan kebakaran hutan



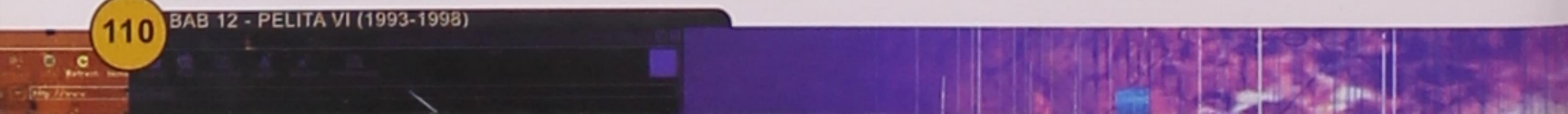
Pembangunan Jaringan Irigasi memperluas pencetakan sawah
Development of Irrigation Network enlarge new paddy field

Rice production in 1997 was only 49.1 million tons of in the form of dried paddy. It was 94.1% of targeted level, almost the same with the production level in 1994 that reached 94.8%. The rice production decreased due to long dry season caused by El Nino. Meanwhile, the production levels in 1995 and 1996 were 99.2% and 99.9% of the targets. Taking account to the vulnerability of food production against the unfavourable climate and the decreasing number of productive paddy fields, the government then initiated a project to open new planting areas of one million hectares of peat lands in Central Kalimantan since 1996.

The production increase of plantation commodities such as palm oil, coffee, pepper and cacao up until the fourth year of the Sixth Five-Year Development Plan had led to an increase of export value from US$ 3.3 billion in 1993 into US$ 5.1 billion in 1997. So was the fishery production, particularly for marine fishery, in which the export value increased from US$ 1.5 billion in 1993 into US$ 2.1 billion in 1997.

The impressive growth of agriculture could not be separated from the successful development of irrigation infrastructures that had increased irrigated paddy fields from 5.5 million hectares by the end of the Fifth Five-Year Development Plan into 5.9 million hectares in the fourth year of the Sixth Five-Year Development Plan. The achievement owed to the construction completion of 8 water reservoirs, 239 water ponds, and the extension of 161 thousand hectares of new paddy fields. In addition to the prevention against water-caused destruction, the government constructed 44 check dams, restored 1,210 km of river paths, and secured 23 km of coastal lines from abrasion.

The dazzling performance in irrigation development was closely related to the success of forestry development in preserving sustainable water supply and preventing landslide and sedimentation. Up until the fourth year of the Sixth Five-Year Development Plan the government had rehabilitated 2.6 million



dan lahan, pada tahun 1997 terjadi bencana kebakaran hutan dan lahan yang mencakup areal seluas 165,4 ribu hektar. Untuk menanggulangi kebakaran tersebut dilakukan pengamatan intensif terhadap perkembangan titik-titik api melalui citra satelit, penerapan pembukaan lahan tanpa bakar, serta mobilisasi sumber daya nasional dan bantuan negara-negara sahabat untuk mencegah meluasnya dan menghentikan kebakaran serta menanggulangi gangguan asap.

Kegiatan pembangunan dalam tahun 1998 diarahkan untuk mengatasi dampak krisis moneter dan bencana kekeringan di tahun 1997 yang telah mengganggu kelanjutan pembangunan pertanian. Upaya khusus dilaksanakan untuk meningkatkan mutu intensifikasi bagi pemantapan swasembada pangan, pengembangan sistem agrobisnis melalui sentra-sentra pengembangan agrobisnis komoditi unggulan, serta pengembangan kelembagaan ekonomi petani terutama kelompok produktif yang terintegrasi dalam wadah koperasi pertanian dan sekaligus memantapkan landasan yang kokoh bagi pembangunan pertanian yang berkebudayaan industri yang akan diintensifkan pada Repelita VII.

Di bidang kehutanan, kegiatan difokuskan pada peningkatan pengembangan hutan dan lahan kritis, serta pengetatan sistem pengelolaan hutan lestari. Di bidang pengairan, pengembangan embung-embung di daerah tangkapan hujan diperbanyak jumlahnya, lebih tersebar, dan dikelola rakyat. Keseluruhan upaya itu sejauh mungkin dilaksanakan secara padat karya.

Perubahan stategis yang terjadi dalam Pelita VI di tingkat departemen adalah : (1) Dilakukannya perubahan pada struktur organisasi Departemen Pertanian dengan didirikannya Badan Agribisnis sebagai instansi Eselon I. Ini merupakan suatu langkah yang penting karena merupakan perwujudan dari berkisarnya orientasi Deptan dari semata-mata produksi ke orientasi Agribisnis; (2) Dilakukannya reorganisasi Badan Usaha Milik Negara (BUMN) bidang perkebunan dari PTP ke PTPN yang berupa BUMN bidang perkebunan hasil merger beberapa PTP sehingga diperoleh unit BUMN (PTP Nusantara) yang melaksanakan usaha diwilayah yang menyatu, tidak terpisah-pisah serta memiliki skala usaha yang cukup luas untuk secara mandiri melaksanakan usaha

---

hectares of damaged forests and critical lands. The development of industrial forests reached 474.4 thousand hectares, while that of the people's forests amounted to 474.4 thousand hectares. In addition, the government also established 5 new national parks. The total foreign exchange earnings generated from forestry products and other non-tax earnings during the period amounted to US$ 36.7 billion.

The long dry season and poor systems of fire prevention and protection were responsible for the conflagration in 1997 that burned down 165.4 thousand hectares of forest and land areas. To extinguish the fire, the government decided to employ satellite technology for intensive surveillance on fire spots, ban the people setting fire to burn down bushes in extending new planting areas, and mobilize national resources and favours from neighbouring countries in preventing the spreading fire and stopping the conflagration and also coping with the smoke disruption.

Development activities in 1998 was directed to cope with monetary crisis and the negative impacts of the long dry season in 1997 that had hamppered the continuation of agriculture development. Specific efforts were made to improve the intensification quality in order to sustain food self-sufficiency, develop agribusiness system through the development centers of agribusiness competitive commodities, develop farmers' economic institutions especially that of productive groups integrated in agricultural cooperatives, and build a strong foundation for industrial-oriented agriculture development that would be intensified in the following Seventh Five-Year Development Plan.

In forestry, efforts were made to increase the development of forests and critical lands, and to firm up the sustainable forestry management system. In irrigation development, the government intensified the construction of water ponds in rain-catching areas in terms of number and location, and let the people manage

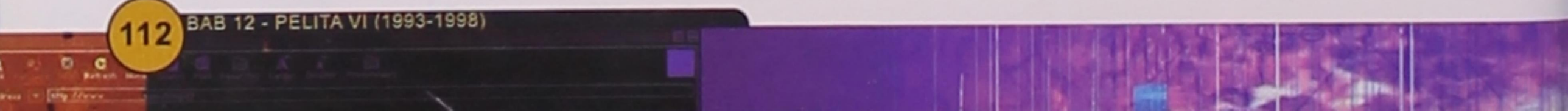


produksi, marketing/trade, dan industri hilir (down-stream industries).

---

them. All the efforts were conducted in labour intensive scheme.

Strategic changes during Five Year Development (Pelita VI) in department level includes: (1) organizational restructuring in the Ministry of Agriculture with the establishment of Agribusiness Board as Echelon I institution. This restructuring is important as it reflects the shift of orientation of the Ministry of Agriculture, from merely product-orientated to agribusiness-oriented; (2) reorganizing of State Owned Enterprises of plantation sector from PTP to PTPN so that new units of BUMN (PTP Nusantara) which operates in united area and maintain fairly wide area to independently carried out production, marketing/trading, and down stream industry.





profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia

1.3

PELITA VII
1998

The Seventh Five-Year Development Plan 1998



Bab 13
PELITA VII
(1998)

....krisis ekonomi mengajarkan bahwa komoditi pertanian sangat mempengaruhi faktor harga-harga umum dan inflasi. Karena itu, bagaimanapun kondisi keuangan negara, sektor pertanian harus tetap mendapat prioritas perhatian, tertutama pada produk-produk tanaman pangan dan hortikultura

Pelita VII hanya berlangsung sekitar 2 bulan, tepatnya mulai tanggal 10 Maret hingga 14 Mei 1998. Hal ini disebabkan oleh kondisi politik yang mengharuskan Kabinet Pembangunan VII di bawah pimpinan Presiden Soeharto dibubarkan karena desakan kuat rakyat yang menuntut reformasi di setiap aspek kehidupan bernegara. Praktis sejak Mei 1988 Presiden Soeharto lengser dan otomatis kabinetnya bubar.

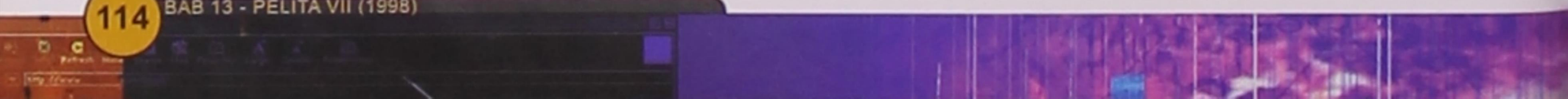
Menteri Pertanian Siti Justika Sjarifuddin Baharsjah belum sempat menjalankan programnya meskipun Repelita VII telah digariskan oleh GBHN 1998 melalui Ketetapan MPR RI No. II/MPR/1998. Tentu saja belum ada program yang secara formal berjalan, karena kabinet belum genap berusia dua bulan. Sidang Istimewa MPR tanggal 13 November 1998 mengeluarkan Tap MPR No. IX/MPR/1998 yang mencabut Tap MPR No. II/MPR/1998 tentang GBHN 1998, dan selanjutnya menetapkan Tap MPR No. X/MPR/1998 tentang Pokok-Pokok Reformasi Pembangunan dalam Rangka Penyelamatan dan Normalisasi Kehidupan Nasional sebagai Haluan Negara bagi kabinet baru pimpinan Presiden B.J. Habibie untuk menggantikan fungsi GBHN 1998.

Chapter 13
The Seventh Five-Year Development Plan
(1998)

The economic crisis teaches us that agricultural commodities substantially affected the general price factors and inflation. Therefore, whatever financial condition of a county is, agriculture sector should be firmly prioritized, especially for food crops and horticulture.

The Seventh Five-Year Development Plan lasted only for about 2 months, started on March 10 and ended on May 14, 1998. It was resulted from the political condition that finally dismissed the Seventh Development Cabinet under the leadership of Soeharto upon the urge from the people demanding reforms in all aspects of the nation's life. In May 1998 Soeharto stepped down, and his cabinet was dismissed along.

Minister of Agriculture Siti Justika Sjarifuddin Baharsjah had not started to run her programs yet, although the Seventh Five-Year Development Plan had been directed in the State Guidelines 1998 through the Assembly's Stipulation No. II/MPR/1998. The programs had not been run formally yet, as the cabinet was still less than two months in age. The Extraordinary Session of the People's Consultative Assembly on November 13, 1998, issued Stipulation No. IX/MPR/1998 to annul Stipulation No. II/MPR/1998 on the State Guidelines 1998 and later issued Stipulation No.



GBHN 1998 sesungguhnya menugaskan Presiden Soeharto untuk memperioritaskan pembangunan ekonomi pada sektor industri, bukan lagi pada sektor pertanian. Sektor pertanian dalam Pelita VII rencananya diarahkan pada peningkatan ketangguhan pertanian yang meliputi tanaman pangan, hortikultura, perkebunan, peternakan dan perikanan yang mengarah kepada agroindustri dan agrobisnis. Secara khusus pembangunan pertanian diarahkan untuk meningkatkan pendapatan, kesejahteraan, daya beli, taraf hidup, kapasitas dan kemandirian, serta akses masyarakat pertanian dalam proses pembangunan melalui peningkatan kualitas dan kuantitas produksi dan distribusi serta keanekaragaman hasil pertanian.

Masa-masa awal Pelita VII diwarnai krisis moneter yang mengguncang kawasan Asia Timur dan Asia Tenggara. Indonesia merupakan negara yang paling parah didera krisis. Rupiah mengalami depresiasi yang mendalam terhadap dolar AS, sehingga menimbulkan gangguan serius pada neraca pembayaran. Kewajiban dalam bentuk mata uang asing oleh pemerintah maupun dunia usaha kepada kreditor luar negeri gagal dipenuhi akibat rupiah terdepresiasi hingga 388% pada awal tahun 1999 dari nilainya semula di awal tahun 1997.

Pemerintah mengalami kesulitan keuangan untuk membiayai pengeluaran rutin dan pembiayaan pembangunan sehingga program-program yang telah direncanakan tidak dapat berjalan lancar. Sektor pertanian menderita paling parah setelah mengalami tekanan berat akibat bencana iklim global badai gelombang panas El Nino. Panen mengalami kegagalan besar-besaran. Produksi pertanian tidak mencapai target. Produksi pangan tidak mampu mencukupi kebutuhan



Krisis moneter memaksa Indonesia untuk berhutang ke IMF
Monetery Crisis force Indonesia to obtain credit from IMF

X/MPR/1998 on the Basic Development Reforms to Save and Normalize the National Life as the State Guidelines for the new cabinet under President B.J. Habibie to replace the State Guidelines 1998.

Indeed, the State Guidelines 1998 assigned President Soeharto to prioritize economic development in industrial sector, not agriculture sector anymore. Agriculture sector was planned to focus on the improvement of agriculture strength covering food crops, horticulture, plantation, animal husbandry and fishery directed to develop agroindustry and agribusiness. In a specific way, agriculture development was aimed at increasing the income, welfare, purchasing power, standard of living, capacity and independency, and access of agricultural society to the development process through the improvement of quality and quantity of production and distribution, and diversity of agricultural products.

The early days of the Seventh Five - Year Development Plan were marked with monetary crisis that had shocked East Asia and South East Asia. Indonesia was the most suffered from the crisis. Rupiah substantially depreciated against US dollar, which later led to serious problems in the balance of payment. Commitments in foreign currency by the government and business circles to foreign creditors defaulted as the national currency depreciated to about 388% in the beginning of 1999 compared to its value in the beginning of 1997.

The government faced financial problems to finance both routine and development expenditures. Accordingly, the planned programs could not run smoothly. Agriculture sector was the most suffered, as the sector had been heavily hampered by the global climate disaster caused by the hot wave storm of El Nino. Harvests totally failed, and agriculture production could not meet the target. Food production could not suffice the domestic needs.



dalam negeri, sehingga harga beberapa kebutuhan pokok membubung tinggi, dan diperparah lagi dengan hiper-inflasi. Pendapatan dan daya beli masyarakat yang anjlog akibat krisis moneter menyebabkan situasi semakin sulit. Maka krisis moneter berkembang menjadi krisis politik yang berkepanjangan.

Krisis ekonomi mengajarkan bahwa komoditi pertanian sangat mempengaruhi faktor harga-harga umum dan inflasi. Karena itu, bagaimanapun kondisi keuangan negara, sektor pertanian harus tetap mendapat prioritas perhatian, tertutama pada produk-produk tanaman pangan dan hortikultura. Sementara itu, pada sisi lain, seperti berkah dalam musibah, sub-sektor perkebunan mampu bertahan dan bahkan seolah menikmati kondisi krisis. Ini karena beberapa komoditi ekspor perkebunan mengalami panen dollar. Petani perkebunan justru menjadi makmur ketika terjadi krisis ekonomi.

Kesimpulannya, krisis ekonomi memberikan pengalaman kepada kita semua bahwa komoditi pertanian andalan ekspor harus terus ditingkatkan baik dalam jumlah maupun kualitasnya. Lebih dari itu, nilai tambah komoditi perkebunan harus ditingkatkan melalui penerapan teknologi maju, menjadi industri berbasis hasil perkebunan. Jika dapat diwujudkan secara nyata, peningkatan nilai tambah komoditi perkebunan akan memperbesar pendapatan negara dan tentu saja memperluas kesempatan bagi semua lapisan

---

which led to the skyrocketing price of several consumer goods. The condition was further worsened by hyperinflation. The decreasing income and purchasing power of the people even resulted in more difficult situation. The crisis then extended to a prolonged political crisis.

The economic crisis teaches us that agricultural commodities substantially affected the general price factors and inflation. Therefore, whatever financial condition of a county is, agriculture sector should be firmly prioritized, especially for food crops and horticulture. On the other hand, however, it was like a blessing in disguise that the plantation sub sector survived the crisis and even seemed to enjoy the distressing condition. It was because a number of export plantation commodities experienced a dollar booming. As a matter of fact, plantation farmers enjoyed prosperity during the economic crisis.

It can be concluded that the economic crisis gives us a valuable lesson that the quality and quantity of superior export-oriented agricultural commodities should be continually enhanced. Moreover, the added value of plantation commodities should be improved through the application of advanced technology, to become plantation commodity-based industry. Supposedly, the added value improvement of plantation commodities will contribute to the national income and will surely widen the opportunities for all levels of the society involving in or outside the plantation sub-sector.



100 tahun departemen pertanian republik indonesia



profil 100

BAB

14

Pemerintahan Transisi 1998 - 1999

Transitional Government 1998 - 1999



Bab 14 Pemerintahan Transisi (1998-1999)

Sidang Istimewa MPR tanggal 13 November 1998 mengeluarkan Tap MPR No. X/MPR/1998 tentang Pokok-pokok Reformasi Pembangunan dalam Rangka Penyelamatan dan Normalisasi Kehidupan Nasional sebagai GBHN Reformasi bagi Kabinet Reformasi Pembangunan yang dipimpin Presiden B.J. Habibie, dan sekaligus menggantikan fungsi GBHN 1998. Dengan demikian, pembangunan nasional dalam masa pemerintahan transisi Presiden B.J. Habibie merupakan penugasan langsung dari MPR.

.....golongan miskin, khususnya yang tidak memiliki daya beli, menjadi prioritas utama melalui kebi-jakan subsidi yang terarah. Kebijakan dan program diversifikasi pangan diperluas untuk mengurangi keter-gantungan pangan rakyat hanya kepada beras

Presiden B.J. Habibie dalam Keppres No. 62/M tahun 1998 menunjuk Prof.Dr.Ir. Soleh Solahuddin sebagai Menteri Pertanian. Menteri-menteri lain yang ditunjuk membidangi pembangunan pertanian adalah Dr.Ir. Muslimin Nasution sebagai Menteri Kehutanan dan Dr.Ir. A.M. Saefuddin selaku Menteri Urusan Pangan merangkap Kepala Bulog. GBHN Reformasi menggariskan langkah-langkah darurat yang harus diambil Presiden. Dalam bidang ekonomi, prioritasnya adalah melakukan segala daya upaya untuk menanggulangi dampak krisis ekonomi dalam waktu sesingkat-singkatnya dengan sasaran terkendalinya nilai kurs rupiah pada tingkat

Chapter 14 Transitional Government (1998-1999)

The Extraordinary Session of the People's Consultative Assembly on November 13, 1998, issued the Stipulation No. X/MPR/1998 on the Basic Development Reforms to Save and Normalize the National Life as the Reformed State Guidelines for the new Reformed Development Cabinet led by President B.J. Habibie. It replaced the State Guidelines 1998. Thus, the national development during President B.J. Habibie's transitional administration was a direct assignment from the People's Consultative Assembly.

.....the government put a priority to help the poor, especially those having no purchasing power, through a directed subsidy policy. Food diversification policy and program were expanded to reduce the people's dependence on rice.

President B.J. Habibie issued Presidential Decree No. 62/M/1998 to appoint Prof.Dr.Ir. Soleh Solahuddin the Minister of Agriculture. Other ministers involved in the agriculture development were Minister of Forestry Dr.Ir. Muslimin Nasution and Minister of Food Affairs and Chief of the National Logistic Agency Dr.Ir. A.M. Saefuddin. The Reformed State Guidelines called for emergency measures to be taken by the President. In the field of economy, the

yang wajar, tersedianya kebutuhan sembilan bahan pokok dan obat-obatan dengan harga yang terjangkau serta berputarnya roda perekonomian nasional. Departemen Pertanian dan departemen terkait lainnya mendapat tugas darurat menyediakan sembilan bahan pokok, antara lain beras, gula, minyak goreng dan tepung terigu.



Presiden Habibie mengembangkan pertanian pada pengembangan produksi dan kelembagaan
President Habibie focused Agriculture development on production increase production and institution

Menyangkut sektor pertanian, langkah-langkah yang harus diambil adalah menyediakan sembilan bahan pokok yang cukup dan terjangkau oleh rakyat, baik melalui peningkatan produksi dalam negeri maupun impor. Golongan miskin, khususnya yang tidak memiliki daya beli, menjadi prioritas utama melalui kebi-jakan subsidi yang terarah. Kebijakan dan program diversifikasi pangan diperluas untuk mengurangi keter-gantungan pangan rakyat hanya kepada beras. Selanjutnya diamanatkan pula untuk mendayagunakan po-tensi sumber daya alam, khususnya sumber daya kelautan, termasuk pengamanannya, untuk meningkatkan ekspor.

Perhatian pemerintahan transisi Presiden B.J. Habibie kepada sektor pertanian difokuskan pada pengembangan produksi dan kelembagaan untuk mewujudkan ketahanan pangan nasional melalui peningkatan produksi beras menuju pencapaian kembali swasembada beras; peningkatan produksi palawija, khususnya jagung dan kedelai, untuk mendukung pengembangan industri pakan domestik dan pengolahan pangan sumber protein nabati; peningkatan produksi perikanan, peternakan dan hortikultura utama untuk meningkatkan keaneka-ragaman, keseimbangan dan kualitas konsumsi pangan dan gizi masyarakat; serta pe-ngembangan pangan lokal di masing-masing wilayah dan pengem-bangan kemampuan masyarakat dalam pengolahan pangan untuk mempercepat proses diversifikasi pangan.

Pengembangan ekonomi petani antara lain mencakup upaya-upaya untuk meningkatkan kemampuan pengelolaan usaha pertanian tidak hanya pada aspek produksi, tetapi juga aspek

---

priority was to take any necessary actions to overcome the negative impacts of the economic crisis in the shortest possible extent of time with the objectives to stabilize the exchange rate of the national currency at reasonable level, to supply the nine basic needs of the people and medicines in affordable price, and to make the national economy run. The Department of Agriculture and other related departments were assigned to supply the nine basic needs of the people such as rice, sugar, cooking oil and flour.

In agriculture sector, measures to take were to supply sufficient and affordable nine basic needs of the people through the improvement of domestic food production as well as import. The government put a priority to help the poor, especially those having no purchasing power, through a directed subsidy policy. Food diversification policy and program were expanded to reduce the people's dependence on rice. The government was also assigned to optimally utilize the potentials of natural resources, especially marine resources, including activities to secure the resources, to increase the export.

The focus of President B.J. Habibie's transitional administration in agriculture sector was production and institutional development to achieve national food security through the improvement of rice production in order to re-attain rice self-sufficiency; enhancement of secondary crops production, especially corn and soybean, to support the development of domestic feeding industry and phyto-protein sources for food processing; productivity improvement of fishery, animal husbandry and primary horticulture in order to extent the diversity, balance and quality of nutrition in the people's consumption; and also development of local foods and the people's capability in food processing in order to speed up the process of food diversification.

The development of peasantry economy covered the efforts to improve the capability of farming business not only in production aspect, but also in the entire aspects of agribusiness; to develop farmers' capability of working together in farmer groups and agricultural cooperatives; to develop efficient marketing system



agribisnis secara keseluruhan; mengembangkan kemampuan petani untuk bekerja sama dalam bentuk kelompok tani maupun koperasi pertanian; mengembangkan sistem pemasaran yang efisien dan praktek bisnis yang berorientasi pasar; mengembangkan kelembagaan informasi pertanian dan membina pengembangan mutu produk; mendorong kemitraan usaha yang saling menguntungkan antara petani/pengusaha kecil dengan pelaku usaha menengah dan besar untuk mewujudkan demokrasi ekonomi; dan mengupayakan sarana dan prasarana ekonomi pendukung pengembangan usaha pertanian skala kecil, modal kerja, dan penciptaan kondisi yang kondusif bagi pengembangan ekonomi rakyat.

Dalam rangka mendorong pengembangan ekspor komoditi pertanian dilakukan kegiatan untuk memfasilitasi promosi investasi, perdagangan dan ekspor di berbagai wilayah; meningkatkan kemampuan para petani serta pengusaha pertanian dalam menghasilkan produk pertanian ekspor, terutama dalam pengembangan produk, penerapan standar mutu, dan perbaikan mutu produk agar sesuai dengan permintaan berbagai pasar ekspor; penyediaan pelayanan informasi pasar dan pemasaran; mengidentifikasi peluang investasi di bidang agribisnis, khususnya yang mempunyai prospek usaha cukup baik untuk ekspor.

Operasionalisasi ketiga program ini diformulasikan dalam bentuk Gerakan Mandiri (Gema), yakni suatu upaya meningkatkan kemandirian dan keberdayaan petani dalam menjalankan usaha pertaniannya agar tercapai effisiensi dan peningkatan daya saing komoditi. Konsep Gema disosialisasikan sebagai ciri ataupun tema dalam mobilisasi seluruh sumber daya pembangunan (sumber daya alam, sumber daya manusia, teknologi, modal dan kelembagaan). Konsep ini dimaksudkan untuk menggalang dukungan dari berbagai pihak terkait dalam bentuk koordinasi di tingkat perencanaan di pusat sampai daerah dan pelaksanaannya di lapangan.

Langkah-langkah yang dilakukan antara lain menyusun perencanaan sasaran dan kegiatan dengan mempertimbangkan keragaman kesadaran pihak-pihak terkait tentang peran strategis pertanian sebagai sektor penggerak kemampuan melalui peningkatan intensitas dan harmonisasi koordinasi lintas sektoral; meningkatkan kapasitas dan kemampuan petani untuk menetapkan

---

and market oriented business practices; to develop the institutionalization of agricultural information and betterment of product quality; to foster mutual beneficial business partnership between farmers and medium and big scale agricultural companies to achieve economic democracy; to extend economic infrastructures and facilities supporting to the development of small-scale agricultural business entities, working capital, and the creation of conducive atmosphere for the development of the people's economy.

In order to accelerate the export of agricultural commodities, the government conducted several activities to facilitate investment promotional activities, trade and export in various places; to develop farmers' capability in producing agricultural products for export purpose, especially in product development, quality standard application, and product quality improvement to meet the requirements of export market; to provide market and marketing information service; to identify agribusiness investment opportunities, especially that having good prospect for export purpose.

The implementation of the three programs took the forms of Self-Reliant Movements, comprising efforts to improve the independence and competence of farmers in managing their farming business to achieve efficiency and commodity competitiveness. The concept was introduced as a character or theme in mobilizing development resources (natural resources, human resources, technology, capital and organization). It was intended to attain support from many related parties in the forms of coordination in decision making level in central as well as local administrations and the implementation in the field.

Measures taken were to set the targeted plans and activities formulation by considering the varied levels of consciousness of related parties regarding the strategic role of agriculture as prominent sector through intensity enhancement and



teknologi rekomendasi melalui penyuluhan yang lebih serta memfasilitasi pengadaan sarana produksi; menyediakan insentif dan kondisi kondusif bagi petani agar mampu memanfaatkan sumber daya yang dimiliki secara optimal.

Ada tiga Gema yang diluncurkan dan satu program peningkatan ekspor. Gema Palagung 2001 merupakan gerakan mandiri peningkatan produksi padi, kedelai dan jagung untuk mencapai swasembada pangan pada tahun 2001. Gema Proteina 2001 merupakan gerakan mandiri peningkatan produksi protein hewani dengan sasaran sampai tahun 2001. Gema Hortina 2003 merupakan gerakan mandiri peningkatan produksi hortikultura tropika Nusantara dengan sasaran sampai tahun 2003. Protekan 2003 merupakan program peningkatan ekspor hasil perikanan dengan sasaran nilai ekspor US$ 10 milyar pada tahun 2003.



Gerakan Mandiri Peningkatan Produksi Padi
Self initiated movement to increase paddy production

Beberapa langkah reformasi yang dilakukan dalam sektor pertanian antara lain meliputi upaya menaikkan harga dasar gabah dari Rp 1.000/kg menjadi tiga macam harga, yaitu Rp 1.400/kg (Jawa, Kalsel, Sulsel, Sultra, Sulteng, Bali, NTB), Rp 1.450/kg (Sumatera) dan Rp 1.500/kg (KTI dan propinsi lainnya); memperbesar alokasi Kredit Usaha Tani (KUT) secara nasional dan menaikkan plafon/ha dari Rp 1,5 menjadi Rp 2 juta dan menurunkan suku bunga dari 14% menjadi 10,5% per tahun; membebaskan tataniaga pupuk, namun PT Pusri tetap bertanggung jawab menyalurkan pupuk ke daerah terpencil; menghapuskan subsidi harga pupuk dan memberikan peluang bagi produsen, importir dan distributor umum menjual pupuk ke petani; membuka pasar beras dalam negeri pada importir swasta; beberapa kebijakan juga diambil dalam bidang perikanan, peternakan, penelitian dan penyuluhan.

Dalam upaya pemberdayaan petani, Departemen Pertanian bekerja sama dengan sejumlah perguruan tinggi menggelar

---

synchronization of cross-sectoral coordination; to increase the capacity and capability of farmers in applying recommended technology through more intensive counselling and facilitation of production inputs; to provide incentives and conducive atmosphere for farmers so that they could optimally utilize their resources.

There were three Self-Reliant Movements and a program of export acceleration. Palagung Self-Reliant Movement 2001 was intended to increase the production of rice, soybean and corn in order to attain food self-sufficiency in 2001. Proteina Self-Reliant Movement 2001 was to increase animal protein production by the year 2001. Hortina Self-Reliant Movement was to increase the national production of tropical horticultural commodities by 2003. Protekan 2003 was a program to increase fishery export targeted to reach the value of US$10 billion in the year 2003.

Several reforms conducted in agriculture sector were to raise the floor price of dried paddy from Rp 1,000/kg to three different prices: Rp 1,400/kg (Java, South Kalimantan, South Sulawesi, North Sulawesi, Central Sulawesi, Bali, West Nusa Tenggara), Rp 1,450/kg (Sumatera), and Rp 1,500/kg (Eastern Indonesia and other nearby provinces); to increase Farmer Credit Program allocation nationally and to extend the ceiling/ha from Rp 1.5 million to Rp 2 million and to lower the interest rate from 14% to 10.5% annually; to deregulate domestic fertilizer market, in which PT Pusri was still assigned to supply fertilizer in remote areas; to remove fertilizer subsidized price and give opportunities to producers, importers and distributors to sell fertilizer to farmers; to open domestic rice market for private importers; to make several policies in fishery, animal husbandry, and research and counselling.

In order to empower farmers, the Department of Agriculture arranged a collaboration with some universities to initiate the Program of Farming Society Empowerment Toward National Food Security. The program was declared on July 12, 1998, at the Presidential Palace, involving 5,150 attending-assistants



Program Aksi Pemberdayaan Masyarakat Tani Menuju Ketahanan Pangan Nasional (Proksida Tani). Program ini dicanangkan di Istana Merdeka pada tanggal 12 Juli 1998, dengan melibatkan 5.150 tenaga pendamping yang terdiri dari mahasiswa, sarjana baru dan tenaga LSM. Ditempatkan di 163 kabupaten di 13 propinsi, kegiatan ini dilaksanakan oleh sejumlah perguruan tinggi di bawah koordinasi Institut Pertanian Bogor.



Pengembangan Agribisnis salahsatu program utama Deptan.
Agribusiness development, one of programs of Deptan.

Dalam periode ini diadakan penyesuaian pada pembangunan pertanian terkait erat dengan upaya untuk menghilangkan kesan bahwa selama ini pertanian identik dengan kegiatan budidaya atau agronomi semata; dan keinginan untuk menjadikan pertanian sebagai sektor andalan yang merupakan poros penggerak pembangunan nasional yang tangguh, dominan, progresif dan menjadi acuan bagi sektor lain dalam merencanakan dan melaksanakan pembangunannya.

Departemen Pertanian juga menyesuaikan pendekatan pembangunan pertanian dan organisasi pelaksananya. Pembangunan pertanian dilakukan dengan pendekatan sistem agribisnis. Struktur organisasi departemen diubah dari pendekatan struktur berdasarkan komoditi menjadi struktur berdasarkan fungsi.

Ditetapkan dua fokus kebijakan, yaitu mengembangkan sistem ketahanan pangan yang berbasis pada kemampuan produksi, keragaman sumber daya bahan pangan, serta kelembagaan dan budaya lokal; serta mengembangkan agribisnis yang berorietasi global dengan membangun keunggulan kompetitif produk daerah berdasarkan kompetensi dan keunggulan komparatif sumber daya alam dan sumber daya manusia daerah yang bersangkutan. Dua fokus tersebut menjadi acuan penyusunan kebijakan dan program pembangunan pertanian.

Sejalan dengan kebijakan tersebut, Departemen Pertanian menetapkan dua program utama pembangunan pertanian,

---

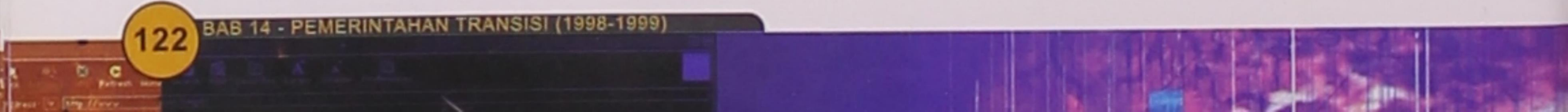
consisting of university students, new graduates and NGO activists. Held in 163 regencies in 13 provinces, the activity was conducted by universities under the coordination of Bogor Institute of Agriculture.

The period was also marked with adjustments in agriculture development relating to the effort to change the perception that agriculture was mainly identical to cultivation and agronomy; and the intention to make agriculture as a premium sector toughly, dominantly, progressively driving the national development, and also an example for other sectors in planning and implementing the development.

The Department of Agriculture also adjusted the agriculture development approaches and its organizational structure. The development was conducted by employing agribusiness system approach. The organizational structure that was previously based on commodities was reorganized into that of based on functions.

The government set two policy focuses, namely, to develop food security system based on the production capability, variety of food resources, and institutional and local culture; and to develop global oriented agribusiness by improving the competitive advantage of regional products based on natural resources as well as human resources competence and comparative advantage of particular regions. The two focuses served as the benchmark of agriculture development policy and program formulation.

Along with the policy, the Department of Agriculture set two primary programs of agriculture development, namely, Food Security Improvement Program and Agribusiness Development Program. The implementation of both programs was formulated in the form of development activities that were the entry point of the government's intervention to facilitate and serve the people/farmers based on duties and functions of agricultural agencies.



yaitu Program Peningkatan Ketahanan Pangan dan Program Pengembangan Agribisnis. Pelaksanaan kedua program ini dirumuskan dalam bentuk kegiatan pembangunan yang merupakan entry point intervensi pemerintah berupa fasilitasi dan pelayanan kepada masyarakat/petani sesuai tugas dan fungsi masing-masing instansi di lingkup pertanian.

Program Peningkatan Ketahanan Pangan diarahkan untuk mengoperasionalkan kebijakan peningkatan ketahanan pangan, sehingga ketahanan pangan bermakna ketersediaan, aksesibilitas dan stabilitas pengadaannya. Di samping aspek produksi, distribusi dan keamanan, ketahanan pangan masyarakat mencakup pendapatan yang cukup untuk mengakses bahan pangan. Komoditi yang termasuk dalam program ini adalah komoditi pangan yang diproduksi untuk memenuhi kebutuhan konsumsi di tingkat lokal hingga nasional yang sebagian besar diusahakan oleh para pelaku usaha kecil, yaitu padi, jagung, kedelai, umbi-umbian, ayam buras, itik, kambing, domba, sapi potong dan kerbau.

Program Pengembangan Agribisnis dimaksudkan untuk mengoperasionalkan kebijakan pembangunan pertanian berwawasan agribisnis, yang mengarahkan agar seluruh subsistem agribisnis dapat secara produktif dan efisien menghasilkan berbagai produk pertanian yang bernilai tambah dan berdaya saing tinggi baik di pasar domestik maupun pasar internasional. Program ini diarahkan untuk mendorong berkembangnya usaha pertanian berwawasan bisnis yang mampu menghasilkan produk pertanian dan industri pertanian primer yang berdaya saing, menghasilkan nilai tambah bagi peningkatan pendapatan pekerja pertanian, pengembangan ekonomi wilayah, meningkatkan pendapatan dan kesejahteraan petani serta mendukung pertumbuhan pendapatan nasional.

Pemerintah juga mengintroduksikan pola pendekatan corporate farming. Pola ini diujicobakan sebagai salah satu cara untuk membantu petani kecil yang luas lahannya terbatas. Dengan menggabungkan lahan-lahan kecil diharapkan akan tercipta skala usaha yang cukup besar. Dengan manajemen usaha tani yang profesional, diharapkan pola ini dapat meningkatkan pendapatan petani. Namun pola ini masih menimbulkan pro dan kontra dilihat dari berbagai aspek.

The Food Security Improvement Program was intended to operationalize the policy of food security improvement so that food security would mean the availability, accessibility and stability of food supply. Other than production, distribution and safety aspects, food security also covered the adequate income of the people to access foods. Commodities included in the program were food commodities produced to fulfil the local to national consumption demand, which mostly supplied by smallholders. The commodities were rice, corn, soybean, tubers, indigenous chickens, ducks, goats, sheep, beef cows and buffaloes.

The Agribusiness Development Program was intended to operationalize agribusiness-oriented agriculture development policy, so that the entire agribusiness sub-systems could productively and efficiently produce added value and competitive agricultural products to supply both domestic market and international market. The program was aimed at accelerating business-oriented agriculture development producing agricultural commodities and competitive primary agricultural industry, giving added value to the income of agricultural workers, developing local economies, increasing farmers' income and welfare, and supporting the national income growth.

The government also introduced corporate farming approach. The approach was tested as one of the methods to assist smallholders. By combining the small lands, it was expected to result in appropriate economic of scale. With professional farming business management, it was expected to raise farmers' income. The approach, however, led to pros and cons in many sides.

In a condition of weakening purchasing power of the society, the rising price of essential commodities was so burdening especially for low-income groups. Therefore, the main priority was to secure the supply of sufficient and affordable essential commodities. In order to promptly and integrally prevent and overcome food scarcity, the government established Food Crisis Center. In



Ketika daya beli masyarakat merosot, kenaikan harga berbagai kebutuhan pokok terasa sangat membebani, khususnya bagi masyarakat berpenghasilan rendah. Karena itu, prioritas utama adalah mengamankan penyediaan berbagai kebutuhan pokok yang cukup dan dengan harga terjangkau. Untuk menanggulangi dan mencegah kerawanan pangan secara cepat dan terpadu pemerintah membentuk Pusat Penanganan Rawan Pangan. Selain itu juga dibentuk Tim Pemantau Ketahanan Pangan dalam rangka mengidentifikasi dan mengevaluasi penyebab munculnya rawan pangan guna merumuskan strategi untuk mengatasinya.

Kebijakan stabilisasi harga pangan mempunyai peran strategis dalam upaya penaggulangan krisis. Kebijakan ini ditujukan sekaligus untuk mendorong peningkatan produksi pangan dalam negeri, menjaga pendapatan petani melalui jaminan harga, serta meningkatkan akses rumah tangga terhadap kecukupan pangan melalui pengendalian harga yang terjangkau oleh daya beli konsumen.

Salah satu langkah penting dalam kebijakan stabilisasi harga pangan adalah membantu kelompok masyarakat yang paling rawan krisis, khususnya masyarakat miskin pra-sejahtera dan sejahtera I, melalui pemberian bantuan pangan bersubsidi dalam bentuk operasi pasar khusus beras. Kegiatan ini dilakukan dengan penyediaan beras seharga Rp 1.000 per kg. Ketika pilot project ini pertama kali dilaksanakan pada bulan Juli 1998 dan kemudian diperluas sampai Nopember 1998, pemerintah menyediakan 10 kg beras per keluarga per bulan. Mulai Desember 1998 disediakan 20 kg beras per bulan untuk setiap keluarga miskin. Mengingat keberhasilan dan dampak positifnya, program ini dilanjutkan pada tahun anggaran 1999/2000.

Kegiatan OPK hingga bulan April 1999 telah menyalurkan beras bersubsidi kepada sekitar 10 juta kepala keluarga miskin. Penentuan keluarga miskin didasarkan pada data keluarga pra-sejahtera dan sejahtera I tahun 1998 dari BKKBN. Data tersebut diperbaharui setiap bulan sebagai dasar penentuan dan penyesuaian penyaluran bantuan OPK beras. Di samping beras, berbagai bantuan pangan seperti terigu, minyak goreng dan kedele - berasal dari berbagai sumber, termasuk bantuan dari negara-negara sahabat - diberikan pula kepada penduduk miskin di berbagai daerah. Beberapa upaya lainnya dilakukan melalui pemanfaatan

---

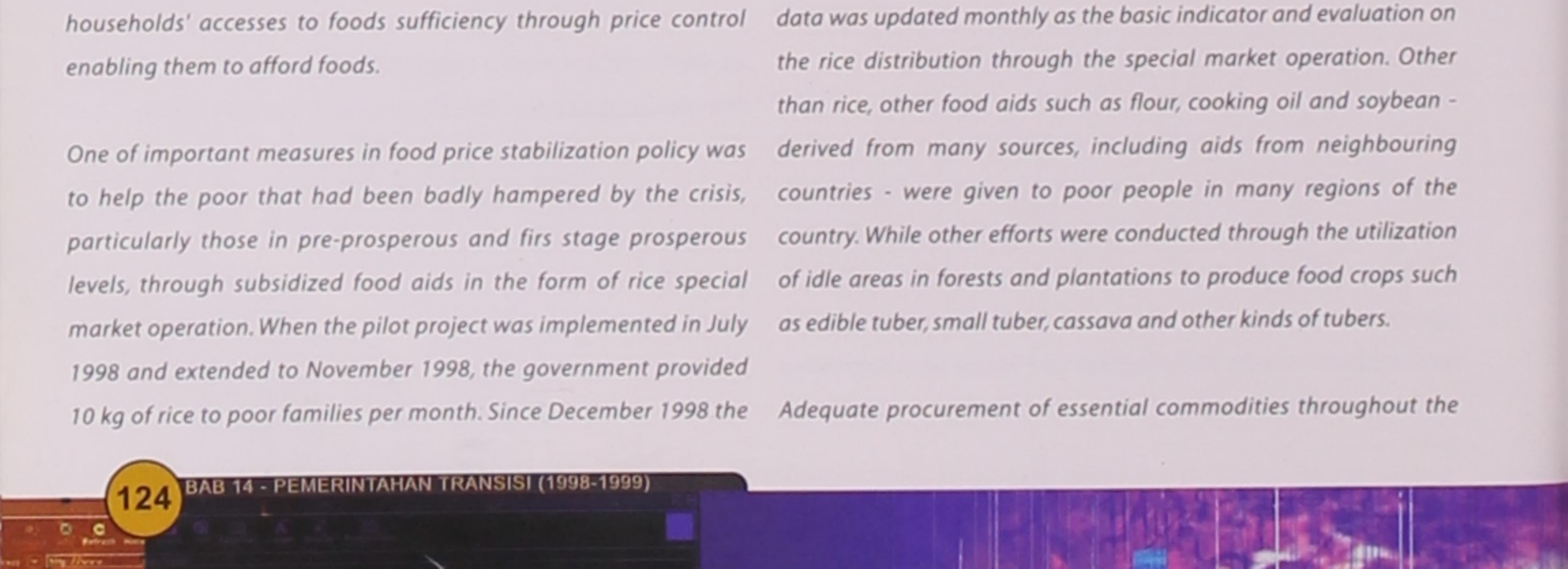
addition, Food Security Surveillance Team was later established to identify and evaluate the cause of food scarcity and formulate strategy to cope with it.

Food price stabilization policy played strategic role in the efforts to cope with the crisis. The policy was intended to accelerate domestic food production as well as to maintain farmers' beneficial income through a pricing policy and also to widen the households' accesses to foods sufficiency through price control enabling them to afford foods.

One of important measures in food price stabilization policy was to help the poor that had been badly hampered by the crisis, particularly those in pre-prosperous and firs stage prosperous levels, through subsidized food aids in the form of rice special market operation. When the pilot project was implemented in July 1998 and extended to November 1998, the government provided 10 kg of rice to poor families per month. Since December 1998 the government provided 20 kg of rice to poor families per month. Considering the success and positive impacts attained, the program was continued in the Budget Year 1999/2000.

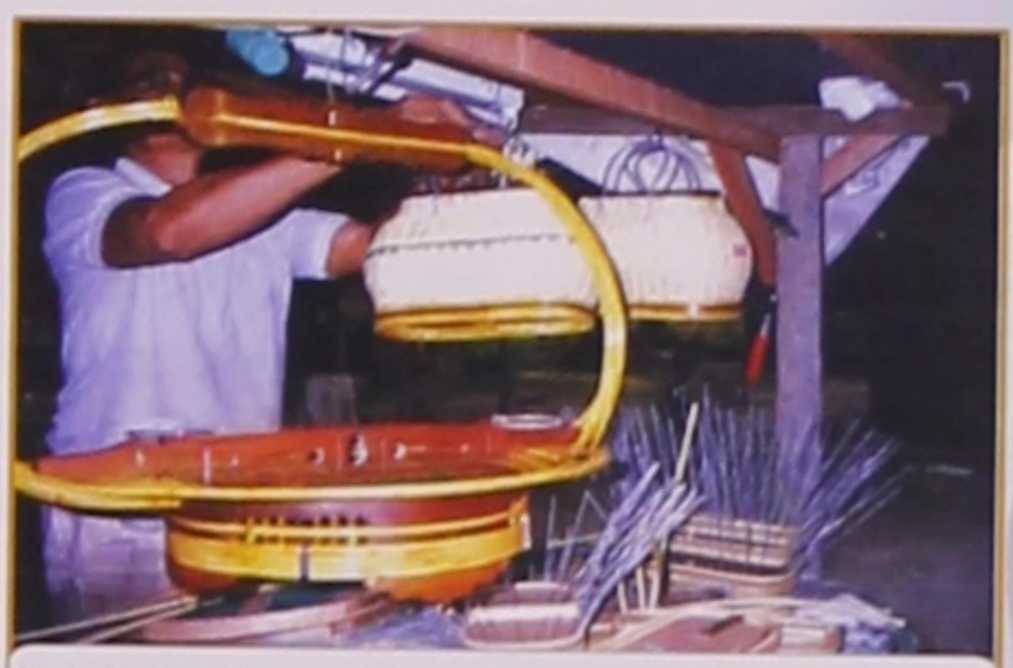
Up to April 1999 the operation had supplied subsidized rice to about 10 million poor families. The definition of poor family was based on pre-prosperous and first stage prosperous levels of family data of 1998 from the Coordinating Board of National Family Planning. The data was updated monthly as the basic indicator and evaluation on the rice distribution through the special market operation. Other than rice, other food aids such as flour, cooking oil and soybean - derived from many sources, including aids from neighbouring countries - were given to poor people in many regions of the country. While other efforts were conducted through the utilization of idle areas in forests and plantations to produce food crops such as edible tuber, small tuber, cassava and other kinds of tubers.

Adequate procurement of essential commodities throughout the



sumber daya lahan di areal hutan dan perkebunan yang selama ini belum banyak dimanfaatkan untuk memproduksi bahan pangan selain beras seperti ganyong, garut, iles-iles, ubi kayu dan umbi-umbi lainnya.

Ketersediaan bahan kebutuhan pokok di seluruh wilayah Indonesia diupayakan melalui stabilisasi harga dan pembenahan serta penyempurnaan sistem distribusinya dengan melibatkan partisipasi usaha kecil dan menengah serta koperasi yang didorong untuk bermitra dengan usaha skala besar. Stabilisasi harga pangan dilakukan dengan mengutamakan pengadaan pangan dari produksi dalam negeri. Sementara itu, untuk menjamin kelancaran pasokan dan distribusi bahan kebutuhan pokok yang perlu diimpor, disediakan dana dan penjaminan impor. Seluruh hambatan impor bahan kebutuhan pokok dikurangi.



Usaha Kecil dan Menengah didorong untuk bermitra dengan Usaha Skala Besar
Small and Middle Scale Industries encouraged to cooperate with Large Industries

Sejalan dengan itu, pengadaan dan distribusi pangan semakin diarahkan kepada mekanisme pasar dengan memberikan peran seluas-luasnya kepada dunia usaha untuk melaksanakan pemasaran di dalam negeri maupun impor berbagai komoditi seperti gula, gandum dan kedele. Khusus untuk beras, pemerintah masih melakukan pengendalian dalam rangka menjamin harga agar tetap memberikan keuntungan bagi petani produsen melalui sistem harga dasar, serta melindungi konsumen dari kenaikan harga beras agar tetap terjangkau daya beli masyarakat. Untuk itu dilaksanakan pemantauan harga, stok dan kelancaran distribusi agar dapat menjamin tersedianya kebutuhan pokok masyarakat di daerah. Namun kebijakan pengendalian komoditi beras secara bertahap mulai dikurangi.

Penyaluran beras selama tahun 1998/99 mencapai 4,91 juta ton, terdiri dari golongan anggaran sebesar 1,74 juta ton, operasi pasar murni sebesar 1,93 juta ton, operasi pasar khusus sebesar 1,06 juta ton, dan lain-lain sebesar 110 ribu

---

country was attained through price stabilization and improvement and enhancement of the distribution system by involving small-scale and medium scale businesses and cooperatives encouraged to arrange cooperation with big-scale businesses. Food price stabilization was achieved by prioritizing food supply from domestic production. Meanwhile, in order to ensure smooth supply and distribution of imported commodities, the government provided financing and import collateral. All food import barriers were reduced.

In line with the efforts, food supply and distribution were later directed more to the market mechanism by encouraging the business world to work on domestic marketing and import of various commodities such as sugar, wheat and soybean. For rice in particular, the government still considered necessary to control the commodity in order to ensure that the price was profitable for farmers through floor price system, but at the same time affordable to consumers. Therefore, the government kept on monitoring the price, stock, and distribution of rice to ensure adequate supply of the essential commodity in every region. However the rice control policy was gradually reduced.

Rice distribution during 1998/99 reached 4.91 million tons, coming from the budget faction as much as 1.74 million tons, pure market operation 1.93 million tons, special market operation 1.06 million tons, and others 110 thousand tons. The figure was bigger compared to the previous year, which reached 4.29 million tons.

One of the causes of the decreasing food supply, especially rice, was the lessening domestic agricultural production capability as the impact of the increasing competition in natural resources (land and water) utilization for various economic activities. The more difficult to extend agricultural areas, the more strenuous to increase agricultural production. Therefore, the government made several breakthroughs. First, to protect productive and technically irrigated food crops planting areas from conversion into non-



ton. Jumlah tersebut lebih besar dibandingkan tahun sebelumnya yang mencapai 4,29 juta ton.

Salah satu sebab menurunnya pasokan bahan pangan, khususnya beras, adalah menurunnya kemampuan produksi pertanian dalam negeri akibat meningkatnya kompetisi pemanfaatan sumber daya alam (lahan dan air) untuk berbagai kegiatan ekonomi. Dengan makin sulitnya memperluas lahan yang potensial untuk pertanian pangan, upaya peningkatan produksi pertanian pangan semakin tidak mudah. Karena itu dilakukan beberapa langkah terobosan. Pertama, mempertahankan lahan pertanian pangan dengan cara mencegah konversi lahan pertanian produktif dan beririgasi teknis ke penggunaan nonpertanian. Kedua, memperluas areal tanam melalui pemanfaatan lahan tidur di daerah transmigrasi, perkebunan, hutan, kawasan pasang surut dan lahan irigasi bukaan baru. Ketiga, meningkatkan intensitas pemanfaatan lahan dengan penerapan teknologi pola tanam, pengembangan usaha pelayanan jasa alat dan mesin pertanian, dan pengaturan penyediaan air. Keempat, meningkatkan produktivitas melalui penerapan teknologi tepat guna spesifik lokasi dan penyediaan sarana produksi yang terjangkau serta tersebar di seluruh pelosok Indonesia. Kelima, pengamanan tanaman dan produksi pangan melalui pengen-dalian hama dan penyakit tanaman terpadu serta penanggulangan bencana banjir dan kekeringan.

Sebagai bagian dari pelaksanaan program Gema Palagung 2001, selama tahun 1998/99 diselesaikan rehabilitasi jaringan irigasi dan rawa seluas 566,88 ribu hektar; pembangunan jaringan irigasi baru seluas 81,63 ribu hektar dan pencetakan sawah di lahan irigasi seluas 54,87 ribu hektar, termasuk di daerah transmigrasi; pembangunan jaringan irigasi tambak 3,11 ribu hektar; dan pengamanan daerah produksi dari ancaman banjir melalui operasi dan pemeliharaan sungai sepanjang 2.750 km dan perbaikan alur sungai pengendalian banjir sepanjang 350 km. Secara keseluruhan kegiatan tersebut menghasilkan dukungan luas tanam sebesar 8,38 juta hektar. Kegiatan ini terus dilanjutkan dan ditingkatkan dalam tahun anggaran 1999/2000 dengan menyelesaikan rehabilitasi jaringan irigasi dan rawa seluas 618,15 ribu hektar; pembangunan jaringan irigasi baru seluas 101,45 ribu hektar dan pencetakan sawah di lahan irigasi seluas 40,93 ribu hektar, termasuk di daerah transmigrasi; pembangunan jaringan irigasi tambak seluas 8 ribu hektar; dan pengamanan daerah produksi dari ancaman banjir

---

agricultural purposes. Second, to extend planting areas by utilizing idle lands in transmigration areas, plantations, forests, coastal areas and newly opened irrigated areas. Third, to intensify land utilization by applying cropping patterns technology, development of agriculture machinery and equipment rental businesses, and water supply organizing. Fourth, to increase productivity through the application of specific location appropriate technology and procurement of affordable and well distributed production inputs throughout the country. Fifth, to secure plant and food production through integrated pest and disease control, and flood and drought anticipation.

As a part of Palagung Self-Reliant Movement 2001 program implementation, during 1998/99 the government rehabilitated irrigation networks and swamp areas covering 566.88 thousand hectares, and constructed 81.63 thousand hectares of new irrigation networks and opened 54.87 thousand hectares of new paddy fields, including in transmigration areas; constructed 3.11 thousand hectares of fishpond irrigation system; and secured the production areas from flood through river operation and maintenance to cover 2,750 km and improved 350 km of flood control river tunnels. The entire activities resulted in the increase of supporting planting areas totalling 8.38 million hectares. The activities were continued and improved in the budget year 1999/2000 by completing the rehabilitation of irrigation networks and swamp areas covering 618.15 thousand hectares; constructing 101.45 thousand hectares of new irrigation system and opening 40.93 thousand hectares of rice fields including in transmigration areas; developing 8 thousand hectares of fishpond irrigation system, and securing the production centers from flood through river operation and maintenance covering 2,750 km and 469 km of flood control river tunnels improvement.

It was considered very important to foster farmers' ability to improve their productivity. It required a refined counselling system and institutional empowerment of agricultural counsellors, which



melalui operasi dan pemerliharaan sungai sepanjang 2.750 km dan perbaikan alur sungai pengendali banjir sepanjang 469 km.

Kemampuan petani dalam meningkatkan produktivitas lahan adalah sangat penting. Untuk itu dilakukan penyempurnaan sistem dan kelembagaan penyuluhan serta memberdayakan para penyuluh pertanian, termasuk penyediaan tenaga pendamping untuk meningkatkan akses petani terhadap informasi, teknologi, modal dan pasar. Untuk memenuhi kebutuhan modal kerja, disediakan Kredit Usaha Tani dengan subsidi bunga yang ditingkatkan, sedangkan prosedurnya lebih disederhanakan.

Langkah-langkah itu berhasil meningkatkan produksi bahan pangan terpenting. Produksi padi dalam tahun 1998 mencapai 49,24 juta ton, lebih tinggi 2,9 juta ton dibanding angka ramalan BPS pada awal Kabinet Reformasi Pembangunan memulai tugasnya. Peningkatan tersebut merupakan hasil perluasan areal panen sebesar 590 ribu hektar, walupun terjadi penurunan hasil per hektar sebesar 0,25% karena berkurangnya kemampuan petani untuk membeli pupuk. Pada tahun 1999 produksi padi mencapai lebih dari 50 juta ton, yang dihasilkan melalui peningkatan produktivitas.

Untuk meningkatkan kesejahteraan petani, selama periode April 1998-Maret 1999 pemerintah menaikkan harga dasar GKG sebanyak 3 kali. Dalam tahun 1998, harga GKG tertinggi terjadi pada bulan September, yaitu sebesar Rp 1.570,-/kg atau 57,0% lebih tinggi dari harga dasar GKG bulan Juli. Harga terendah terjadi pada bulan April 1998 sebesar Rp.855,-/kg, namun masih lebih tinggi 22,1% dari harga dasar bulan April 1999. Nilai tukar petani pada tahun 1999 meningkat rata-rata 3,1%, dari 107,7 pada tahun 1998 menjadi 111,0 pada tahun 1999. Perkembangan harga gabah yang lebih tinggi dari harga dasar memberikan dampak menguntungkan bagi petani.

Untuk meringankan beban masyarakat, khususnya masyarakat miskin, disediakan subsidi melalui APBN. Namun dalam pelaksanaannya sering terjadi subsidi yang tidak tepat sasaran, sehingga pemerintah terus menyempurnakan dan mempertajam sistem pemberian subsidi dengan mengubah dari subsidi barang menjadi subsidi yang diarahkan kepada kelompok masyarakat yang benar-benar membutuhkan.

---

include provision of attending-assistants in order to widen farmers' access to information, technology, capital and market. In order to fulfil the need for working capital, the government procured Farming Loan Scheme with the increasing subsidized interest and simpler procedure of application.

The steps taken had successfully increased the production of essential foods. Rice production in 1998 reached 49.24 million tons, 2.9 million tons higher than the forecast the Central Bureau of Statistics made in the early days of the Reformed Development Cabinet. The increase owed to new additional planting areas as much as 590 thousand hectares, although the production per hectare decreased by 0,25% due to the declining ability of farmers to buy fertilizer. In 1999 rice production increased to 50 million tons in line with the improvement of productivity.

In order to improve farmers' welfare, between April 1998 and March 1999, the government raised the floor price of dried paddy. In 1998, the price of paddy went to its peak in September, which was Rp. 1,570/Kg or 57.0% higher than that in July. The lowest price of paddy occurred in April 1998, which was Rp. 855/Kg, however it was still 22.1% higher than that in April 1999. Farmers' exchange rate in 1999 increased by 3.1% in average, from 107.7 in 1998 to 111.0 in 1999. The development of paddy price which was higher than the floor price gave advantageous impacts on farmers.

In order to alleviate the burden of the society, particularly the poor, the government provided various subsidies, of which the fund came from the State Budget. However, in practice, such subsidies often missed the target. Therefore, the government continually improved and sharpened the subsidy system by changing the subsidy of goods into subsidy given to the targeted group badly in need for help. For example, in the Social Security Network for foods, the government conducted special market operation through direct selling of foods to poor families. The distribution of foods through the special market operation was



Misalnya, dalam program JPS di bidang pangan dilakukan OPK melalui penjualan langsung bahan pokok kepada keluarga miskin. Penyaluran bahan pokok melalui OPK dilakukan tanpa melihat perkembangan permintaan pasar, tetapi berdasarkan jumlah keluarga miskin yang berhak menerima di setiap daerah. Dengan sasaran yang jelas, penyaluran subsidi lebih efektif. LSM dan universitas dilibatkan dalam pengawasan maupun pelaksanaannya. Dengan dukungan kontrol masyarakat, pemberian subsidi lebih tepat sasaran.

Subsidi-subsidi yang diberikan pemerintah selalu dievaluasi. Beberapa subsidi bahan pokok seperti terigu dan gula dihapuskan. Karena peranannya yang vital, subsidi untuk energi tetap dipertahankan. Namun untuk mengurangi beban subsidi, secara bertahap harga energi, termasuk listrik dan BBM, disesuaikan dengan tetap memperhatikan daya beli masyarakat dan dunia usaha.

Krisis pangan mengajarkan bahwa ketergantungan yang tinggi terhadap beras sangatlah rawan. Kelangkaan pasokan dan kenaikan harga beras yang sangat tajam menyadarkan pemerintah betapa pentingnya untuk segera mengupayakan diversifikasi pangan. Karena itu pemerintah terus mengupayakan peningkatan produksi bahan pangan serta pemanfaatan sumber daya dan teknologi lokal terutama untuk meningkatkan produksi bahan pangan non-beras, antara lain dengan mengintensifkan penyuluhan dan pemanfaatan hasil litbang tanaman pangan alternatif; penyediaan sarana dan prasarana irigasi bagi lahan yang berpotensi untuk tanaman pangan non-padi; inventarisasi dan kesesuaian lahan untuk tanaman pangan non-padi; peningkatan produksi bahan pangan lokal sesuai dengan potensi dan pola konsumsi setempat; pengembangan bahan pangan alternatif yang berbasis pada kegiatan ekonomi rakyat, seperti pengembangan tanaman garut dan sukun sebagai sumber karbohidrat murah; dan memadukan usaha ekonomi rakyat (hulu-hilir) di bidang perikanan, peternakan dan bahan pangan lain hasil perkebunan/kehutanan. Selanjutnya ditingkatkan pengembangan dan pemanfaatan teknologi tepat guna bagi masyarakat pedesaan dalam proses penyimpanan pangan dan pengolahan menjadi produk pangan lokal.

---

indifferent to the market demand, rather it was based on the total number of poor families eligible to receive subsidized foods in each region. With such a clear targeted distribution, the subsidy became more effective. Supported by NGO and universities in its implementation, and also direct control by the society, the subsidy reached the real target. Subsidies given by the government were regularly evaluated. Several subsidies of primary foodstuffs like flour and sugar were omitted. Due to its vital role, the subsidy for fuel still resisted. In order to decrease the burden of the subsidy, however, prices for energy, including electricity and fuel, were adjusted gradually by taking into account the purchasing power of people and business circles. Food crisis gave a valuable lesson that the high dependency on rice was very hazardous. Scarcity of rice and its skyrocketing price made the government realizing the urgency of prompt efforts of food diversification. Therefore, the government continually encouraged the improvement of food production and utilization of indigenous resources and local technology, especially to monitoring the price, stock, and distribution of rice to ensure adequate supply of the essential commodity in every region. However the rice control policy was gradually reduced.

Rice distribution during 1998/99 reached 4.91 million tons, coming from the budget faction as much as 1.74 million tons, pure market operation 1.93 million tons, special market operation 1.06 million tons, and others 110 thousand tons. The figure was bigger compared to the previous year, which reached 4.29 million tons.

One of the causes of the decreasing food supply, especially rice, was the lessening domestic agricultural production capability as the impact of the increasing competition in natural resources (land and water) utilization for various economic activities. The more difficult to extend agricultural areas, the more strenuous to increase agricultural production. Therefore, the government made several breakthroughs. First, to protect productive and technically irrigated food crops planting areas from conversion into non-

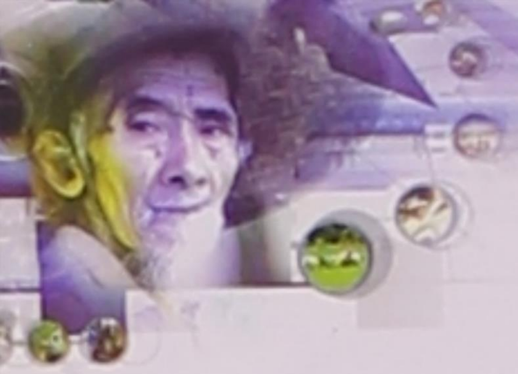


profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia

15

Kabinet Persatuan
1999 - 2001

United Cabinet
1999 - 2001



Bab 15
Kabinet Persatuan
(1999-2001)

...pembangunan pertanian diletakkan sebagai salah satu ujung tombak untuk menanggulangi kemiskinan dan memenuhi kebutuhan pokok masyarakat.

Peralihan kekuasaan dari Presiden B.J. Habibie ke Presiden Abdurrahman Wahid, lebih sering disebut Gus Dur, tidak sekonyong-konyong mengubah seluruh mekanisme pembangunan pertanian. Pemerintahan Gus Dur mulai bekerja sejak 20 Oktober 1999 berdasarkan Tap MPR No. VII/MPR/1999 yang memilihnya sebagai Presiden Republik Indonesia keempat. Gus Dur mendapatkan amanat Tap MPR No. IX/MPR/1999 untuk melaksanakan GBHN 1999-2004, namun ia tidak mampu menggenapi masa baktinya selama lima tahun karena diturunkan oleh Majelis Permusyawatan Rakyat melalui Sidang Istimewa pada tanggal 23 Juli 2001.

GBHN mengamanatkan arah kebijakan pembangunan pertanian dalam tiga pilar. Pertama, mengembangkan perekonomian berorientasi global sesuai kemajuan teknologi dengan membangun keunggulan komparatif sebagai negara maritim dan agraris sesuai kompetensi dan produk unggulan di setiap daerah, terutama pertanian dalam arti luas, kehutanan, kelautan, pertambangan, pariwisata, industri kecil dan kerajinan rakyat. Kedua, mengembangkan sistem ketahanan pangan yang berbasis pada keragaman sumber daya bahan pangan, kelembagaan dan budaya lokal dalam

Chapter 15
United Cabinet
(1999-2001)

.....agriculture development was one of the spearheads to cope with poverty and to fulfil the basic needs of the people

The transfer of power from President B.J. Habibie to President Abdurrahman Wahid (popularly known as Gus Dur) did not promptly change the whole mechanism of agriculture development. Gus Dur's administration started to work on October 20, 1999 based on the Assembly's Stipulation No. VII/MPR/1999 that elected him the fourth President of the Republic of Indonesia. Gus Dur was mandated by the Assembly's Stipulation No. IX/MPR/1999 to accomplish the State Guidelines 1999-2004, but he was not capable of completing his five years administration due to impeachment by the People's Consultative Assembly through an Extraordinary Session on July 23, 2001.

The State Guidelines directed the agriculture development policy in three pillars. First, to develop global-oriented economy in accordance with the advancement of technology by developing Indonesia's comparative advantages as a maritime and agrarian country based on the competence and superior products in every

rangka menjamin tersedianya pangan dan nutrisi dalam jumlah dan mutu yang dibutuhkan pada tingkat harga yang terjangkau dengan memperhatikan peningkatan pendapatan petani dan nelayan, serta peningkatan produksi yang diatur dengan undang-undang. Ketiga, secara proaktif melakukan negosiasi dan menggalang kerja sama ekonomi bilateral dan multilateral dalam rangka meningkatkan volume dan nilai ekspor terutama dari sektor industri yang berbasis sumber daya alam, serta menarik investasi finansial dan investasi asing tanpa merugikan pengusaha nasional.



Presiden Gus Dur menggabungkan Departemen Pertanian dan Departemen Kehutanan
President Gus Dur merge Ministry of Agriculture and Ministry of Forrestry

Kabinet Persatuan di bawah Gus Dur ditandai dengan penggabungan Departemen Pertanian dan Departemen Kehutanan serta pembentukan Departemen Kelautan dan Perikanan. Gus Dur menunjuk Prof.Dr.Ir. Bungaran Saragih, M.Ec. sebagai Menteri Pertanian dan Kehutanan. Menteri-menteri lain yang terlibat mengurusi pembangunan pertanian adalah Menteri Kelautan dan Perikanan Ir. Sarwono Kusumaatmadja, Menteri Muda Kusumaatmadja, Menteri Muda Kehutanan Dr.Ir. H. Nur Mahmudi Isma'il, M.Sc., dan Menteri Negara Lingkungan Hidup Dr. Alexander Sonny Keraf.

Program pembangunan pertanian mulai menerapkan kembali mekanisme perencanaan yang sistematis dan terukur setelah pada masa pemerintahan Habibie program pembangunan Indonesia senantiasa didekte oleh IMF. Kenyataannya, meski telah diterbitkan UU No. 25/2000 tentang Propenas 2000-2004 sebagai perencanaan program pemba-ngunan yang sistematis, terarah dan terukur, tetap saja arahan IMF menjadi rujukan utama.

Gus Dur berusaha mewujudkan semua agenda pembangunan menjadi nyata, walaupun kabinetnya berjalan terseok-seok karena gejolak politik yang tak kunjung reda. Bagi para menteri, gejolak politik ini bagaikan kerikil dalam sepatu, sehingga mereka kesulitan melaksanakan dan mengkoordinasikan tugas pokok dan fungsi mereka. Propenas menggariskan bahwa pembangunan pertanian

---

region, especially in the broader sense of agriculture, forestry, maritime, mining, tourism, and small-scale industry and household industry. Second, to develop food security system based on diversity of food resources, local institutions and cultures in order to ensure the availability of foods and nutrient in adequate quantity and quality and at affordable price by keeping on increasing farmers and fishermen's income, and to increase production lawfully. Third, to proactively negotiate and arrange bilateral and multilateral economic cooperation in efforts to increase export the volume and value of natural resources-based industrial products in particular, and to bring in financial investment and foreign investment without doing any harm to the interests of domestic businessmen.

The United Cabinet under Gus Dur was marked by the merger of the Department of Agriculture and the Department Forestry and the establishment of the Department of Marine Affairs and Fisheries. Gus Dur assigned Prof.Dr.Ir. Bungaran Saragih, M.Ec. the Minister of Agriculture and Forestry. Meanwhile, other ministers involved in agriculture development were Minister of Marine Affairs and Fisheries Ir. Sarwono Kusumaatmadja, Junior Minister of Forestry Dr.Ir. H. Nur Mahmudi Isma'il, M.Sc., and State Minister for Environmental Affairs Dr. Alexander Sonny Keraf.

The agriculture development program started to re-adopt systematic and measurable mechanism of planning, because IMF had intensely dictated the national development program in Habibie's administration. Unfortunately, although Law No. 25/2000 on the National Development Program 2000-2004 had been issued as a systematic, directive, and measurable development planning program, IMF's directives were still the main references.

Gus Dur did his best to realize all the development agenda, although his cabinet had to drag its feet due to the never-ending political turbulence. For the ministers, the political disputes were



Propenas menggariskan bahwa pembangunan pertanian merupakan bagian dari pembangunan sistem ekonomi kerakyatan yang secara langsung diupayakan melalui penanggulangan kemiskinan, pembangunan ketenagakerjaan, pengembangan sistem jaminan sosial dan pemberdayaan usaha mikro, kecil, menengah dan koperasi, pembangunan pertanian, pangan dan pengairan, pembangunan sarana dan prasarana pedesaan, serta hal-hal yang berkaitan dengan pengelolaan sumber daya alam dan lingkungan hidup.

Pembangunan pertanian diletakkan sebagai salah satu ujung tombak untuk menanggulangi kemiskinan dan memenuhi kebutuhan pokok masyarakat. Setiap program, proyek dan kegiatan pembangunan pertanian harus mengarah kepada tujuan utamanya, yaitu mengurangi jumlah penduduk miskin dan memenuhi kebutuhan pokok masyarakat banyak. Pembangunan pertanian merupakan kebijakan terpadu pengembangan pertanian, pangan dan pengairan. Dengan demikian pertanian dalam arti yang luas mencakup tanaman pangan, hortikultura, peternakan, perikanan, perkebunan dan kehutanan.

Pengertian pangan dalam Propenas tidak hanya tanaman bahan pangan, tetapi juga sumber karbohidrat dan vitamin (tanaman pangan dan hortikultura), sumber protein (peternakan dan perikanan), dan sumber minyak pangan (perkebunan). Lebih lanjut, pengertian pangan juga meliputi kelembagaan dan industri pangan yang mencakup produksi, distribusi dan konsumsi. Dengan demikian, istilah pangan muncul tersendiri mendampingi pertanian. Sedangkan, pengertian pengairan menurut UU No. 11 tahun 1974 adalah bidang pembinaan atas air, sumber-sumber air, termasuk kekayaan alam bukan hewani yang terkandung di dalamnya, baik yang alamiah maupun yang diusahakan oleh manusia. Karena itu, sektor prioritas dalam bidang ekonomi tidak hanya pertanian, pangan dan pengairan, tetapi juga kelautan dan kehutanan.

Pengembangan pertanian dan ketahanan pangan yang berkelanjutan diarahkan untuk menjamin keberlanjutan industri dan ekonomi nasional. Namun sebagai bagian inti dari sistem ekonomi kerakyatan, sistem pertanian dan pangan nasional yang banyak melibatkan usaha ekonomi rakyat berskala mikro dan kecil merupakan rantai terlemah karena rendahnya keterkaitan pengembangan industri dengan pertanian dan pangan nasional. Hal ini tercermin dari

---

just like gravel in the shoes, so that they found difficulties accomplishing and coordinating their main duties and functions.

The National Development Program stated that agriculture development was a part of the development of people-based economic system directly actualized in poverty eradication, employment extension, creation of social security system and empowerment of micro, small-scale, medium-scale businesses and cooperatives, agriculture development, foods and irrigation, construction of infrastructures and facilities in rural areas, and things related to the management of natural resources and life environment.

Agriculture development was one of the spearheads to cope with poverty and to fulfil the basic needs of the people. Every program, project and activity in agriculture development was directed to its main objectives, namely to decrease the number of the poor and to fulfil the basic needs of the people. Agriculture development was an integrated policy to develop agriculture, foods and irrigation. Thus, agriculture in broader sense included food crops, horticulture, animal husbandry, fishery, plantation and forestry.

The National Development Program defined foods not only to include food crops, but also the sources of carbohydrate and vitamins (food crops and horticulture), the sources of protein (animal husbandry and fishery), and the sources of cooking oil (plantation). Further, the definition of foods was also to include food institutions and industry covering the production, distribution and consumption. Thus, foods appeared separately from agriculture. Meanwhile, the definition of irrigation according to the Law No. 11/1974 covered the management of water, water resources, including non-animal natural resources therein, either natural or man-made. Therefore, the priority sectors in economic development were not only agriculture, foods and irrigation, but also marine and forestry.

Agriculture development and sustainable food security were

rendahnya produktivitas pertanian dan petani, tingginya jumlah petani miskin, dan rendahnya nilai tambah pertanian dan pangan yang dinikmati petani.

Pengembangan pertanian dan pangan kemudian direorientasikan pada upaya peningkatan pendapatan dan kesejahteraan petani. Karena itu, program pengembangan pertanian dan pangan diarahkan untuk meningkatkan produktivitas pertanian dan petani, khususnya petani kecil, mengentaskan kemiskinan, dan meningkatkan nilai tambah pertanian dan pangan bagi petani melalui peningkatan hubungan industrial antara pertanian, pangan dan sektor-sektor perekonomian lainnya.

Arahan program dilakukan melalui proses pengembangan pertanian dan pangan yang terintegrasi dengan pengembangan masyarakat, daerah pedesaan dan wilayah, dan pembangunan nasional secara holistik. Untuk itu, pengembangan pertanian dan pangan dikaitkan penuh dengan seluruh sektor dan aktivitas ekonomi pendukungnya, termasuk di dalamnya pengairan, sistem perkreditan, penelitian dan pengembangan teknologi dan informasi, serta kelembagaan masyarakat pertanian dan pangan. Mengingat sektor pengairan telah memberikan sumbangan nyata bagi pengembangan pertanian, ketahanan pangan, dan stabilitas pedesaan dan perkotaan, sektor ini mendapat perhatian khusus, baik sebagai bagian tidak terpisahkan dari pengembangan pertanian dan pangan, sebagai sektor ekonomi yang berdiri sendiri, maupun sebagai sektor yang berfungsi secara multisektoral.

Program pegembangan agribisnis diarahkan untuk menghasilkan produk pertanian dan kehutanan primer yang berdaya saing, meningkatkan nilai tambah bagi masyarakat pertanian dan nelayan, khususnya petani dan nelayan kecil, memperluas kesempatan kerja dan berusaha di pedesaan, mengembangkan ekonomi wilayah, dan meningkatkan pertumbuhan ekonomi nasional.

Kegiatan pokok dalam program pengembangan agribisnis mencakup pengembangan komoditi unggulan yang kompetitif di pasar domestik dan internasional serta sentra-sentra produksinya; pemberdayaan petani dan nelayan dalam penerapan teknologi dan pemanfaatan informasi pertanian; pengembangan industri perbenihan tanaman pangan, hortikultura, perikanan, peternakan, perkebunan dan

---

aimed at ensuring the sustainability of the national industry and economy. Being the cores of the people-based economic system, however, the national systems of agriculture and foods that involved so many micro and small-scale businesses were the weakest chains due to the frail correlation between the development of national industry and agriculture and foods. It was clearly reflected in the low productivity of agriculture and farmers, the high number of poor farmers, and the low added value of agriculture and foods enjoyed by farmers.

The development of agriculture and foods were later re-oriented to efforts improving farmers' income and welfare. Accordingly, the development programs of agriculture and foods were aimed at improving the productivity of agriculture and farmers, especially smallholders, eradicating poverty, and heightening the added value of agriculture and foods for farmers through the enhancement of industrial relations among agriculture, foods, and other sectors of economy.

The program directives were achieved through the development process of agriculture and foods to be integrated with social development, rural and regional development, and national development holistically. Therefore, the development of agriculture and foods was fully related to the whole supporting economic sectors and activities, to include irrigation, credit system, research and development of technology and information, and social institutions of agriculture and foods. Considering that irrigation sector had significantly contributed to the agriculture development, food security, and urban and rural stability, the government paid a special attention to the sector, either as an integral part of the development of agriculture and foods, as an individual economic sector, or as a sector serving multi-sectoral functions.

Agribusiness development program was directed to produce competitive primary agricultural and forestry commodities, to increase added value for farmers and fishermen, especially poor



kehutanan di sentra-sentra produksi; pengembangan industri dan penerapan alat dan mesin pertanian dan perikanan; perluasan areal tanam dan lahan pertanian serta optimalisasi pemanfaatan lahan hutan dan pesisir; pengembangan peta agribisnis dan peningkatan efisiensi dan konsolidasi agribisnis, serta pengembangan metode usaha tani konservasi; penyediaan sarana dan prasarana publik untuk mendukung pengembangan agribisnis di sentra-sentra produksi, termasuk pengembangan sistem jaringan irigasi, rehabilitasi dan konservasi sumber air, dan pasar lokal; peningkatan akses petani dan nelayan terhadap sumber permodalan, lembaga keuangan bank dan non bank, teknologi, informasi dan pasar; optimalisasi pemanfaatan lahan melalui diversifikasi produksi tanaman pangan, hortikultura, perikanan, perkebunan dan kehutanan; penerapan dan perluasan pengendalian hama, penyakit dan gulma secara terpadu; pengembangan standarisasi mutu dan produk tanaman pangan, hortikultura, perikanan, peternakan, perkebunan dan kehutanan sesuai dengan standar dan penilaian kesesuaian yang berlaku secara internasional; peningkatan efisiensi pemasaran dan pengembangan sistem informasi agribisnis; pengembangan industri pengolahan untuk meningkatkan kualitas dan nilai tambah komoditi tanaman pangan, hortikultura, perikanan, peternakan, perkebunan dan kehutanan; pengembangan lembaga keuangan pedesaan; peningkatan kualitas petani, pehutan dan nelayan serta mendorong pengembangan dan penggunaan ilmu pengetahuan dan teknologi untuk meningkatkan produktivitas tanaman pangan, hortikultura, perikanan, peternakan, perkebunan dan kehutanan; peningkatan kualitas pelayanan publik di bidang agribisnis, termasuk pengembangan lembaga penyedia teknologi, informasi, penyuluhan, investasi dan jasa pelayanan lainnya; penciptaan iklim usaha yang mendorong berkembangnya agribisnis dengan nilai tambah yang dinikmati petani dan nelayan; pengembangan sarana dan prasarana pertanian, perikanan, perkebunan, termasuk penyediaan pupuk, bibit dan jaringan irigasi; perbaikan posisi



Sentral produksi agribisnis
Agribusiness production center

---

farmers and fishermen, to extend employment and business opportunities in rural areas, to develop regional economy, and to accelerate the development of national economy.

The main activities of agribusiness development program to include the development of competitive superior commodities both in domestic and international markets and their production centers; the empowerment of farmers and fishermen in the application of technology and the use of agricultural information; the development of seedling industry for food crops, horticulture, fishery, animal husbandry, plantation and forestry in the production centers; the development of industry and application of agricultural and fishery machinery and equipment; the expansion of planting areas and paddy fields and optimum exploitation of forest and coastal areas; the development of agribusiness map and enhancement of agribusiness efficiency and consolidation as well as the development of conservation farming method; the procurement of public infrastructures and facilities to support agribusiness development in production centers, including the development of irrigation network system, rehabilitation and conservation of water resources, and local market; the promotion of farmers and fishermen's access to capital sources, banking and non-banking financial institutions, technology, information and market; the optimum land use through production diversification of food crops, horticulture, fishery, plantation and forestry; the integrated application and extension of pest, plant disease and weeds control; the development of quality and product standardization of food crops, horticulture, fishery, animal husbandry, plantation and forestry to comply with the international standards and requirements; the improvement of marketing efficiency and the development of agribusiness information system; the development of processing industry to improve the quality and added value of food crops, horticulture, fishery, animal husbandry, plantation and forestry commodities; the development of rural financial institutions; the quality

tawar petani/nelayan dalam kegiatan agribisnis dan silvobisnis melalui pemberdayaan kelembagaan petani/nelayan; peningkatan daya saing produk pertanian dan kehutanan; pengurangan hambatan perdagangan barang dan jasa pertanian antar wilayah dan antar batas negara; penyehatan BUMN pertanian, perikanan, perkebunan dan kehutanan; pengembangan kemitraan usaha di bidang pertanian, perikanan, peternakan, perkebunan dan kehutanan; peningkatan akses pengusaha mikro, kecil, menengah dan koperasi pertanian terhadap sumber pendanaan, teknologi dan informasi; pengembangan perkebunan rakyat dan kawasan industri perkebunan; pengembangan areal pertanian baru melalui pengembangan pedesaan, wilayah dan transmigrasi; peningkatan budidaya laut dan pemanfaatan lahan marginal untuk akuakultur serta optimalisasi pemanfaatan sumber daya perikanan tangkap sesuai dengan prinsip kelestarian; peningkatan partisipasi masyarakat dan swasta dalam usaha peternakan yang produktif termasuk jasa konsultasi dan penyuluhan, kesehatan hewan, dan penyediaan sarana produksi; pengembangan agribisnis peternakan yang berbasis sumber daya lokal; pengembangan hutan rakyat dan pengusahaan hasil hutan non kayu yang dikaitkan dengan industri pengolahan; dan peningkatan mutu intensifikasi tanaman pangan dan hortikultura.

Program peningkatan ketahanan pangan bertujuan untuk meningkatkan keanekaragaman produksi, ketersediaan dan konsumsi pangan bersumber pangan ternak, ikan, tanaman pangan, hortikultura dan kebun serta produk-prouduk olahannya; mengembangkan kelembagaan pangan untuk menjamin peningkatan produksi, ketersediaan dan distribusi, serta konsumsi pangan yang lebih beragam; mengembangkan bisnis pangan yang kompetitif dan menghindarkan monopoli bisnis pangan; dan menjamin ketersediaan gizi dan pangan bagi masyarakat.

Kegiatan pokok dalam program peningkatan ketahanan pangan mencakup inventarisasi dan evaluasi sumber daya pangan potensial di masyarakat, baik di tingkat lokal, regional maupun nasional; pengembangan produksi pangan beras dan non beras yang didukung dengan peningkatan produktivitas faktor produksi petani dan nelayan; optimalisasi pemanfaatan, rehabilitasi dan pengembangan prasarana dan sarana pendukung ketahanan pangan seperti prasarana distribusi, transportasi, pergudangan, sarana produksi,

---

improvement of farmers, foresters and fishermen and enhancement of the development and application of science and technology to increase the productivity of food crops, horticulture, fishery, animal husbandry, plantation and forestry; the quality improvement of public service in agribusiness, including the development of institutions providing technology, information, counselling, investment and other services; the creation of conducive climate to encourage the development of agribusiness where farmers and fishermen could take the added-value; the expansion of infrastructures and facilities of agriculture, fishery, plantation, including the procurement of fertilizer, seedlings, and irrigation networks; the promotion of farmers/fishermen's bargaining position in agribusiness and silvo-business by empowering farmers/fishermen's institutions; the competitiveness improvement of agricultural and forestry commodities; the reduction of agricultural trading and service barriers among regions and countries; the soundness of state-owned enterprises involving in agriculture, plantation and forestry; the development of business partnership in agriculture, fishery, animal husbandry, plantation and forestry; the access extension of micro, small-scale, medium-scale businesses and cooperatives to capital, technology and information sources; the development of the people's plantations and plantation industrial zones; the extension of new planting areas through rural, regional and transmigration development; the development of marine-culture and utilization of marginal areas for aqua-culture and optimum use of fishery-catching resources in accordance with the preservation principles; the encouragement of public and private participation in productive breeding, including consultation and counselling services, animal health services, and supply of production inputs; the development local resources-based livestock agribusiness; the development of the people's forests and non-wood forestry products related to processing industry; and the improvement of intensification quality of food crops and horticulture.

The program of food security improvement was aimed at

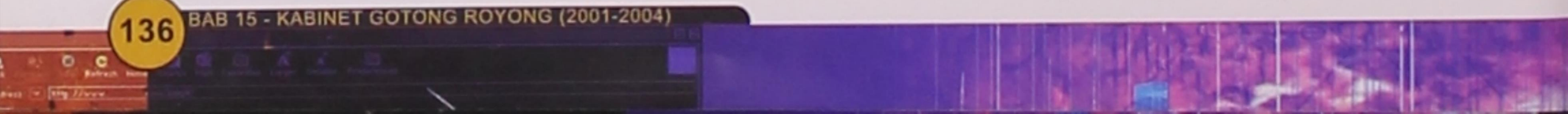


permodalan dan irigasi; perluasan lahan pertanian baru serta pemanfaatan lahan tidur dan lahan kurang produktif lainnya, dengan mengacu kepada Rencana Umum Tata Ruang Nasional dan Wilayah; peningkatan akses petani terhadap modal, teknologi, benih/bibit, pasar dan informasi bisnis pangan; peningkatan efisiensi sistem produksi, teknologi pengolahan dan distribusi komoditi pangan; pengembangan produk olahan pangan karbohidrat dan protein untuk meningkatkan daya tarik bahan pangan non beras; sosialisasi pola konsumsi gizi seimbang (sehat) dan memperluas gerakan kecintaan terhadap makanan Indonesia; pemberian bantuan tambahan pangan dalam jangka pendek kepada keluarga miskin/rawan pangan sebagai bagian dari program khusus; penerapan kebijakan ekonomi pangan yang berorientasi pasar; pengembangan kapasitas kelembagaan pangan untuk menjamin pemerataan distribusi pangan; pengembangan lembaga teknologi pangan dan kegiatan penelitian; penyempurnaan tataniaga dan distribusi pangan untuk meningkatkan efisiensi perdagangan antar pulau/antar daerah dan daya saing ekspor-impor; peningkatan efektivitas sistem pemantauan ketahanan pangan pada setiap tingkatan; pengembangan pengelolaan stok pangan khususnya oleh masyarakat, termasuk pengembangan kembali lumbung desa, hutan cadangan pangan dan budidaya perikanan; pengembangan kapasitas organisasi masyarakat dan jaringan kerja dalam penyediaan prasarana dan sarana produksi, pengolahan, distribusi, pemasaran dan informasi; penyusunan peraturan perundang-undangan tentang lahan pertanian pangan abadi untuk mencegah penciutan lahan pertanian; penegakan hukum terutama dalam pemanfaatan dan pelestarian sumber daya hayati yang merupakan sumber genetik bagi pengembangan produksi pangan; koordinasi kebijakan dan program ketahanan pangan; pembinaan penerapan standar dan penilaian kesesuaian termasuk jaminan mutu produk dan jasa serta pengawasannya; penyusunan peta informasi potensi pengembangan bisnis pangan yang terpadu dengan sentra-sentra produksi pertanian bahan pangan; pengembangan kemitraan usaha dan kelembagaan bisnis pangan, serta pembinaan pelaku bisnis pangan sesuai kebutuhan pasar; pengembangan industri pengolahan pangan skala rumah tangga/mikro, kecil dan menengah; peningkatan penyediaan bahan pangan asal ternak yang berkualitas dan aman bagi masyarakat dan bahan baku industri pangan melalui upaya peningkatan populasi, produktivitas dan kualitas hasil ternak; peningkatan konsumsi

---

promoting product diversity, supply and consumption of foods originated from animal, fish, food crops, horticulture, farms and its processed products; developing food institutions to ensure the increase of production, supply and distribution, and more diversified food consumption; developing competitive food businesses and preventing them from monopoly; and ensuring the supply of foods and nutrient for the people.

Main activities carried out in the program of food security improvement to include the inventory and evaluation of potential food resources in the society, either in local, regional or national levels; the development of rice and non rice food production supported by productivity improvement of farmers and fishermen's production factors; the optimum utilization, rehabilitation and development of supporting infrastructures and facilities to support food security, such as distribution, transportation, warehousing facilities, production inputs, capital and irrigation; the expansion of new planting areas and utilization of idle and other unproductive lands by referring to the National and Regional General Plan of Space Allocation; the access promotion of farmers to capital, technology, seedlings, market and information of food business; the efficiency improvement of production system, processing technology and distribution of food commodities; the development of carbohydrate and protein of processed non rice foods to greaten their attractiveness; the socialization of balanced (healthy) nutrient consumption and promotion on Indonesian foods; the emergency provision of additional foods to poor/food-prone families as a part of special programs; the adoption of market-oriented food economic policy; the capacity development of food institutions to ensure even distribution of foods; the development of food technology institutes and research activities; the improvement of food market and distribution to increase the efficiency of inter-islands/inter-regions trading and export/import competitiveness; the effectiveness improvement of monitoring system of food security in every level; the management



pangan asal ternak dan ikan oleh masyarakat melalui peningkatan pengetahuan dan pendapatan masyarakat, serta penganekaragaman pangan hasil ternak dan ikan; penyediaan kredit yang menunjang peningkatan ketahanan pangan; dan pengembangan sistem pengolahan komoditi hortikultura sesuai potensi masyarakat dan wilayah.

Program pengembangan dan pengelolaan pengairan bertujuan untuk menunjang tercapainya peningkatan ketahanan pangan nasional dan pengembangan agribisnis, pengendalian banjir serta penyediaan air baku untuk memenuhi kebutuhan pemukiman, perkotaan, industri dan non pertanian lainnya dengan meningkatkan efektivitas dan produktivitas pengelolaan jaringan pengairan serta meningkatkan penyediaan air untuk pemukiman, perkotaan, pedesaan dan industri untuk memenuhi hajat hidup masyarakat. Untuk mencapai tujuan tersebut, pengelolaan jaringan pengairan diserakan kepada organisasi masyarakat pengelola air dan pemerintah propinsi/kabupaten/ kota sesuai prinsip-prinsip partisipasi dan pemberdayaan masyarakat serta penyelenggaraan pemerintahan secara transparan, guna menjamin terselenggaranya alokasi air melalui penegakan hak guna air yang adil sehingga tercipta tatanan kelembagaan pengairan yang andal.

Kegiatan pokok dalam program pengembangan dan pengelolaan pengairan mencakup pengaturan kembali tugas dan fungsi pemerintah pusat/ propinsi/kabupaten/kota dalam mendorong kemandirian pengelolaan jaringan irigasi oleh organisasi masyarakat pengelola air; pemberdayaan organisasi masyarakat pengelola air melalui peningkatan kemampuan berorganisasi serta teknik pengoperasian tata air dengan memberikan kewenangan seluas-luasnya untuk mencapai kemandirian pengelolaan jaringan pengairan secara demokratis; penyerahan kewenangan pengelolaan



Manajemen pengelolaan air terus ditingkatkan
Water management was continually improved

---

development of food stock especially by the people, to include the re-development of rural rice barns, food reservation forests and fishery cultivation; the capacity development of social organizations and working networks in procuring infrastructures and production inputs, processing, distribution, marketing and information; the formulation of law and regulations on permanent farming areas to prevent agricultural areas from conversion into non-agricultural purposes; the law enforcement, especially in the exploitation and preservation of bio natural resources which were the genetic resources for the development of food production; the coordination of programs and policies in food security; the improvement of standard application and conformity evaluation, including quality guarantee of products and services and also the supervision; the arrangement of information map of food business development potentials to be integrated with food crop agricultural production centers; the development of business partnership and food business entities as well as the development of food business players to meet the market demands; the development of household, small scale and medium scale food processing industry; the supply extension of quality and save animal-derived foods and raw materials for food industry through the efforts of increasing the population, productivity and product quality of livestock; the consumption promotion of animal-derived foods and fish-derived foods by the people through the enhancement of knowledge and income, as well as diversification of animal-derived foods and fish-derived foods; the provision of credit to support the improvement of food security; and the system development of horticulture commodity processing in accordance with the potentials of the society and regions.

The development and management programs of irrigation were aimed at supporting the attainment of national food security improvement and agribusiness development, flood control and supply of standard clean water to fulfil the needs of settlements, urban areas, industry and other non agriculture purposes through the effectiveness and productivity improvement of irrigation

jaringan pengairan secara demokratis kepada organisasi masyarakat pengelola irigasi; pembaharuan lanjutan pembiayaan pengelolaan jaringan pengairan berdasarkan aspirasi dan partisipasi organisasi masyarakat pengelola air dan pemerintah propinsi/kabupaten/ kota untuk operasi dan pemeliharaan, rehabilitasi dan peningkatan jaringan pengairan sehingga dapat dipertahankan keberlanjutan fungsi dan manfaatnya menuju pengelolaan yang mandiri; peningkatan efektivitas dan efisiensi jaringan irigasi/rawa untuk pengembangan pertanian, agribisnis dan pedesaan secara terpadu guna meningkatkan pendapatan dan kesejahteraan petani; pembangunan prasarana irigasi baru di lahan tadah hujan maupun lahan yang baru dibuka serta peningkatan jaringan rawa, khususnya di luar Pulau Jawa sesuai permintaan petani/organisasi masyarakat pengelola air dan pemerintah propinsi/kabupaten/kota; pembukaan jaringan irigasi baru guna menunjang pembukaan sawah baru serta optimalisasi areal yang sudah memiliki jaringan irigasi; perlindungan lahan beririgasi dari konversi lahan melalui penegakan hukum dan peraturan termasuk penerapan rencana tata ruang; peningkatan dan pembangunan prasarana penyediaan air baku untuk memenuhi kebutuhan pemukiman, perkotaan, industri dan non-pertanian berdasarkan keterpaduan penggunaan air tanah dan air permukaan serta pengendalian pencemaran air; pembangunan prasarana pengendalian banjir dan abrasi pantai serta perbaikan alur sungai; dan peningkatan dan pembangunan waduk, danau, situ, telaga, embung, serta bangunan penampung air.



Program pembangunan kelautan dan perikanan diarahkan bagi kesejahteraan petani dan nelayan
Marine and fisheries development is aimed at improving fishermen welfare

Program pengembangan kelautan bertujuan untuk memberdayakan masyarakat kepulauan dan wilayah pesisir; meningkatkan upaya rehabilitasi dan konservasi habitat pesisir seperti hutan bakau, terumbu karang, padang lamun dan estuaria yang berbasis masyarakat dalam rangka melestarikan plasmanutfah, penyediaan bahan baku, perlindungan lingkungan hidup dan jasa pariwisata;

---

network management and improvement of water supply for settlements, urban and rural areas, and industry in order to fulfil the interests of the people. To achieve the objectives, the management of irrigation networks was let to the water-user associations and provincial/regencial/municipal administrations to comply with the principles of participation and people empowerment as well as transparent governmental administration to ensure the appropriate water allocation through the enforcement of fair water utilization resulting in reliable institutional water management.

Main activities of the development and management programs of irrigation to include the rearrangement of duty and function of the central/ provincial/regencial/municipal administrations to foster independent irrigation network management by the water-user associations; the empowerment of water-user associations through organizational capability improvement and operational techniques of water management and giving them wider authority to independently and democratically manage irrigation networks; the authority delegation to water-user associations so that they could manage irrigation networks democratically; the continuation of budgeting renewal of irrigation network management based on the water-user associations and provincial/regencial/municipal administrations' aspiration and participation to operate and maintain, rehabilitate and improve irrigation networks so that the function and utilization could be sustained and to achieve independent management; the effectiveness and efficiency improvement of irrigation networks/ swamp areas for integrated agricultural, agribusiness and rural development in order to increase farmers' income and welfare; the construction of new irrigation infrastructures in rain-catching areas and newly opened planting areas and improvement of swamp networks, especially in outer islands in accordance with demands of the water-user associations and provincial/regencial/ municipal administrations; the opening of new irrigation networks to support new paddy field extension and optimization

meningkatkan pengamanan dan pengawasan atas pemanfaatan sumber daya pesisir dan kelautan, termasuk sumber daya perikanan; menata perairan, sumber daya pesisir dan lautan; meningkatkan pengembangan dan pemanfaatan sumber daya pesisir, lautan dan pulau-pulau kecil; dan meningkatkan efisiensi dan produktivitas sumber daya perikanan, pesisir dan lautan dengan memadukan pengelolaan berbagai pemanfaatan secara adil, berimbang dan berkelanjutan dalam rangka meningkatkan pendapatan daerah dan kesejahteraan masyarakat.

Kegiatan pokok dalam program pengembangan kelautan mencakup perencanaan pengembangan wilayah pesisir dan lautan secara terpadu; pemantapan kawasan pesisir dan lautan serta pengembangan sistem informasi dan pemetaan potensi wilayah pesisir, lautan dan pulau-pulau kecil serta sumber daya perikanan; peningkatan pengawasan dan pengendalian atas pemanfaatan sumber daya perikanan, pesisir dan lautan serta pulau-pulau kecil; inventarisasi dan peningkatan pemanfaatan produk dan jasa maritim dan kelautan, serta potensi lainnya seperti harta karun dan lain-lain; penataan dan penguatan kelembagaan masyarakat lokal dalam pemanfaatan sumber daya perikanan dan sumber daya lainnya di wilayah pesisir, lautan dan pulau-pulau kecil; peningkatan kelestarian hasil produk dan jasa maritim dan lautan melalui penerapan iptek yang akrab lingkungan, penyeimbangan pemanfaatan dengan daya dukung lingkungan dan penegakan hukum yang konsisten; peningkatan rehabilitasi habitat pesisir sumber plasma nutfah seperti terumbu karang, hutan bakau, padang lamun dan estuaria serta sumber daya lainnya yang rusak; peningkatan perlindungan habitat dan sumber daya lainnya pada hutan bakau, terumbu karang, padang lamun, estuaria dan sebagainya; peningkatan pengamanan dan perlindungan wilayah pesisir dan lautan melalui patroli pengawasan pada perairan rawan pencurian dan pelanggaran dengan menjalin kerja sama regional antarnegara tetangga dalam mengatasi kegiatan perusakan sumber daya pesisir dan lautan; eksplorasi dan inventarisasi potensi keanekaragaman hayati dan potensi ekowisata/jasa maritim dan kelautan; peningkatan pengelolaan wilayah pesisir dan pantai serta sumber daya perikanan oleh masyarakat adat; peningkatan penyuluhan dan pendidikan untuk meningkatkan peran dan partisipasi masyarakat dalam pengelolaan wilayah pesisir, pantai dan pulau-pulau kecil; penguatan dan pengembangan kelembagaan masyarakat pesisir yang selaras dengan

---

of the existed well-irrigated areas; the protection of irrigated areas from conversion into non-agricultural purposes through law and regulation enforcement including the application of space allocation plan; the extension and construction of infrastructures for standard water supply to meet the demands of settlements, urban areas, industry and non-agricultural needs based on the integrated utilization of deep and surface water and water pollution control; the infrastructure construction of flood control and coastal abrasion and rehabilitation of rivers; and the extended development of water reservoirs, lakes, water ponds, pools and other water pond facilities.

Marine development program was aimed at empowering the people lived in archipelago and coastal areas; increasing the efforts of people-based rehabilitation and conservation of coastal habitats like mangrove forests, coral reefs, seaweed, and estuary in order to preserve germ plasma, provide raw materials, protect life environment and tourism objects; improving the security and supervision on the exploitation of coastal and marine resources including fish resources; managing water territory, coastal and marine resources; improving the development and exploitation of coastal, marine and small island resources; and increasing the efficiency and productivity of fishery, coastal and marine resources through an integrated fair, balanced and sustainable management of various exploitations in order to increase regional income and to improve the people's welfare.

Main activities of marine development program covered the integrated development planning of coastal and marine areas; the enhancement of coastal and marine areas and the development of information system as well as mapping of potentials of coastal, marine and small island areas and fishery resources; the enhanced supervision and control on the exploitation of fishery, coastal, marine and small islands resources; the inventory and improved exploitation of marine and fishery products and services, as well as other potentials like the



desentralisasi dalam rangka pengembangan profesionalisme dan pendayagunaan aparatur; peningkatan sistem pelayanan melalui pengembangan fasilitas, sarana/prasarana di wilayah pesisir untuk mengoptimalkan pemanfaatan produk dan jasa maritim dan kelautan; dan pengembangan usaha kemitraan dalam pengelolaan wilayah pesisir, lautan dan pulau-pulau kecil serta pemanfaatan sumber daya perikanan.

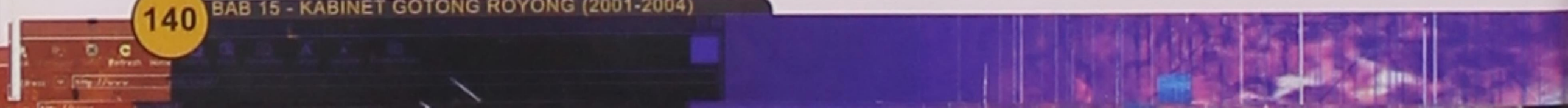
Program pengembangan dan pengelolaan hutan dan lahan bertujuan untuk meningkatkan mutu, efisiensi dan produktivitas hutan melalui pengelolaan hutan secara efisien, adil dan berkelanjutan sehingga memperbesar kontribusi hutan terhadap perekonomian nasional dan daerah serta kesejahteraan masyarakat.

Dalam rangka mencapai sasaran program, kegiatan pokok yang dilakukan mencakup mekanisme sistem perencanaan pengelolaan pembangunan pertanian dan kehutanan; pemantapan kawasan pertanian dan kehutanan berbasis pengakuan masyarakat serta pengembangan sistem informasi dan perpetaan kehutanan; pencegahan konversi lahan pertanian dan kehutanan untuk kegiatan non pertanian dan kehutanan; inventarisasi dan peningkatan pemanfaaatan sumber daya hutan dan hasil hutan dan jasa lingkungannya; pengembangan penataan kelembagaan sumber daya hutan dengan penguatan kelembagaan masyarakat lokal; peningkatan efisiensi pembalakan dan pengolahan hasil hutan dan daya guna hasil melalui penerapan iptek akrab lingkungan, penyeimbangan produksi dan kebutuhan kayu (restrukturisasi industri), pemanfaatan hasil hutan non kayu, pemanfaatan kayu dari areal perkebunan, dan penegakan hukum yang konsisten; percepatan reboisasi, penghijauan, serta rehabilitasi hutan dan lahan kritis; pengembangan hutan tanaman, hutan kemasyarakatan, hutan rakyat, dan aneka usaha kehutanan; perlindungan hutan dari pencurian hasil hutan, kebakaran, perambahan dan serangan hama penyakit; eksplorasi dan inventarisasi potensi keanekaragaman hayati dan ekowisata/jasa lingkungan; pengembangan kemitraan usaha dalam pengelolaan hutan dan industri kehutanan; pembinaan pengelolaan hutan adat dan sosialisasi multi-fungsi hutan dalam rangka sinkronisasi untuk memperkecil konflik sosial yang terjadi di sekitar kawasan hutan; penyuluhan, pendidikan dan pendampingan untuk mendorong peran dan partisipasi masyarakat dalam pembangunan kehutanan; pengembangan kelembagaan kehutanan baik di tingkat nasional maupun daerah yang

---

sinking hidden treasures and others; the arrangement and reinforcement of local organizations in the exploitation of fishery and other resources in coastal, marine and small island areas; the preservation improvement of maritime and marine services through the application of environmental friendly science and technology, balanced exploitation with regard to environmental sustainability and consistent law enforcement; the improved rehabilitation of coastal habitats as the source of germ plasma such as coral reefs, mangrove forests, seaweed, estuary and other damaged resources; the improved protection of habitats and other resources on mangrove forests, coral reefs, seaweed, estuary and others; the improved security and protection of coastal and marine areas through regular patrols against illegal fishing and law violation in remote areas by fostering regional cooperation with neighbouring countries to cope with activities damaging coastal and marine resources; the exploration and inventory of bio-diversity and eco-tourism/maritime potentials and marine and maritime services; the management improvement of coastal and beach areas as well as fishery resources by involving traditional societies; the extension of education and counselling to encourage the roles and participation of the people in managing coastal and beach areas and small islands; the reinforcement and development of institutions of coastal societies in accordance with the decentralization in order to develop professionalism and effectiveness of the government's apparatus; the improvement of service system through the development of facilities/infrastructures in coastal areas in order to optimize the utilization of marine and maritime products and services; and the development of business partnership in the management of coastal areas, marine and small islands and the exploitation of fishery resources.

The development programs of forest and land were aimed at improving the quality, efficiency and productivity of forests through efficient, fair and sustainable forest management in order to heighten forest's contribution to the national economy,



selaras dengan desentralisasi untuk meningkatkan profesionalisme dan pendayagunaan aparatur negara; pengkajian dan penyempurnaan peraturan dan kebijakan bidang kehutanan; pengintegrasian pengembangan dan pengelolaan kawasan kehutanan untuk pengembangan agroforestry; dan pengembangan sistem pengawasan pengelolaan hutan dan lahan.

Pencapaian dari program-program tersebut di atas tidak bisa disebutkan secara resmi, karena masa bakti Presiden Abdurahman Wahid dan kabinetnya dihentikan oleh MPR di tengah jalan. Kemudian tugas-tugas Kabinet Persatuan dilanjutkan oleh Kabinet Gotong Royong. Meskipun demikian, bukan berarti para menteri bidang pertanian dalam pemerintahan Abdurahman Wahid tidak menghasilkan apa-apa. Paling tidak Gus Dur berani mengambil sikap tegas dan serius dalam membangun bidang pertanian. Gus Dur berani membentuk Departemen Kelautan dan Perikanan, sebuah departemen baru yang mempunyai tugas pokok mengelola sumber daya alam hayati yang banyak tersimpan di wilayah perairan Indonesia. Termasuk di dalamnya adalah mengelola potensi pulau-pulau kecil serta kawasan pesisir dan pantai.

---

regional economy and the people's welfare.

In order to achieved targets of the programs, activities carried out to cover the mechanism of planning system in agriculture and forestry management development; the establishment of agriculture and forestry areas based on the people-recognition and the development of information system and forestry mapping; the prevention of agriculture and forest areas from conversion into non-agricultural and non-forestry activities; the inventory and improvement of exploitation of forestry resources and products as well as environmental services; the development of institutional arrangement of forestry resources through the empowerment of local community institutions; the efficiency improvement of logging and processing of forestry products and product effectiveness through the application of environment-friendly science and technology, balanced wood demand and wood production (industrial restructuring), utilization of non-wood forestry products and wood from plantation areas, and consistent law enforcement; the acceleration of reforestation, replanting and rehabilitation of critical lands and forests; the development of planted forests, social forests, people-managed forests and various forestry business; the forest protection against illegal logging, fire, settlement and pest and disease; the exploration and inventory of bio-diversity potentials and eco-tourism/environmental services; the encouragement of business partnership in forest management and forestry industry; the management development of traditionally managed forests and the socialization of forest's multi-functions in the synchronizing efforts to minimize social conflicts in forest surrounding areas; counselling, education and assistance to encourage the role and participation of the people in forestry development; the in accordance with the decentralization in order to enhance the professionalism and empowerment the government's apparatus; the studies and perfection of forestry policies; the integrated development and management of forestry areas to develop agro-forestry; and the enhancement of supervisory system of forestry and land management.

The achievement of the above mentioned programs could not be published officially as the service period of President Abdurrahman Wahid and his cabinet was cut off by the People's Consultative Assembly in the half way. Further, the duties of the United Cabinet were handed over to the Gotong Royong Cabinet. However, it did not mean that Abdurrahman Wahid's administration achieved nothing. At least Gus Dur had a gut to take strict and serious actions in developing agriculture sector. Gus Dur was brave enough to establish the Department of Marine Affairs and Fisheries, a brand new department to accomplish the duty of managing bio-natural resources hidden in the seawaters territory of Indonesia, including to manage the potentials of small islands, coastal and beach areas.

halaman ini sengaja dikosongkan

this pages's intentionally blank

profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia



16

Kabinet Gotong Royong 2001 - 2004

Gotong Royong Cabinet 2001 - 2004



Bab 16
Kabinet Gotong Royong
(2001 - 2004)

....Sektor pertanian terbukti memiliki daya dukung dan daya lentur luar biasa dalam ekonomi nasional selama lebih dari lima puluh tahun

Kabinet Gotong Royong pimpinan Presiden Megawati Soekarnoputri merupakan kelanjutan dari Kabinet Persatuan yang dipimpin Abdurrahman Wahid. Megawati sebelumnya menjabat sebagai Wakil Presiden. Ketika Gus Dur dihentikan oleh MPR, Megawati kemudian diangkat menjadi Presiden dan melanjutkan program-program yang sudah dicanangkan dan sedang diselenggarakan.

Tentu saja, landasan kerja Kabinet Gotong Royong tetap UU No. 25 tentang Propenas 2000-2004. Referensi yang dipergunakan untuk mengimplementasikan program aksi di Departemen Pertanian dan departemen-departemen lain yang membidangi masalah pertanian tetap sama. Bahkan Menteri Pertanian tetap Prof.Dr.Ir. Bungaran Saragih, M.Ec. Sedangkan menteri-menteri lain yang ikut membidangi pembangunan pertanian adalah Menteri Kelautan dan Perikanan Dr.Ir. Rokhmin Dahuri dan Menteri Kehutanan Dr.Ir. Mohammad Prakosa.

Presiden Megawati Soekarnoputri menekankan pentingnya keterpaduan tujuan pembangunan, di mana sektor pertanian merupakan salah satu input untuk mewujudkan tujuan

---

Chapter 16
Gotong Royong Cabinet
(2001 - 2004)

.....Agriculture sector had been proven to have tremendous sustainability and flexibility to the national economy for over fifty years

The Gotong Royong (means: mutual cooperation) Cabinet led by President Megawati Soekarnoputri was the continuation of the United Cabinet led by Abdurrahman Wahid. Megawati was previously the Vice President. When the People's Consultative Assembly finally discharged Gus Dur, she then took his place continued the running programs.

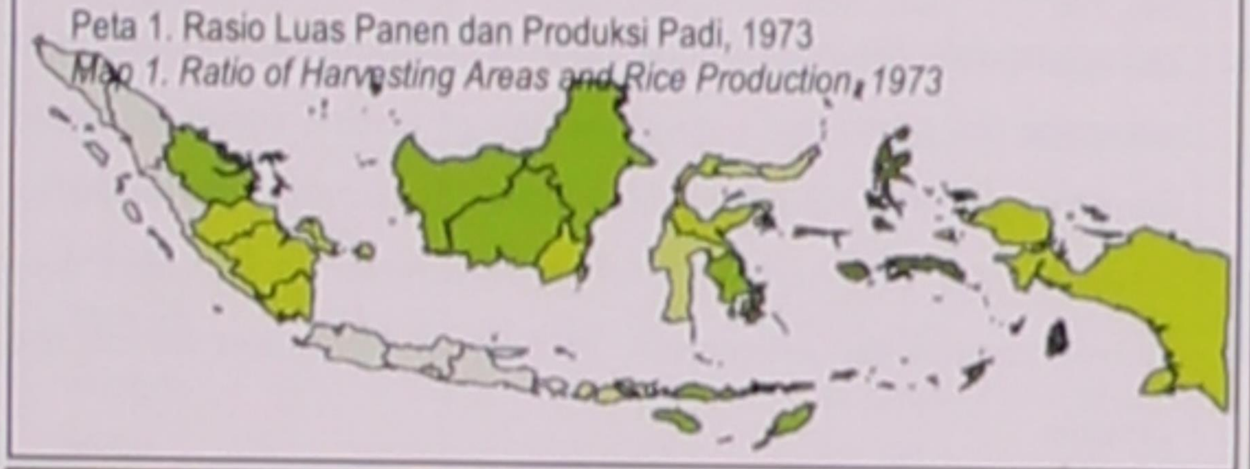
The Gotong Royong Cabinet, of course, still referred to Law No. 25 on the National Development Program 2000-2004. References used to implement the action working programs in the Department of Agriculture and other related departments involving in agriculture development were still the same too. Even the Minister of Agriculture was still Prof.Dr.Ir. Bungaran Saragih, M.Ec. Meanwhile, other ministers related to agriculture development were Minister of Marine Affairs and Fisheries Dr.Ir. Rokhmin Dahuri and Minister of Forestry Dr.Ir. Mohammad Prakosa.

tunggal, yakni menanggulangi kemiskinan melalui penciptaan kesempatan kerja. Tujuan utama pembangunan pertanian adalah mencapai target produksi untuk memenuhi kebutuhan pokok dalam negeri. Pendekatan pembangunan pertanian dipertajam ke arah agribisnis sebagai tulang punggung pembangunan ekonomi nasional. Pilihan ini didasarkan pada fakta bahwa agribisnis secara teoretik dan empirik terbukti mampu mengakomodasikan tuntutan untuk terus menumbuh-kembangkan ekonomi nasional sekaligus memenuhi prinsip-prinsip kerakyatan, berkelanjutan dan pemerataan baik antarindividu maupun antardaerah. Atas dasar pemikiran itu, pembangunan sistem dan usaha agribisnis dipandang sebagai bentuk pendekatan yang paling tepat bagi pembangunan ekonomi nasional.

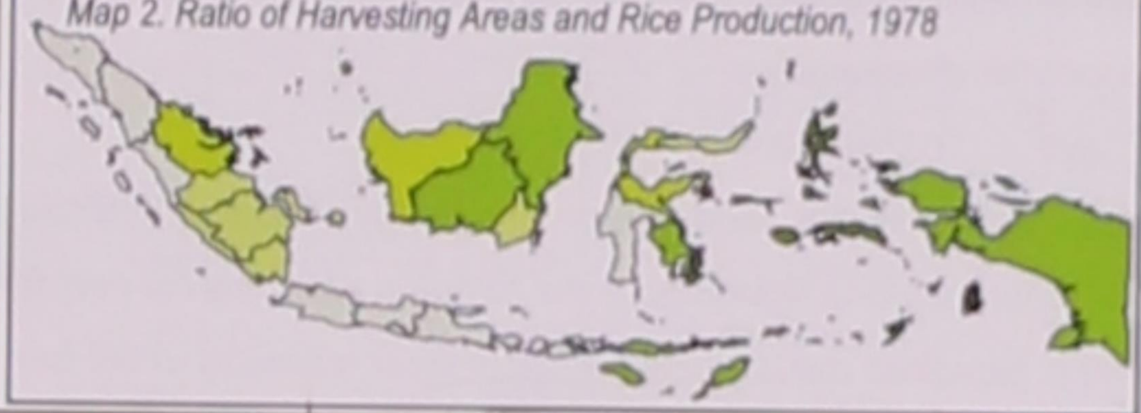
Sektor pertanian terbukti memiliki daya dukung dan daya lentur luar biasa dalam ekonomi nasional selama lebih dari lima puluh tahun. Dengan potensi besar sumber daya lokal berupa keragaman sumber daya alam dan plasma nutfah serta sumber daya manusia dalam jumlah besar, sektor pertanian merupakan andalan pembangunan ekonomi nasional. Sektor pertanian digerakkan untuk berkontribusi secara kokoh kepada peningkatan ketahanan pangan sekaligus menjadi pengarah ekonomi nasional serta memberikan pendapatan yang layak bagi para pelakunya.

Program pengembangan agribisnis diarahkan untuk menciptakan peluang usaha dan memfasilitasi berkembangnya usaha agribisnis hulu, on-farm, agribisnis hilir dan jasa-jasa pendukungnya. Sasaran program ini adalah meningkatkan kualitas usaha agribisnis untuk memperbesar PDB pertanian, pendapatan petani serta ekspor komoditi pertanian primer dan agroindustri.

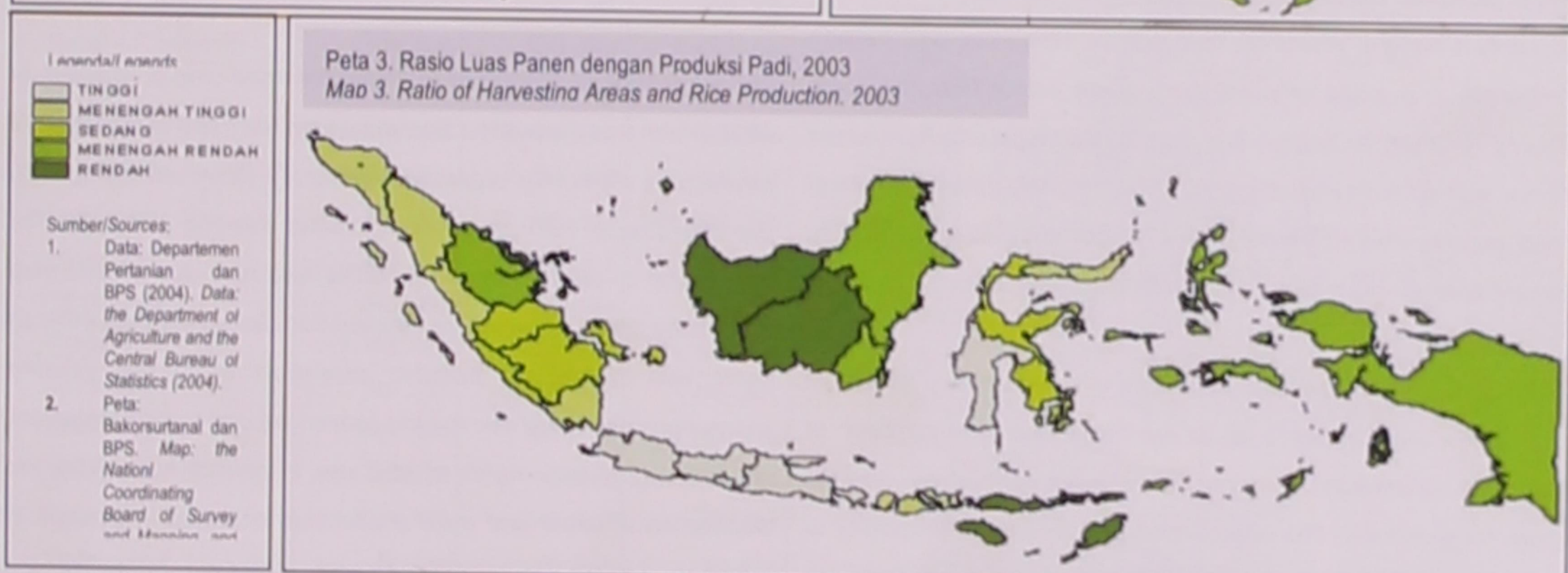
Peta 1. Rasio Luas Panen dan Produksi Padi, 1973
Map 1. Ratio of Harvesting Areas and Rice Production, 1973



Peta 2. Rasio Luas Panen dengan Produksi Padi, 1978
Map 2. Ratio of Harvesting Areas and Rice Production, 1978

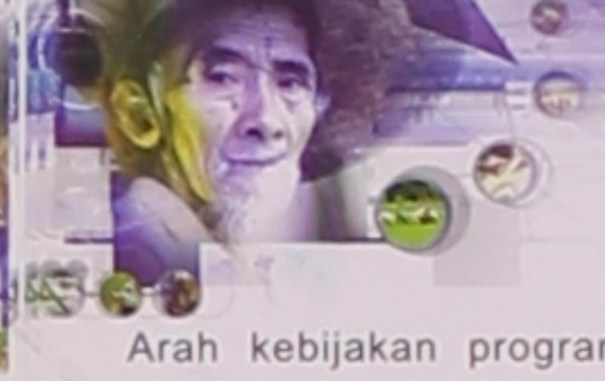


Peta 3. Rasio Luas Panen dengan Produksi Padi, 2003
Map 3. Ratio of Harvesting Areas and Rice Production, 2003



Sumber/*Sources*:
1. Data: Departemen Pertanian dan BPS (2004). *Data: the Department of Agriculture and the Central Bureau of Statistics (2004).*
2. Peta: Bakorsurtanal dan BPS. *Map: the National Coordinating Board of Survey and Mapping and*

President Megawati Soekarnoputri emphasized the importance of an integrated development objective, in which agriculture sector was one of the inputs to achieve the single goal, namely, to cope with poverty by creating employment. The objective of agriculture development was to accomplish the production target in order to fulfil the domestic basic needs. The approach of agriculture development was more directed to agribusiness to serve the backbone of the national economic development. The choice was based on the facts that agribusiness had theoretically and empirically been proved to be able to accommodate the urge to continually drive the growth and development of the national economy as well as to comply with the principles of democracy, sustainability and equality among individuals and regions. Based on the idea, the development of agribusiness endeavours and



Arah kebijakan program ini didasarkan pada amanat GBHN 1999-2004 butir 1 bidang Ekonomi, yaitu mengembangkan sistem ekonomi kerakyatan yang bertumpu pada mekanisme pasar yang berkeadilan dengan prinsip persaingan sehat dan memperhatikan pertumbuhan ekonomi, nilai-nilai keadilan, kepentingan sosial, kualitas hidup, pembangunan berwawasan lingkungan dan berkelanjutan sehingga terjamin kesempatan yang sama dalam berusaha dan bekerja, pelindungan hak konsumen, serta perlakuan yang adil bagi seluruh masyarakat.

Program ini berhasil meningkatkan produksi tanaman pangan pada tahun 2003, yang mencatat rekor produksi tertinggi sepanjang sejarah. Trend produksi hortikultura, khususnya sayuran, secara umum meningkat seiring dengan bertambah luasnya panen, permintaan pasar dan harga. Produksi perkebunan juga meningkat berkat pertumbuhan luas panen. Namun produksi teh turun 1,09% karena ekstensifikasi sudah tidak memungkinkan lagi, sementara perkebunan yang ada justru semakin berkurang karena konversi lahan dan beberapa perkebunan teh tidak memperpanjang HGU. Di bidang peternakan, baik populasi ternak maupun produksi daging secara umum meningkat. Selain itu, pendapatan rumah tangga petani juga meningkat berkat keberhasilan program sistem dan usaha agribisnis. Secara keseluruhan neraca perdagangan komoditi pertanian meningkat secara konsisten, ditandai dengan naiknya nilai ekspor. Peningkatan produktivitas ini bersumber dari penemuan bibit unggul baru, inovasi teknologi budidaya dan perbaikan infrastruktur maupun kelembagaan.

---

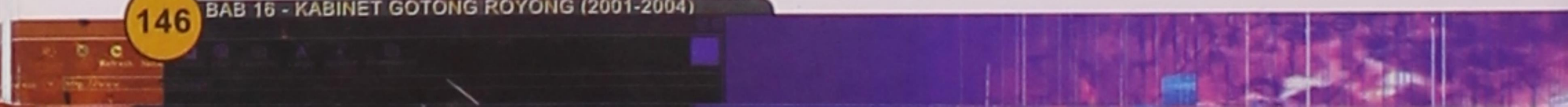
system was considered the most suitable approach to the national economic development.

Agriculture sector had been proven to have tremendous sustainability and flexibility to the national economy for over fifty years. Benefited the huge potentials of local resources in the forms of various natural resources and genetic resources and human resources in a large amount, agriculture sector was the main driving force of the national economic development. Agriculture sector was driven to strongly contribute to the enhancement of food security and to be the course of national economy and to ensure appropriate income for players involving in it.

The agribusiness development program was intended to create business opportunities and to facilitate the development of upstream agribusiness, on-farm, downstream agribusiness and the supporting services. The objective was to improve the quality of agribusiness in order to heighten the agricultural Gross Domestic Product, farmers' income, and export of primary agricultural commodities and agro-industry.

The program policy direction was based on the State Guidelines 1999-2004 point 1 on Economy, namely to develop the system of people-based economy relying on fair market mechanism to accommodate the principles of healthy competition and efforts to promote the economic growth, values of justice, social interests, quality of life, sustainable and environmental-oriented development to provide equal opportunities in business and career, consumers' protection, and equal treatment for all the people.

The program had succeeded in increasing food crop production in 2003, which was the highest level in history. The trend of horticulture production, especially vegetables, generally increased along with the extension of harvesting areas, market demand and price. The production of plantation commodities also rose due to extended harvesting areas. However, tea production decreased by 1.09%, as there was no longer possible extension while the existing plantations decreased due to land conversion and some plantations did not extend their rights of land use. In animal husbandry, the population of cattle and meat production increased in general. In addition, farmer households' income increased following the success of agribusiness endeavours and system. In a whole, the agricultural commodities balance of trade grew consistently, as shown in the increasing value of agricultural commodity export. The productivity improvement owed to the discovery of new superior seeds, innovation of culture technology, and infrastructure and institutional improvement.



Produksi Tanaman Pangan dan Hortikultura
Production of Food Crops and Horticulture

Komoditi	2000	2001	2002	2003	2004	Unit	Commodity
Alpukat	145 ,795	141 ,703	238 ,182	n.f.	n.f.	ton	*Avocado*
Bawang Daun	311 ,319	283 ,285	315 ,232	345 ,720	n.f.	ton	*Scallion*
Bawang Merah	772 ,818	861 ,150	766 ,57 2	762 ,795	n.f.	ton	*Shallot*
Bawang Putih	59 ,008	49 ,573	46 ,393	38 ,957	n.f.	ton	*Garlic*
Bayam	65 ,723	64 ,360	71 ,011	n.f.	n.f.	ton	*Spinach*
Belimbing	48 ,252	53 ,157	56 ,753	n.f.	n.f.	ton	*Star fruit*
Buncis	302 ,624	227 ,862	230 ,020	n.f.	n.f.	ton	*String bean*
Cabe	279 ,668	580 ,464	635 ,089	n.f.	n.f.	ton	*Chilli*
Duku / Langsat	111 ,248	113 ,071	208 ,350	n.f.	n.f.	ton	*Lanseh*
Durian	236 ,794	347 ,118	525 ,064	n.f.	n.f.	ton	*Durian*
Jagung	9,676 ,899	9,347 ,192	9,585 ,277	10 ,886 ,442	11 ,059 ,121	ton	*Corn*
Jambu	128 ,621	137 ,598	162 ,120	n.f.	n.f.	ton	*Rose Apple*
Jeruk	644 ,052	691 ,433	968 ,132	n.f.	n.f.	ton	*Orange*
Kacang Hijau	289 ,876	301 ,021	288 ,089	335 ,224	317 ,133	ton	*Mug Bean*
Kacang Merah	100 ,914	98 ,721	94 ,650	n.f.	n.f.	ton	*Kidney Bean*
Kacang Panjang	313 ,526	317 ,408	310 ,297	n.f.	n.f.	ton	*Yard long Bean*
Kacang Tanah	736 ,517	709 ,770	718 ,025	785 ,526	828 ,910	ton	*Peanut*
Kangkung	215 ,303	193 ,825	205 ,351	n.f.	n.f.	ton	*Leafy Vegetable*
Kedele	1,017 ,634	826 ,932	673 ,056	671 ,600	687 ,780	ton	*Soybean*
Kentang	1,186 ,327	831 ,140	893 ,824	1,009 ,979	n.f.	ton	*Potato*
Ketimun	166 ,386	431 ,921	406 ,141	n.f.	n.f.	ton	*Cucumber*
Kol / Kubis	1,418 ,733	1,205 ,404	1,232 ,843	n.f.	n.f.	ton	*Cabbage*
Labu Siam	158 ,654	134 ,676	172 ,125	n.f.	n.f.	ton	*Siamese Squash*
Lobak	9,533	6,880	7,779	26 ,340	n.f.	ton	*Radish*
Mangga	876 ,027	923 ,294	1,402 ,906	n.f.	n.f.	ton	*Mango*
Manggis	26 ,400	25 ,812	62 ,055	n.f.	n.f.	ton	*Mangosteen*
Melon	n.f.	37 ,141	59 ,106	n.f.	n.f.	ton	*Melon*
Nangka / Cempedak	369 ,875	415 ,079	537 ,186	n.f.	n.f.	ton	*Jack fruit*
Nenas	399 ,299	494 ,968	555 ,588	n.f.	n.f.	ton	*Pineapple*
Padi	51 ,898 ,852	50 ,460 ,782	51 ,489 ,694	52 ,137 ,604	53 ,666 ,477	ton	*Rice*
Padi Ladang	2,691 ,651	2,565 ,270	2,590 ,629	2,759 ,478	2,881 ,867	ton	*Dry land rice*
Padi Sawah	49 ,207 ,201	47 ,895 ,512	48 ,899 ,065	49 ,378 ,126	50 ,784 ,610	ton	*Wet Land rice*
Pepaya	429 ,207	500 ,571	605 ,194	n.f.	n.f.	ton	*Papaya*
Petsai / Sawi	543 ,061	434 ,043	461 ,069	n.f.	n.f.	ton	*Mustard Green*
Pisang	3,746 ,962	4,300 ,422	4,384 ,384	n.f.	n.f.	ton	*Banana*
Rambutan	296 ,103	350 ,875	476 ,941	n.f.	n.f.	ton	*Rambutan*
Salak	423 ,548	681 ,255	768 ,015	n.f.	n.f.	ton	*Zalacca*
Sawo	53 ,275	63 ,011	69 ,479	n.f.	n.f.	ton	*Sapodilla*
Semangka	171 ,885	240 ,298	266 ,904	n.f.	n.f.	ton	*Water Melon*
Sirsak	40 ,115	46 ,951	52 ,974	n.f.	n.f.	ton	*Sour Sop*
Sukun	35 ,435	41 ,036	47 ,549	n.f.	n.f.	ton	*Breadfruit*
Terung	270 ,748	244 ,371	272 ,700	n.f.	n.f.	ton	*Eggplant*
Tomat	593 ,392	483 ,991	573 ,517	n.f.	n.f.	ton	*Tomato*
Ubijalar	1,827 ,687	1,749 ,070	1,771 ,692	1,991 ,478	1,885 ,150	ton	*Sweet Potato*
Ubikayu	16 ,089 ,020	17 ,054 ,648	16 ,912 ,901	18 ,523 ,810	19 ,249 ,169	ton	*Cassava*
W ortel	326 ,693	300 ,648	282 ,248	n.f.	n.f.	ton	*Carrot*

Sumber/ Source : Departemen Pertanian, 2004/Department of Agriculture, 2004



Program peningkatan ketahanan pangan diarahkan untuk menciptakan iklim yang kondusif bagi berfungsinya suplai, distribusi dan konsumsi; meningkatkan ketersediaan pangan dalam jumlah, mutu dan keragaman yang memadai; mengembangkan sistem distribusi yang efisien biaya; memperluas diversifikasi pangan olahan; memberdayakan masyarakat untuk mewujudkan ketahanan pangan; dan membangun kewaspadaan pangan masyarakat.

Arah kebijakan program ini didasarkan pada amanat GBHN 1999-2004 butir 14 bidang Ekonomi, yaitu mengembangkan sistem ketahanan pangan yang berbasis pada keragaman sumber daya bahan pangan, kelembagaan dan budaya lokal dalam rangka menjamin tersedianya pangan dan nutrisi dalam jumlah dan mutu yang dibutuhkan pada tingkat harga yang terjangkau dengan memperhatikan peningkatan pendapatan petani dan nelayan, serta peningkatan produksi yang diatur dengan undang-undang.

Kemandirian pangan pada tataran nasional merupakan kemampuan suatu bangsa untuk menjamin seluruh penduduknya memperoleh pangan dalam jumlah yang cukup, mutu yang layak, aman, dan juga halal, yang didasarkan pada optimasi pemanfaatan dan berbasis pada keragaman sumber daya domestik. Salah satu indikatornya adalah tingkat kemandirian terhadap impor. Rasio impor beberapa bahan pangan penting terhadap total penyediaan pangan dalam kalori/kapita/hari secara umum relatif kecil. Meskipun impor bahan pangan berfluktuasi, namun secara umum menurun.

Situasi konsumsi pangan penduduk di tingkat rumah tangga kian membaik dan hampir pulih ke tingkat konsumsi sebelum krisis. Inidikasi ini menunjukkan bahwa berbagai usaha pemulihan ekonomi telah membawa dampak positif terhadap perbaikan konsumsi pangan penduduk, baik dari segi kualitas maupun kuantitas. Kebijakan perberasan yang dituangkan dalam Inpres No. 9 tahun 2001, yang kemudian disempurnakan dengan Inpres No. 9 tahun 2002, cukup efektif dalam meningkatkan ekonomi perberasan nasional. Kebijakan operasional sesuai dengan Inpres tersebut yang mencakup tarif bea masuk dan larangan impor pada masa panen raya merupakan instrumen kebijakan yang cukup efektif dalam menjaga Harga Dasar Pembelian Pemerintah.

Tingkat upah juga merupakan salah satu indikator ketahanan pangan, karena besaran dan kecenderungan perubahan upah

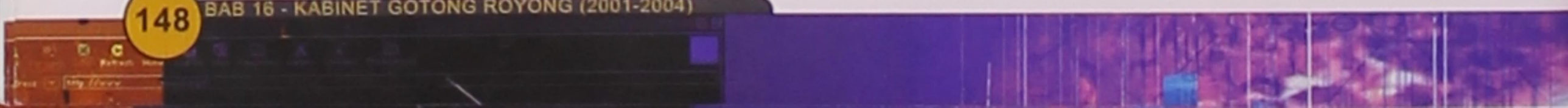
---

The improvement program of food security was intended to create conducive climate for supply, distribution and consumption to function normally; to increase food availability in amount, quality and variety; to develop cost-effective distribution system; to extend diversification of processed foods; to empower the people in achieving food security; and to build awareness on the people's foods.

The program policy direction was based on the State Guidelines 1999-2004 article 14 on Economy, namely to develop food security system based on the variety of local food resources, institutions and cultures in order to ensure food availability in required amount and quality at affordable price by paying serious attention to the improvement of farmers and fishermen's income and to increase the production without violating any law and regulations.

Food self-reliance in the national level was a nation's capability to ensure that all the people got foods in sufficient amount, appropriate quality, safe, lawful, and based on optimum exploitation and diversity of domestic resources. One of the indicators was the dependence of national food supply to import. In fact, the import ratio of several essential foods to the total domestic supply of foods in calorie/per capita/per day was relatively small in general. Although the import of foodstuffs fluctuated, it was decreasing in general.

The people's consumption in household level got better and almost recovered to the pre-crisis level. This indicated that the various economic recovery measures had given positive impact to the people's consumption, both in quantity and quality. The rice policy formulated in the Presidential Instruction No. 9/2001, later improved by the Presidential Instruction No. 9/2002, was quite effective in increasing the national rice economy. Based on the Presidential Instruction, the operational policy that included rice import tariff and banishment of import during the golden harvest season constituted an effective policy instrument in maintaining the floor price of rice.



menunjukkan perubahan daya beli rumah tangga. Namun perbedaan dan fluktuasi upah riil antara sektor industri dan pertanian sangat berbeda, di mana upah riil buruh sektor industri lebih baik karena adanya pemberlakuan upah minimum regional.

Pemerintah juga melaksanakan program untuk secara lebih efektif dan efisien mengembangkan dan mengelola pengairan dalam rangka menunjang pemantapan dan peningkatan ketahanan pangan nasional dan pengembangan agribisnis, serta untuk menyediakan air baku bagi kebutuhan rumah tangga dan pemukiman di perkotaan dan pedesaan, industri dan keperluan non pertanian lainnya. Tujuan lainnya adalah meningkatkan produktivitas pengelolaan jaringan irigasi dan aksesibilitas masyarakat terhadap ketersediaan air baku terutama bagi masyarakat pedesaan dan perkotaan yang berpenghasilan rendah agar tercipta keadilan dan pemerataan.

Pengelolaan jaringan irigasi melibatkan masyarakat pengelola air bersama pemerintah provinsi/kabupaten/kota sesuai prinsip partisipasi dan pemberdayaan masyarakat serta penyelenggaraan tata pemerintahan yang baik untuk menjamin terselenggaranya alokasi air melalui penegakan hak guna yang adil sehingga tercipta tatanan kelembagaan pengelolaan irigasi yang handal.

Program pengembangan dan pengelolaan pengairan menuai keberhasilan sebagaimana tercermin pada peningkatan luas lahan beririgasi teknis dan produktivitas lahan sehingga indeks pertanaman rata-rata naik 150%; peningkatan kinerja organisasi petani pengelola air yang telah diberdayakan sehingga pengelolaan jaringan irigasi lebih optimal; pengenalan baru beberapa alternatif pembiayaan pengelolaan jaringan irigasi; peningkatan keterpaduan penggunaan dan pengendalian air tanah dan air permukaan; perlindungan lahan beririgasi dari konversi melalui penegakan hukum dan peraturan termasuk rencana tata ruang; dan pengesahan UU No. 7 tahun 2004 tentang Sumber Daya Air, serta penyelesaian beberapa konsep peraturan pemerintah sebagai pedoman pelaksanaannya, di mana pemerintah merupakan penanggung jawab pengembangan dan pengelolaan irigasi primer dan skunder seraya memberikan kesempatan seluas-luasnya kepada masyarakat untuk berpartisipasi. UU No. 7 tahun 2004 tidak lagi mengamanatkan penyerahan kewenangan pengelolaan irigasi primer dan sekunder kepada

---

Wage was also one of food security indicators, as the amount and fluctuation tendency indicated changes in households' purchasing power. However the difference of real wage growth and fluctuation between workers industrial sector and agricultural sector showed that workers in industrial sector enjoyed better wage due to the requirement of regional minimum wage policy.

The government also ran irrigation development and management programs more effectively and efficiently to support the sustainability and enhancement of national food security and agribusiness development, and to supply standard water to households and settlements in urban and rural areas, to industry and other non-agriculture sectors. Another objective was to increase the productivity of irrigation network management and extend the people's accessibility to standard water supply especially for low-income families in rural and urban areas in order to create equality and parity.

Irrigation network management involved water-user associations together with provincial/regencial/ municipal governments in accordance with the principles of public participation and empowerment of the people and good governance to ensure water allocation practice through fair utilization of water leading to good irrigation institutional management.

The program of irrigation development and management attained success, as reflected in the extended technically irrigated areas and land productivity so that the planting index increased by 150% in average; the performance improvement of empowered water-user associations in managing irrigation networks optimally; the initial introduction of alternatives of irrigation network management financing; the more integrated utilization and control of surface water and soil water; the protection of irrigated areas from conversion into non-agricultural purposes through law enforcement and regulations, including space allocation plan; and the introduction of Law No. 7/2004 on Water Resources, and the



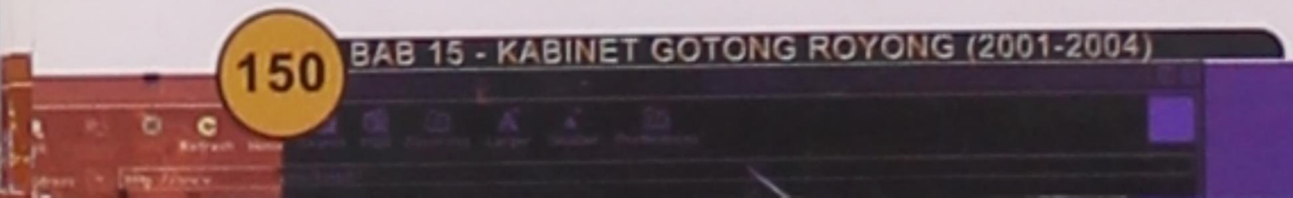
petani, namun pengelolaan irigasi tersier tetap diserahkan kepada petani.

Dalam rangka meningkatkan produksi padi untuk menunjang ketahanan pangan dan memenuhi kebutuhan air baku bagi rumah tangga, pemukiman dan industri di pedesaan maupun perkotaan, dalam tahun 2001-2004 pemerintah merehabilitasi, meningkatkan dan membangun jaringan irigasi; merehabilitasi dan membangun bendungan, mencetak sawah baru dan membangun jaringan irigasi air tanah. Di samping itu, pemerintah juga merehabilitasi, meningkatkan dan membangun jaringan rawa, termasuk saluran primer jaringan rawa. Selanjutnya pemerintah merehabilitasi dan membangun fasilitas penyediaan air baku, membangun embung untuk memenuhi pasokan air baku, dan merehabilitasi dan membangun saluran pembawa. Sedangkan untuk menanggulangi banjir dan abrasi pantai, pemerintah melakukan pemeliharaan dan normalisasi alur sungai, merehabilitasi prasarana pengendali banjir, membangun tanggul, fasilitas pengaman pantai dan dam pengendali.

Kegiatan	2001	2002	2003	2004	Unit	*Activities*
Rehabilitasi dan peningkatan jaringan irigasi	187,600	287,850	421,210	662,510	hectare	*Rehabilitation and improvement of irrigation networks*
Pembangunan irigasi baru	97,650	137,450	80,750	138,850	hectare	*Construction of new irrigation*
Rehabilitasi bendungan	10	6	20	56	unit	*Rehabilitation of dams*
Pembangunan bendungan	-	-	19	2	unit	*Construction of new dams*
Pencetakan sawah baru	2,500	2,115	510	4,570	hectare	*Extension of new paddy fields*
Pembangunan jaringan irigasi air tanah	26,020	1,000	1,546	10,593	hectare	*Construction of soil water irrigation networks*
Rehabilitasi dan peningkatan jaringan rawa	96,780	125,500	-	99,786	hectare	*Rehabilitation and improvement of swamp networks*
Pembangunan jaringan rawa	25,000	15,000	-	-	hectare	*Construction of swamp networks*
Pembangunan saluran primer jaringan rawa	-	-	24.04	-	km	*Construction of primary tunnels of swamp networks*
Rehabilitasi bangunan penyediaan air baku	21	2	13	7	unit	*Rehabilitation of standard water facilities*
Pembangunan bangunan penyediaan air baku	31	64	50	37	unit	*Construction of standard water facilities*
Pembangunan embung untuk pasokan air baku	2	2	-	-	unit	*Construction of reservoirs to supply standard water*
Rehabilitasi saluran pembawa	-	3	21	2	km	*Rehabilitation of water carriers*
Pembangunan saluran pembawa	-	4	38	7	km	*Construction of carrier tunnels*
Pemeliharaan dan normalisasi alur sungai	595	462	692	332	km	*Maintenance and normalization of river banks*
Rehabilitasi prasarana pengendali banjir	-	327	954		km	*Rehabilitation of flood control facilities*
Pembangunan tanggul	266	324	-	427	km	*Development of river bank*
Pembangunan bangunan pengaman pantai	4	22	17	10.1	km	*Development of coast guard facilities*
Pembangunan dam pengendali	-	6	27	4	km	*Construction control dams*

completion of concepts of government regulations to be the operational guidance in its implementation, in which the government was to develop and manage primary and secondary irrigation networks by inviting the people to actively participate. Except for tertiary irrigation networks, the Law no longer delegated the primary and secondary irrigation network management to farmers.

In order to increase rice production to sustain food security and supply standard water to households, settlements and industry in rural and urban areas, in 2001-2004 the government rehabilitated, improved and built irrigation networks, rehabilitated and built water dams, extended new paddy fields, and built soil water irrigation. In addition, the government also rehabilitated, improved and built swamp channels, including primary swamp channels. Further, the government also rehabilitated and built standard water facilities, developed water reservoirs to supply standard water, and rehabilitated and developed water distribution channels. Meanwhile, to cope with flood and coastal abrasion, the government maintained and normalized river tunnels, rehabilitated flood control infrastructures, developed river banks, coast guard facilities and control dams.



Di samping program pembangunan pertanian dalam arti sempit, pembangunan pertanian dalam arti luas juga mencakup program pembangunan kelautan untuk pengembangan dan pemberdayaan masyarakat kepulauan dan pesisir; peningkatan rehabilitasi dan konservasi berbasis masyarakat atas habitat pesisir seperti hutan bakau, terumbu karang, padang lamun dan setuaria dalam rangka pelestarian plasma nutfah, penyediaan bahan baku, perlindungan lingkungan hidup dan jasa pariwisata; pengamanan dan pengawasan atas pemanfaatan sumber daya pesisir dan kelautan, termasuk sumber daya perikanan; penataan perairan dan sumber daya pesisir dan lautan; pengembangan dan pemanfaatan sumber daya pesisir, lautan dan pulau-pulau kecil; dan peningkatan efisiensi dan produktivitas sumber daya perikanan, pesisir dan lautan melalui keterpaduan pengelolaan antar berbagai pemanfaat secara adil, berimbang dan berkelanjutan untuk memperbesar pendapatan daerah dan kesejahteraan masyarakat.

Dalam rangka mengamankan potensi ikan di laut dan menekan kerugian negara akibat pencurian ikan, dilakukan pembenahan sistem perijinan usaha perikanan, pengembangan Sistem Pemantauan Kapal/Kendali dan Pemantauan Pengawasan, peningkatan peran masyarakat dalam pengawasan melalui Sistem Pengawasan Masyarakat dan Kelompok Pengawasan Masyarakat, pengoperasian kapal inspeksi dan Alat Komunikasi Teknologi Maju, pelaksanaan gelar operasi penertiban laut DKP bersama TNI-AL dan Polairud-Polri serta penambahan tenaga pengawas.

Dalam rangka pengendalian penambangan pasir laut secara ilegal, dibentuk Tim Pengendali dan Pengawasan Pengusahaan Pasir Laut berdasarkan Kepres No. 33 tahun 2002. Tim ini berhasil menyusun berbagai peraturan dan pedoman kegiatan penambangan dan ekspor pasir laut. Sedangkan untuk meningkatkan pengelolaan sumber daya pesisir dan kelautan secara adil dan bijaksana, disusun Rancangan Undang-Undang tentang Pengelolaan Wilayah Pesisir Terpadu.

Dalam rangka penataan dan penegakan hukum di laut, dilakukan koordinasi antara aparat keamanan di laut dan aparat penegak hukum untuk mempercepat proses penyidikan dan peradilan bagi tindakan pelanggaran di bidang kelautan dan perikanan. Dalam periode 2000-2001, diselesaikan 186 kasus pelanggaran pidana di bidang

---

Beside the agriculture development programs in narrow sense, the development of agriculture in broader sense also involved fishery development program aimed at developing and empowering people living in islands and coastal areas; enhancing the people-based rehabilitation and conservation of coastal habitats such as mangrove forests, coral reefs, seaweed, and estuary to preserve germ plasma, supply raw materials, protect life environment and improve tourism services; improving security and control over the exploitation of coastal and marine resources, including fishery resources; managing seawater, coastal and marine resources; developing and exploiting coastal, marine and small islands resources, and increasing the efficiency and productivity of fishery, coastal and marine resources through integrated management among various exploitations fairly, evenly and sustainably in order to increase regional income and improve the people's welfare.

In an effort to prevent marine fish potentials and to decrease loss due to illegal fishing, the government improved the requirement system for fishery business, developed Vessel Monitoring System/Monitoring Control and Surveillance, encouraged the people's role in controlling efforts through society-based control system and public control groups, operated inspection ships and advanced communication technology, undertook sea patrol organized by the Department of Marine Affairs and Fisheries in cooperation with the Navy, and Water/Air Police and addition of watch personnel.

In efforts to control illegal sea sand mining, the government established the Supervisory and Controlling Team of Sea Sand Mining in accordance with the Presidential Decree No. 33/2002. The team had successfully formulated various regulations and guidance on mining and export of sea sand. Meanwhile, in order to improve the management of coastal and marine resources fairly and wisely, they formulated the Draft of Law on Integrated Management of Coastal Areas.



kelautan dan perikanan.

Dalam upaya meningkatkan kualitas ekosistem pesisir dan laut, dilakukan upaya pengelolaan sumber daya laut dan pesisir terpadu untuk memperbaiki dan meningkatkan pengelolaan sumber daya alam secara berkelanjutan bagi kepentingan perlindungan lingkungan dan pembangunan sosial ekonomi dalam menunjang desentralisasi pemerintahan. Selain itu, telah dilaksanakan pula penyusunan Tata Ruang Laut, Pesisir dan Pulau-Pulau Kecil, di mana 8 di antaranya telah disahkan menjadi Perda dan 43 kabupaten/kota sedang memprosesnya menjadi Perda, rehabilitasi terumbu karang di 6 propinsi yang meliputi 12 kabupate/kota, penetapan kawasan konservasi laut lokal/daerah di 4 lokasi, pelaksanaan Gerakan Nasional Bersih Laut dan Pantai dari sampah organik guna pengendalian pencemaran pantai dan laut, serta mitigasi bencana di daerah pantai utara Jawa.

Dalam rangka penanganan pulau-pulau kecil, dilaksanakan identifikasi potensi dan pembuatan data dasar di beberapa pulau, serta penguatan infrastruktur melalui penyediaan peralatan desalinasi, alat komunikasi, sarana listrik tenaga surya dan pabrik es mini. Di samping itu, guna menjaga ekosistem pulau-pulau kecil, dilaksanakan rehabilitasi hutan bakau, penanaman terumbu karang dan pembuatan bangunan pelindung pantai.

Di bidang riset dan teknologi kelautan dan perikanan, dikembangkan teknologi perikanan tangkap berupa jenis kapal, jenis jaring, dan manajemen penangkapan. Riset-riset perikanan budidaya khususnya di bidang pembenihan telah menghasilkan benih komoditi unggulan bernilai ekonomi tinggi, seperti kerapu bebek, ikan napoleon, kepiting bakau, ikan tuna, ikan betutu, udang galah, kakap merah, udang vannanmei dan patin jambal.

Sektor kelautan dan perikanan memberikan sumbangan berarti bagi pembangunan ekonomi nasional. Dalam kurun waktu 2000-2001 Produk Domestik Bruto perikanan naik rata-rata 15,65% per tahun. Pada tahun 2001 PDB perikanan mencapai Rp 34,67 triliun atau sekitar 2,33% dari PDB nasional, dan pada tahun 2002 kontribusi tersebut naik menjadi Rp 46,61 triliun atau sekitar 2,89% dari PDB nasional, dan pada tahun 2003 naik menjadi Rp 44,79 triliun atau sekitar 3,1% dari PDB nasional.

In an effort to manage and enforce marine-related laws, the coordination between the security personnel in the field and law enforcers was intensified to speed up the examination and in-court processes for any breach against the law on marine and fisheries. During the period of 2000-2001, there were 186 criminal cases on marine and fishery brought into court.

In an effort to improve the quality of ecosystem of coastal and seawater areas, the government implemented an integrated management of coastal and marine resources to rehabilitate and improve sustainable management of natural resources for environmental protection and development of social economy in support to the governmental decentralization. In addition, the government also formulated the Space Allocation of Sea, Coastal Areas and Small Islands, 8 of which had been ratified into Local Regulations and 43 regencies/municipals were eagerly processing it into Local Regulations, rehabilitated coral reefs in 6 provinces covering 12 regencies/municipals, established local/regional marine conservation area in 4 locations, initiated the National Movement of Clean Seawater and Beaches from organic rubbish to control coastal and marine pollution and mitigation of disaster in northern Java coastal area.

In an effort to manage small islands, the government arranged identification of potentials and basic map and improvement of infrastructures through the provision of desalination equipment, communications, solar generated electricity and mini ice factories. In addition to the ecosystem preservation of small islands, the government rehabilitated mangrove forests, planted coral reefs and built facilities to secure coastal areas.

In marine and fishery research and technology, the government developed fish capture technology in the forms of new kinds of fishing vessels, fishing nets and fish catching management. Researches on fish cultivation, especially in breeding, had successfully resulted in several fish breeds of high quality and



Sementara itu, dalam kurun waktu 2000-2003 produksi perikanan naik rata-rata 5,21% per tahun. Produksi tahun 2000 mencapai 5,1 juta ton, dan pada tahun 2003 naik menjadi 5,9 juta ton. Sedangkan volume ekspor pada tahun 2001 mencapai 0,48 juta ton dengan perolehan devisa sebesar US$ 1,63 juta. Namun perolehan devisa menurun pada tahun 2002, tinggal US$ 1,57 juta dengan volume ekspor sekitar 0,51 juta ton. Pada tahun 2003 perolehan devisa mulai naik kembali menjadi US$ 2,0 miliar dengan volume ekspor sekitar 696 ribu ton.

Ekspor Komoditi Utama Perikanan, Januari-September 2001 dan 2002
Export of Fishery Main Commodities, *January-September 2001 and 2002*

Komoditi Utama	Volume (Kg)			Nilai/Value (US$)			*Main Commodity*
	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	
Total	**361,136,849**	**435,961,265**	**20.72**	**1,245,403,30**	**1,196,067,3**	**-3.96**	***Total***
Udang Segar	8,188,924	6,757,082	-17.49	**7**	30	-24.47	*Fresh Shrimp*
Udang Beku	85,740,505	85,363,212	-0.44	14,663,966	10,635,583	-12.76	*Frozen Shrimp*
Udang Dalam Kaleng	3,221,289	2,733,514	-15.14	710,796,420	620,088,309	-47.36	*Canned Shrimp*
Tuna Segar	18,198,313	20,232,177	11.18	6,996,164	3,682,747	9.32	*Fresh Tuna*
Tuna /Cakalang Beku	15,190,176	16,802,874	10.62	63,578,476	69,501,289	-23.86	*Frozen Tuna /Cakalang*
Tuna Dalam Kaleng	24,045,353	28,688,443	19.31	33,061,475	25,174,431	8.32	*Canned Tuna*
Ikan Lainnya Hidup/Segar	58,223,388	48,909,833	-16.00	59,302,890	64,239,721	-8.96	*Other Life/Frozen Fish*
Ikan Lainnya Beku	55,886,437	129,128,879	131.06	55,240,880	50,291,283	45.58	*Other Frozen Fish*
Ikan Kering/Asin/Asap	7,146,672	8,389,568	17.39	81,079,791	118,039,068	39.46	*Dried/Salted/Smoked Fish*
Ikan Lainnya Dalam Kaleng	1,806,448	1,040,193	-42.42	18,295,195	25,513,740	-46.64	*Other Canned Fish*
Kepiting Segar/Dingin	2,965,175	2,515,310	-15.17	2,754,259	1,469,764	-47.13	*Fresh/Cold Crab*
Kepiting Beku	1,816,284	1,673,711	-7.85	12,739,916	6,735,383	-16.89	*Frozen Crab*
Kepiting Dalam Kaleng	4,199,514	4,708,577	12.12	10,167,350	8,449,608	39.06	*Canned Crab*
Paha Kodok	2,953,494	3,090,944	4.65	42,833,509	59,563,714	5.13	*Frog Legs*
Ubur-ubur Kering /Asin	4,650,174	5,856,344	25.94	10,594,434	11,137,413	-16.61	*Dried/Salted Jellyfish*
Siput/Bekicot	4,957,125	2,192,716	-11.40	7,251,628	6,046,972	-13.84	*Snail/Escargot*
Kerupuk Udang	4,957,125	5,134,351	3.58	4,204,943	3,662,844	14.04	*Shrimp Cracker*
Lemak dan Minyak Ikan	24,083	249,41	935.63	6,198,969	7,069,280	380.08	*Fish Oil and Fat*
Rumput Laut Kering	20,407,863	19,833,931	-2.81	106,998	513,675	-11.29	*Dried Seaweed*
Koral dan Kulit Kerang	3,541,918	2,579,967	-27.16	12,329,506	10,937,653	-30.10	*Coral and Sea Shells*
Mutiara	21,431	5,504	-74.32	2,215,355	1,548,438	-57.37	*Pearl*
Ikan Hias	1,962,636	2,640,147	34.52	17,427,468	7,428,643	-0.46	*Ornamental Fish*
Ikan Kering Teri Asin	5,079,332	5,402,588	6.36	11,210,488	11,158,857	45.09	*Dried Salted Tiny Sea Fish*
Hasil Perikanan Lain	28,435,459	32,031,990	12.65	23,188,652	33,644,457	1.05	*Other Fishery Commodities*

high economic value such as duck grouper, napoleon, mangrove crabs, tuna, betutu, lobster, red carp, vannanmei shrimp and other big fish.

The marine and fishery sector had significantly contributed to the national economic development. During the period of 2000-2001 the Gross Domestic Product of fishery increased by 15.65% per year in average. In 2001, the GDP reached approximately Rp 34.67 trillion or about 2.33% of the national GDP, and in 2002 the contribution increased to Rp 46.61 trillion or accounted for 2.89% of the national GDP. In 2003 the contribution rose to Rp 44.79 trillion or about 3.1% of the national GDP.

Meanwhile, during the period of 2000-2003 fishery production increased by 5.21% per year in average. In 2000 the production reached 5.1 million tons, and in 2003 increased to 5.9 million tons.



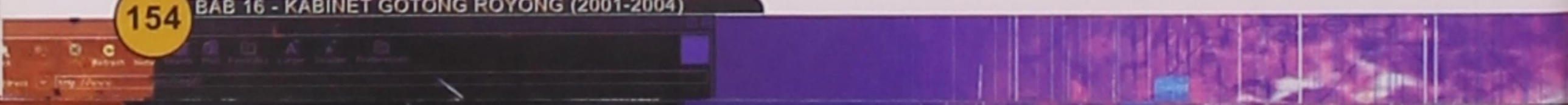
Peningkatan penerimaan devisa dan volume ekspor antara lain berkat pembinaaan mutu hasil perikanan dan peningkatan pelayanan penerbitan sertifikat mutu hasil perikanan. Ekspor perikanan dalam kurun waktu 2000-2003 naik rata-rata 11% per tahun, namun tidak setara dengan kenaikan devisa yang diperoleh sebesar rata-rata 7,09% per tahun karena beberapa negara pengimpor cenderung memperketat persyaratan dan/atau menambah persyaratan baru terkait dengan mutu dan isu lingkungan, tarif impor yang tinggi, dan penurunan harga jual di pasar internasional.

Ekspor Komoditi Utama Perikanan, Janari-April 2001 dan 2002
Export of Fishery Main Commodities, *January-April 2001 and 2002*

Komoditi Utama	Volume (Kg)			Nilai/Value (US$)			*Main Commodity*
	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	
Total	**148,711,861**	**160,506,443**	**7.93**	**543,016,852**	**492,153,219**	**-9.37**	***Total***
Udang Segar	3,373,201	2,958,277	-12.30	6,786,787	5,050,158	-25.59	*Fresh Shrimp*
Udang Beku	36,257,874	36,214,324	-0.12	32,3367,419	253,491,099	-21.61	*Frozen Shrimp*
Udang Dalam Kaleng	642,544	1,463,510	127.77	1,686,166	2,233,185	32.44	*Canned Shrimp*
Tuna Segar	7,907,122	8,976,410	13.52	28,789,156	31,321,463	8.80	*Fresh Tuna*
Tuna/Cakalang Beku	5,419,738	6,702,690	23.67	13,977,450	11,758,982	-15.87	*Frozen Tuna /Cakalang*
Tuna Dalam Kaleng	9,828,919	9,579,144	-2.54	22,012,903	22,808,955	3.62	*Canned Tuna*
Ikan Lainnya Hdp/Sgr	24,050,819	22,943,870	-4.60	23,763,603	23,932,157	0.71	*Other Life/Frozen Fish*
Ikan Lainnya Beku	23,537,753	26,904,991	14.31	32,031,038	38,944,288	21.58	*Other Frozen Fish*
Ikan Kering/Asin/Asap	2,660,913	3,327,317	25.04	7,133,949	7,321,353	2.63	*Dried/Salted/Smoked Fish*
Ikan Lainnya Kaleng	479,008	347,628	-27.43	694,024	519,518	-25.14	*Other Canned Fish*
Kepiting Segar/Dingin	1,483,339	1,275,554	-14.01	5,276,370	3,638,147	-31.05	*Fresh/Cold Crab*
Kepiting Beku	912,723	1,076,996	18.00	4,975,178	5,946,897	19.54	*Frozen Crab*
Kepiting Dalam Kaleng	1,534,120	2,185,679	42.47	17,957,178	26,942,568	50.04	*Canned Crab*
Paha Kodok	1,008,247	1,316,591	30.58	3,266,277	4,631,231	41.79	*Frog Legs*
Ubur-ubur Kering/Asin	1,791,964	3,417,153	90.69	2,710,542	3,468,856	27.98	*Dried/Salted Jellyfish*
Siput/Bekicot	1,087,090	952,654	-12.37	1,752,850	1,401,553	-20.04	*Snail/Escargot*
Kerupik Udang	1,846,251	2,280,585	23.53	2,320,194	3,036,668	30.88	*Shrimp Cracker*
Lemak dan Minyak Ikan	7,429	120,692	1,524.61	42,966	126,717	194.92	*Fish Oil and Fat*
Rumput Laut Kering	9,204,296	8,192,820	-10.99	5,423,928	4,545,061	-16.20	*Dried Seaweed*
Koral dan Kulit Kerang	1,008,462	1,256,292	24.58	663,255	821,331	23.83	*Coral and Sea Shells*
Mutiara	14,204	2,616	-81.58	8,873,874	3,995,197	-54.98	*Pearl*
Ikan Hias	1,103,818	1,389,040	25.84	6,338,689	6,388,678	0.79	*Ornamental Fish*
Ikan Kering Teri Asin	1,980,805	1,999,450	0.98	7,936,567	11,896,127	49.89	*Dried Salted Tiny Sea Fish*
Hasil Perikanan Lain	11,571,942	15,622,156	35.00	15,236,651	17,933,030	17.70	*Other Fishery Commodities*

The export volume in 2001 reached 0.48 million, to generate the total value of foreign exchange earning of about US$ 1.63 million. The foreign exchange earning decreased in 2002 to become US$ 1.57 million with the export volume to reach 0.51 million tons. In 2003 the foreign exchange earning began to rise to US$ 2,0 billion with the total export reaching about 696 thousand tons.

The impressing growth of foreign exchange earning and export volume owed to, among others, the enhanced quality of fishery products and the improvement of service in the issuance of quality certificate for marine products. Although the export in 2000-2003 increased by 11% annually in average, the foreign exchange earning only grew by 7,09% per year. It was due to a number of importing countries tend to tighten or added new



Konsumsi ikan per kapita untuk kurun waktu 2000-2003 naik rata-rata 4,61% berkat kampanye gemar makan ikan sebagai makanan yang bergizi dan berkandungan protein tinggi yang terus disebarkan melalui media, dan juga karena perubahan pola konsumsi terkait dengan meningkatnya kondisi ekonomi masyarakat.

Untuk meningkatkan jangkauan, kuantitas dan mutu penangkapan dilaksanakan motorisasi dan modernisasi kapal nelayan. Jumlah kapal motor naik 1,83% per tahun, dari 449

Impor Komoditi Utama Perikanan, Janari-April 2001 dan 2002
Import of Fishery Main Commodities, *January-April 2001 and 2002*

Komoditi Utama	Volume (Kg)			Nilai/Value (US$)			*Main Commodity*
	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	2001	2002	Kenaikan (%) Increase (%)	
Total	**52,642,279**	**32,480,537**	**-38.30**	**33,952,484**	**23,466,882**	**-30.88**	***Total***
Tepung Ikan	28,463,083	15,982,133	-43.85	13,429,929	9,638,563	-28.23	*Fish Flour*
Makanan Udang	1,377,735	2,035,741	47.76	1,403,456	1,302,585	-7.19	*Srhimp Food*
Tepung Udang/Lainnya	3,459,739	2,078,408	-39.93	1,305,199	1,165,798	-10.68	*Shrimp Flour/Others*
Agar-agar	175,996	221,454	25.83	581,472	309,5	-46.77	*Jelly*
Ikan Segar/Beku	5,137,810	3,485,414	-32.16	4,197,642	2,401,981	-42.78	*Fresh/Frozen Fish*
Ikan Kering/Asin	1,042,017	985,621	-5.41	892,515	654,02	-26.72	*Dried/Salted Fish*
Ikan Dalam Kaleng	366,796	230,476	-37.17	632,969	243,246	-16.57	*Canned Fish*
Lemak & Minyak Ikan	3,198,193	2,571,846	-19.58	1,750,544	1,917,945	9.56	*Fish Oil/Fat*
Hasil Perikanan Lain	9,420,911	4,889,444	-48.10	9,758,757	5,833,244	-40.23	*Other Fishery Commodities*

requirements related to quality or environmental issues, high import tariff, decreasing sale price in the international market.

Fish consumption for 2000-2003 increased by 4.61% in average as a result of intensive campaign on eating fish as the source of nutrient and protein. In addition, it was due to the increasing economic welfare of the people.

In an effort to expand the coverage, quantity and quality of fish capture, there were motorization program and modernization of fishermen fishing boats. The number of fishing boats increased by 1.83% per year, from 449 thousand in 2000 to become 474 thousand in 2003. The proportion of fishing vessels of larger tonnage also increased. Marine and fishery sector could directly absorb workers of more than 3.4 million fishermen and 2.2 million fish breeders, so that it indirectly created a fairly wide multiplier effect to avail employment in related sector that was calculated to reach almost 20 million people. The number of fishermen during the period of 2000-2003 increased by 3.86% per year in average, from 3.1 million people to become 3.4 million people. Similarly, the number of fish breeders also increased by 1.13% per year, from 2.1 million people in 2000 to become 2.3 million people in 2003. The total fishery cultivation areas increased by 3.72% per year, from 654 thousand hectares in 2000 to become 730 thousand hectare in 2003.

In the framework of empowering fishermen, fish breeders and other coastal society, the government made productive economic improvement through the programs of economic empowerment of coastal society; cultivation intensification of shrimp, grouper,



ribu pada tahun 2000 menjadi 474 ribu pada tahun 2003. Komposisi kapal dengan ukuran tonase lebih besar juga semakin banyak. Bidang kelautan dan perikanan secara langsung mampu menyerap tenaga kerja lebih dari 3,4 juta orang nelayan dan 2,2 juta pembudidaya ikan, sehingga secara tidak langsung memberikan dampak yang cukup luas bagi penyediaan lapangan kerja di sektor terkait yang diperhitungkan mencapai hampir sekitar 20 juta orang. Jumlah nelayan penangkap ikan untuk kurun waktu 2000-2003 naik rata-rata 3,86% per tahun, dari 3,1 juta orang menjadi 3,4 juta orang. Demikian pula jumlah pembudidaya ikan, naik 1,13% per tahun, dari 2,1 juta orang pada tahun 2000 menjadi 2,3 juta orang pada tahun 2003. Luas areal budidaya ikan naik 3,72% per tahun, dari dari 654 ribu hektar pada tahun 2000 menjadi 730 ribu hektar pada tahun 2003.

Dalam rangka pemberdayaan nelayan, pembudidaya ikan dan masyarakat pesisir lainnya, dilakukan peningkatan ekonomi produktif melalui program pemberdayaan ekonomi masyarakat pesisir; intesifikasi budidaya udang, kerapu, rumput laut dan nila; pengembangan budidaya di daerah pedesaan; pengembangan usaha perikanan tangkap skala kecil; dan penumbuhan kelompok usaha bersama. Semenjak dilaksanakan program pemberdayaan ekonomi masyarakat pesisir pada tahun 2000 pendapatan anggota peserta program mengalami peningkatan yang signifikan. Sampai dengan tahun 2004 kegiatan ini telah dilaksanakan di 527 kabupaten/kota di 30 propinsi.

Pada kegiatan legislasi, dalam tahun 2002 diterbitkan beberapa Peraturan Pemerintah dan Kepres berkaitan dengan bidang kelautan dan perikanan, antara lain Peraturan Pemerintah No. 15 tahun 2002 tentang Karantina Ikan, Peraturan Pemerintah No. 54 tahun 2002 tentang Usaha Perikanan, Keputusan Presiden No. 126 tahun 2002 tentang Pengendalian dan Pengawasan Pengusahaan Pasir Laut, Keputusan Presiden No. 14 tahun 2000, PP No. 58 tahun 2002 tentang Tarif Atas Jenis PNBP yang berlaku pada DKP di bidang Jasa Riset Kelautan dan Perikanan, Peraturan Pemerintah No. 62 tahun 2002 tentang Tarif Atas Jenis PNBP yang berlaku pada DKP, dan Instruksi Presiden No. 2 tahun 2002 tentang Pengendalian Penambangan Pasir Laut.

Selain itu dilakukan revisi UU No. 9 tahun 1985 tentang Perikanan yang masih dalam proses hak inisiatif DPR-RI dan persiapan penyusunan peraturan perundangan yang

---

seaweed and fresh water fish; development of fish culture in rural areas; development of small scale capture fishery; and promotion of joint cooperation business. Since firstly introduced in 2000, people involved in the program of economic empowerment of coastal society enjoyed a significant increase of income. Up until 2004, the program had been carried out in 527 regencies/municipals in 30 provinces.

In 2002 there were issued several Government Regulations and Presidential Decrees relating to marine and fishery, such as Government Regulation No. 15/2002 on Fish Quarantine, Government Regulation No. 54/2002 on Fishery Business; Presidential Decree No. 126/2002 on Control and Supervision of Sea Sand Mining, Presidential Decree No. 14/2000, Government Regulation No. 58/2002 on the Procurement Tariffs prevailed to the Department of Marine Affairs and Fisheries in Research of Marine and Fishery Services, Government Regulation No. 62/2002 on the Procurement Tariffs prevailed to the Department of Marine Affairs and Fisheries, and Presidential Instruction No. 2/2002 on Control of Sea Sand Mining.

In addition, revision of Law No. 9/1985 on Fishery was under the process of initiative right at the House and preparation of formulation of law and regulations consisting of Draft of Law on Management of Coastal Areas, Draft of Government Regulation on Fish Capture Facilities, Draft of Presidential Decree on Fishery Management at Tomini Bay, and Draft of Presidential Decree on the Management of Outmost Islands.

The development program in forestry and land management was aimed at improving the quality and productivity of forests through efficient, fair and sustainable forest management to increase forestry contribution to the national economy and the people's welfare; improving the efficiency and productivity of land resources through integrated effort of management among various exploitation fairly, equally and sustainably in order to



rinciannya berupa Rancangan Undang-Undang Pengelolaan Wilayah Pesisir, Rancangan Peraturan Pemerintah tentang Sarana Penangkapan Ikan, Rancangan Kepres tentang Pengelolaan Perikanan Teluk Tomini, dan Rancangan Kepres tentang Pengelolaan Pulau Terluar.

Program pengembangan dan pengelolaan hutan dan lahan ditujukan untuk meningkatkan mutu dan produktivitas melalui pengelolaan hutan secara efisien, adil dan berkelanjutan untuk meningkatkan kontribusi hutan terhadap perekonomian nasional dan daerah serta kesejahteraan masyarakat; meningkatkan efesiensi dan produktivitas sumber daya lahan melalui keterpaduan pengelolaan antarberbagai pemanfaatan secara adil, berimbang dan berkelanjutan untuk lebih meningkatkan pendapatan daerah dan kesejahteraan masyarakat.

Hasil-hasil yang dicapai adalah pelaksanaan proses dialog dalam kerangka Program Kehutanan Nasional; penyusunan Master Plan Rehabilitasi Hutan dan Lahan sebagai komitmen bersama dalam penanganan sumber daya hutan dan lahan; optimalisasi pemanfaatan Dana Reboisasi dan pelaksanaan Rehabilitasi Hutan dan Lahan secara efektif dan efisien; penyusunan rencana penyelenggaraan Gerakan Nasional Rehabilitasi Hutan dan Lahan di 14 propinsi seluas 300 ribu hektar pada tahun 2003, dan di 31 propinsi seluas 500 ribu hektar pada tahun 2004; peningkatan pemahaman dan kepedulian masyarakat terhadap pelestarian sumber daya hutan; penyusunan Standar Nasional Indonesia untuk produk dan proses kehutanan; pembinaan hubungan kerja sama luar negeri dalam mendukung Pengelolaan Hutan Lestari di Indonesia; penyusunan kriteria dan standar inventarisasi hutan dalam rangka pengembangan dan penerapan sistem pengelolaan hutan lestari, serta pengembangan sistem standardisasi dan sertifikasi kehutanan; pelaksanaan nota kesepahaman dengan LSM dan instansi terkait dan kesepakatan dengan masyarakat di beberapa lokasi dalam rangka pengembangan kemitraan pengelolaan hutan, manajemen kolaborasi kawasan konservasi dan pengamanan hutan bersama masyarakat melalui Pengamanan Swakarsa; penyediaan lokasi pencadangan yang layak sah secara hukum sebagai areal kerja hutan masyarakat; pembinaan kelompok tani hutan di 680 desa di 9 propinsi untuk mengembangkan usaha produktif agroforestry dan pemberdayaan daerah penyangga kawasan konservasi; penerbitan Keputusan Menhut

---

increase regional income and the people's welfare.

The achievements of the above efforts comprising of the process of dialogue in the framework of National Forest Program; the formulation of Forest and Land Rehabilitation Master Plan as the common commitment in managing forest and land resources; the optimization of Reboization Fund and effective and efficient implementation of Forest and Land Rehabilitation; the formulation of plan of National Forest and Land Rehabilitation Movement in 14 provinces to cover about 300 thousand hectares in 2003, and in 31 provinces to cover about 500 thousand hectares in 2004; the improved understanding and concern of the people on forest preservation; the establishment of Indonesian National Standard for forestry products and processes; the arrangement of cooperation with foreign countries in enforcing Sustainable Forest Management in Indonesia; the formulation of criteria and forest inventory standard in order to develop and apply the system of sustainable forest management, as well as the development of forestry standardization and certification; the conclusion of Memorandum of Understanding with NGOs and related institutions and agreement with the people in several locations to develop forestry management partnership, collaborative management of conservation areas and forestry security program to involve the people through Self Initiated Security Program; the availability of appropriate reservation locations as the working areas of social forestry enhanced with a legal surety; the empowerment of forester groups in 680 villages in 9 provinces to develop productive agroforestry and empowerment of supporting areas of conservation locations; the issuance of Minister of Forestry's Decree No. 124/Kpts-II/2003 and No. 128/Kpts-II/2003 on Technical Guidance on Calculation, Collection and Payment of Provision of Forestry Resources and Reboization Fund; and the availability of market information of forestry products



No. 124/Kpts-II/2003 dan No. 128/Kpts-II/2003 tentang Petunjuk Teknis Tata Cara Pengenaan, Pemungutan, Pembayaran dan Penyetoran Provisi Sumber Daya Hutan dan Dana Reboisasi; dan penyediaan informasi pasar hasil hutan yang dapat diakses melalui jaringan/LAN dalam rangka penyusunan database dan sistem jaringan informasi pemasaran hasil hutan dan kebutuhan konsumen baik di dalam maupun luar negeri.

---

accessible through network/LAN to create database and market information system for forestry products and demand of both domestic and foreign consumers.



profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia

17

Kabinet Indonesia Bersatu
2004 - sekarang

United Indonesia Cabinet
2004 - present day



Bab 17
Kabinet Indonesia Bersatu
(20 Oktober 2004 - sekarang)

Pemilihan Umum 2004 berlangsung demokratis, transparan, jujur serta dalam suasana aman dan damai. Pemilihan Presiden secara langsung, yang pertama kali diselenggarakan di Indonesia, memunculkan pasangan Presiden Susilo Bambang Yudhoyono dan Wakil Presiden M. Jusuf Kalla. Di bawah pemerintahan Presiden Susilo Bambang Yudhoyono dibentuk Kabinet Indonesia Bersatu, di mana Dr.Ir. Anton Apriyantono, MS ditunjuk sebagai Menteri Pertanian.

....Petani didorong untuk mengusahakan komoditi yang menguntungkan secara teknis maupun ekonomis

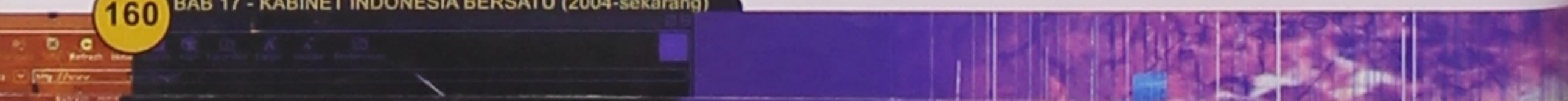
Dalam pidato pembentukan Kabinet Indonesia Bersatu, Presiden menegaskan bahwa sektor pertanian merupakan salah satu dari tujuh prioritas utama pembangunan ekonomi. Sementara dalam acara serah terima jabatan di Departemen Pertanian, Menteri Pertanian Dr.Ir. Anton Apriyantono, MS mengemukakan konsep baru pembangunan pertanian yang diarahkan untuk meningkatkan pendapatan dan kesejahteraan petani, bukan semata-mata mengejar peningkatan produksi. Di dalam konsep tersebut, pembangunan pertanian dipusatkan kepada para pelakunya. Petani didorong untuk mengusahakan komoditi yang menguntungkan secara teknis maupun ekonomis.

Chapter 17
United Indonesia Cabinet
(20 October 2004 - present day)

The 2004 General Election ran democratically, transparently, fairly and under secure and peace atmosphere. The direct Presidential Election - the first time to stage in Indonesia - had voted Susilo Bambang Yudhoyono the President and M. Jusuf Kalla the Vice President. Under the new administration, President Yudhoyono established the United Indonesia Cabinet, in which Dr.Ir. Anton Apriyantono, MS was assigned the Minister of Agriculture.

.....They are encouraged to cultivate commodities much beneficial to them technically and economically

On his official address to the inauguration of United Indonesia Cabinet, President Yudhoyono emphasized that agriculture sector was one of the seven main priorities in the national economic development. Meanwhile, during the welcome and farewell ceremony in the Department of Agriculture, Minister of Agriculture Dr.Ir. Anton Apriyantono, MS revealed a new concept of agriculture development focused on the improvement of farmers' income and welfare, not merely on production increase.



Keterlibatan seluruh elemen masyarakat menjadi sangat penting. Pembangunan pertanian disusun, dilaksanakan dan dievaluasi oleh masyarakat. Departemen Pertanian hanya menangani urusan-urusan yang berkenaan pemenuhan kebutuhan pokok masyarakat, hubungan lintas daerah dan negara, proyek berskala besar seperti pembangunan infrastruktur strategis, dan penegakan moral dalam pengujian mutu, standarisasi, harmonisasi dan berbagai hal yang berkenaan dengan keselamatan konsumen. Departemen Pertanian hanya bergerak pada keempat aspek ini.



Departemen Pertanian
Ministry of Agriculture

Departemen Pertanian telah meng-identifikasi masalah-masalah strategis yang perlu mendapat perhatian segera, yakni terbatasnya dan menurunnya kapasitas sumber daya pertanian; lemahnya sistem alih teknologi dan masih kurang tepat sasaran; terbatasnya akses kepada pendanaan; panjangnya rantai tata niaga dan belum adilnya sistem pemasaran; rendahnya kualitas, mentalitas dan keterampilan petani; lemahnya kelembagaan dan posisi tawar petani; lemahnya koordinasi antar lembaga terkait dan birokrasi; dan belum berfihaknya kebijakan ekonomi makro kepada petani.

Terlepas dari persoalan-persoalan di atas, sektor pertanian tetap menjadi tumpuan harapan tidak hanya dalam upaya mewujudkan ketahanan pangan, namun juga dalam penyediaan kesempatan kerja, sumber pendapatan, sumbangan devisa dan kontributor penting bagi pertumbuhan ekonomi nasional. Karena itu, Kabinet Indonesia Bersatu menetapkan revitalisasi pertanian sebagai salah satu prioritas pembangunan ekonomi nasional.

Untuk mencapai tujuan tersebut, ditetapkan Ruh, Visi dan Misi pembangunan pertanian. Ruh adalah jiwa dan nilai yang melandasi semua tindakan dalam penyelenggaraan pembangunan pertanian. Tanpa ruh kebenaran sebagai pijakan, pembangunan pertanian akan mudah kehilangan arah dan semangat, dan akhirnya menyimpang dari sasaran yang ditetapkan. Ruh sangat diperlukan agar pembangunan pertanian tidak bersifat eksploitatif dan

---

In the new concept, farmers become the center of agriculture development. They are encouraged to cultivate commodities much beneficial to them technically and economically.

The involvement of all elements of the society is very important. Agriculture development is accordingly formulated, executed and evaluated by the people. The Department of Agriculture only deals with the supply of public goods, cross region and cross country relationship, major projects such as the development of strategic infrastructures, and issues on moral integrity in quality testing, standardization, harmonization and other issues relating to consumers' safety. The Department of Agriculture only involves in these four aspects.

The Department of Agriculture has identified strategic issues badly in needs of prompt actions to deal with, namely, the limited and decreasing of capacity of agricultural resources; the weak and inaccurate transfer of technology; the limited access to financial sources; the long chains of market and unfair market system; the low quality, mentality and skill of farmers; the weakness of farmers' institutions and bargaining position; the weak coordination among related institutions and bureaucracy; and the unfriendly macro economic policy to farmers.

Apart from the above problems, agriculture sector is still the hope not only in the efforts to realize food security, but also to provide employment, source of income, foreign exchange earning and important contribution to the national economic growth. Therefore, the United Indonesia Cabinet decided agriculture revitalization as one of the priorities in the national economic development.

To achieve the objectives, agriculture development should have the Soul, Vision and Mission. Soul is the spirit and value where all activities in agriculture development lay upon. In the absence of the soul of truth as the foundation, agriculture development will



merusak kelestarian sumber daya alam.

Visi pembangunan pertanian 2005-2009 adalah mewujudkan pertanian yang tangguh untuk memantapkan ketahanan pangan, memperbesar nilai tambah dan daya saing produk pertanian, serta meningkatkan kesejahteraan petani. Visi ini lebih memanusiakan pembangunan, mengingat di masa lalu rendahnya kesejahteraan petani disembunyikan di balik peningkatan produktivitas.

Dalam rangka mewujudkan visi tersebut, Departemen Pertanian mengemban misi untuk mewujudkan birokrasi pertanian yang profesional dan berintegritas moral tinggi; mendorong terciptanya pertanian yang tangguh, berdaya saing, berkelanjutan dan berwawasan lingkungan; mempertahankan ketahanan pangan melalui peningkatan roduksi pertanian dan penganekaragaman konsumsi pangan; memacu kontribusi sektor pertanian terhadap perekonomian nasional melalui peningkatan PDB, ekspor, lapangan kerja, penanggulangan kemiskinan, dan kesejahteraan masyarakat; memfasilitasi petani melalui pengembangan teknologi, pembangunan sarana, prasarana, pembiayaan, akses pasar dan kebijakan pendukung; memperjuangkan kepentingan petani dan perlindungan terhadap pertanian Indonesia dalam sistem perdagangan internasional.

Secara operasional, pembangunan pertanian dikemas ke dalam tiga program utama, yaitu peningkatan ketahanan pangan, nilai tambah dan daya saing pertanian, dan kesejahteraan petani.

---

easily lost its orientation and spirit, and will finally miss the target. The soul is deemed necessary in order that agriculture development will not be exploitative in nature and jeopardize the preservation of natural resources.

The vision of agriculture development in 2005-2009 is to develop a strong agriculture in order to sustain food security, to increase the added value and competitiveness of agricultural products and to improve farmers' welfare. The vision humanizes the development more, considering in the past the poor welfare of farmers was hidden behind the productivity improvement.

Accomplishing the vision, the Department of Agriculture bears the mission to realize professional agricultural bureaucracy and strong, competitive, sustainable and environmental oriented agriculture; to sustain food security through the improvement of agricultural production and food consumption diversification; to accelerate the contribution of agriculture sector to the national economy through the improvements of GDP, export, employment, poverty eradication and the people's welfare; to facilitate farmers through the development of technology, infrastructures, facilities, financing, market access and supporting policies; to promote the interest farmers and to protect Indonesian agriculture against any unfair international trading systems.

Operationally, agriculture development is packed into three main programs, namely the improvements of food security, agricultural added value and competitiveness, and farmers' welfare.





profil 100 tahun departemen pertanian republik indonesia

18

Pasca-Wacana

Post-Discussion



Bab 18
Pasca-Wacana

....Karena itu, kebijakan pertanian Indonesia harus diletakkan sebagai prioritas utama yang harus dibela dengan sepenuh jiwa

Para ekonom menemukan bahwa industri primer (pertanian) memiliki nilai tambah lebih rendah daripada industri sekunder (pengolahan) dan tersier (jasa). Karena itu, mereka memperkenalkan teori perubahan struktur ekonomi, dengan premis dasar bahwa transisi menuju negara maju adalah proses transformasi kontribusi pembangunan ekonomi dari sektor primer ke sektor sekunder dan tersier. Salah satu indikatornya adalah meningkatnya populasi pekerja di sektor industri dan jasa di satu sisi, dan menurunnya populasi pekerja di sektor pertanian pada sisi yang lain. Paling tidak ada dua teori umum yang digunakan untuk menganalisis perubahan struktur ekonomi, yaitu teori migrasi yang dikembangkan Arthur Lewis dan teori transformasi struktural Hollis Cheney.

Arus utama pembangunan Indonesia dapat dikatakan mengikuti pola ini, sehingga strategi besar pembangunan nasional dalam Pembangunan Jangka Panjang II menitikberatkan pada sektor industri, antara lain dengan memberikan prioritas berupa dukungan kredit, proteksi dan fasilitas khusus lainnya. Tak mengherankan bila mendekati tahun 1990an industri (dan jasa) menjadi primadona

Chapter 18
Post-Discussion

.....Therefore, Indonesia's agriculture policy must be the main priority heartily advocated

Economists found that primary (agriculture) industry enjoys lower added value than secondary (processing) and tertiary (service) ones. Therefore, they introduced the theory of economic structural changes in which the basic premise of the transition toward advanced country is the transformation of contribution of economic development from primary sector to secondary and tertiary sectors. A clear indicator is the increasing number of workers in industrial and service sectors at one end, and the decreasing number of agricultural workers at the other end. At least there are two general theories commonly used to analyze the changes of economic structure, namely migration theory developed by Arthur Lewis and structural transformation theory by Hollis Cheney.

It can be said that the mainstream of Indonesian development followed the pattern, so that the grand strategy of the national development during the Second Stage of Long Term Development

pembangunan, sementara sektor pertanian cenderung diabaikan.

Namun krisis yang bermula di tahun 1998 menjadikan sektor pertanian sekoci penyelamat bukan saja dalam konteks kontribusi produksi, melainkan juga dalam arti penyerapan tenaga kerja yang tersingkir dari sektor industri dan jasa. Malangnya, karena sekian lama terabaikan, komoditi pertanian Indonesia terlanjur kalah bersaing di pasar global. Dalam soal beras, Indonesia kalah dengan Thailand dan Amerika Serikat. Dalam hal buah-buahan, Indonesia kalah dengan China, Thailand dan Australia. Dalam hal sawit dan karet, Indonesia kalah dengan Malaysia. Untuk kopi pun Indonesia kalah dibanding Vietnam.

Kenyataan baru ini seharusnya memberikan pelajaran keras bagi para ekonom yang telah secara kaku memegang dalil klasik transformasi struktural. Pada tahun 1980an seorang ekonom senior menjelaskan dengan meyakinkan teori transformasi struktural dengan mengemukakan bahwa industrialisasi perlu dikedepankan. Namun ada yang terlupa. Jenis industrinya tidak diperhatikan - menggunakan bahan baku lokal atau impor. Ibarat membuat kue, kalau tart, sebagian besar bahannya dari luar. Kalau gethuk, sebagian besar bahannya dari dalam negeri. Sayang, kita memilih membuat tart.

Teori ekonomi sering kali berbeda dengan kenyataan. Sampai tahun 1990an para penasihat ekonomi dan bisnis sepakat bahwa industri besi dan baja adalah bisnis yang sedang sekarat. Sedikit sekali perusahaan baja dunia yang bertahan. Di Indonesia, Krakatau Steel pun tidak mendapatkan perhatian yang memadai. Hari ini, harga baja dunia melonjak dua kali lipat. Demikian pula, para ekonom sepakat bahwa harga minyak mentah berkisar antara US$ 20-30 per barrel. Hari ini harganya mendekati US$ 50, sehingga asumsi-asumsi APBN harus dirombak secara mendasar.

Fakta-fakta seperti ini seharusnya membuat para ekonom, termasuk para pembuat kebijakan publik di sektor ekonomi, khususnya pertanian, paham bahwa Indonesia sebagai negara sedang berkembang memerlukan cara pandang teori



Sektor pertanian ternyata mampu menanggulangi krisis
Agriculture sector has been proved to be resistant amid crisis

was focused on industrial sector, among others by giving priority through credit schemes, protection and other special incentives. It was no wonder that approaching 1990es industry (and service) became the golden boys of the national development, while agriculture sector seemed to be neglected.

The crisis that began to hit the country in 1998, however, made agriculture sector life boats not only in the context of contribution of production, but also in absorbing workers shoved aside from industrial and service sectors. Unfortunately, being neglected for such a long time, Indonesian agricultural commodities were no longer competitive in the global market. In rice, Indonesia is lagged behind compared to Thailand and the United States. For fruits, we cannot compete with China, Thailand and Australia. In oil palm and rubber, we are incapable of competing with Malaysia. Even for coffee we cannot compete with Vietnam.

The living evidence should give a stern lesson to economists that blindly hold the classical theory of structural transformation. A senior economist in 1980s convincingly explained the theory of structural transformation by suggesting that industrialization should be prioritized. However, there was a missing question. What type of industry we want to develop - whether using local or imported raw materials. If we want to bake a tart, then most of raw materials should be imported. And if we serve sweet steamed cassava loaf, then the raw materials can be supplied locally. Unfortunately, we chose to bake a tart.

Theories of economy are often conflicting to facts. Up until 1990es most economic and business advisors agreed that iron and steel industry was a dying business. Only a few of world's steel companies survived. In Indonesia, Krakatau Steel did not even get much attention. Today, the world price for steel jumps almost twice.



ekonomi pertanian yang khas. Dengan 20 juta rumah tangga yang bekerja di sektor pertanian primer, strategi pembangunan pertanian di masa depan tidak dapat lagi diletakkan pada teori-teori pertanian abad ke-19. Pendekatan pragmatis dan bisnis seperti yang dilakukan Raja Thailand dengan membimbing rakyatnya menanam durian dan jambu barangkali perlu dipertimbangkan daripada terbuai pada keindahan teori.

Pada tahun 1999, di Sukamandi, Jawa Barat, dikembangkan konsep Revolusi Hijau Gelombang Kedua dalam bentuk introduksi manajemen pada pertanian dengan hasil yang memuaskan. Konsep ini kemudian dikembangkan secara diam-diam ke banyak propinsi, bahkan bukan oleh Departemen Pertanian. Studi Prof. Dr. Gunawan Sumodiningrat menunjukkan signifikasi revolusi tersebut. Di Sulawesi Selatan, sekelompok sarjana membangun usaha pertanian yang produknya dibutuhkan pasar global dengan mengajak sejumlah petani. Zaenal Soedjais, ketika menjadi Direktur Utama PT Pusri, mengembangkan desentralisasi manajemen stok beras nasional dengan mengarahkan setiap pabrik pupuk mempunyai unit usaha pembelian beras bekerja sama dengan BUMD, dengan tujuan agar urusan perberasan disempitkan supaya lebih mudah dimanajemeni. Departemen Kelautan dan Perikanan bersama Allen Abeng Institute mengembangkan Badan Usaha Milik Rakyat untuk sektor kelautan, dan sudah diujicobakan di sejumlah kawasan. Di Yogjakarta Indofood membangun pabrik thiwul instan dengan menggandeng para petani singkong Gunung Kidul. Sejumlah LSM mengembangkan usaha pabrikan berukuran rumah untuk mengolah kelapa menjadi minyak. Masih banyak lagi praktek nyata yang menjadikan sektor pertanian bukan lagi sekedar sektor primer. Mereka menjadikan pertanian sektor primer yang efisien dengan memberikan nilai tambah. Namun demikian, praktek-praktek tersebut tampaknya berada di luar Departemen Pertanian.

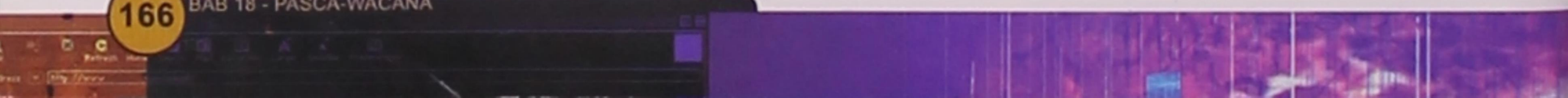
Pelajaran terpenting bagi Departemen Pertanian setelah menjalani usia ke-100 tahun adalah lebih membuka diri kepada karya-karya inovatif yang selama ini terabaikan, mengembangkan pemikiran makro-nasional bahwa teori lama transformasi struktur ekonomi itu memang ada benarnya, namun tidak menggaransi seluruh kebenaran yang disampaikannya. Ada sisi-sisi yang kurang relevan untuk Indonesia. Para ekonom pertanian Indonesia, kalau perlu di bawah fasilitasi Departemen Pertanian, harus berani

---

Similarly, economists agreed that the price of crude oil ranged between US$ 20-30 per barrel. Today the price is approaching US$ 50, so that the assumptions of the State Budget should be revised thoroughly.

For economists, including those involving in public policy making in economic sector, especially agriculture sector, the facts should be a crystal clear mirror that as a developing country Indonesia needs specific point of view of agricultural economic theory. We have 20 million households work in the primary sector of agriculture. The future agriculture development strategy cannot lie on agricultural theories of 19th century any longer. Pragmatism and business-oriented approaches adopted by the King of Thailand to encourage his people planting durian and berry fruit may be a valuable example to take, rather than obsessed by the beauty of theories.

In 1999, the Second Stage of Green Revolution was developed in Sukamandi, West Java, through the introduction of management in agriculture. The results were so satisfying. The concept was then silently developed in many provinces, but not by the Department of Agriculture. Prof.Dr. Gunawan Sumodiningrat's studies revealed the significance of the revolution. In South Sulawesi, a group of new graduates developed a business to produce agricultural commodities much demanded by the global market. They invited local farmers to join them. When leading PT Pusri, Zaenal Soedjais developed the decentralization of national rice stock management by encouraging fertilizer companies to establish rice purchasing business units in cooperation with regional government-owned companies. The objective is to constrict of the affair so that it will be more manageable. In cooperation with Allen Abeng Institute, the Department of Marine Affairs and Fisheries developed People-Owned Enterprises in marine sector, in which some regencies have successfully run the pilot projects. In Yogyakarta, Indofood built a new plant to produce instant cassava snack by arranging cooperation with cassava farmers in



merumuskan teori baru ekonomi pertanian Indonesia, yang barangkali dapat menjadi teori yang diterima dunia - seperti model privatisasi BUMN Indonesia yang dirumuskan pada tahun 1998/1999 dan kini dipakai oleh sejumlah lembaga keuangan internasional.

Pelajaran selanjutnya, Departemen Pertanian perlu segera melakukan transformasi kelembagaan dengan diundangkannya UU No. 22/1999 tentang Desentralisasi, di mana pertanian bukan lagi menjadi urusan pusat. Departemen Pertanian, seperti konsep Reinventing the Government David Osborne dan Ted Gaebler, harus berkembang menjadi lembaga pengarah daripada pelaksana. Konsekuensinya cukup banyak, antara lain dengan menata ulang misi (dari pelaksana menjadi pengarah), visi (dari keberhasilan milik kami menjadi keberhasilan milik semuanya), strategi (dari menentukan menjadi mendelegasikan), hingga organisasi (bisa saja berarti perampingan).

Pembangunan pertanian Indonesia sedang menapaki masa depan yang penuh ketidakpastian akibat faktor internal maupun eksternal. Secara internal, Indonesia masih menghadapi tiga perkara besar. Pertama, manajemen negara masih sangat kompleks. Benturan kepentingan antara pusat dan daerah soal pembagian sumber daya uang dengan kedok otonomi daerah masih cukup tinggi. Gesekan politik antara eksekutif dan legislatif masih sering terjadi dan membingungkan masyarakat. Pemerintahan belum tertata dengan baik. Tidak ada prosedur yang baku. Kalau pun ada, sering tidak dihiraukan. Aturan sering dilanggar. Pertanian - yang mampu menyerap hampir 130 juta pekerja - merupakan satu-satunya sektor yang sangat padat karya. Banyak pihak berebut menguasai 130 juta orang itu - dengan motif ekonomi, bisnis, bahkan politik. Undang-Undang No. 7/1996 tentang Pangan pun tidak berkutik memenuhi hasrat berbagai kepentingan. Manajemen negara yang mengatur masalah pertanian harus direformasi.

Reformasi harus dimulai dengan menentukan visi Indonesia. Dan selanjutnya melebur visi semua lembaga negara menjadi satu, visi Indonesia. Mereka harus mewujudkan visi Indonesia dengan menyelenggarakan misi berdasarkan tugas pokok dan fungsinya. Agar tidak terjadi business as usual, keberanian melakukan lompatan besar untuk mengubah cara bervisi sangat diperlukan negeri ini, dari

---

Gunung Kidul. A number of NGOs developed home processing industry to produce coconut oil. There are still many other real practices to make agriculture no longer a mere primary sector. They transformed agriculture sector into an efficient primary sector by giving added value. However, such practices seem to be outside the Department of Agriculture.

The most important lesson for the Department of Agriculture after passing its 100 years is to be more unbolted to innovative facts that have so far been neglected, to develop macro-national criticism that the classical theory of transformation of economic structure is true in some parts, but it does not guarantee all of the truths it delivers. There are sides irrelevant to Indonesia. Indonesian agriculture economists, under the facilitation of the Department of Agriculture if necessary, should be challenged to formulate a new theory of Indonesian agriculture economy that hopefully develops into a universally accepted theory - just like the privatization concept of Indonesian State-Owned Enterprises formulated in 1998/1999 which is now adopted by international financial institutions.

Another lesson is the urge to run institutional transformation following the introduction of Law No. 22/1999 on Decentralization where agriculture is no longer issues managed by the central government. The Department of Agriculture, just like the concept of Reinventing the Government developed by David Osborne and Ted Gaebler, should transform from a rowing institution into a steering one. The consequences are many, among others is to redefine the mission (from executing into steering), the vision (from the success is ours into the success belongs to all), the strategy (from determining into delegating), to the organization (can also mean rasionalization).

Indonesian agriculture development is heading to uncertainties of the future due to internal and external factors. Internally, Indonesia is facing three major issues. First, the management of



bervisi untuk satu departemen saja menjadi satu visi untuk semua departemen. Pemerintah merupakan pihak paling menentukan baik sebagai pemain regulasi maupun sebagai penyelenggara program/proyek pembangunan untuk mendorong sektor pertanian sebagai sektor masa depan.

Kedua, keterbatasan sumber dana. Baik yang dilakukan secara komersial oleh swasta maupun pemerintah, pembangunan pertanian selama ini merupakan investasi masa lalu. Biaya penyusutan lahan sudah besar dan produktivitas lahan pun menurun. Investasi baru sangat sedikit. Di bidang perikanan dan kelautan, belum banyak investasi baru dan tidak banyak pelaku yang berani mengambil lompatan besar untuk mengembangkan potensinya. Sumber dana pembangunan yang terbatas ini seharusnya menjadi perhatian serius semua pelaku pembangunan pertanian.

Sesungguhnya ada banyak sumber pendanaan potensial bagi pembangunan pertanian, namun belum ada yang mampu meyakinkan bahwa sektor pertanian sangat berpotensi memberikan keuntungan bagi siapa saja yang berinvestasi di dalamnya. Pemerintahan dan Bank Indonesia harus berani membuat terobosan dengan bersama-sama mengarahkan sumber-sumber pendanaan dan perbankan agar menjadikan pertanian sebagai sektor masa depan yang tidak beresiko namun sangat berpotensi secara ekonomis.

Ketiga, bias fungsi Departemen Pertanian. Sejak awal Kabinet Pembangunan, Departemen Pertanian ditugasi mengamankan persediaan pangan nasional. Pelita demi Pelita dilalui, dan tugas yang menuntut konsistensi itu kian melembaga. Departemen Pertanian terjebak dalam business as usual. Program yang ada sekedar meningkatkan intensfikasi dan ekstensifikasi. Departemen Pertanian kehilangan inovasi. Mestinya dikembangkan pula ekstensifikasi teknologi dan pasar, termasuk kegiatan intelejen pasar terhadap negara-negara pesaing. Akibat melalaikan kedua hal tersebut, Indonesia tertinggal jauh dari Thailand, bahkan kalah dengan pendatang baru Vietnam dan Kamboja.

Ke depan, Departemen Pertanian juga harus secara intensif

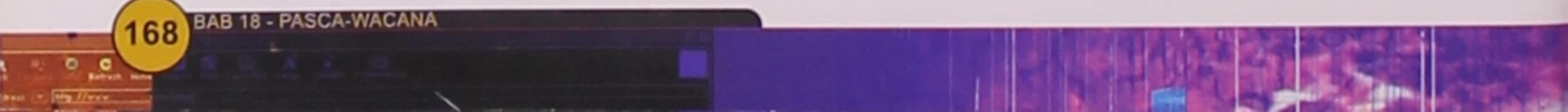


Sumber pendanaan diperlukan untuk pengembangan sektor pertanian
Sources of capital are needed to develop agriculture

state is still very complex. Conflicts of interest between the central and regional governments upon financial resources masked behind regional autonomy are still intense. Political frictions between the executive and legislative often occur and confuse the people. The administration has not been well managed. There are no basic standard operating procedures yet. If there are, they are often disobeyed. Inconsistencies are the rules. Capable of absorbing almost 130 million people, agriculture is the only most intensive labour sector. Many interest groups are tempted to control the 130 million farmers on various motives: economic, business and even politics. Even Law No. 7/1996 on Food can do almost nothing to prevent the penetration of various interests. Therefore, the state management regulating agricultural issues should be reformed.

The reform should start in the determination of Indonesia's vision, then later merge all the vision of state bodies into a single vision of Indonesia. They should realize the vision of Indonesia by accomplishing missions based on their main duties and functions. Preventing the nation from business as usual, we need a brave heart to make a big leap changing the way of formulating vision, from one vision for one department to become one vision for all departments. The government is the most determining element both as regulator and actor of development program/projects to drive agriculture sector to be the fruitful sector of the future.

Second, limitedness of financial sources. So far, agriculture development commercially managed by both the private sector and the government is the investment of the past. Land depreciation has been immense, and the productivity tends to decline. New investments are only a few. In marine and fishery, there are no enough new investments, and not many players are confident enough to take a big leap working on the potentials.



mengintrodusir teknologi. Departemen lain yang membidangi pembangunan pertanian dalam arti luas, seperti Departemen Kehutanan serta Departemen Kelautan dan Perikanan, harus pula mendifusikan teknologi baru. Politik pembangunan pertanian harus dirangkum ke dalam tiga pilar utama. Pertama, menyediakan bahan pangan sebanyak mungkin (dibutuhkan ilmu pengetahuan dan teknologi agar lebih efisien, termasuk manajemen). Kedua, menjadikan sektor pertanian salah satu ujung tombak ekspor (produk olahan bernilai tambah, sehingga dibutuhkan industri pengolahan). Ketiga, melindungi para pelaku pertanian - terutama petani gurem - termasuk semua faktor produksi dalam penyelenggaraan pertanian.

Berkenaan dengan faktor eksternal, ada dua masalah yang dihadapi Indonesia. Pertama, rezim perdagangan bebas yang cenderung merugikan kepentingan Indonesia. Putaran perundingan perdagangan bebas yang dimulai sejak Uruguay Round dalam koridor General Agreement on Tariffs and Trade hingga dalam era World Trade Organization telah memunculkan kecemasan di kalangan pelaku pembangunan pertanian.

Kecemasan itu muncul karena dua alasan, tingginya impor komoditi pertanian strategis dan gempuran komoditi pertanian strategis impor yang murah. Ketergantungan Indonesia pada komoditi pertanian strategis impor semakin meningkat. Jumlah penduduk yang terus bertambah menjadikan Indonesia negara pengimpor komoditi pertanian terbesar di dunia. Bila tidak diimbangi dengan peningkatan produksi dalam negeri, devisa akan habis hanya untuk konsumsi. Tentu saja ini sangat tidak produktif.

Rezim perdagangan bebas memang memacu efisiensi, karena setiap negara akhirnya akan menjadi produsen komoditi tertentu (spesialisasi berdasarkan keunggulan kompetitif). Jika tidak segera berubah menjadi produsen komoditi unggulan tertentu, Indonesia akan menjadi konsumen belaka. Proteksi harus tetap diberikan kepada petani dalam bentuk yang masih diijinkan oleh kesepakatn WTO. Subsidi harus benar-benar produktif dan langsung bermanfaat bagi petani. Subsidi harus diberikan langsung kepada petani, bukan kepada sektor pendukung pertanian. Bila diberikan kepada sektor pendukung pertanian, subsidi ini hanya akan dinikmati oleh pelaku sektor industri yang memproduksi kebutuhan petani. Padahal, sebagian besar

---

The limited funds of development should ideally draw serious attention from all players of agriculture development.

Indeed, there are many potential financial sources for agriculture development. Unfortunately not many people are capable of convincing investors that agriculture sector is very potential to generate profit. The government and the central bank, therefore, should have the nerve making breakthroughs hand in hand to encourage financial sources and banking circles in order to transform agriculture into an economically potential and non-risky sector of the future.

Third, the ambiguous function of the Department of Agriculture. Since the beginning of the First Development Cabinet, it has been assigned to secure the national stock of foods. As the First Five-Year Development Program passed to the followings, the assignment that demands consistency got institutionalized. It was trapped to do business as usual. The existing programs only covered intensification and extension. No innovation made. Ideally, the extension programs should also cover technology and market, including market intelligence on competing countries. Neglecting the two crucial points, Indonesia is lagged behind Thailand, and even cannot compete with new comers like Vietnam and Cambodia.

In the future, the Department of Agriculture must also intensify the introduction of technology. The other departments involving in agriculture development in broader sense, such as the Department of Forestry and the Department of Marine Affairs and Fisheries should also diffuse new technology. The new policy of agriculture development must consist of three main pillars. First, to provide food supply as much as possible (science and technology are badly needed to achieve it efficiently, including management). Second, to make agriculture sector the spearhead of export (processing industry is needed to add value to processed agricultural commodities). Third, to protect the players - especially



bahan bakunya masih disandarkan pada impor.

Kedua, jaringan ekonomi global dikuasai kelompok G-7 yang terdiri dari Amerika Serikat, Jepang, Kanada, Inggris, Perancis, Jerman dan Australia. Karena perannya yang sangat besar dalam sektor keuangan global, mereka dengan mudah mendiktekan kepentingan mereka kepada negara-negara sedang berkembang yang sebagian besar merupakan debitor dari uang mereka yang tersebar di berbagai lembaga keuangan internasional.

Kelompok G-7 memiliki berbagai keunggulan yang dapat menjadi alat pemaksa demi menjaga kepentingan mereka. Kepentingan mereka tentu murni bisnis. Jarang sekali mereka memikirkan kepentingan negara debitor, termasuk upaya Indonesia untuk mengamankan stok pangan nasional dan meningkatkan kesejahteraan petani. Jika diperhatikan dalam trend hutang luar negeri Indonesia, sebagian besar bukan untuk sektor pertanian. Alasannya sederhana. Pinjaman luar negeri dengan bunga murah jika digunakan untuk membiayai sektor pertanian tentu akan menjadikan produk pertanian Indonesia lebih efisien dan lebih murah di pasar dunia. Akibatnya, tentu akan menjadi pesaing bagi kelompok G-7 itu sendiri, sebab semua negara G-7 juga adalah produsen komoditi pertanian strategis. Kelompok G-7 sangat melindungi sektor pertanian mereka, karena menyadari bahwa sektor pertanian menyediakan kesempatan kerja yang sangat luas bagi penduduk mereka. Alasan lainnya adalah bahwa mereka juga ingin tidak terlalu tergantung pada impor komoditi pertanian strategis - terutama produk pangan.

Karena itu, kebijakan pertanian Indonesia harus diletakkan sebagai prioritas utama yang harus dibela dengan sepenuh jiwa. Departemen Pertanian dan departemen lain yang mengurusi pertanian dalam arti luas, bersama dengan Departemen Keuangan, Departemen Perdagangan, Departemen Luar Negeri dan mitra-mitra kerja swasta serta kelompok masyarakat madani yang memperjuangkan nasib petani harus menjalin kebersamaan untuk menciptakan diplomasi Indonesia yang dapat diterima di arena global.

Sebagai penutup, pelajaran-pelajaran di atas dapat diambil sebagai sikap adaptif Departemen Pertanian, sekaligus pembuktian diri sebagai sebuah organisasi pembelajar.

---

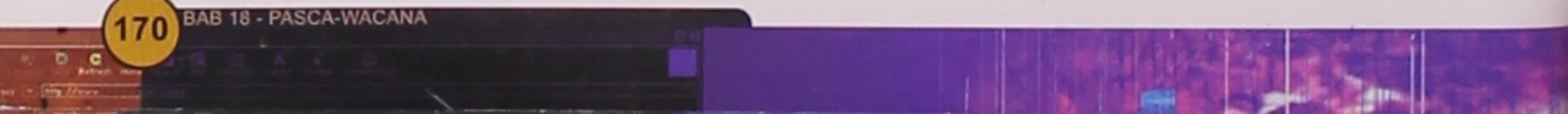
smallholders - including all production factors in agricultural activities.

In terms of external factors, Indonesia is facing two major problems. First, the free trade regime seems to be disadvantageous to Indonesia. The free trade agreement round that has been started since the Uruguay Round within the corridor of General Agreement on Tariffs and Trade to the era of World Trade Organization ignites worry among the players of agriculture development.

The worry appears due to two main reasons, the enormous import of strategic agricultural commodities and the low price of imported strategic agricultural commodities. Indonesia's dependency on imported strategic agricultural commodities is growing higher. The ever-increasing number of population makes Indonesia the world's biggest importer of agricultural commodities. In the absence of the domestic production increase, the foreign exchange will be wholly spent for consumption. Of course, it is not productive at all.

The free trade regime indeed leads to the acceleration of efficiency, as every country will finally produce certain commodity (specialization based on competitive advantages). If we don't promptly transform Indonesia into a producer of certain competitive commodity, the nation will be a mere consumer. Therefore, protection should ideally still be given to farmers as far as it is not against the WTO agreement. The subsidy should be productive and directly benefit the farmers. It should be on-farm subsidy, not off-farm subsidy. Supposedly it is off-farm, then only the players in industrial sector producing goods needed by farmers will enjoy the subsidy. As a matter of fact, most of the raw materials are still rely on import.

Second, the network of the global economy is dominated by the G-7 countries consisting of the United States, Japan, Canada,



Ada yang dapat dilaksanakan segera, ada pula yang memerlukan sekuensi. Kesemuanya terpulang kepada pilihan-pilihan kebijakan Departemen Pertanian sendiri. Dan, momentum inilah yang ditunggu: berubah atau tidak berubah.

United Kingdom, France, Germany and Australia. Due to their decisive roles in the global financial sector, they can easily dictate their interests to developing countries that are mostly debtors of their money in various international institutions. The G-7 countries have various advantages that can be used as pressures to secure their interests. Of course, their interests are purely business. The interests of debtor countries are usually out of their consideration, including Indonesia's interest to secure the national food stock and to improve farmers' welfare. If we examine the trend of Indonesia's foreign debts, most of them were not allocated to agriculture sector. The reason is simple. If Indonesia uses the low interest offshore loans to finance agriculture sector, surely Indonesian agricultural commodities will be more efficient and cheaper in the world market. Consequently, Indonesia will be the close competitor of the G-7 countries. As a matter of fact, all of member countries of G-7 are producers of strategic agricultural commodities. The G-7 countries are very protective to their agriculture sector since they are fully aware that the sector provides vast employment for their people. Another reason is that they do not want to be too dependent on import of strategic agricultural commodities, especially foods.

Therefore, Indonesia's agriculture policy must be the main priority heartily advocated. The Department of Agriculture and other departments involving in agriculture in broader sense, together with the Department of Finance, the Department of Commerce and the Department of Foreign Affairs and private partners and groups of civil societies that promoting the interests of farmers have to arrange close cooperation in order to an acceptable national diplomacy in the global stage.

At the end, the above lessons can be adopted as an adaptive attitude of the Department of Agriculture, and to prove itself as a learning organization at once. Some can be done soon, and some others need sequence. All are up to the choices of policy of the Department of Agriculture itself. And it is the momentum the people wait for: to change or not to change.

Daftar Pustaka

Bibliography

Ali, Fachry, dkk., 1996, *Beras, Koperasi dan Politik Orde Baru: Bustanil Arifin 70 Tahun*, Jakarta: Sinar Harapan.

Amang, Beddu, 1995, *Ekonomi Perberasan, Jagung dan Minyak Sawit di Indonesia*, Jakarta: Dharma Karsa Utama.

--------, Beddu, 1995, *Pengembangan Agribisnis dalam Menghadapi Pasar Global*, Jakarta: Dharma Karsa Utama.

--------, Beddu, 1995, *Sistem Pangan Nasional*, Jakarta: Dharma Karsa Utama.

Arifin, Bustanil, 1993, *Pangan dalam Orde Baru*, Jakarta: Kopinfo.

Baharsjah, Sjarifudin,1997, dalam *"Role Agriculture in Indonesia"*, dalam *Indonesia's Economy: Entering The Third Millenium*, London: The International Quality Publications.

Bechtold, Karl Heinz W., ed., 1988, *Politik dan Kebijaksanaan Pembangunan Pertanian*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Biro Perantjang Negara, 1961, *Laporan Pelaksanaan Rentjana Pembangunan Lima Tahun 1956-1969*, Jakarta: Biro Perantjang Negara.

Booth, Anne, 1992, *The Oil Boom and After; Indonesian Economic Policy and Performance in the Soeharto Era*, East Asian Social Science Monographs, Kuala Lumpur: Oxford University Press.

--------, Anne, and Peter McCawley, eds., 1981,*The Indonesian Economi During Soeharto Era*, East Asian Social Science Monographs, Kuala Lumpur: Oxford University Press.

--------, Anne, dan Peter McCwleys, (eds.), 1990, *Ekonomi Orde Baru*, Jakarta: LP3ES.

Daniel, Moehar, 2002, *Pengantar Ekonomi Pertanian*, Jakarta: Ghalia.

Departemen Dalam Negeri, 1976, *Landreform*, Jakarta: Depdagri.

Departemen Kelautan dan Perikanan, 2003, *Bisnis Kelautan dan Perikanan*, Jakarta: Dirjen Peningkatan Kapasitas Kelembagaan dan Pemasaran, Departemen Kelautan dan Perikanan.

Departemen Pertanian, 1979, *Repelita III Pertanian*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 1983, *Repelita IV Pertanian*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 1990, *Repelita V Pertanian*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 1993, *Memorandum Akhir Jabatan Menteri Pertanian Kabinet Pembangunan V*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 1995, *Repelita VI Pertanian*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 1998, *Memorandum Akhir Jabatan Menteri Pertanian Kabinet Pembangunan VI*, Jakarta: Departemen Pertanian

-------- Pertanian, 2000, *Memorandum Akhir Jabatan Menteri Pertanian Kabinet Persatuan Nasional*, Jakarta: Departemen Pertanian.

-------- Pertanian, 2000, *Statistik Pertanian*, Deptan.

-------- Pertanian, 2002, *Draft Keragaan dan Kebijakan Perberasan Indonesia*, Deptan.

-------- Pertanian, 2002, *Kebijakan dan Strategi Ketahanan Pangan Nasional*, Jakarta: Badan Bimas Ketahanan Pangan - Deptan.

-------- Pertanian, 2004, *Kinerja Sektor Pertanian Tahun 2000-2003*, Jakarta: Deptan.

Dillon, H.S., 1999, *Pertanian Membangun Bangsa*, Jakarta: Sinar Harapan.

Dwipayana, G. & Nazarudin Syamsudin, eds., 1991, *Jejak Langkah Pak Harto*, Jakarta: Citra Lamtorogung Persada.

--------, G., & Ramadhan K.H., 1989, *Soeharto: Pikiran, Ucapan, dan Tindakan Saya - Otobiografi*, Jakarta: Citra Lamtorogung Persada.

Gapkindo, 1995, *Setengah Abad Karet Indonesia Mengisi Kemerdekaan*, Jakarta: Gapkindo.

Geertz, Clifford, 1963, *Agricultural Involution: The Process of Ecological Change in Indonesia*, Berkeley: University of California Press.

Gittinger, J. Price et.al., *Food Policy: Integrating Supply, Distribution, and Consumption*, The John Hopkins University Press, 1987.

Hannig, Wolfgang, 1988, *Toward a Blue Revolution*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Hart, Gillian, et.all., eds., 1992, *Agrarian Transformation*, Berkeley: University of California Press.

Hohnholtz, Jurgen, 1986, *Geografi Pedesaan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Kantor Meneg BUMN, 1996, *Ringkasan Laporan Akhir Ujicoba UP-6 Sukamandi-Subang-Jawa Barat*, oleh PT Sang Hyang Seri Kerjasama dengan PT Pusri, PT Pupuk Kujang, PT Petrokimia Gresik, Jakarta, Mei 1999.

Kasryno, Faisal, ed., 1984, *Prospek Pembangunan Ekonomi Pedesaan Indonesia*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

--------, Faisal; Pantjar Simatupang, Effendi Pasandaran, dan Sri Adiningsih, *Reformulasi Kebijaksanaan Perberasan Nasional*, Forum Penelitian Agro Ekonomi, Vol. 19 No. 2 Tahun 2001.

Kusumawardhana, Amri, *Kebijakan Pangan di Indonesia*, Skripsi, Yogjakarta: Universitas Gadjah Mada.

Marahudin, Firial, & Ian R. Smith, eds.,1987, *Ekonomi Perikanan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia - Gramedia.

Mears, L.A., 1982, *Era Baru Ekonomi Beras Indonesia*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Mulia, Tridah Perangin-Angin Bangun, dkk., 1989, *Susunan & Program Kabinet-Kabinet 1945-1988*, Jakarta.

Nasution, Muslimin, 1999, *Kehutanan dan Perkebunan*, Jakarta: Dephutbun.

Norton, George W., & Jeffrey Awlang, 1993, *Introduction to Economics of Agricultural Development*, New York: McGraw Hill.

Notosusanto, Nugroho, dkk., 1992, *Sejarah Nasional Indonesia I-VI*, Jakarta: Balai Pustaka.

Pearson, Scott, et.al., 1990, *Indonesian Rice Policy*, Cornell: Cornell Univesity Press.

Pemerintah Republik Indonesia, 1970, *Repelita: Rentjana Pembangunan Lima Tahun 1969/1970 - 1973/1974*, Bandung: Do'a Restu.

Perheppi, 1995, *Pengembangan Agroindustri Menuju Tahun 2020: Peluang & Tantangannya*, Jakarta: Perheppi.

--------, 1995, *Perkembangan Ekonomi Pertanian Nasional 1969-1994*, Jakarta: Perheppi.

--------, 1997, *Membangun Kemandirian dan Daya Saing Pertanian dalam Menghadapi Industrialisasi dan Perdagangan Bebas*, Jakarta: Perheppi.

--------, 1997, *Pemberdayaan Lahan Kering untuk Penyediaan Pangan Abad 21*, Jakarta: Perheppi.

Planck, Ulrich , 1990, *Sosiologi Pertanian*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Prawiro, Radius, 1998, *Pergulatan Indonesia Membangun Ekonomi*, Jakarta: Elex Media Komputindo

Pupuk Sriwidjaja, 2001, *40 Tahun Pupuk Sriwidjaja*, Jakarta: RBI

Rigg, Jonathan, 1997, *Southeast Asia: The Human Landscape of Modernization & Development*, London: Routledge.

Rustiani, Frida, 1995, *Petani Dalam Keterkaitan Usaha: Pertajaman Diferensiasi & Potensi Ketergantungan*, Bandung: Akatiga.

Saragih, Bungaran, 2003 (2001), *Paradigma Baru Pembangunan Ekonomi Pertanian*, Bogor: Yayasan Mulia Persada Indonesia.

Sawit, M. Husein, 2001, *"Kebijakan Harga Beras: Periode Orba dan Reformasi", dalam Bunga Rampai Ekonomi Beras*, Jakarta: LPEM-FEUI.

--------, M. Husen, dkk., eds., 2000, *Prosiding Seminar Nasional Perspektif Ekistensi dan Kiprah Agribisnis Perkebunan*, Jakarta: HKTI-Perkappen-GPPI-Perheppi.

Sayogyo, & William Collier, eds., 1986, *Budidaya Padi di Jawa*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia - Gramedia.

Scott, James C., 1981, *Moral Ekonomi Petani: Pergolakan dan Subsistensi di Asia Tenggara*, Jakarta: LP3ES

--------, James C., 1993, *Perlawanan Kaum Tani*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Silitonga, Chrisman, 1997, *30 Tahun Peran Bulog dalam Ketahanan Pangan*, Jakarta: Bulog.

Siregar, Hadrian, 1987 (1981), *Budidaya Tanaman Padi di Indonesia*, Jakarta: Sastra Budaya.

Sjofjan, Asnafi, *"Peranan dan Masalah Irigasi dalam Mencapai dan Melestarikan Swasembada Beras"*, Prisma No. 2, Tahun XVII, Februari 1988.

Sumodiningrat, Gunawan, 2000, *Pembangunan Ekonomi Melalui Pengembangan Pertanian*, Jakarta: Bina Reka Pariwara

--------, Gunawan, 2001, *Menuju Swasembada Pangan: Revolusi Hijau II, Introduksi Manajemen dalam Pertanian*, Jakarta: RBI.

Suryana, Achmad, dkk., eds., 2001, *Bunga Rampai Ekonomi Beras*, Jakarta: LPEM-IU.

Tahlim Sudaryanto, *Perkembangan Industri Pupuk, Investasi Irigasi, dan Koversi Lahan*, dalam Achmad Suryana et al LPEM-UI 2001.

Timmer, C. Peter, *The Role of State in Agriculture Development*, Cornell University Press 1991.

Wahyudi, Sarjana Sigit, 2000, *Dampak Agroindustri di Daerah Persawahan*, Semarang: Ford Foundation - Mimbar.

Wibowo, Rudi, ed., 2000, *Pertanian dan Pangan: Bunga Rampai Pemikiran Menuju Ketahanan Pangan*, Jakarta: Sinar Harapan.

Widodo, Usman, dkk., eds., *Pembangunan Pertanian dan Otonomi Daerah*, Yogjakarta: LP2KP Pustaka Karya Yogyakarta.

Winarno, Budi, 2003, *Komparasi Organisasi Pedesaan dalam Pembangunan: Indonesia, Taiwan, Thailand dan Filipina*, Yogyakarta: Media Pressindo.

Wolf, Eric R., 1983, *Petani: Sebuah Tinjauan Antropologis*, Jakarta: Rajawali.



Profil Sponsor

Profile of sponsors



MAHKOTA

PT. SENTANA ADIDAYA PRATAMA
KPN GROUP MEDAN

PROFIL PERUSAHAAN

Company Name :
PT. SENTANA ADIDAYA PRATAMA
Mandiri Building 5th floor, 7th
Imam Bonjol Street Medan 20112
Indonesia
Tel. : (62) 61-4143157
Fax : (62) 61-4520973
Email : hendri@kpn.co.id
Agent/Principal: -

Brief Description of Exhibits/Services:

PT. Sentana Adidaya Pratama (PT. SADP) is a domestic investor which its movement on fertilizer trading and industry. This company is a member of KPN (Karya Prajona Nelayan) Group.

The company vision is "to be a proper company of fertilizer industry which can motivate the agricultural development in Indonesia". The mission is "to build partnership with agricultural industries on increasing their agricultural productivity including comprehensive service on agriculture management, where the priority on oil palm plantation".

The majority of share is belonging to WILMAR FERTILIZER INDONESIA PTE LTD (90%) and WILMAR HOLDING PTE LTD (10%). The core business of PT.KPN/ WILMAR HOLDING PTE LTD itself is on Palm Oil Industry, having some Palm Oil Factories and Refineries which are distributed at Sumatra and Sulawesi.

Hierarchy of the company management is under KPN Group as a center of management controller, where the Head Office is located at Bank Mandiri Building 5th floor, 7th Imam Bonjol Street Medan 20112 Indonesia, Tlp. 061-4143157, Fax 4520973, and several Email lines.

Five Branch Offices or Units have been established which are located at Belawan, Dumai, Palembang, Padang and Surabaya (Map). Each Unit is completed by a modern equipments for fertilizer bagging, where the daily capacity for bagging is 1,000 MT. Other branch offices are planned to be located in other island such as in Kalimantan and Sulawesi.

PT. SADP takes special pride on the existence of our own NPK manufacturing plant and deep port to achieve the production efficiency of NPK fertilizers. This objective ensures the most effective cost structure in fertilizer handling and processing which have been noted to be inefficient in Indonesia.

NPK-Mahkota Plant is located in Pelintung, Dumai (map), a most strategic location to guarantee the smooth distribution of fertilizers to plantations, especially in Sumatra. By having its own port, PT. SADP can distribute fertilizers to any locations in the country more quickly.

Research and Development activity is carried out by the R&D Department PT. SADP, where the objective is to increase the ability of PT. SADP on service enhancement to the customers.

PT. SADP is not only fulfilling the fertilizer order of the customers, but giving solution on techniqueculture in the plantation especially oil palm. Beside that, the R&D Department carries out the quality control of the products, doing research of both in the laboratory and in the field. The activity of research and development comprises:

- Rutine supervision on the product of NPK-MAHKOTA,
- Carrying out the experimental plots in different land conditions and experimentation on the product quality,
- Recommendation on technique culture management,
- Soil analyses, leaf analyses and fertilizer analyses,
- Providing up to date information on fertilizer and fertilization by means of brochures, seminars or congresses.

Marketted fertilizer products of PT. SADP includes straight fertilizers such as muriate of potash (MOP), rock phosphate (RP), sulphate of ammonium (SoA or ZA), and Kieserite, and also NPK-Mahkota.

Concerning the NPK fertilizers, there are two technological methods of producing NPK fertilizers by PT. SADP i.e.:

- **Blending**. This mixed NPK compound is produced by physically mixing the raw materials. Specific formulations ordered by customers can be directly prepared.

- **Granulation**. This granulated NPK compound is produced by mixing and granulating the raw materials into granules. Standard and special formulations can be directly prepared.

To meet the special needs of customers, PT SADP will recommend and define the formulations and dosages of NPK-Mahkota based on the principle of "the right formulation and dosage on the right soil-plant condition".

The priority formulation of compound fertilizers to be produced are 12-6-22-3 +TE, 12-12-17-2 +TE. Other formulations can be produced according to the formulation ordered by customers.

Since the company establishment on 1999, PT. SADP has imported fertilizers includes muriate of potash (MOP), rock phosphate (RP), ammonium sulphate (AS), kieserite, and NPK compound.

The suppliers which support PT. SADP fertilizer trading and industry among others are Canadian Potash Export (CANPOTEX), AGROSIN, MITSUBISHI, MITSUI, SINOCHEM, YUNNAN TEA GARDEN, CAIRO TRADE CO EXPORTER.

Several oil palm companies either big or small scale of both government and non government companies and even individual have become customers of PT. SADP. Partnership relation has been built since some years ago. Untill now, PT. SADP has made good relation with ±150 customers.

-oOo-

PERPUSTA... KEMENTERIAN PERTANIAN

PT ASTRA AGRO LESTARI Tbk



Menerapkan visi sebagai perusahaan perkebunan yang ramah lingkungan – terintegrasi – inovatif – luas, PT Astra Agro Lestari Tbk (AAL) AAL tumbuh menjadi salah satu perusahaan perkebunan kelapa sawit publik yang besar dan tangguh. Berdiri sejak tahun 1988, PT AAL kini memiliki lebih dari 190.000 ha, termasuk didalamnya perkebunan plasma seluas 47.000 ha. Perkebunan PT AAL berada di Sumatera, Kalimantan dan Sulawesi, semuanya sudah menghasilkan dengan tanaman rata-rata berumur 10,5 tahun.



Melalui keunggulan operasional di segala bidang, menempatkan PT AAL pada posisi yang menguntungkan dalam industri kelapa sawit dunia sebagai produsen CPO yang berkualitas. Hal itu ditunjukkan dengan semakin meningkatnya pertumbuhan ekspor CPO dari waktu, yang sekaligus menandakan kepercayaan pasar internasional. Perseroan terus memperkuat jaringan pemasaran keluar negeri serta fasilitas pelabuhan dan tangki timbun di beberapa pulau besar. Sampai dengan kuartal III tahun 2004 ekspor CPO PT AAL mencapai 261.466 ton atau naik 143,3% dibanding periode yang sama sebelumnya.



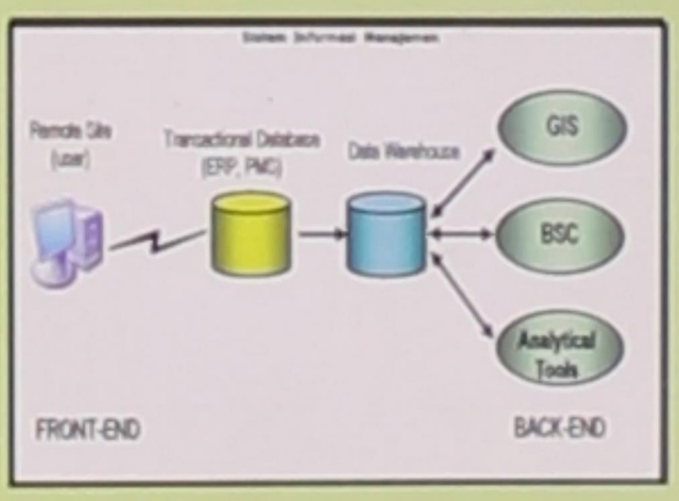
PT AAL saat ini memiliki 15 unit pabrik kelapa sawit berkapasitas 700 ton TBS/jam dan 1 unit pengolahan minyak sawit inti (PKO) berkapasitas 100 ton per hari. Untuk ekspansi kedepan, PT AAL sedang menyelesaikan progam pembangunan pabrik di Kalimantan Selatan berkapasitas 30 ton TBS/Jam, di Kalimantan Tengah berkapasitas 60 ton TBS/jam dan di Sulawesi Selatan sebesar 20 ton TBS/jam. Untuk mendapatkan produktivitas yang tinggi dilakukan penyempurnaan pada setiap proses kerja mulai dari metode panen sampai evakuasi buah, pembangunan infrastruktur hingga pada pengolahan di pabrik.



Untuk mendapatkan tingkat rendemen yang optimal AAL menerapkan program ER 15. Sedangkan untuk meningkatkan kualitas yang dihasilkan PT AAL menerapkan program FFA 25 (Free Fatty Acid : asam lemak bebas) dengan memproduksi Super CPO (FFA dibawah 3%) dan lebih substantif lagi Golden CPO (FFA dibawah 2%). Sampai dengan kuartal III tahun 2004 dari total prodlksi CPO AAL sebesar 574.816 ton sekitar 58 % atau sebesar 334.439 merupakan Super CPO yang akan memberikan harga premium bagi PT AAL.



PT AAL bekomitmen menjaga kelestarian lingkungan yang memampukan produktivitas lahan dapat dibudidayakan secara berkelanjutan. Menerapkan ISO 14000 dan Prinsip 6 R sebagai pedoman bagi program 'Produksi Lebih Bersih' yaitu Refine – seluruh proses produksi, Reduce, Reuse, Recycle, Recover – penggunaan bahan baku dari alam dan Retrieve to Energy, untuk mengubah bahan baku yang tidak terpakai menjadi energi. Pengembangan bio-teknologi berwawasan lingkungan, penggunaan predator alam seperti burung hantu, semut hitam, dan gulma bermanfaat serta penggunaan limbah organik padat di lahan perkebunan, untuk pelestarian ekosistem lingkungan.



Teknologi informasi memberikan solusi informasi untuk proses kegiatan operasional, pengendalian dan pengelolaan bisnis yang lebih efisien dan efektif. PT AAL telah mengembangkan sistem manajemen perkebunan terintegrasi. Teknologi informasi ini akan membantu mempercepat proses pemantauan *real time* mulai dari awal hingga proses identifikasi, analisis, tindakan dan pengambilan keputusan. Sistem ini akan berintegrasi dengan sistem manajemen yang berjalan, yaitu Balance Score Card sebagai tolok ukur kinerja bisnis perusahaan.



PT AAL mengembangkan karyawan sehingga memiliki tinggi integritas, tinggi produktivitas dan tinggi tingkat kepuasan melalui rancangan struktur organisasi yang ramping untuk mencapai visi perusahaan. Dengan jumlah karyawan lebih dari 25.000 orang dimana sebanyak 17.000 adalah karyawan tetap, setiap individu yang tergabung dalam PT AAL diharapkan memiliki budaya " Planters" suatu etos kerja yang mencakup : kejujuran dan tanggung jawab, disiplin, fanatisme pekerjaan, peduli, pengendalian, pembinaan, inovasi dan korsa.



PT AAL senantiasa berupaya menjalin hubungan yang baik dan saling memberi manfaat dengan masyarakat dan lingkungan setempat. Program pengembangan masyarakat diwujudkan melalui aktivitas silaturahmi, karitatif dan program Peningkatan Pendapatan (Income Generating Activity-IGA). PT AAL memberikan beasiswa kepada siswa berpestasi dari tingkat SD hingga Perguruan Tinggi serta bantuan honorarium bagi pengajar di tempat terpencil. Program IGA yang sudah berjalan antara lain bimbingan kepada petani kakao, pandai besi dan petani karet. Untuk usaha yang terkait dengan bisnis PT AAL, mencakup pembelian TBS produksi masyarakat, pembelian material, jasa kontraktor lokal. Selama tahun 2003 nilai kemitraan dengan masyarakat mencapai lebih dari Rp 400 milyar yang melibatkan 30 ribu warga sekitar kebun.



Dalam upaya memperoleh nilai tambah dari minyak sawit, PT AAL juga mengembangkan industri hilir dengan memproduksi dan memasarkan minyak goreng dengan merk "Sendok" yang perkembangan penjualan dan distribusinya terus meningkat dari waktu ke waktu. Melalui pemilihan bahan baku CPO yang bermutu, proses pengolahan serta pengawasan yang ketat, Minyak Sendok kini mulai bersaing ketat di pulau Jawa, Sumatera dan kepulauan Riau. PT AAL saat ini juga tengah melakukan pengkajian terhadap kemungkinan masuk kedalam industri oleochemical untuk memanfaatkan hasil turunan minyak kelapa sawit selain olein dan minyak goreng.

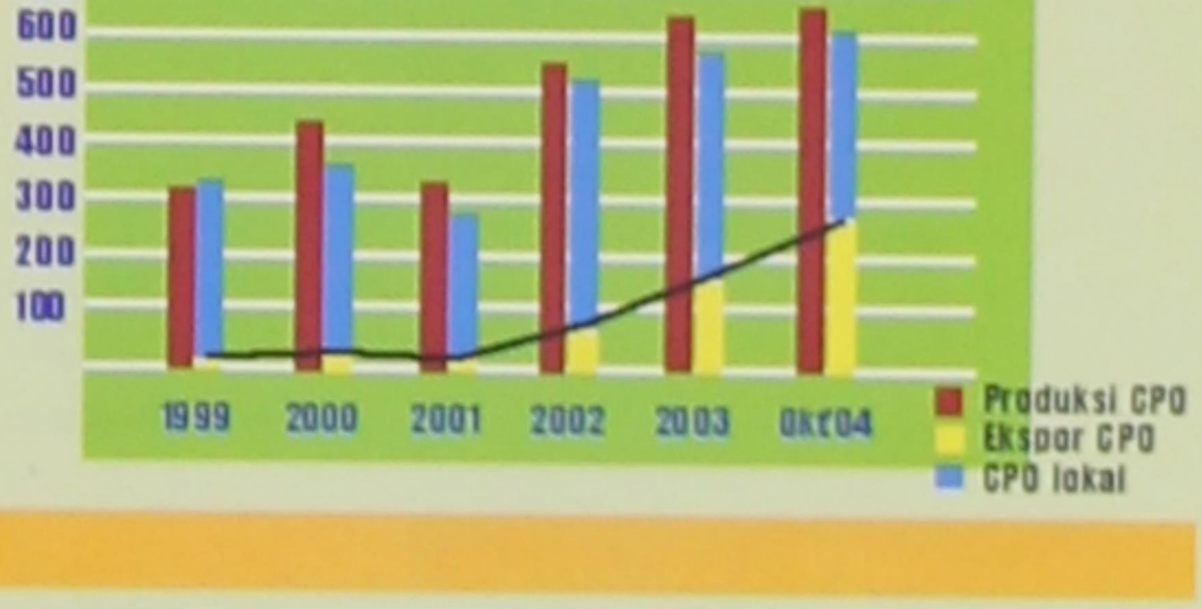


Sampai dengan Kuartal III tahun 2004, PT AAL berhasil membukukan penjualan lebih dari Rp2,6trilyun, naik 51,2% dibandingkan periode yang sama tahun 2003. Sedangkan laba bersih mencapai Rp664,7miliar meningkat 252,1% dibandingkan kuartal III tahun 2003. Kinerja perusahaan yang secara konsisten menunjukkan pertumbuhan, juga mendapatkan pengakuan publik, dinataranya berhasil meraih predikat "The Best Listed Company in Agriculture Sector" oleh majalah INVESTOR selama tahun 2001-2004. Serta Top Chart Best Emitent dalam Bisnis Indonesia Award tahun 2003.

Produk yang dihasilkan

- Minyak Kelapa Sawit - *Crude Palm Oil*
- Minyak Inti Sawit - *Palm Kernel Oil*
- Inti sawit - *Kernel*
- RBD Olein
- RBD Stearin
- PFAD
- Minyak Goreng Cap Sendok

Volume Produksi dan Penjualan CPO



Alamat Perusahaan

Jl. Puloayang Blok OR I
Kawasan Industri
Pulogadung
Jakarta 13930
Tlp : (021) 461 6555
Fax : (021) 461 6689
www.astra-agro.co.id



PROFIL PERUSAHAAN

PT. SURYANUSA AGROMAKMUR

Didirikan di Surabaya berdasarkan akta notaris Yanita Poerbo No. : 1/1994, tanggal 2 November 1994 dan pada tanggal 1 Desember 1994, PT Suryanusa Agromakmur ditunjuk oleh PT Zeneca Agri Products Indonesia sebagai Distributor Nasional produk Gramoxone dan Para-col.

Penggabungan usaha perusahaan principal pada tahun 2001 antara PT Zeneca Agri Product Indonesia dengan PT Novartis Agro Indonesia menjadi PT Syngenta Indonesia, tidak mengubah status PT Suryanusa Agromakmur sebagai distributor nasional produk Gramoxone dan Para-col. Kesinambungan ini makin memperkuat komitmen kerjasama kedua perusahaan dan makin memantapkan langkah PT Suryanusa Agromakmur untuk terus meningkatkan kinerjanya, memperluas jaringan distribusi dan meningkatkan kualitas pelayanan kepada para pelanggannya di seluruh wilayah Indonesia.

Kantor Pusat dan Cabang Utama

Pada awalnya jaringan distribusi PT Suryanusa Agromakmur dikoordinasikan dari Kantor Pusat di Surabaya. Dalam perkembangannya untuk makin meningkatkan kinerjanya, PT Suryanusa Agromakmur kemudian membuka Kantor Cabang Utama di Jakarta. Dengan pemekaran ini diharapkan akan makin meningkatkan komunikasi dan pelayanan terutama pada perkebunan besar yang berkantor di Jakarta.

Kantor Pusat



PT Suryanusa Agromakmur - Surabaya
Jl. Raya Arjuna 136 D, Surabaya
Telp. (031) 547 1703-4, Fax. (031) 547 1702

Kantor Cabang



PT Suryanusa Agromakmur - Jakarta
Ruko Plaza 3 Pondok Indah Blok F 8
Jl. TB Simatupang, Jakarta Selatan.
Telp (021) 766 1661 (hunting), Fax (021) 7590 1755

PT. SURYANUSA AGROMAKMUR

Jaringan Distribusi

Saat ini PT Suryanusa Agromakmur telah memiliki jaringan distribusi yang luas hampir di seluruh wilayah Indonesia, kecuali di Aceh, Maluku dan Papua. Terus meningkatnya kinerja pelayanan PT Suryanusa Agromakmur tersebut tidak lepas dari dukungan 15 dealer dan 9 kantor perwakilan yang tersebar di kota-kota utama di seluruh Indonesia.

Kalimantan

1. PT Cahaya Agrolev Kencana - Pontianak
2. PT Trio Constant Mandiri - Pontianak
3. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Kalimantan Selatan - Banjarmasin
4. PT Suryanusa Agromakmur petrwakilan Kalimantan Tengah - Sampit
5. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Kalimantan Timur - Samarinda

Sulawesi

1. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Sulawesi Selatan - Makassar
2. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Sulawesi Tengah - Palu
3. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Sulawesi Tenggara - Kendari

Sumatera

1. PT Perdana Agro Mandiri - Medan
2. PT Intitani Agrokimindo - Medan
3. CV Wira Agri Sejati - Padang
4. PT Tani Sejahtera Jaya - Pekanbaru
5. PT Perdana Agro Mandiri - Pekanbaru
6. CV Karya Tani - Jambi
7. CV Sumber Tani Maju Jaya Makmur - Jambi
8. PD Arjuna - Bengkulu
9. PT Sinar Agung - Palembang
10. PT Sumber Sinar Surya - Pangkal Pinang
11. PT Windumukti - Bandar Lampung
12. Toko Usaha Tani - Bandar Lampung

Jawa

1. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan utama - Jakarta
2. PT Sugih Sanimas - Bandung
3. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Jawa Tengah - Semarang
4. PT Suryanusa Agromakmur perwakilan Jawa Timur - Surabaya



PT SYNGENTA INDONESIA

1. Tentang Syngenta

PT Syngenta Indonesia merupakan bagian dari Syngenta AG yang berkedudukan di Swiss. Meskipun Syngenta merupakan sebuah perusahaan dengan nama baru, namun bila ditelusuri jauh ke belakang, semuanya bermula dari tahun 1758 ketika Johann Rudolf Geigy-Gemuseus membuka sebuah bisnis kimia di Bazel Swiss, diikuti pendirian Sandoz pada tahun 1876, Ciba tahun 1884 dan Imperial Chemical Industries (ICI) pada tahun 1926.

Periode selanjutnya, Ciba dan Geigy bergabung membentuk Ciba di tahun 1970, sedangkan pemecahan perusahaan ICI menghasilkan Zeneca di tahun 1993. Di tahun 1996 Ciba dan Sandoz bergabung membentuk Novartis yang dikuti penggabungan Zeneca dengan Astra membentuk Astra Zeneca di tahun 1999. Syngenta berdiri pada tahun 2000 sebagai hasil paduan keahlian dan inovasi dari Novartis Agribusiness dan Zeneca Agrochemicals, dua nama terkemuka di dalam industri agribisnis.

2. Visi Kami

Kami yakin akan penyediaan pangan yang lebih baik bagi dunia yang terus maju, melalui solusi terbaik masalah pertanaman, dan kami bangga memenuhi komitmen kami kepada berbagai pihak yang berkepentingan.

Tujuan kami adalah menjadi perusahaan global terkemuka sebagai sumber penyedia produk-produk dan solusi inovatif bagi petani, pangan dan rantai penyediaan pangan.

3. Memimpin Inovasi di Bidang Agribisnis

Sebagai perusahaan agribisnis berskala global, saat ini Syngenta tercatat sebagai salah satu perusahaan terkemuka di bidang perlindungan tanaman dan perbenihan. Dengan total penjualan mencapai US$ 6,2 miliar pada 2002 dan jumlah karyawan sebanyak 20.000 orang yang tersebar di 90 negara, Syngenta berkomitmen untuk memajukan sektor pertanian melalui penelitian dan inovasi teknologi.

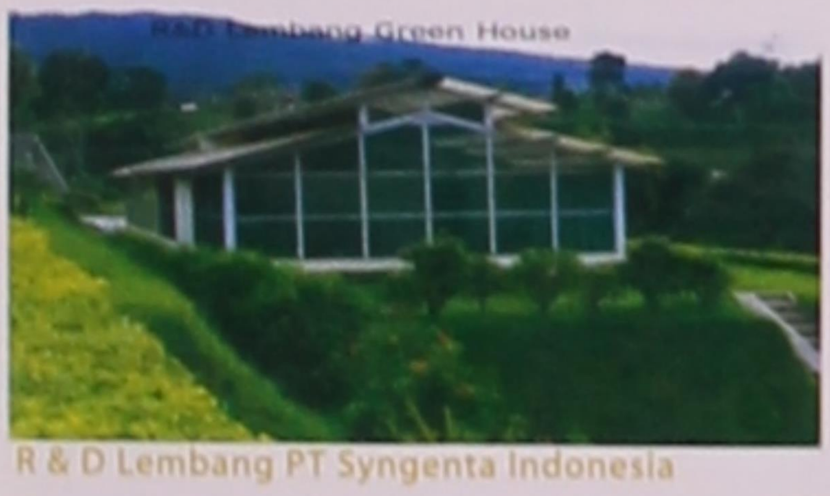
4. PT Syngenta Indonesia

PT. Syngenta Indonesia resmi berdiri sejak tanggal 1 November 2001, sebagai hasil penggabungan usaha antara PT. Novartis Agro Indonesia dan PT. Zeneca Agri Products Indonesia.

PT Novartis Agro Indonesia dikenal sebagai perusahaan terkemuka di bidang perlindungan tanaman sayuran dataran tinggi dan dataran rendah, sedangkan PT Zeneca Agri Products Indonesia sangat kompeten dalam bidang perlindungan tanaman pangan dan perkebunan. Hasil penggabungan usaha antara dua perusahaan yang saling komplementer tersebut telah melahirkan sebuah sinergi usaha yang kuat.

PT. Syngenta Indonesia memiliki wilayah kerja hampir di seluruh Indonesia, melayani petani kecil sampai perkebunan besar berskala nasional, memiliki produk yang lengkap untuk perlindungan tanaman pangan, sayuran sampai dengan tanaman perkebunan. Kantor Pusat PT Syngenta Indonesia berada di Jakarta, dengan alamat :

Plaza Mutiara, Lantai 11
Jl. Lingkar Mega Kuningan Kav. E1,2 No. 1-2
Jakarta 12950, Indonesia
Phone : 62.21-5762003 (Hunting)
Fax : 62.21-5762004-5
Website : http://www.syngenta.com



R & D Lembang PT Syngenta Indonesia

5. Pabrik dan Penelitian & Pengembangan

Dalam bisnis produk perlindungan tanaman, hingga kini hanya PT Syngenta Indonesia merupakan satu-satunya perusahaan yang memiliki fasilitas pabrik dan stasiun penelitian sekaligus. Bahkan PT Syngenta Indonesia merupakan satu-satunya perusahaan agrokimia yang memiliki fasilitas penelitian dan pengembangan untuk melayani pelanggan di Indonesia.

Pabrik Syngenta berlokasi di kawasan industri Gunung Putri, Bogor Jawa Barat. Dibangun pada tahun 1982 setelah sebelumnya beroperasi di Cimanggis. Sejak diresmikan pada tahun 1983 oleh Sir Robin Ibbs, Territorial Director ICI-PLC, hingga kini, pabrik Syngenta dinyatakan telah memenuhi persyaratan berstandar internasional dengan diperolehnya sertifikat ISO 9002 dan ISO 14001.

Pada tahun 2000 dan 2002, secara berturut-turut Pabrik Syngenta memperoleh penghargaan Kecelakaan Nihil dan Sertifikat SMK3 dari Menteri Tenaga Kerja RI yang disampaikan oleh Wakil Presiden RI.

Dari 15 lembaga Penelitian dan Pengembangan yang didirikan Syngenta di seluruh dunia, dua diantaranya terdapat di Indonesia, yakni di Cikampek untuk penelitian masalah tanaman pangan dan kesehatan lingkungan serta Lembang untuk tanaman sayuran. Inilah bukti komitmen Syngenta untuk selalu dekat dan melindungi petani.

Di stasiun Penelitian dan Pengembangan Cikampek dan Lembang para petugas Syngenta bekerja keras mencari solusi di bidang pertanaman. Dengan dukungan kedua lembaga penelitian dan pengembangan inilah Syngenta terus berusaha menghasilkan produk terbaik bagi petani, perkebunan atau pengguna bahan-bahan perlindungan tanaman di Indonesia.



R&D Cikampek PT Syngenta Indonesia



Pabrik PT Syngenta Indonesia

BALAI PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN TEKNOLOGI

PROGRAM-PROGRAM YANG DILAKSANAKAN BPPT

1. BIOTEKNOLOGI DAN FARMASI

Program ini diarahkan untuk meningkatkan kemampuan pengembangan Pengkajian dan Penerapan:

1. Teknologi Gen Tanaman;
2. Teknologi Agromikrobiologi;
3. Teknologi Pemanfaatan Metabolit Sekunder;
4. Teknologi Mikroorganisme untuk Mendukung Bioindustri;
5. Teknologi Produksi Bahan Baku Farmasi;
6. Teknologi Produk Sediaan Farmasi;
7. Teknologi Gen dan Fermentasi untuk Produk Farmasi, dan
8. Teknologi Alat Kesehatan.

Pengembangan Bioteknologi perlu memperhatikan faktor bahan baku seperti ketersediaan dengan jumlah cukup, adanya sumber bahan alam, dan biaya eksplorasi, selain itu juga perlu memperhatikan faktor pasar yang mencakup besarnya potensi, kemungkinan subtitusi impor, peluang ekspor, dan besarnya nilai tambah. Faktor lainnnya adalah kelayakan baik secara teknis, ekonomis maupun acceptability masyarakat. Kegiatan yang dilakukan dalam Bioteknologi dan Farmasi antara lain:

1. **Sediaan Alami Antikolesterol dan Antikanker**
2. **Senyawa Bioaktif dari Spons dan Mikroba Laut untuk Antikanker dan Antibiotik**
3. **Teknologi Bioproses Pengolahan Pangan Susu, Nata dan Jamur**
4. **Mikroba Tropis untuk Produksi Asam Laktat dan Jamur Pangan**
5. **Teknologi Instrumen Medik**





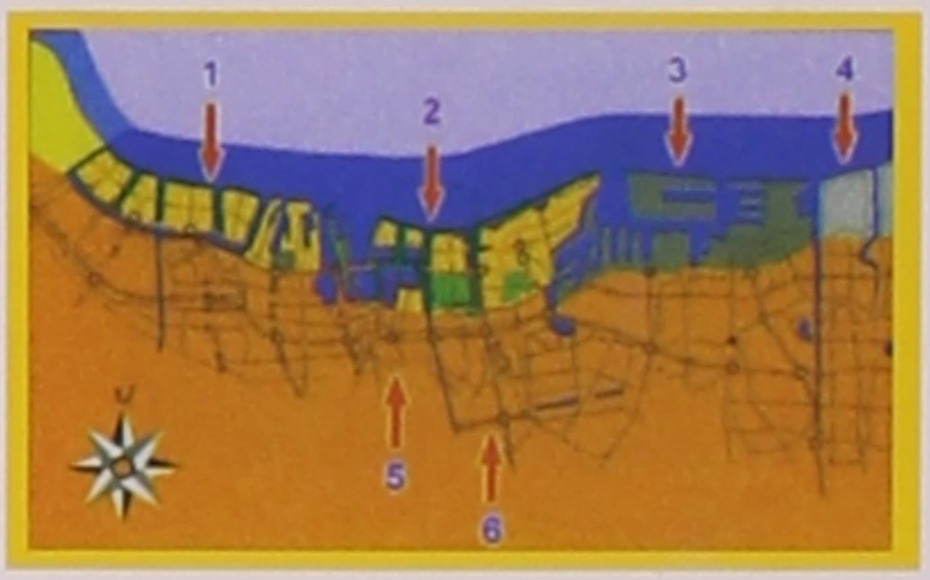
PROGRAM UNGGULAN

1. TEACHING INDUSTRI BUDIDAYA KERAPU

Program ini merupakan kegiatan lanjutan program unggulan Pengkajian dan Penerapan Nilai Tambah Hasil Perikanan. Program ini akan membuat model percontohan industri perikanan kerapu. Tujuan akhirnya adalah terwujudnya suatu model percontohan pengembangan industri perikanan kerapu yang berfungsi sebagai Teaching Industri skala pilot project. Kegiatannya antara lain:

1. Teknologi Survei Laut dalam Penetuan Lokasi Budidaya Kerapu di Batam
2. Sistem Kontrol Otomatis, Sistem Sirkulasi Air Tertutup dan Pemijahan Ikan Kerapu
3. Teknologi Budidaya Perikanan Sistem Bak Terkontrol dan Karamba Jaring Apung
4. Rancangan Bangung Alat Pembuat Pakan Ikan
5. Rancangan Bangun Karamba apung Tahan Lama di Pulau Batam
6. Teknologi Pasca Panen Ikan Kerapu Hidup
7. Teknologi Budidaya, Pembuatan Pakan dan Pasca Panen Kerapu
8. Teknologi Budidaya Perikanan Sistem Karamba Jaring Apung





2. TEACHING INDUSTRI KELAPA SAWIT SKALA MEDIUM

Program ini merupakan program lanjutan dan dilaksanakan sebagai salah satu upaya untuk membantu mengatasi permasalahan-permasalahan tersebut, yaitu berdiri dan beroperasinya teaching Industry dalam bentuk pabrik kelapa sawit skala medium 2 - 5 ton TBS/jam yang layak secara ekonomis, teknis, ramah lingkungan dan didukung kebijakan yang jelas, serta juga berfungsi sebagai pusat R&D, produksi, pelatihan dan promosi. Kegiatannya antara lain:

1. **Pembangunan Teaching Industri Kelapa Sawit Skala Medium**
2. **Kebijakan Pemasaran Crude Palm Oil (CPO) dan Sosialisasi Pabrik Kelapa Sawit Medium**
3. **Pengelolaan Limbah Cair dan Padat Industri Minyak Kelapa Sawit**



3. AGROINDUSTRI BERBASIS PATI

Program ini dilakukan untuk menguasai dan mengembangkan teknologi budidaya komoditas penghasil pati maupun teknologi pasca panen dan pengolahan pati menjadi produk-produk hilir yang banyak diserap oleh pasar. Tujuan akhir program ini adalah terbangunnua sentra percontohan pengembangan agroindustri berbasis pati secara terpadu dari hulu ke hilir sehingga diharapkan dapat mengurangi ketergantungan terhadap impor bahan pangn terutama jagung dan ubi kayu, dampak langsung yang diharapkan adalah meningkatnya pendapatan petani. Program ini terdiri dari :



1. **Teknologi Pembibitan dan Budidaya Tanaman Jagung dan Ubi Kayu**
2. **Produksi Dextrin dan Ubi Kayu**
3. **Produksi Pangan Olahan Alternatif dari Pati Jagung dan Pati Ubi Kayu**
4. **Produksi Pati Alam dan Pati Terpragelatinasi dari Jagung**
5. **Pengembangan Produk Samping Padat dan Cair Industri Pati**
6. **Pengolahan Limbah Industri Pati dan Produk Hilirnya.**
7. **Analisa Tekno-ekonomi dan Pemasyarakatan Teknologi Produk Pati**



4. TEKNOLOGI PENGEMBANGAN SUMBER DAYA ALAM PENDUKUNG KETAHANAN PANGAN

Untuk mengantisipasi masalah ketahanan pangan, program ini bertujuan mensinergikan berbagai kegiatan dalam suatu paket pengembangan teknologi pendukung ketahanan pangan untuk membantu para pengelola sumberdaya pangan di daerah dalam rangka memecahkan rentannya ketahanan pangan yang terjadi. Tujuan akhir program ini adalah untuk meningkatkan kemampuan daerah dalam mengendalikan ketahanan pangan dengan menggunakan teknologi pengelolaan sumberdaya pangan yang rasional, produktif dan berkelanjutan. Program ini terdiri dari beberapa kegiatan sebagai berikut:



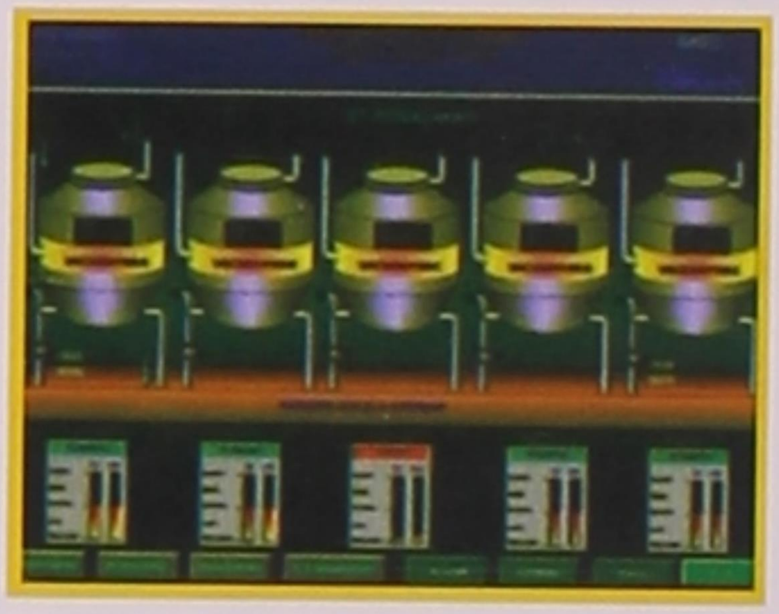


4. TEKNOLOGI PENGEMBANGAN SUMBER DAYA ALAM PENDUKUNG KETAHANAN PANGAN

Untuk mengantisipasi masalah ketahanan pangan, program ini bertujuan mensinergikan berbagai kegiatan dalam suatu paket pengembangan teknologi pendukung ketahanan pangan untuk membantu para pengelola sumberdaya pangan di daerah dalam rangka memecahkan rentannya ketahanan pangan yang terjadi. Tujuan akhir program ini adalah untuk meningkatkan kemampuan daerah dalam mengendalikan ketahanan pangan dengan menggunakan teknologi pengelolaan sumberdaya pangan yang rasional, produktif dan berkelanjutan. Program ini terdiri dari beberapa kegiatan sebagai berikut:

1. **Adaptasi Paket Teknologi Pendukung Ketahanan Pangan**
2. **Pengendalian Degradasi Lahan dengan Penerapan Teknologi Ameliorasi.**
3. **Precision Agriculture Berbasis Zonasi Komoditas**
4. **Precision Agriculture Berbasis Pengelolaan DAS Terpadu**
5. **Biocyclo Farming Skala Perkebunan/Industri**
6. **Biocyclo Farming Skala Rumah Tangga**
7. **Pembuatan Sistem Informasi Prakiraan Iklim**
8. **Teknologi Penyubur Pugas untuk Peningkatan Produktifitas Lahan Gambut**
9. **Pupuk Majemuk Mineral Berbahan Baku Lokal**





5. RESTRUKTURISASI INDUSTRI GULA NASIONAL

Untuk mengatasi masalah industri gula di Indonesia, akan dilakukan tiga hal yaitu subsistem budidaya dan pasca panen, subsistem pengolahan dan subsistem kebijakan pendukung. Tujuan akhir dari program unggulan Restrukturisasi Industri Gula Nasional ini adalah meningkatkan produktifitas lahan dan produksi gula, sehingga industri gula nasional dapat bersaing dengan industri gula dar negara lain, supply gula dalam negeri dijamin terpenuhi dengan harga murah atau dengan kata lain tercapainya ketahanan pangan nasional untuk komoditi gula, serta kebijakan pemerintah tentang industri gula nasional yang kondusif. Hal-hal yang dilakukan antara lain:

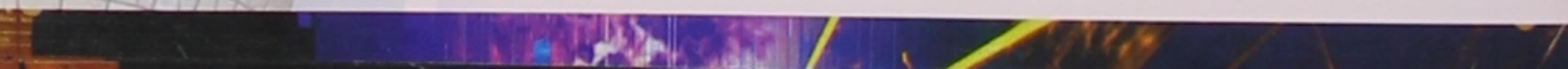
1. **Difusi Teknologi Produksi Bibit Unggul**
2. **Manajemen Budidaya dan Tebang Angkut Tebu**
3. **Akselerasi Penerapan Teknik Budidaya Tebu**
4. **Analisis Ketersediaan Lahan untuk Mendukung Kapasitas Pabrik Gula**
5. **Peningkatan Efisiensi Pengolahan Gula**
6. **Perbaikan Mekanisme Penentuan Rendemen Tebu**
7. **Pengkajian Manajemen dan Kelembagaan Industri Gula Nasional**
8. **Advokasi dan Pendampingan Organisasi Petani Tebu**
9. **Analisis Kebijakan dan Struktur Industri Gula Nasional**

PELATIHAN TEKNOLOGI TEPAT GUNA

1. TEACHING INDUSTRI BUDIDAYA KERAPU

Kemampuan masyarakat atau tenaga lapangan perlu ditingkatkan agar didapatkan produktivitas, kualitas, kesinambungan dan peningkatan inovasi ragam produk berupa barang atau jasa agar produk yang dihasilkan relatif dapat memenuhi standar permintaan pasar domestik, regional maupun global. Pelaksanaan program ini dalam rangka meningkatkan kemajuan masyarakat dalam memahami maupun meyerap teknologi yang didesiminasikan oleh BPPT. Sasaran pelatihan adalah IKM dan Koperasi terkait serta staf pemerintah pusat maupun daerah. Pelatihan ini dilakukan melalui kegiatan sebagai berikut:

1. **Pemanfaatan Balai Latihan Pertanian di Tambang Ulang Kalimantan Selatan**
2. **Pemasyarakatan Bibit Kentang Bebas Virus di Kabupaten Sukabumi**
3. **Pemasyarakatan Teknologi Pemanfaatan Lahan Lebak di Kab. OKI**



PT JAPFA COMFEED INDONESIA Tbk

Wisma Millenia lt 7, Jl. MT. Haryono Kav. 16, Jakarta 12810
Tel: (021) 831 0308 (hunting) Fax: (021) 831 0309 Website: www.japfacomfeed.co.id

Poultry Feed



GROWING TOWARDS MUTUAL PROSPERITY

Poultry Breeding



Poultry Processing



Aquaculture



Consumer Goods



JAPFA





PT JAPFA COMFEED INDONESIA Tbk

1. A Leading Integrated Food Company in the Making

PT JAPFA COMFEED INDONESIA Tbk is one of the largest and most integrated agri-food companies in the country. It's core business activities include animal feed manufacturing, chicken breeding, poultry proccessing and aquaculture farming.

The company's outstanding competitive advantages are vertical integration and economies of scale. By linking its upstream and downstream operations, it is able to guarantee superior quality outputs at every level-from feed to value-added food products.

Integration brings the benefits of protection against price volatility, a high degree of biosecurity and enhanced customer-driven practices. Its economies of scale have made Japfa one of the lowest cost food producers in Indonesia. Japfa already commands a significant share of the domestic poultry market and has successfully achieved strong market positions in many of its business lines. Leveraging on its solid pondation as an agri-based company, Japfa is looking to make new inroads into value added and consumer branded foods with a view to establishing Japfa as a leading integrated food company.

2. Division

2.1. Japfa's Poultry Division is one of the most vertically integrated poultry operations in Indonesia. It's proven business strategy has become what is today a blueprint of success which the Company is using in diversifying into other food businessess and expanding into new markets overseas.

The Poultry Divison is Japfa's largest revenue contributor accounting for approximately 83% of annual net sales. It is involved in three principal stages of the production chain: feed production, DOC breeding and chicken processing.

2.2 Japfa's Aquaculture Division is managed by a wholly-owned subsidiary, PT SURI TANI PEMUKA which is dominant niche player in the local shrimp industry. Suri Tani has a particular strength in the export of value-added shrimp products and is involved in shrimp breeding and farming, as well as the production of shrimp and fish feed.





GROWING TOWARDS MUTUAL PROSPERITY

With a stable tropical temperature averaging 26% C throughout the year, Indonesia offers one of the best climates in the world for shrimp farming. Being an archipelago of islands also lends the country to better water conditions surrounding its islands. This conducive feature makes it possible for shrimp farmers to reap at least two harvests per year, which translates into quicker pay back on invesment.

The shrimp industry in Indonesia serves primarily the export market. Most of the shrimp produced in Indonesia are exported, mainly to the developed markets such as the US, Japan and Europe. Because shrimp is an expensive source of meat protein in Indonesia, the industry is expected to remain export-oriented until the country's per capita income improves substantially.

2.3 Accordingly, the aim of the Division is to assemble and build the critical organizational capabilities and culture of a consumer branded food business. Its mission is to apply this capability to intensify the downstream valueadding activities to Japfa' core products.

The Consumer Business Division's product portfolio today includes processed meat produsts, confectionary, beverage, value added meat and dairy products. To consolidate its fledging product portfolio, there are plans to expand the business scope to related supplementary products areas over the medium term.

Although only established recently, the Division has already acquired some traditional regional household brands including "Hollanda" for biscuits products, "Fresh" & "Orson" for beverage products and "So Good" for value added meat products. The division maximized its distribution marketing network for several consumer products such as dairy products and snacks.

JAPFA

PT JAPFA COMFEED INDONESIA Tbk
Wisma Millenia Lt. 7, Jl. MT Haryono Kav. 16, Jakarta 12810 - Indonesia
Tel: (021) 831 0308 Fax: (021) 831 0309 www.japfacomfeed.co.id



PROFIL PERUSAHAAN

PT PUPUK KALIMANTAN TIMUR Tbk

PT Pupuk Kalimantan Timur Tbk (PKT) berdiri pada tanggal 7 Desember 1977, berlokasi di Bontang, 120 km sebelah utara Samarinda. PKT merupakan produsen urea terbesar di tanah air dengan kapasitas produksi 2,98 juta ton urea per tahun dan 1,85 juta ton amoniak per tahun. Dengan 5 unit pabrik urea dan 4 unit pabrik amoniak, PKT kini merupakan pabrik urea terbesar didunia yang berada dalam satu lokasi.

PKT mempunyai visi untuk menjadi perusahaan kelas dunia dibidang industri pupuk dan kimia, dan untuk mencapai visi tersebut ditetapkanlah misi-misi menyediakan kebutuhan pupuk, khususnya untuk dalam negeri dalam rangka menunjang program ketahanan pangan nasional, memberikan keuntungan dan manfaat bagi pemegang saham dan stakeholders lainnya serta peduli pada masyarakat lingkungan (Community development).

Kebijakan Mutu

PT Pupuk Kaltim berusaha mencapai dan memelihara kinerja yang tinggi pada setiap unsur organisasi perusahaan sehingga dapat menjamin terpenuhinya harapan para pelanggan untuk memperoleh hasil produksi yang bermutu pada saat yang tepat.

PT Pupuk Kaltim bertekad mencapai sasaran tersebut melalui penerapan sistem manajemen mutu ISO-9002 secara konsisten dan menyeluruh sehingga memungkinkan bagi manajemen dan karyawan PKT untuk secara berkesinambungan mengadakan peningkatan mutu sistem manajemen perusahaan, hubungan internal dan eksternal perusahaan serta proses produksi.

Kebijakan Lingkungan

PT Pupuk Kaltim Tbk bertekad memperkecil dampak negatif dari aktivitas pabrik berikut produk dan fasilitas pendukungnya serta meningkatkan efisiensi melalui perbaikan yang berkelanjutan dengan memperhatikan keterbatasan teknologi, organisasi dan finansial.

PT Pupuk Kaltim Tbk melaksanakan, menjaga dan memperbaiki sistem manajemen lingkungan, memonitor, mendokumentasikan dan melaporkan kondisi lingkungan secara berkesinambungan.

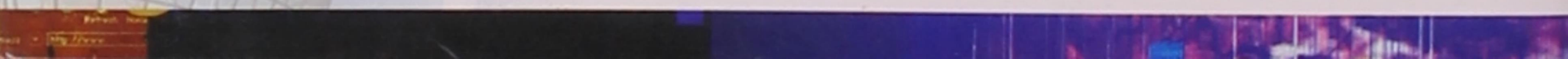
PT Pupuk Kaltim Tbk bertekad untuk mematuhi peraturan-peraturan lingkungan yang berlaku baik lokal maupun nasional dan berupaya memenuhi standar lingkungan internasional.

PT Pupuk Kaltim Tbk bersedia untuk bekerjasama dengan organisasi lain seperti universitas atau lembaga penelitian untuk melakukan upaya-upaya melindungi lingkungan sekitar.

PT Pupuk Kaltim Tbk berniat untuk meningkatkan kesadaran karyawan terhadap kebijakan lingkungan, dampak lingkungan dari aktivitas masing-masing dan masalah lingkungan pada umumnya.

PT Pupuk Kaltim Tbk merealisasikan kebijakan lingkungan perusahaan melalui sasaran dan target yang dikaji ulang oleh manajemen secara terbuka.

PT Pupuk Kaltim Tbk memberlakukan kebijakan lingkungan perusahaan ini terbuka untuk umum.



Produk

Saat ini PKT memproduksi urea prill dengan merk dagang Urea Mandau dan Urea Daun Buah serta pupuk NPK Pelangi. PKT juga merupakan pabrik pertama di tanah air yang mampu memproduksi jenis pupuk urea granul, yaitu jenis pupuk urea dengan butiran yang lebih besar (sekitar 4 mm) dan memiliki daya serap yang lebih efisien sehingga dapat diserap lebih baik oleh tanaman.

Pupuk Urea Mandau adalah merk dagang yang dipergunakan pada daerah pemasaran Kawasan Timur Indonesia sedangkan pupuk Urea Daun Buah adalah merk yang dipakai di daerah pemasaran Jawa Timur. Adapun isi kedua produk tersebut adalah sama. Sedangkan urea granul selain ditujukan untuk memenuhi pasar luar negeri (ekspor) digunakan juga sebagai bahan baku pupuk NPK Pelangi, yaitu jenis pupuk majemuk yang mampu memenuhi kebutuhan unsur hara tanaman dan telah terbukti dapat meningkatkan produktivitas hingga rata-rata 30%.

Pemasaran

Sesuai dengan SK 70/MPP/Kep/2/2003 yang kemudian direvisi menjadi Sk No. 356 tahun 2004 PKT bertanggung jawab atas distribusi pupuk urea bersubsidi di Kawasan Timur Indonesia, yaitu di Kaltim, Kalteng, Kalsel, Sulawesi, Maluku, Nusa Tenggara, Papua, Bali dan 25 kota/kabupaten di Jawa Timur. Itu berarti saat ini cakupan wilayah distribusi PKT meliputi 15 propinsi atau sekitar 2/3 luas wilayah Indonesia. Jumlah pasokan yang harus dipenuhi PKT setiap tahunnya adalah sekitar 1,4 juta ton per tahun.

Sesuai dengan misi perusahaan untuk memenuhi kebutuhan pupuk urea dalam negeri dalam rangka menunjang ketahanan pangan maka PKT selalu berupaya untuk memuaskan kebutuhan pelanggan. Beberapa usaha yang dilakukan antara lain adalah dengan menjamin pasokan pupuk kepada petani, terutama pada masa menjelang musim tanam yaitu dengan menyimpan stok dengan jumlah diatas angka kebutuhan pada tiap-tiap daerah. Dengan demikian, kelangkaan pupuk dapat dicegah dan Harga Eceran Tertinggi (HET) dapat tetap dijaga seharga Rp. 1050,-

NPK Pelangi

Sesuai dengan program pemerintah untuk menciptakan kemandirian pangan maka PKT pun mengembangkan pupuk NPK Pelangi, yaitu jenis pupuk majemuk yang mengandung unsur hara N, P dan K yang sangat dibutuhkan tanaman. Keunikan NPK Pelangi dibandingkan pupuk sejenis adalah proses pembuatannya menggunakan sistem menchanical blending sehingga komposisinya dapat diatur sesuai dengan kebutuhan tanaman dan tingkat kesuburan tanah.

Guna mensosialisasikan penggunaan NPK Pelangi, PKT melaksanakan program demonstration plot (demplot) di berbagai daerah. Demplot merupakan lahan ujicoba untuk membuktikan kehandalan NPK Pelangi di daerah-daerah sentra pertanian. Dari ujicoba di 12 propinsi di seluruh tanah air, NPK Pelangi terbukti dapat meningkatkan produktivitas tanaman hingga rata-rata 30% serta meningkatkan keuntungan petani hingga 60%.

Hal ini dimungkinkan karena NPK Pelangi lebih praktis dan ekonomis serta membuat petani tidak perlu lagi mencampur pupuk setiap akan melakukan pemupukan karena NPK Pelangi sudah mengandung unsur hara yang dibutuhkan tanaman.

Guna menjamin ketersediaannya, PKT bekerjasama dengan pihak swasta mengembangkan NPK Pelangi diberbagai daerah, yaitu Jabar, Jateng, Jatim, Bali, Sulsel dan juga di Gorontalo serta Kaltim sendiri.

Community Development

Sebagai sebuah BUMN, PKT juga memiliki peran sebagai agen pengembangan dimana perusahaan memiliki tanggung jawab sosial untuk turut mengembangkan masyarakat dan lingkungan di sekitarnya. Untuk itu PKT memiliki program community development yang juga dikenal sebagai PKBL (Program Kemitraan dan Bina Lingkungan).

Program Kemitraan PKT meliputi bantuan permodalan, pelatihan tehnik produksi, manajerial dan pemasaran terutama untuk mitra binaan di daerah Bontang, Kaltim dan seluruh Kalimantan. Sementara itu, program Bina lingkungan adalah kegiatan yang lebih difokuskan pada penyaluran bantuan kepada masyarakat, seperti misalnya bantuan pendidikan, pembangunan fasilitas umum, fasilitas keagamaan, dan lain sebagainya. Sejak tahun 1989, Program Kemitraan dan Bina Lingkungan PKT telah menyalurkan dana tidak kurang dari Rp. 183 milyar. ***

SEJAHTERA GROUP

Hi-Kay Plus
13/6/27/4+0.65B

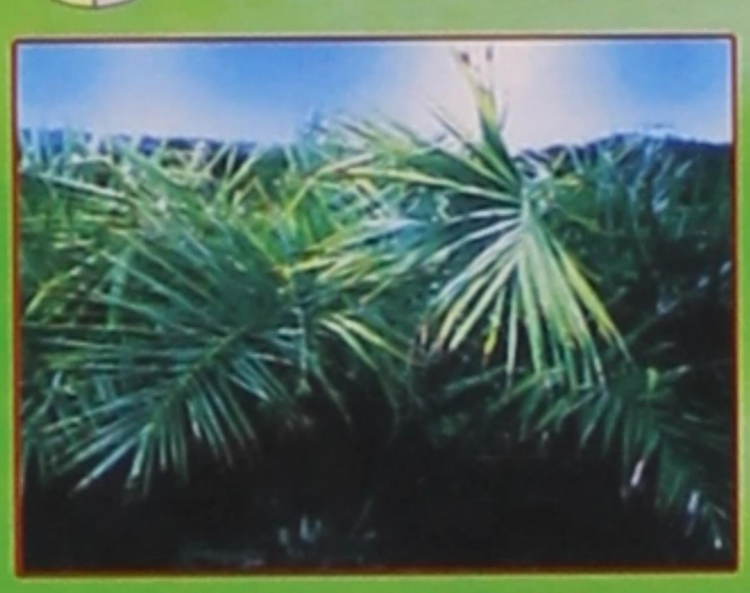
The
Complete & Balanced
Compound Fertilizer
for Oil Palm



tm-Kay
tailor-made compound



PEAT-Kay Plus
7-4-34+B+Cu+Zn



DO NOT WAIT FOR SYMPTOMS TO APPEARS

RB15
KNAPSACK SPRAYER DELUXE-VLV



ATTILA
KNAPSACK ATOMIZER

KIRICO
IRRIGATION TUBES

We design, supply, install & provide training.







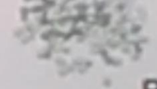
ADVANTAGES OF KIRICO
- Bigger tube & higher water feed rate; Shorter irrigation time.
- Thicker tube; Longer lasting (> 5 years)
- Free of charge tube holders.



Laser Perforated holes
Withstand high pressure
Water spray in proper angle
& evenly distributed



NO.1 Controlled-release fertilizer in Japan
(Chisso Asahi has 60% CRF market share in Japan)



Advance coating technology
- Coated with polyolefin resin
- Enviromental friendly coating material

Release pattern of Meister MX 20-6-14+2 Mg



MEISTER
Controlled-Release Fertilizer

SEJAHTERA GROUP

KIOTI TRACTORS
daedong
LK3054 / L3503-D / LK4504



EMDEK
Tractor Implements


EMDEK
FERTILIZER SPREADER


EMDEK
POST HOLE DIGGER


EMDEK TRACTOR
MOUNTED SPRAYER


EMDEK
ROTARY SLASHER

PROBASE

PROBASE ROAD SYSTEM



Advanced Technology In
Road Construction And
Upgrading Existing Soil Roads

HATCHET
RACUN RUMPUT



OFFICES OF SEJAHTERA GROUP

PT. SUMBER AGRINDO SEJAHTERA
Jl. D.I. Panjaitan No. 17 A - B
Jambi 36137
Telp. (0741) 42684 Fax. (0741) 443963
Email : sas_jmb@indo.net.id

PT. CIPTA MITRA PERSADA
Komp. Ilir Barat Permai No. 33 Blok D2
Palembang 30134
Telp. (0711) 313886 Fax. (0711) 310869
Email : cmp-plg@indo.net.id

PT. RIAU ALAMINDO SEJAHTERA
Nangka Raya Permai Blok C/ No. 6
Pekanbaru 28282
Telp. (0761) 571113 Fax. (0761) 571114
Email : ras2001@telkom.net

PT. BANJAR AGRO SEJAHTERA
Ruko Permata Palapan No.2 Jl. A. Yani KM 8,4
Manarap Lama Rt. 010 Banjarmasin
Telp. (0511) 253630 Fax. (0511) 253631
Email : bas-bjm@indo.net.id



PROFIL PERUSAHAAN

BULOG SEKILAS PERUM BULOG

Dalam perjalanan sejarah bangsa Indonesia, kehadiran lembaga pangan tidak dapat dipungkiri keberadaannya. Secara formal sejarah berdirinya Perum BULOG diawali dengan berdiri Voeding Meiddelen Fonds (VMF) pada masa penjajahan Belanda. Pada masa Jepang VMF dibekukan dan muncul lembaga baru bernama Nanyo Kohatsu Kaisha. Pada masa peralihan sesudah kemerdekaan RI terdapat dualisme penanganan pangan. Di daerah kekuasaan Republik Indonesia, pemasaran beras dilakukan oleh Kementrian Pengawasan Makanan Rakyat (PMR) c.q. Jawatan Persediaan dan Pembagian Bahan Makanan (PPBM), sedangkan daerah-daerah yang diduduki Belanda, VMF dihidupkan kembali. Keadaan ini berjalan terus sampai VMF dibubarkan dan dibentuk Yayasan Bahan Makanan (Bama).

Bama yang berada di bawah Kementrian Pertanian selanjutnya masuk kedalam Kementrian Perekonomian dan diubah menjadi Yayasan Urusan Bahan Makanan (YUBM). Sedangkan pelaksanaan pembelian padi dilakukan oleh Yayasan Badan Pembelian Padi (YBPP) yang dibentuk di daerah-daerah dan diketuai oleh Gubernur. Berdasarkan Peraturan Presiden No. 3 Tahun 1964 dibentuk Dewan Bahan Makanan (DBM). Sejalan dengan itu dibentukkan Badan Pelaksana Urusan Pangan (BPUP) peleburan dari YUBM dan YBPP-YBPP.

Memasuki era Order Baru, penangan pengendalian operasional bahan pokok kebutuhan hidup dilaksanakan oleh Komando Logistik Nasional (Kolognas). Namun pada tanggal 10 Mei 1967 dibubarkan dan dibentuk Badan Urusan Logistik (Bulog). Menjelang Repelita I, sturktur organisasi Bulog disesuaikan dengan misi barunya sebagai buffer stock holder dan pendistribusi untuk golongan anggaran. Selanjutnya Bulog diberi tugas pokok melaksanakan pengendalian harga golongan anggaran. Selanjutnya Bulog diberi tugas pokok melaksanakan pengendalian harga beras, gabah, gandum dan bahan pokok lainnya guna menjaga kestabilan harga, baik bagi produsen maupun bagi konsumen sesuai dengan kebijaksanaan umum Pemerintah.

Dalam Kabinet Pembangunan VI, Bulog sempat disatukan dengan lembaga baru yaitu Menteri Negara Urusan Pangan. Namun hal tidak berlangsung lama karena kemudian Kantor Menteri Negara Urusan Pangan dipisahkan dengan Bulog dan Wakabulog pada saat itu diangkat menjadi Kabulog.

Di Era Reformasi, beberapa lembaga Pemerintah mengalami revitalisasi serta reformasi termasuk Bulog yang mulai tahun 1997 tugas pokoknya dibatasi hanya menangani komoditi beras dan gula pasir, kemudian diciutkan lagi pada tahun 1998 hanya mengelola beras saja. Setelah sempat diubah beberapa Keppres, Bulog selanjutnya diberi tugas untuk mengelola persediaan distribusi dan pengendalian harga beras serta usaha jasa logistik.

Sesuai dengan ketentuan dalam Keppres No. 103/2001, Bulog harus berubah status menjadi Badan Usaha Milik Negara (BUMN) paling lambat 31 Mei 2003. Dan era baru itupun akhirnya dating, LPND Bulog berubah menjadi Perum BULOG berdasarkan Peraturan Pemerintah R.I. No. 7 Tahun 2003 yang mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan, yakni 20 Januari 2003. Peluncuran Perum BULOG ini dilakukan di Gedung Arsip Nasional Jakarta pada tanggal 10 Mei 2003.

BULOG VISI, MISI dan MANAJEMEN

Visi :

Menjadi lembaga pangan yang handal untuk memantapkan ketahanan pangan nasional.

Misi :

a) Menyelenggarakan tugas pelayanan publik untuk menunjang keberhasilan pelaksanaan kebijakan pangan nasional;

b) Menyelenggarakan kegiatan ekonomi di bidang pangan secara berkelanjutan yang memberikan manfaat kepada para perekonomian nasional;

c) Menyelenggarakan kegiatan ekonomi dibidang pangan dan usaha lain secara berkelanjutan dan bermanfaat kepada stakeholders;

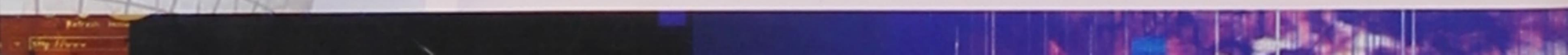
d) Menjalankan usaha dalam bidang produksi, pemasaran dan jasa bidang komoditi pangan guna mendukung program pengembangan hasil pertanian khususnya pangan dan bidang lainnya dengan upaya memaksimalkan produktivitas, efisiensi dan kemampuan menghasilkan laba.

Dewan Pengawas :

1. Muwardi P. Simatupang
2. Rachmat Pambudi
3. Sudar SA
4. A. Anshari Ritonga

Dewan Direksi :

1. Direktur Utama : Widjanarko Puspoyo
2. Direktur Keuangan : Saean Achmady
3. Direktur Operasi : Bambang Budi Prasetyo
4. Direktur Pengembangan dan IT : Tito Pranolo W
5. Direktur SDM dan Umum : Agus Saifullah



ORGANISASI DAN SUMBER DAYA

Struktur Organisasi

Susunan organisasi Perum BULOG terdiri dari tiga tingkatan yaitu :

(a) Kantor Pusat yang berkedudukan di Jakarta;

(b) Kantor Divisi Regional (Divre) yang berkedudukan di Daerah TK.I/Propinsi; dan

(c) Kantor Sub Divisi Regional (Subdivre) yang berkedudukan di Daerah Tk. II, serta ditunjang dan didukung pula dengan unit organisasi gudang yang tersebar diseluruh wilayah Indonesia dari perkotaan sampai dengan daerah terpencil.

Sumber Daya Pegawai

Jumlah pegawai BULOG seluruh Indonesia sampai dengan 1 Januari 2004 berjumlah 5.540 pegawai organic. Dari seluruh pegawai tersebut yang berada pada unit organisasi kantor pusat sebanyak 627 pegawai atau 11,32% sedangkan sisa sebanyak 4.913 pegawai atau 86.68% tersebar di kantor Divre, Subdivre dan gudang.

KEGIATAN USAHA

Secara umum kegiatan usaha Perum BULOG mencakup dua kelompok besar, yaitu kegiatan pelayanan publik yang pelaksanaannya atas dasar penugasan pemerintah dan kegiatan komersial. Kedua kegiatan ini saling bersinergis dan mendukung satu sama lain.

Kegiatan publik Perum BULOG yang utama saat ini adalah melaksanakan pengadaan pangan dalam negeri (DN) berupa pembelian gabah dari petani. Pengadaan DN merupakan salah satu instrumen dalam pengamanan harga dasar dan untuk pemupukan stok nasional. Pelaksanaannya terutama dilaksanakan pada saat panen raya. Selain melaksanakan pengadaan DN, jika berdasarkan penghitungan dan perkiraan stok yang ada dirasakan kurang, maka untuk mengantisipasi adanya masa paceklik dan adanya ancaman kekeringan dilaksanakan juga pengadaan luar negeri (LN) atau dengan kata lain melaksanakan impor. Pengadaan luar negeri dalam strategi operasinal Perum BULOG pada hakekatnya merupakan kegiatan pelengkap dari kegiatan pengadaan dalam negeri. Kegiatan ini dilakukan bila jumlah pengadaan dalam negeri diperkirakan tidak mencukupi kebutuhan penyaluran untuk masa tertentu.

1. Program OPSM (Operasi Pasar Swadaya Masyarakat) - WFP diperuntukan bagi keluarga miskin rawan pangan di perkotaan yang tidak terjangkau pelaksanaan program OPK.
2. Program Rice for Student WFP, program ini bertujuan memberikan bantuan pendidikan melalui bantuan kepada orang tua murid sekolah dasar dan madrasah Ibtidaiyah kurang mampu, WFP melaksanakan program rice for student yang telah dimulai di DKI Jakarta, Semarang dan beberapa daerah lainnya.
   Program penyaluran beras WFP lainnya selama ini yaitu melalui Departemen Sosial (Depsos)

Kegiatan publik yang lain adalah melaksanakan pengelolaan stok dalam bentuk persediaan. Persediaan yang dikuasai BULOG merupakan cadangan pangan yang dimiliki oleh pemerintah untuk berbagai keperluan. Pemerintah perlu memiliki jumlah stok nasional minimal yang dapat dianggap sebagai "iron stock" yang harus tersedia setiao saat. Hal ini terutama untuk berjaga-jaga dari kemungkinan seperti apabila terjadi bencana (alam, kekeringan, banjir dsb), atau keadaan tertentu yang memerlukan dikeluarkannya bantuan pangan.
Dibidang komersial, ruang lingkup kegiatan Perum BULOG meliputi (1) industri pangan dan pendukungnya, (2) usaha jasa logistik dan jasa lainnya dan (3) usaha perdagangan. Dibidang industri pangan, untuk menunjang pelaksanaan operasional dibidang perberasan, Perum BULOG merintis suatu usaha berbentuk rice estate yang saat ini sudah dilakukan di Divre Sumatera Selatan dengan luas areal .... Ha.
Disamping itu saat ini sedang dirintis usaha penggilingan padi yang disebut dengan UPGB (Unit Pengolahan Gabah Beras).

Unit usaha ini nantinya akan diarahkan kepada kegiatan komersial yang bertujuan untuk menghasilkan beras berkualitas sesuai dengan keinginan konsumen. Pada saatnya nanti Perum BULOG akan mengeluarkan produk-produk berupa beras unggulan ke pasaran guna memenuhi permintaan pasar menegah ke atas.

Dibidang jasa logistik, salah satu usaha yang dilakukan adalah menyewakan gudang yang lokasinya tersebar di seluruh Indonesia. Disamping itu dengan pengalaman yang cukup baik, Perum BULOG melakukan kegiatan pelayanan dibidang jasa pengangkutan dan pengelolaan/pemerintah stok seperti spraying dan fumigasi.

Dalam bidang perdagangan, Perum BULOG sudah mulai melakukan penjualan komoditi selain beras, diantaranya adalah gula pasir yang saat ini sudah berjalan dengan baik. Disamping itu kegiatan lain yang sedang berjalan adalah imbal dagang (counter trade) dengan pemerintah Rusia dimana Perum BULOG ditugaskan oleh Pemerintah untuk melaksanakan imbal dagang tersebut dengan 30 jenis komoditi pertanian yang dibutuhkan oleh pemerintah Rusia.

SARANA

Pergudangan

Kekayaan atau asset Perum BULOG yang terbesar adalah dalam bentuk gudang yang berada di 26 propinsi dan tersebar di 511 lokasi di seluruh Indonesia dengan jumlah sebanyak 1.610 unit dengan kapasitas penyimpanan sekitar 4.187.900 ton. Jaringan fasilitas pergudangan tersebut merupakan jaringan raksasa terbesar yang dimiliki oleh satu perusahaan di Republik ini. Sebagian besar sarana gudang tersebut berada di pulau Jawa yaitu sebanyak 196 (38%) kompleks pergudangan untuk 855 unit (53%) dengan kapasitas 2.5 juta ton (59,70%).

Lokasi gudang-gudang tersebut terletak di daerah produsen di pedesaan dan juga di pusat-pusat konsumen di perkotaan. Sebagian lokasi gudang juga terletak di tengah-tengah kota besar di ibukota propinsi yang memiliki nilai strategis untuk pusat-pusat bisnis yang berbasis pergudangan. Akses ke gudang Bulog sangat baik karena semuanya terjangkau kendaraan besar. Dengan demikian, potensinya sangat luar biasa bagi kemajuan perekonomian negeri ini, terutama untuk membantu pemasaran dan pendistribusian hasil pertanian dan hasil industri.

Jaringan Komputer

Selain sarana pergudangan, Perum BULOG telah mengadopsi sistem komputerisasi sejak tahun 70-an. Saat ini jaringan komputer yang mendekati on-line sistem telah dibangun yang dapat menghubungkan sistem informasi antara kantor pusat dengan hampir seluruh Divre dan Subdivre di Indonesia. Jaringan ini digunakan untuk sistem informasi managemen dan decision support system. Kedepan, sistem ini akan dipercanggih lagi baik dari segi hardware maupun softwarenya sehingga akan membantu kecepatan pengambilan keputusan

PROSPEK KEDEPAN

Bulog memiliki aset dan pengalaman yang cukup dapat diandalkan dalam penglolaan logistik pangan. Kepemilikan aset berupa SDM, kantor dan gudang yang tersebar di seluruh Indonesia, serta pengalaman dibidang pengadaan dan distribusi merupakan nilai tambah yang positip dalam manajemen baru organisasi.

Kedepan, organisasi Perum BULOG akan mengarah pada suatu tatanan organisasi yang lebih professional dengan mengedepankan prinsip-prinsip transparansi, profesionalisme, dan akuntabilitas dalam format organisasi yang berorientasi pada kepentingan publik dan bisnis. Diperkirakan pada tahun keempat, Perum BULOG telah menunjukkan pendewasaan produk dan pemasaran yang mantap, selajutnya akan diupayakan untuk berubah status menjadi Persero.

ASIAN AGRI

Asian Agri merupakan salah satu penghasil CPO terbesar di Indonesia. Didirikan pada tahun 1979, sejak itu Asian Agri berkembang pesat baik dalam areal yang dikelola maupun fasilitas pengelolaan produksinya. Perkembangan ini ditunjang dengan manajemen perusahaan, metoda produksi, riset dan pengembangan (R&D) yang berkualitas serta penekanan pada tanggung jawab sosial dan lingkungan. R&D Asian Agri memiliki fasilitas untuk melakukan analisa daun dan tanah yang dapat digunakan oleh perusahaan lain.

Langkah yang ditempuh Asian Agri selanjutnya mengoptimalkan produksi perkebunan yang dikelola. Salah satu faktor penentu produksi yang tinggi ialah penggunaan bibit yang berkualitas. Di samping untuk memenuhi kebutuhan perusahaan, bibit ini juga disediakan untuk perusahaan atau petani kelapa sawit lainnya. Untuk mengembangkan bibit yang berkualitas tersebut, Asian Agri mendirikan Oil Palm Seed Garden (OPSG) Topaz yang terletak di propinsi Riau.

Untuk informasi lebih lanjut mengenai Asian Agri:

Website : www.asianagri.com
Marketing : marketing@asianagri.com
Recruitment : recruitment_centre@asianagri.com
http://recruit.rgmi.com/jobs







OPSG TOPAZ

Profil Oil Palm Seed Garden (OPSG) Topaz - Riau

OPSG Topaz telah mulai dirintis sejak tahun 1992 dengan seleksi dan persilangan pohon induk di Costa Rica. Selanjutnya, pohon induk yang dihasilkan ditanam di kebun Topaz pada tahun 1996.

Sebagai produsen benih kelapa sawit, OPSG Topaz bertujuan untuk menghasilkan bahan tanaman kelapa sawit dengan produktivitas minyak yang tinggi dan mempunyai keunggulan sekunder yang diperoleh melalui aktifitas pemuliaan yang sistemastis dan berkelanjutan.

Program pemuliaan dilakukan dan didukung oleh para pakar yang telah berpengalaman di bidang penelitian kelapa sawit baik dari dalam maupun luar negeri.

Teruji di Tanah Gambut dan Aluvial

Sejumlah 440 projeni DXP yang merupakan persilangan antara 223 dura Deli dengan 50 pisifera telah diuji pada 3 lokasi dengan jenis tanah yang berbeda yaitu tanah organik / aluvial dan gambut dalam dengan luas areal percobaan lebih dari 600 hektar di daerah Sumatera Utara dan Riau.
Total areal seluas 25% berada di tanah organik / aluvial dan 75% pada tanah gambut.

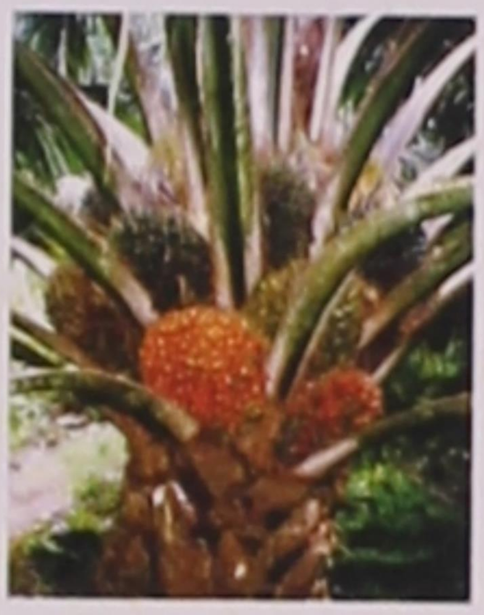
Varietas Unggul

Berdasarkan hasil pengujian dan seleksi yang seksama, telah terpilih tetua dura dan pisifera untuk memproduksi varitetas unggul kelapa sawit DXP Topaz yaitu:

1. Topaz 1 (Dura Deli X Pisifera Nigeria)
2. Topaz 2 (Dura Deli X Pisifera Ghana)
3. Topaz 3 (Dura Deli X Pisifera Ekona)
4. Topaz 4 (Dura Deli X Pisifera Yangambi)

Keunggulan DXP Topaz

- Potensi hasil minyak yang tinggi
- Produksi yang tinggi mulai panen pertama
- Rendemen minyak yang tinggi
- Pertumbuhan meninggi yang lambat
- Mampu beradaptasi dengan baik pada tanah gambut









Pemesanan dan Informasi Hubungi:

Kantor Medan
Uniplaza Building 6th Floor, East Tower
Jl. Letjend. Haryono MT No. A-1,
Medan 20231, Sumatera Utara, Indonesia
Telp: (62-61) 453 2388, Fax: (62-61) 453 2095

Kantor Pekanbaru
Jl. Soekarno - Hatta No. 9
Pekanbaru 28000, Riau, Indonesia
Telp: (62-761) 571 228
Fax: (62-761) 571 520

OPSG Topaz
Desa Petapahan, Tapung - Kampar
Riau, Indonesia
Telp: (62-762) 322 758
HP: (62) 812 758 0268

PEGADAIAN SAHABAT PETANI

PEGADAIAN
MENGATASI MASALAH TANPA MASALAH

Pada saat panen raya gabah sangat melimpah karena semua petani berusaha menjual gabahnya dengan harapan segera memperoleh uang kontan untuk biaya hidup dan persiapan menanam padi kembali. Kondisi seperti ini menyebabkan harga gabah turun drastic sehingga pendapatan petani menjadi jauh berkurang. Hal yang lebih memperburuk adalah petani tidak mempunyai fasilitas pasca panen (penjemuran dan penyimpanan), lebih-lebih panen raya terjadi pada saat musim hujan, sehingga karena khawatir gabahnya rusak maka dengan harga seberapapun mereka berusaha segera menjual gabahnya. Akibatnya harga gabah menjadi semakin jatuh. Ironisnya dimasa paceklik, yang terjadi 3-4 bulan kemudian, petani yang sudah tidak mempunyai persediaan gabah terpaksa harus membeli beras di pasaran dengan harga jauh lebih tinggi. Kondisi seperti ini telah menjadi masalah kronis selama bertahun-tahun menimpa sehingga nasib petani kita tetap dalam keadaan miskin.

PERUM Pegadaian sebagai institusi pemerintah yang mempunyai misi :"membantu program pemerintah dalam upaya meningkatkan kesejahteraan masyarakat golongan menengah ke bawah melalui kegiatan utama berupa penyaluran berupa kredit gadai dan melakukan usaha lain yang menguntungkan," mengambil langkah konkrit dengan menyelenggarakan Kredit Tunda Jual Gabah (KTJG) dengan Sistem Gadai sebagai upaya sinergis untuk turut membantu peningkatan kesejahteraan masyarakat pedesaan khususnya para petani. Pada prinsipnya program ini memberikan dana talangan agar petani tetap terpenuhi kebutuhan keuangannya sehingga mereka dapat menunda penjualan gabahnya sampai harga gabah membaik. Pada saat harga gabah dianggap sudah pada tingkat harga yang pantas maka petani dapat menebus kembali gabah yang digadaikannya.

Untuk melaksanakan kegiatan ini, dengan tetap mengutamakan tujuan perusahaan berupa peningkatan pendapatan sekaligus meningkatkan citra perusahaan, Pegadaian bermitra dengan pengusaha kecil dan menengah di bidang gabah di pedesaan sebagai agen sehingga secara otomatis ikut meningkatkan dan memperluas usaha mereka karena prinsip kemitraannya adalah "win-win solution". Dalam hal ini berhubung agen adalah seorang pengusaha gabah (penggilingan) maka pada saat menebus petani boleh menggunakan jasa agen untuk mengkonversi nilai gabah yang dijadikan agunan dengan nilai beras apabila gabah tersebut digiling. Dengan mekanisme seperti ini petani tinggal menerima selisih harga konversi nilai gabah dan beras tersebut.

1. Maksud dan Tujuan

- Memberikan pinjaman/talangan dana cepat kepada petani dengan jaminan Gabah Kering Giling (GKG) untuk biaya hidup dan modal budidaya.
- Diharapkan dari usaha yang bersifat lindung nilai gabah ini petani memperoleh daya saing di pasar domestik sehingga dapat memberi peluang tambahan pendapatan dan memberikan pendidikan bagi petani untuk menjadikan gabah sebagai komoditas bisnis.
- Bagi Pegadaian program ini merupakan upaya meningkatkan pendapatan melalui peningkatan citra serta menjadi wahana pembelanjaan kompetensi baru dalam bidang penganekaragaman jenis barang jaminan.
- Sebagai upaya konkrit dari Pegadaian dalam mewujudkan misi yaitu memeliharadan melindungi masyarakat dari praktek ijon, gadai gelap dan praktek lintah darat lainnya dengan memberikan pinjaman modal dengan prosedur mudah dan tariff yang wajar.
- Memberi kesempatan tumbuhnya wirausaha dengan memberikan ijin pada pengusaha di desa sebagai agen KTJG tanpa mengeluarkan biaya investasi yang besar.

2. Persyaratan Agunan Gabah

Yang dapat diterima sebagai agunan adalah Gabah Kering Giling (GKG) Standar Nasional dengan kualifikasi sebagai berikut :

a. Kadar air gabah maks. 14%
b. Butir hampa/kotoran maks. 3%
c. Butir kuning/rusak maks. 3%
d. Butir hijau/mengapur maks. 5%
e. Butir merah maks. 3%
f. Varietas tidak ditentukan
g. Kemasan kantong plastik baru

3. Persyaratan Agen

- Pria/Wanita warganegara Indonesia.
- Minimal usia 25 tahun, sehat jasmani rohani
- Pendidikan diutamakan minimal SLTA
- Telah berdomisili minimal 5 (lima) tahun di tempat terbatas
- Minimal telah 2 (dua) tahun berusaha di bidang usaha penggilingan gabah
- Memiliki Surat Ijin Usaha, gudang/lumbung kapasitas minimal 100 ton, fasilitas pengeringan (lantai jemur/drier), penggilingan dan alat pemeriksaan gabah.
- Bersedia mematuhi segala persyaratan yang ditetapkan Pegadaian
- Menyerahkan jaminan berupa sertifikat tanah atau barang berharga lainnya.
- Memiliki citra dan hubungan baik dengan para petani di desanya yang direkomendasikan oleh 5 (lima) tetangga terdekat dan tidak ada ikatan kekeluargaan.
- Diutamakan tempat usahanya telah terpasang listrik dan telepon
- Jujur dan bertanggung jawab serta berkelakuan baik
- pengusaha di desa sebagai agen KTJG tanpa mengeluarkan biaya investasi yang besar.











PT PETROKIMIA GRESIK

PROFIL PERUSAHAAN

PT Petrokimia Gresik merupakan Badan Usaha Milik Negara (BUMN) yang mem-produksi pupuk, bahan kimia lain dan produk jasa.

Selain memproduksi jenis-jenis pupuk tersebut, PT Petrokimia Gresik juga me-nyediakan (trader) pupuk Amonium Fosfat, KCl, dan Fosfat Alam.

Pupuk-pupuk

No.	Jenis produk	Kapasitas
1.	Pupuk Urea	460.000 ton/tahun
2.	Pupuk ZA	650.000 ton/tahun
3.	Pupuk SP-36	1.000.000 ton/tahun
4.	Pupuk NPK PHONSKA/Pupuk DAP	300.000 ton/tahun
5.	Pupuk NPK Kebomas (blending)	100.000 ton/tahun
6.	Pupuk ZK 10.000 ton/tahun	10.000 ton/tahun

Produk Kimia Lain

No.	Jenis Produk	Kapasitas
1.	Amoniak	445.000 ton/tahun
2.	Asam Sulfat	600.000 ton/tahun
3.	Asam Fosfat	500.000 ton/tahun
4.	Granular Gypsum (Cement Retarder)	440.000 ton/tahun
	Purified Gypsum	80.000 ton/tahun
	Crude Gypsum	120.000 ton/tahun
5.	Aluminium Fluorida	12.600 ton/tahun

Jasa

Meliputi jasa rancang bangun, perekayasaan, pemeliharaan pabrik, inspeksi teknik dan korosi, pemeriksanan laboratorium kimia, mekanik dan elektronika. Jasa keahlian ini telah memperoleh pengakuan, baik dari dalam maupun luar negeri.

PT Petrokimia Gresik juga memiliki beberapa anak perusahaan, baik yang modalnya dimiliki sendiri maupun berstatus joint venture, yang menghasilkan berbagai macam produk, antara lain:

1. PT Petrosida Gresik memproduksi bahan aktif pestisida berupa Diazinon, MIPC, BPMC, Carbofuran dan Carbaryl. Selain itu, juga memproduksi formulasi pestisida.
2. PT Petrokimia Kayaku memproduksi pestisida formulasi jenis insektisida, herbisida dan fungisida
3. PT Petronika memproduksi Dioctyl Phthalate (DOP)
4. PT Petrowidada memproduksi Phthalic Anhydride (PA) dan Maleic Anhydride (MA)
5. PT Petrocentral memproduksi Sodium Tripoly Phosphate (STPP)
6. PT Puspetindo memproduksi peralatan pabrik berupa pressure vessels, heat exchanger, tower dan konstruksi berat
7. PT Kawasan Industri Gresik yang mengelola kawasan industri Gresik.





Lembaga Pendidikan Perkebunan

SELAYANG PANDANG

Sejarah keberadaan LPP diawali oleh berdirinya College Gula Negara (CGN) pada tahun 1950 untuk memenuhi kebutuhan tenaga ahli bidang industri gula pasca nasionalisasi perusahaan-perusahaan eks Belanda yang kemudian diubah menjadi Akademi Gula Negara (AGN) tahun 1961. Pada waktu itu telah berhasil meluluskan tenaga-tenaga ahli di bidang industri gula. Sejalan dengan perkembangan kebutuhan SDM yang berkualitas untuk pembangunan industri perkebunan secara umum, AGN kemudian dikemabangkan dan diubah menjadi LEMBAGA PENDIDIKAN PERKEBUNAN (LPP) pada tahun 1970.

Dewasa ini, LPP yang merupakan asosiasi milik BUMN Perkebunan telah mampu mengembangkan kompetensi serta memperluas layanan diklat dan konsultansinya. Tanapa meninggalkan core business pada layanan diklat dan konsultansi bidang agrobisnis perkebunan, LPP juga terbukti mampu melayani dan memperluas bidang layanan diklat maupun konsultansinya pada pengembangan SDM, manajemen bisnis dan teknologi non perkebunan.

LPP berkantor pusat di Yogyakarta serta mempunyai dua kampus yaitu Kampus Yogyakarta dan Kampus Medan sebagai motor penggerak kegiatan diklat maupun konsultansi. Selain itu dalam rangka pemasaran produk dan meningkatkan akses pelayanan kepada klien, LPP membuka LPP Managemen & HRD Center di Jakarta.

Sumber Daya Manusia

LPP dalam menjalankan perannya dimotori oleh 72 orang tenaga professional sebagai konsultan dan training spesialist serta dibantu oleh 387 tenaga pendukung. LPP diperkuat pula oleh para pakar dan praktisi secara out-sourcing yang berasal dari perusahaan, lembaga serta perorangan dengan track record yang dapat diandalkan.

Sarana dan Prasarana

LPP didukung oleh sarana dan prasarana penunjang pelayanan diklat yang dikelola secara professional. LPP mempunyai dua kampus (Kampus Medan dan Kampus Yogyakarta) yang dilengkapi kelas-kelas representatif termasuk kelas eksekutif bagi level direksi, convention hall, perpustakaan, dan laboratorium teknis. Selain itu balai-balai latihan kerja di beberapa wilayah sebagai tempat praktek lapangan.

Lembaga Pendidikan Perkebunan

Unit Usaha dan Yayasan

1. LPP Management & HRD Center

Kantor LPP Management & HRD Center dibuka di Jakarta pada tahun 2003. Pembukaan LPP Management & HRD Center di Jakarta sebagai bagian dari promosi LPP ke tingkat nasional maupun internasional.

2. Wisma LPP Group

LPP mempunyai 5 wisma, yaitu : Wisma LPP Demangan, Wisma LPP Mliwis, Wisma LPP Ambarrukmo, Wisma LPP Kaliurang dan Wisma LPP Medan.

3. PT Agro Prima Multi Jasa (PT AMPJ)

PT AMPJ merupakan unit usaha LPP yang bergerak di bidang kontraktor, konsultan dan trading. Peluang yang dibidik adalah Pabrik Gula, Pabrik Sawit, kontraktor alat atau mesin pabrik, serta peluang pada manufacturing di sektor swasta lainnya.

4. Yayasan LPP

Yayasan LPP membawahi pendidikan tinggi di lingkup LPP yaitu PAUP di LPP Kampus Medan serta Politeknik LPP di Yogyakarta. Program yang diselenggarakan adalah pendidikan tinggi professional dengan empat program studi, yaitu : Budidaya tanaman Perkebunan, Teknik Kimia, Teknik Mesin, dan Akuntansi.

5. M.Sc. Program

Program magister LPP ini bekerja sama dengan Universiti Putra Malaysia (UPM). Program ini dihasilkan melalui kolaborasi para pakar ilmu pengetahuan dan teknologi perkebunan UPM Malaysia dan LPP



Copyright © 2005 by The Ministry of Agriculture of RI, Jakarta. All rights reserved.
Cover Credits:
100 Years of The Ministry of Agriculture the Republic of Indonesia
Publish and Printing by Visiprint, VKP, 2004 - 2005